

# Lifelong learning





Rosa-María Torres

# Lifelong Learning

A new momentum and a new opportunity for Adult Basic Learning and Education (ABLE) in the South.

A study commissioned by Sida's Education Division.

Published by Sida 2003

The Department for Democracy and Social Development

Author: Rosa-Maria Torres, Instituto Fronesis

Cover photo: Anders Gunnartz

Printed by Elanders Novum AB, 2003

Art. no.: SIDA2726en

ISSN 0283-0566

# Foreword

The Education Division at Sida has developed a new policy for development cooperation in the education sector, “Education for All: a Human Right and Basic Need”, published in 2001. The policy is supplemented by reference papers with more elaborated views on specific aspects of education, one of them being adult basic learning and education (ABLE). Such a reference paper is now available through Sida’s Education Division.

As part of the preparatory work for the reference paper, a State-of-the-Art Study was commissioned by the Education Division. It was carried out by the international education expert Rosa Maria Torres (from January 2003 Minister of Education and Culture in Ecuador). As part of the process to gain information and participation from the adult education community worldwide, an inquiry was organised. Also an on-line forum was moderated by Rosa Maria Torres based on a draft version of her report.

We are now happy to present the final report of the impressive efforts made by Rosa Maria Torres in synthesizing available information and making interesting observations in the case of ABLE. It is our hope that this report by Rosa Maria Torres will contribute to increasing the awareness of the important role of ABLE for poverty reduction, development of democracy and human rights, gender equality, sustainable development, human dignity and economic and social progress. Increased attention should also be accompanied by additional resources for ABLE activities.

The report will also be available in Spanish, French and English from the Institute for International Cooperation of the German Adult Education Association (IIZ/DVV), and from the UNESCO International Institute for Educational Planning (IIEP), institutes which have got the permission to publish the report in parallel to this edition.

The view in the report are those of the author and do not necessarily reflect the views of Sida.

Stockholm in May 2003

Ewa Werner-Dahlin  
Head of Education Division

**Rosa María Torres del Castillo.** Ecuadorian. Currently Minister of Education and Culture. Specialist in basic education, with wide teaching, research, and technical advisory experience. Over the past twenty years she has lived, studied and/or worked in five countries – Ecuador, Mexico, Nicaragua, the United States and Argentina – and has conducted technical missions in most Latin American and Caribbean countries as well as in many African and Asian countries. She was the Pedagogical Director of the “Monsignor Leonidas Proaño” National Literacy Campaign in Ecuador (1998–1990). Most of her international experience in the field of education is linked to UNICEF and UNESCO. She was Senior Education Adviser at UNICEF Education Cluster in New York (1992–1996); Program Director for Latin America and the Caribbean at the W.K. Kellogg Foundation, based in Buenos Aires (1996–1998); and Researcher at IIEP-UNESCO Buenos Aires (1998–2000). Since 2000 she has been acting as a researcher and international education adviser, working from her own institute, Instituto Fronesis, based in Quito and Buenos Aires. She has coordinated the network of signatories to the Latin American Statement for Education for All [www.fronesis.org/prolat.htm](http://www.fronesis.org/prolat.htm). At UNESCO’s invitation, since 2000 she has served as a member of the Jury for International Literacy Prizes. Author of over 15 books and numerous articles. Between 1990 and 1998 she wrote a weekly column on education in *El Comercio*, in Quito.

This is a revised and expanded version of the document that served as a background document for the on-line discussion on Adult Basic Learning and Education (ABLE) organized by Sida and Instituto Fronesis between May 23 and June 30, 2002.  
[www.bellanet.org/adultlearning](http://www.bellanet.org/adultlearning)

# Contents

Foreword .....	3
Acknowledgements .....	9
Methodological note: Methodology and sources of this study .....	11
Abbreviations .....	13
Executive summary .....	15
1. Overview .....	23
About this study and document .....	23
What will we be talking about? Conceptualizing the overall framework .....	25
Approach of this study and of the proposal on ABLE .....	29
2. What can one find in a literature review related to Adult Basic Education (ABE) in “developing countries”? .....	31
Revisiting the claim of “lack of documentation” in the South .....	31
A few “findings” .....	33
3. Towards a revival and renewal of Adult Basic Learning .....	46
Revival plus renewal .....	46
The “failure” and the “wastage” arguments revisited .....	47
The revival of ABLE: context, manifestations and trends .....	50
Between “expanded” and “reduced” visions .....	52
Why such revival? .....	54
4. International players in ABLE .....	69
EFA international partners .....	72
UNESCO .....	72
UNICEF .....	74
The World Bank .....	75
UNDP .....	76
European support: Examples from Germany and Sweden IIZ/DVV (Institute for International Cooperation of the German Adult Education Association) .....	77
Sida (Swedish International Development Cooperation Agency) ....	78
International networks linked to or specialized in ABLE .....	79
New international networks and initiatives .....	81
Past lessons, new scenarios and future challenges .....	83

5. Some conclusions and elements for a proposal on ABLE .....	87
The context: globalization and lifelong learning in a highly inequitable world .....	87
Basic Learning Needs (BLN) for Community and for Human Development .....	89
The fundamental linkages between child, youth and adult learning and education .....	91
Adults and children .....	92
Adults and youth .....	93
Education framed within, and supported by, major social and economic reform .....	95
Education in the South framed within a world perspective .....	95
Emphasis on <i>learning</i> as the key organizing principle .....	96
<i>Lifelong Learning</i> as a paradigm for both the North and the South .....	97
Building <i>Learning Communities</i> for the building of a <i>Learning Society</i> ....	97
Paying tribute to complexity and heterogeneity .....	100
6. A mosaic of experiences .....	103
Asia: Community Learning Centers – UNESCO/APPEAL (several countries) .....	103
Bangladesh: Community Learning Centers – Ganokendra .....	107
Colombia: District Computing Centre ( <i>Centro de Informática Veredal-CIV</i> ) “El Tablazo” .....	109
Ecuador: National Literacy Campaign “Monsignor Leonidas Proaño” (1988–1990).....	111
India: National Literacy Mission and Total Literacy Campaigns ..	112
Kenya: the Kenya Post-Literacy Project (KPLP) .....	114
Namibia: The National Literacy Programme in Namibia (NLPN) .....	115
Peru-Bolivia: Bi-literacy, reproductive health and equality in Latin America .....	117
Senegal: <i>The Faire-Faire</i> Strategy .....	119
Various countries: REFLECT – ActionAid UK .....	121
Bibliography .....	125
Annexes	
Annex A: List of persons surveyed and interviewed .....	151
Annex B: Survey Questionnaire .....	156
Annex C: List of “inspiring experiences” mentioned by survey respondents .....	157
Boxes	
Box 1: Adult Basic Education is not only adult literacy .....	34
Box 2: Adult and youth – fuzzy categories .....	35
Box 3: Comparison between EFA and Millennium Goals (Education) .....	38
Box 4: The World Bank’s “EFA Fast Track” initiative .....	40
Box 5: The World Bank acknowledges mistakes and rectifies assumptions and education policies .....	49
Box 6: United Nations Literacy Decade: Literacy for All, a Renewed Vision .....	51
Box 7: Promoting broader and renewed visions: The 1990s and the early 2000s .....	52



Box 8:	Some overarching and contradictory trends related to basic education in the South .....	53
Box 9:	1990–2000: Some comparative data in education .....	56
Box 10:	Doubling primary enrolments in sub-Saharan Africa by 2015: Some requirements .....	57
Box 11:	Jomtien and Dakar goals, and specific ABLE goals .....	59
Box 12:	Indicators for the EFA Global Assessment (1990–2000) ..	60
Box 13:	Adult Basic Education (ABE) and cost-effectiveness: Recent evidence provided by World Bank reviews .....	63
Box 14:	The World Bank: Adult and Continuing Education .....	64
Box 15:	ALADIN: A Network of Adult Learning Documentation and Information Services .....	67
Box 16:	The Simputer (India) and the Volkscomputer (Brazil): Dealing with the digital divide and with illiteracy .....	68
Box 17:	Conclusions of a feasibility study for the creation of an International Literacy Center (1990) .....	69
Box 18:	The Human Development Index (HDI). Calculated differently for developed and for “developing” countries .	77
Box 19:	Regional Networks centered on literacy or with a literacy component by 1990 .....	79
Box 20:	The Global Education Campaign (GCE) .....	82
Box 21:	Basic Learning Needs according to different frameworks .....	89
Box 22:	Youth education: Some current trends and challenges ....	94
Box 23:	“Learning Community”: Examples from Asia and Latin America and the Caribbean .....	98

#### Graphs

Graph 1:	Lifelong Learning .....	25
Graph 2:	EFA, CONFINTEA V, UN Literacy Decade .....	86
Graph 3:	Human Satisfactors .....	90

#### Tables

Table 1:	Effort required to achieve the Dakar adult literacy goal by the year 2015 .....	85
----------	---	----



# Acknowledgements

In the course of doing this study (March 2001–March 2002) I received inputs and held interviews and conversations with many people in all regions of the world. The list of people who replied to the survey (questionnaire) and who were interviewed for this study appears in Annex A.

I would like to highlight a number of persons-authors (many of them also friends, and many of them also included in the Annex) whose work and/or comments have been particularly useful or inspiring for this review, among them L. Barnola, H. Bhola, A. Bordia, A. Byll-Cataria, R. Chartier, J.L. Coraggio, P. Easton, P. Federighi, E. Ferreira, S. Fiorito, +P. Freire, B. Hall, H. Hinzen, I. Infante, J. Kalman, K. King, M.L. Jáuregui, M.E. Letelier, A. Lind and A. Johnston, M. Khan, G. Messina, J. Muller, J. Rivero, A. Rogers, and N. Stromquist.

I am also grateful to S. Fernandez-Lauro, U. Pepler-Barry and G. Hickey (UNESCO); A. Ouane, C. Medel-Añonuevo and T. Ohsako (UIE); A. Aoki, J. Lauglo, J. Oxenham and M. Sanchez (World Bank); D. Coben (DFID); E. Kupidera (ICAE); W. Hoppers and S. Walters. (South Africa); M. Mdachi and M. Eyacuze (Tanzania) for their kind assistance in providing me with information or materials through e-mail. Special thanks to F. Schillman, my assistant in Buenos Aires.

In doing this review, the invaluable contribution of *Adult Education and Development (IIZ-DVV, BONN)* and *Convergence* (ICAE, Toronto) to the understanding and evolution of adult education, in all its domains and modalities, along these past decades, became unquestionable. The numerous authors who have nurtured these journals, from all regions of the world, cannot be quoted one by one, but they must be acknowledged as part of the active history and memory of the adult education field.

I also benefitted from ALADIN – the Adult Learning Documentation and Information Network, based at and co-ordinated by the UNESCO Institute for Education (UIE), and spent many days navigating the web fascinated with some of its wonderful treasures. May a special personal tribute be paid to Ursula Giere for her effort and passion in organizing ALADIN.

A special thanks goes to H. Persson, Sida, for his confidence and support, his kindness and patience, and above all for giving me the opportunity to

do, review and discuss this study, in an area that is very dear to me both personally and professionally, and at a critical juncture in time. Research, drafting and editing time took far beyond the ten weeks of work originally agreed upon in the assignment, and the study itself resulted in a far greater challenge than initially envisaged by Sida and by myself. I celebrate his non-bureaucratic style, his understanding and flexibility to extend deadlines and accept apologies. Let us hope the process and the various products and by-products of this study will make the wait worthwhile.

Thank you to my dear friend, A. Lind, who introduced me to Sida and with whom I have learned and walked many of the wonderful and difficult roads of adult education, and of education in general, from the local to the global level.

Thank you to Sida, an organization that inspires many others in its continued search to improve and to explore routes for genuine and useful international cooperation vis-à-vis “partner” countries; for its continued interest in adult basic education and learning, and in research in this field, despite so many forces to the contrary; and for the support and freedom it has given me to explore, think, say and write without constraints of any sort, and, on the contrary, encouraging me to do so.

The ideas displayed contained here remain, of course, my own responsibility. I dedicate them to José Luis Coraggio, for what they may be worth.

# Methodological note

## **Methodology and sources of this study**

This study relies on various sources:

- Review of relevant documentation, in print, video, and on the web. In total, over 1,000 documents were analyzed.
- An electronic survey on the topic of Adult Education (questionnaire in English and Spanish, Annex B) sent by e-mail to nearly 300 individuals throughout the world, including researchers and experts and also practitioners and people in the field, coming not only from education but from a wide range of institutions, sectors and professional fields. 83 individuals replied to the survey, from all regions. (Annex A)
- Face-to-face, telephone or e-mail interviews and/or informal conversations with selected individuals. Visits, conversations and interviews related with this study were conducted in Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, China, Ecuador, Eritrea, France, Germany, Peru, Spain, Sweden, Tanzania, The Netherlands, Uruguay, UK and the US.
- A few field visits to relevant institutions and programs were also included in the case of Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, China, Ecuador, Eritrea, Tanzania and Uruguay.

Also, the study benefitted from:

- A study on youth non-formal education programs worldwide conducted by the author in 2000–2001 (Torres 2001c)
- Technical missions and seminars related to the topics of this study, held over this period of time:
  - Uppingham Seminar on Development, “Unpacking the Discourse of Social Exclusion/Inclusion”, Uppingham, UK, 22–24 February 2001.
  - PROMEDLAC VII (Seventh Meeting of the Inter-governmental Regional Committee of the Major Project for Education in Latin America and the Caribbean), UNESCO-OREALC, Cochabamba, Bolivia, 5–7 March 2001.
  - CAS/DSE/NORRAG Seminar on “Development Knowledge, National Research and International Cooperation”, Bonn, 2–5 April 2001.

- “International Seminar on Literacy and Basic Education”, Ministry of Education and Ministry of Women’s Affairs, Lima, 12–14 March 2001.
  - “National Dialogue on Education” Diálogo 21/UNDP, Guayaquil, Ecuador, 31 May–2 June 2001.
  - International Conference on “Lifelong Learning: Global Perspectives in Education”, UIE/Beijing Academy of Educational Sciences, Beijing, 1–3 July 2001.
  - 2<sup>nd</sup> Meeting of Ministers of Education of the Americas, Punta del Este, Uruguay, 24–25 September 2001.
  - International Symposium on Learning Communities, Barcelona Forum 2004, Barcelona, 5–6 October 2001.
  - ADEA Biennale, “Reaching Out, Reaching All”, Arusha, 8–11 October 2001.
  - World Education Forum “Education in a Globalized World”, Porto Alegre, Brazil, 24–27 October 2001.
  - First ICIP International Intergenerational Conference “Connecting Generations – A Global Perspective”, Keele University, Keele, UK, 2–4 April 2002.
  - 47<sup>th</sup> Annual Convention of IRA (International Reading Association), San Francisco, USA, 28 April–2 May 2002.
- An external evaluation process of the UNESCO Institute for Education (UIE in Hamburg), in which the author was engaged, also at Sida’s request.
  - The 2001 and 2002 meetings of the International Literacy Prize Jury (UNESCO, Paris), where the author has served as a member since 2000. Information on the proposals analyzed by the Jury remains confidential, but their analysis provided important insights for this review inasmuch as they constitute a sample of programs worldwide that view themselves as “best practice” in adult literacy.
  - The engagement of the author, at UNESCO’s invitation, in the preparation process of the United Nations Literacy Decade (2003–2013).

Some preliminary conclusions of the study were discussed at a Sida workshop in Stockholm on August 20, 2001, with the participation of Sida staff and external invitees.

A first draft, focused on the conceptual analysis and proposal, was circulated for comments in mid-October 2001 among interviewees and survey respondents. The background document prepared for the on-line forum on ABLE (23 May–30 June, 2002) took those comments into consideration. Now, this final draft has been enriched by the experience of moderating a five-week on-line dialogue on the subject with over 300 subscribers and over 100 active participants from all over the world.

# Abbreviations

## Common abbreviations used in the text

AE	Adult Education
ABE	Adult Basic Education
ABET	Adult Basic Education and Training
ABLE	Adult Basic Learning and Education
BLN	Basic Learning Needs
CSOs	Civil Society Organizations
EFA	Education for All
ECCD	Early Childhood Care and Development
FE	Formal Education
ICTs	Information and Communication Technologies
NFE	Non-Formal Education
LC	Learning Community
LLE	Lifelong Education
LLL	Lifelong Learning
MOE	Ministry of Education
NGO	Non-Governmental Organizations
SWAP	Sector-wide approach
TVET	Technical and Vocational Education and Training
UPE	Universal Primary Education

## Institutions

ACCU:	Asia-Pacific Cultural Centre for UNESCO
ADEA:	Association for the Development of Education in Africa
ALADIN:	Adult Learning Documentation and Information Network
ALECSO:	Arab League Educational, Cultural and Scientific Organization
ANLAE:	Arab Network for Literacy and Adult Education
APPEAL:	UNESCO Asia-Pacific Regional Bureau for Education/Asia-Pacific Programme of Education for All
ARLO:	Arab Regional Literacy Office
ASPBAE:	Asian South Pacific Bureau of Adult Education
BREDA:	UNESCO Regional Office in Dakar
CEAAL:	Latin American Council for Adult Education
CREFAL:	Regional Cooperation Center for Adult Education in Latin America and the Caribbean

ICAE International Council for Adult Education  
IIZ/DVV: Institute for International Cooperation/German Adult Education Association  
ILI: International Literacy Institute  
OREALC: UNESCO Regional Office for Latin America and the Caribbean  
PAALAE: Pan-African Association for Literacy and Adult Education  
Sida: Swedish International Development Cooperation Agency  
UIE: UNESCO Institute for Education, Hamburg  
UIS: UNESCO Institute for Statistics, Montreal  
WB: World Bank



# Executive summary

## Background

This paper is the result of a broad study commissioned by Sida (Swedish International Development Agency) on the status and current trends in adult basic education in Africa, Asia, and Latin America and the Caribbean. The study included a review of relevant documentation in several languages, an electronic survey with key respondents throughout the world, personal interviews and a few field visits. The process also included a five-week bilingual on-line forum on the topic, with over 300 subscribers from all over the world. The paper includes a selection of “inspiring experiences”, most of them mentioned by survey respondents and a few of them described in more detail.

The decision to cover a wide range of sources and to go beyond a literature review was justified in this case since: (a) much of what is done in relation to adult basic learning and education (ABLE) in the South is “invisible”, takes place outside institutions, and is not documented; (b) much of what is documented has very limited circulation; and (c) ABLE is ubiquitous – policies, programs and experiences are varied and spread across government bodies and social organizations, and only a small portion is explicitly acknowledged as “adult education” and as “adult learning”.

## Key premises and concepts

This study focuses on adult basic learning needs and adult basic education in the South, within a systemic and holistic approach to education and learning, and with a Human Development perspective. Literacy is viewed as part of basic education, not in isolation, and basic education is understood in a broad sense, far beyond literacy and numeracy. *Learning* is emphasized over *education* as the key organizing category and within a *lifelong learning* framework. Broadly defined, this paper deals with the issue of Basic Learning Needs of Adults for Human Development in the South.

We introduce the notion of Adult Basic Learning and Education (ABLE) – as different from Adult Basic Education (ABE) – to stress the importance of *learning* both within and beyond educational provision: learning in the family, in the community, at work, with friends, through the mass media, learning by observing, by doing, by teaching, by participating.

The term “adult” is used here as an all-embracing category that includes youth, adults, and the elderly, thus stressing the meaning and value of *lifelong* learning, across the life span. We maintain that all people, irrespective of age, gender and of the country and zone where they live, have a right to learn and to continue learning and must thus be considered learners for basic education/training/learning purposes.

The term *South* is preferred to that of “developing countries”. The very notion of “*development*” is today blurred and distant in most countries labeled such by the international community. However, the goal continues to be human *development*, not merely *poverty alleviation*.

## Findings

The current global political and socio-economic model is producing increased poverty and social exclusion, and increased concentration of political and economic power both nationally and globally. Poverty is today the major impediment to educational access and quality. Thus, combating poverty has become a requisite for, much more than a potential result of, education.

The literature review reaffirms that research and visions related to ABLE in the South are dominated by the North, by international agencies and by English-speaking reviewers, often ignoring or dismissing research produced in the South, especially if it is written in languages other than English; at the same time, there is a visible trend towards indigenizing – Africanizing, Arabizing, Asianizing, Latinamericanizing – educational thought, research and decision-making.

Some specific findings include: terminological and conceptual chaos in the field of adult education; continued reduction of adult basic education, and even adult education in general, to *literacy*, and continued narrow perceptions of literacy as a simple, elementary skill; discrepancies in declarations and commitments by (the same) international agencies, and major gaps between rhetoric and practice; regional imbalances, focus on Africa, and extrapolation of findings to other regions; new information but little new *knowledge* or innovation; low quality of research as an issue both in the South and in the North, that is, *in* and *about* “developing countries”; continued weak documentation and evaluation of experience, but promising trends; increasing pressure for quantitative research and empirical “evidence” on the cost-effectiveness and positive impact of adult education and learning; inconclusive evidence, divergent conclusions and recommendations to countries in the South by researchers and advisers.

Although within contradictory trends, a number of factors appear to contribute to a spirit of revival and renewal of adult basic education in the South, among others: the poor results of the Education for All (EFA) movement and of the education reforms conducted during the 1990s, which focused on expanding and improving children’s primary education; the acknowledged neglect of adult literacy and of youth and adult basic education within EFA, despite the fact that these were also EFA goals; the availability of more and better information and knowledge in

relation to adult education and learning, much of which rectifies previous unfounded assumptions; the continuing presence and vigorous pressure of the adult education movement; the activation of lifelong learning, and the spread of Information and Communication Technologies (ICTs).

Some trends are highlighted as a matter of concern:

- *Dual education and learning agendas and standards prescribed for the North and for the South at the beginning of the new century.* Lifelong learning (LLL) has been acknowledged as a need and a principle for education and learning systems worldwide, and is being actively embraced by the North for its own societies. However, LLL remains an uneasy topic for national governments in the South and for international cooperation agencies which continue to prescribe narrow basic education ceilings for poor countries. While non-formal education (NFE) is an increased demand and supply in the North, as a lifelong complementary education path for all, in the South it continues to be associated with remedial education for the poor.
- *Adult education and learning as a non-priority.* The learning needs of adults (parents, workers, citizens) are sidelined or ignored altogether in recent international development initiatives, education policy recommendations and cost estimations (e.g. Millennium Development Goals, Education for All, World Bank's Fast Track Initiative). Even the historic and once strong pledge for the "eradication of illiteracy" has vanished, and the much more modest goal of "reducing illiteracy" is successively postponed, without the sustained efforts and resources that would be necessary to make it happen.
- *Youth and women as targets within the adult population.* The age of potential adult learners is becoming shorter (youth or "younger adults") at a time when life is becoming longer, and the gender concern is applied only to women, thus leaving "older adults" (often above 30 or 40 years of age) and men out of the target population for educational purposes.
- *Poor children and their parents forced to compete in terms of educational priorities.* The "option" between adults and children has been institutionalized in educational policies and in recommendations by international agencies, in the name of scarce resources and the need to prioritize. This insists on ignoring lessons learned and research evidence that confirms the inseparability between adult and child learning and well-being, as well as the systemic nature of educational change and of human development. Moreover, this "option" denies and breaks the family and the community as fundamental learning organizations.
- *"Cost-effectiveness" proves to be a loose argument and a dangerous weapon.* The once argued low "cost-effectiveness" of adult literacy/basic education, and the ensuing focus on children's and primary education as a "preventive" strategy vis-à-vis illiteracy, is being revisited by the same institution (the World Bank) that contributed to spread the argument. Now, it is being concluded that adult (out-of-school) education may be more cost-effective than primary (school) education. This may lead to

adult and non-formal education being seen as a substitute for schooling in meeting children's basic learning needs.

- *Major gaps between rhetoric and practice.* “Expanded” and “renewed” visions proposed in all major recent international declarations and commitments – of basic education (EFA, Jomtien, 1990), of adult education and learning (CONFINTEA V, Hamburg, 1997), of technical and vocational education and training (2<sup>nd</sup> International Congress on TVET, Seoul, 1999), of literacy (UN Literacy Decade, 2002) – tend to remain on paper and are contradicted by the same international agencies that promote them and that provide technical and financial assistance to the South. Priority remains placed on children's primary education, even reduced to four years of schooling (Millennium Goals and EFA Fast Track).

## **Conclusions and recommendations (for decision-makers in the South and in the North)**

*The context: globalization and lifelong learning in a highly inequitable world*

The highly inequitable and contradictory world that is emerging as a result of globalization and of the new economic and social order, demands – in the North and in the South – new, wider and more complex competencies to be able to understand, anticipate and deal with such realities.

New BLN have emerged and old ones are being redefined.

This is true not only for the poor but for the entire world population.

The whole architecture of teaching and learning systems is currently being challenged: the *what fors, whos, whats, hows, wheres, whens* and *for how long*.

The new challenges posed by this national and international scenario present a major opportunity to rethink teaching and learning systems in the South, including school and out-of-school environments, children, youth and adults. Ensuring education for all and lifelong learning for all implies much more than just mere improvement or more money.

The changes needed go far beyond “sector” reforms and national boundaries.

*Educational development and change in the South within a world perspective*

In the current highly inter-related and asymmetrical world, and given the strong role of the North and of international agencies in the shaping of the educational agenda in the South, it is not possible to understand the situation, prospects and alternatives in the South without a macro and a world perspective. In order to introduce changes in the South, it is necessary to introduce important changes in the North, in the North-South relationship, and in the conventional “cooperation for development” model.

The North interested in assisting development in the South needs to learn together with and from the South, and assist the South to document, translate and disseminate its own knowledge production. This is also a contribution to the fundamental South-South exchange.

Lifelong Learning (LLL) must be adopted as a paradigm for *all* countries, as a horizon and as an active principle for (re)shaping education and learning systems. Accepting dual standards and a dual education agenda

such as the one that is currently being shaped – *lifelong learning* actively adopted in the North while *basic education* is promoted in the South – means consolidating and deepening the gap between North and South.

*Education framed within, and supported by, major social and economic reform*

It is not possible to understand, and to effectively deal with, education at any level without looking at, *and* acting upon, the wider social and economic picture. Education should not be seen and treated as a “sector”. It is a social policy and should be viewed as a component of economic policy.

Adult education in the South has always been trapped between meager attention and resources and overly ambitious expectations (self-esteem, empowerment, citizenship-building, community organization, labor skills, income generation, and even poverty alleviation). If governments and donors expect literacy and adult education to have important impact on the lives of adults, children and families, they must invest more – not less – in ABLE, and accompany it with major and broader economic and social reforms. Innovation and pedagogical improvement can do little in a hostile economic and social context. One must not forget that poverty is not the result of illiteracy but very much the contrary. The most effective way to deal with poverty is dealing with the structural economic and political factors that generate it and reproduce it at national and global scale.

*Education and learning for community and for human development*

Education and learning are not objectives in themselves. They are means for personal, family and community development, for active citizenship building and for improving the lives of people. Thus, they must be explicitly framed within and oriented toward social transformation and human development.

*Basic education* must be understood as *foundation* or *essential* education, aimed at meeting and expanding the *basic learning needs* required for human satisfaction and development. Expanding *perceived* learning needs and enhancing the capability to demand them is particularly important for learners in the most disadvantaged situations – the poor, the most excluded from information and knowledge sources and opportunities – whose *perceived* learning needs tend to be limited in scope, and who have more difficulties in translating such *needs* into effective *demands*.

*Basic learning needs* (BLN) derive from, and relate to, *basic needs* of individuals, groups and societies. Basic needs – and thus BLN – vary according to age, gender, context, and culture, and also according to individual interests, motivations and preferences. Both basic needs and learning needs change with the passing of time. Thus, the specific content and modalities of satisfaction of BLN must be decided for each specific purpose, context and moment in time.

*Literacy* remains a key BLN, it relates to many human satisfactors and it is essential for meeting several BLN. The concept and scope of literacy, as well as the needs for literacy in the life of individuals and groups, have changed and expanded considerably. It is necessary to change the con-

ventional way of dealing with adult literacy/illiteracy rates for the sake of numbers, or of “becoming literate” within an individualistic perspective. Literacy, to be called such, for both children and adults, must be meaningful and functional. The challenge today is the building of literate environments and of literate societies.

*An inclusive education and learning model: education and learning for all by all*

Lifelong learning implies an inclusive education and learning model that includes all – children, youth and adults, both as learners and as educators. At the same time, all actors have a role and a responsibility vis-à-vis a revised agenda for education in the South: governments, civil societies, the private sector, and international agencies.

Adult education cannot continue to be viewed in isolation, as a “sub-sector” or a separate educational goal, associated to *non-* and *out-of-* notions. ABLÉ is important in its own right, and a requisite for child and youth well-being, and for family, community and national development. If children are the future, adults are the present and those who shape the future. The very goal of universal primary education cannot be attained unless sustained ABLÉ policies are in place, working with parents and the community at large. The children’s right to education should include the right to educated parents.

*Emphasis on learning as the key organizing principle*

Educational access is not enough unless it is translated into effective, meaningful and sustainable *learning*. Expanding and democratizing *education* does not necessarily imply expanding and democratizing *learning*. Reducing a country’s illiteracy rate may not necessarily imply having a more educated population. Completing a literacy program or completing primary education is not equivalent to becoming literate, and being literate does not ensure actively using the written language for meaningful personal and social purposes.

Democratizing learning implies ensuring a) good quality education and training, b) minimum living conditions to take advantage of it, and c) enhancing all types of learning environments, relationships and practices where people learn individually, collectively and from each other: at home, while playing and working, by reading and writing, by socializing and associating with others, through community participation, and through the practice of citizenship.

Since the poor are faced with specially disadvantaged economic and social conditions that have a negative impact on learning, democratizing learning among the poor implies ensuring essential living conditions that provide them with free time and energies to learn. The poor – children, youth or adults – do not need remedial education; what they need is quality education and learning opportunities, through education as well as within the family and the community.

*Building Learning Communities for the building of a Learning Society*

The only possibility to achieve EFA and LLL for All in the South is by making education and learning a *need* and a *task* of all, by making educa-

tion and learning useful and relevant for people's daily lives and struggles. This requires bringing education and learning close to the people, developing and synchronizing the learning potential and efforts of local communities within a comprehensive and integrated local development strategy, with financial support from intermediate and central levels in order to ensure feasibility, quality and equity.

The *learning community* proposed here does not refer to a particular institution (a community learning center, a school, a network) but rather to an area or *territory*: an organized urban or rural human community that constitutes itself as a "learning community", defines and implements its own collective learning strategy to meet and expand the BLN of all its members – children, young people and adults – in order to ensure personal, family and community development. This learning model is close or familiar to indigenous groups and organizations in many cultures and countries. A number of ongoing experiences are described in the text.

This is not a *project* but a *policy* proposal, centered on a strategy for education and learning for economic and social development and transformation at the local level.

A learning community values, articulates and engages: all learners: children, youth and adults with unsatisfied basic learning needs; all potential educators: children, youth and adults, parents, students and teachers, community educators and promoters, communicators, professionals, masters and apprentices, social workers, civil servants, the unemployed, the retired, the elderly, all citizens; all learning means and modalities: education and training; formal, non-formal and informal education; peer learning and inter-generational learning; residential and distance learning; self-directed and experiential learning; real-time and virtual resources; all basic needs ("sectors"): habitat, health, nutrition, education, production, work, social services, security, environment, sanitation, etc.; all organizations, public and private, operating at, or with linkages to, the community: families; school system (from early childhood to tertiary institutions); governmental and non-governmental entities; mass media; teachers', workers', women's, youth and other social organizations; ethnic, religious, civic and philanthropic organizations.

#### *A Learning Community (LC):*

- Is area-based and community-based.
- Assumes that all human communities possess learning resources, agents, institutions and networks that need to be identified, valued, developed and articulated so as to ensure the learning needs of all in the community are met.
- Sees State/government as having a key supporting role, and a specific compensatory role vis-à-vis the disadvantaged communities.
- Adopts a *broad vision of education* and puts *learning* at the center, embracing all education, training and learning environments.
- Places great value and emphasis on *intergenerational and peer learning*. In particular, it highlights the educational potential of young people and of the elderly.
- Is based on the premise of *solidarity, cooperation* and *alliances* between

home and school, in-school and out-of-school education, and public and private institutions.

- Accepts and encourages *diversity*, acknowledging that each community has its specific resources, needs and realities, and thus the need for community participation and ownership.
- Seeks to demonstrate the importance of *developing learning systems* generated and developed at local level, based on cooperation and the synergy of efforts.
- Focuses on *groups and institutions, relationships and networks* rather than on isolated individuals.
- Proposes a *bottom-up, inside-out* model of educational development and change, that challenges the conventional “international cooperation for development” model.

### **Paying tribute to complexity and heterogeneity: no room for universal recipes**

There are important differences within “the South”, between and within “developing” regions and countries. Context-specific and moment-specific information and knowledge, also changing and evolving over time, are critical for successful planning and implementation of any policy, program or project. There is no “*what works*” and “*what doesn’t work*” in general, regardless of specific conditions. Thus, overgeneralizations in diagnoses and recommendations must be avoided, and diversity, indigenous research and experimentation must be encouraged and supported, not only given the heterogeneity of realities but also given the complexity of education and learning, and the need for people’s active ownership, participation and learning in the shaping and implementation of solutions that respond to their needs and possibilities.



# 1. Overview

## **About this study and document**

This study was conducted between 2001 and 2002 (see Methodological Note on pages 3–4), was commissioned by Sida/ Education Division at Sida’s Department for Democracy and Social Development in order to: “(a) analyze main experiences, trends and lessons learned in Adult Basic Education (ABE) in developing countries; and (b) review the role and status of international and regional organizations, institutes and networks engaged in ABE, in order to draw conclusions and make recommendations on which to base further action, including Swedish support.” The study should give special attention to Africa and to literacy, within the basic education framework.

A first draft, focused on the conceptual analysis and proposal, was circulated by e-mail for comments in mid-October 2001, fundamentally among interviewees and survey respondents. Later, an abridged version (55 pages) of this report was prepared to serve as a background document for the on-line forum (23 May–30 June 2002) organized by Sida to discuss the main findings of this study regarding current trends and future prospects for adult basic *learning* and education (ABLE) in the South. We decided not to include an Executive Summary – which has become a convention in international report writing – in order to encourage people to read the document, which was reduced for this purpose. To facilitate reading and discussion, we highlighted in yellow some points or conclusions that we considered important and wanted to draw attention to.

This final report includes elements for a proposal around ABLE. The proposal, developed throughout the text and specially in Chapter 5, incorporates some conclusions derived from this study as well as critical thinking and promising practice in the South, and my own research-action experience in ABLE and basic education in general in these countries.

A few selected “inspiring experiences” – illustrating some specific dimensions of desired changes in operation– are included in Annex C, as provided by survey participants (in English, Spanish, and Portuguese). Some of them have been selected for more detailed description in Chapter 6. We prefer the term “inspiring” to that of “success stories” or “best practices”.

Special importance is given to *learning*, which is usually confined to, and hidden under, *education* and/or *training*. And special importance is given to *literacy* – which usually dominates the scenario of adult education when associated with “developing countries” – but within a broader *basic education* and *local development* framework, not in isolation. We insist that literacy, to be called such, for both children and adults, must be meaningful and functional, not only for survival but also for personal and social development.

While this study focuses on adults and adult learning, the analysis and the proposal are framed within a holistic and inclusive approach that involves ALL – children, youth and adults, and within a notion of “learning community” that acknowledges the power of synergy and of inter-generational learning in the family, the community, and the formal and non-formal education system. A key premise underscored throughout this document is that age should no longer be the central and rigid category that has traditionally organized education and learning systems and priorities. Learners’ segmentation according to age has exacerbated the segmentation of education policies, goals and institutions, has contributed to losing sight of social learning organizations like the family and the community, and has institutionalized the false “option” between children’s education and adult education, whereby children and adults have to compete for their right to education, especially in circumstances of multiple needs and scarce resources such as those that characterize countries in the South. Children, youth and adults live, grow, and learn together and from each other at home, within the family group, in teaching-learning institutions, in real communities and societies. All of them are learners, have unmet basic learning needs, and learn throughout life.

The need for an inclusive education model that does not ask families, communities and nations to “choose” between children (the future) and adults (the present), or to decide which segment of the population they want to educate, was a major thread and a major conclusion of the on-line forum.

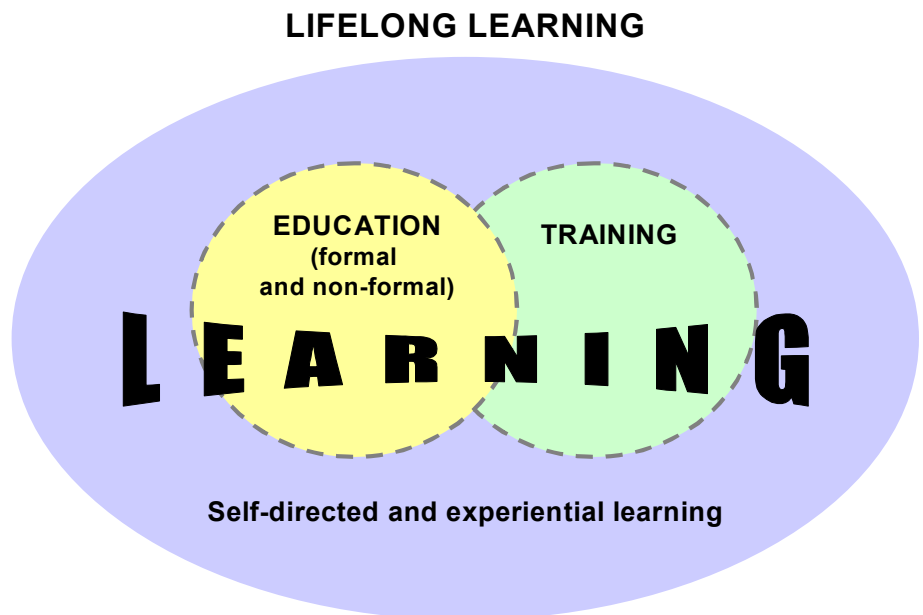
This study focuses on education, not as an end in itself or as a “sector”, but aimed at social change and human development, and thus framed within the broader social and economic picture at both the local, national and international level. Ensuring Education for All, lifelong learning, more and better education and learning for children, youth and adults in the South, requires not more of the same or mere improvement, but major changes in education and learning systems and policies. Such changes cannot be viewed and implemented as “sector” reforms. They require major changes in the economy and in the political and socio-economic model that is gaining global scale and that is producing increased poverty and exclusion for the majority of the world’s population, and increased concentration of political and economic power both nationally and globally. Poverty – with all its degrading consequences for individuals, families, social groups and nations – is today the major impediment to educational access and quality. “Alleviating poverty” has become a condition for, much more than a potential result of, education even at the most elementary levels. Dealing with poverty as a structural issue implies much more than compensatory strategies and programs for the poor, and is not solved by “sector-wide approaches”, no matter how wide they are. Building a more equitable world implies new North-South

relationships, and this includes revising the current “international cooperation for development” model vis-à-vis the South. The problematic history and major inadequacies of the relationships and the model was also stressed at the online forum, not only by most participants from the South but also from some critical voices from the North – including those from Sida.

Against this context, we see this study, and the on-line forum organized around it, as instruments that can help enhance the South-South and South-North exchange and discussion that are essential to the building of a new ABLE agenda, within the renewed *lifelong learning* framework. The participation of researchers, policy-makers and activists in the South (Africa, the Arab Region, Asia, and Latin America and the Caribbean), coming from all sectors (governments, societies, international agencies), from all levels and modalities of education, and from all learning systems (families, school systems, training institutions, libraries, community and cultural centers, mass media, production units, work-based learning places, telecenters, etc.) is essential for shaping a broader and renewed agenda of this type that places learning at the center.

**What will we be talking about?  
Conceptualizing the overall framework**

*Graph 1*



It is necessary to clarify a few key terms and concepts used in this paper. This is especially important given the “terminological fuzziness” that characterizes the education field, and ABLE in particular, and given the need of a renewed and consensual conceptual framework to orient both research and action in ABLE.

Broadly defined, this paper deals with the issue of **Basic Learning Needs (BLN) of Adults for Community and for Human Development in the South.**

Children, youth and adults have unsatisfied **Basic Learning Needs**

and these are met:

- in various settings: home, community, school, out-of-school educational, cultural and recreational centers, workplace, mass media, everyday life and activities;
- by various (public and private) agents: family, local and broader community, State/government, civil society, and the market;
- through various means, including *education* (formal, non-formal and informal) and *training*, self-directed and experiential learning, making use of both traditional and modern media, face-to-face and distance modalities; and
- throughout life, that is, not just during a specific period in the life of an individual, because BLN are numerous, they change over time and must be updated as realities and knowledge also evolve. (WCEFA 1990; UIE-UNESCO 1997; Commission of the European Communities 2000; Council of the European Union 2001)

Thus, *learning* for human development purposes requires not only (good) education and training, but ensuring and enhancing all types of learning environments, relationships and practices where children, youth and adults learn individually, collectively and from each other: at home, while playing and working, by reading and writing, by socializing and associating with others, through community participation, and through the practice of citizenship.

Moreover, *meeting* Basic Learning Needs is not enough; part of the mission of education is to *expand and generate* new learning needs along the process. This is particularly important in the framework of the emerging “knowledge society” or “learning society” which comes with the requirement of lifelong learning as key to personal and social survival and development. And it is particularly important for the poor, who are striving to survive in a world that enhances social exclusion, where not only knowledge but also work are becoming rare commodities for millions of youth and adults around the globe. The horizon remains human and social development, which go far beyond “alleviating poverty”.

Learning to be, to know, to do and to live together (Delors *et. al.* 1996) is not enough. Learning to “adapt to change” is not enough. Learning to *change*, to proactively direct or re-direct change for human well-being and development, remains a critical challenge and the mission of education and learning systems, especially in today’s highly inequitable world.

The right to basic education that assists every individual is thus a right to satisfy and expand his/her BLN through all the means that are necessary. At the country level, it is the responsibility of the State and of national and local governments to ensure this right, with the active support and engagement of the whole society, including grassroots organizations, labor unions, civic associations, the academic community, NGOs, professional organizations, religious, volunteer and philanthropic entities, action groups, and virtual networks and communities.

**Adult Education (AE)** is a broad field that includes basic and continuing education, vocational and technical education, higher education and

professional development, and is offered through formal, non-formal and informal education means, and by a variety of actors — the State, CSOs, and the market.

We use the term **Adult Basic Education (ABE)** – as differing from *continuing, further* or *advanced* adult education – to refer to *foundation* or *essential* education, aimed at meeting and expanding the BLN of adults. ABE is not an end in itself. It is only one means – among others – to cope with the BLN of adults. While ABE can play a remedial role for those who did not have a chance to go to school or to meet some critical BLN at an earlier age, ABE as such cannot be equated with remedial or second chance education, because it is valid and important in its own right. It is not self-targeted to the poor(est) and/or to the illiterate because all adults have BLN to meet and because not all the poor are illiterate. Of course, priority must be given to those facing the most disadvantaged circumstances, both in terms of unsatisfied basic needs and unsatisfied BLN to meet such needs.

**Literacy**, that is the meaningful acquisition, development and use of the written language:

- is a key and enabling BLN. But BLN go far beyond basic literacy and numeracy. They comprise knowledge, information, skills, values and attitudes necessary for personal, family and community awareness and development. The specific content, scope and means to deal with such BLN must be defined in each specific circumstance:
- is at the heart of basic education for children, youth and adults. The expression “literacy *and* basic education”, which is commonplace, is confusing, since the former is included within the latter:
- is an ageless concept and process, and is thus not related only with (il-literate) adults and with out-of-school/ non-formal education, but also with children and youth and with formal schooling.

**Adult Education (AE)**, **Non-Formal Education (NFE)** and **Lifelong Education (LE)** are not equivalent. AE, whether basic or continuing/advanced, takes place in formal, non-formal and informal education settings. Moreover, NFE is currently applied to children, not only to youth and adults. Lifelong Education, which is often associated with adults, refers in fact to education across the life span.

**Lifelong Learning (LLL)** is activated today as the key organizing principle for education and training systems, and for the building of the “knowledge society” of the 21<sup>st</sup> century. There is an overall shift in focus from *education* to *learning* and from *lifelong education* (Faure 1973; Dave 1976) to *lifelong learning* (Delors *et. al.* 1996; Commission of the European Communities 2000).

LLL acknowledges essentially two inter-related facts:

- that learning is *lifelong* (not confined to a particular period in life) and
- that learning is *lifewide* (not confined to school and to schooling).

While the study, as requested, focused on Adult Basic Education (ABE), the research process reaffirmed the need to introduce the notion of

**Adult Basic Learning and Education (ABLE)** in order to stress:

- the centrality of **L** – *learning*, which includes, but goes beyond, education and training;<sup>1</sup>
- the fact that meeting BLN is a lifelong and lifewide learning endeavor; and
- the need for an integrated education-training approach and system within the lifelong learning framework. While education is included within *Adult Basic Learning* – and we could thus speak of ABL – we prefer to keep that final **E** to stress the importance of education within lifelong learning, and the continued public and social responsibility to make it available to all.<sup>2</sup>

With the term **adult** we refer to the population that is 15 years of age and over (this coincides with the conventional statistical estimations of adult illiteracy/literacy worldwide). Others prefer to speak of “*youth and adults*”, and we insist here in fact (see Chapter 5) on the importance of such linkage. We decided to use the term *adults* because:

- there are no universal understandings and uses of the categories *child*, *youth* and *adult* (i.e. the Convention on the Rights of the Child calls a person a *child* until the age of 18, while in many countries, cultures and programs, 12-year-olds are considered *adults*);
- *adult* is the embracing category that includes both (youth and adults) and also the elderly; and
- we want to stress the importance of lifelong learning, across the life span, and not only for “younger adults”, or for “youth and women”, which is the current dominant trend vis-à-vis the South. We maintain that all people, young and old adults, men and women, irrespective of age and of the country and zone where they live, have a right to learn and to continue learning and must thus be considered learners for basic education/training/learning purposes.

We use the term “**South**” to refer to what is usually termed “**developing countries**”<sup>3</sup>, while acknowledging the many problems of these and other designations (i.e. “Third World”, “low- and middle-income countries”, “periphery”, etc.). The very notion “*developing*” – that is, “countries that are heading towards development” – makes little sense today for most of the countries labeled such by the international community, in a world context where poverty and inequity continue to grow.<sup>4</sup> We keep the term “developing”, with inverted commas, precisely as a reminder that the goal continues to be (social, economic, human) *development* and *progress*, and that education continues to be, more than ever, decisive for such development and progress. If poor countries are to adopt again the “developing” path and are to become “developed” in their own way, lifelong education and lifelong learning for all – children, youth and adults — are a must, not an option.

<sup>1</sup> In the on-line forum, Agneta Lind (Sida) suggested that L may also stand for Literacy, as a reminder of the importance of literacy within Adult Basic Education. An excellent suggestion, that adds value and meaning to the L within ABLE.

<sup>2</sup> Many on-line forum participants from the South expressed the fear that “lifelong learning” and the overall current emphasis on learning may be used to de-emphasize education and educational provision. This confirmed further the need to keep the E next to the L.

<sup>3</sup> “Developing countries” comprise Sub-Saharan Africa, the Arab States, Asia and the Pacific, Latin America and the Caribbean, and two states in Southern Europe: Cyprus and Turkey (UNDP, Human Development Report 2001).

<sup>4</sup> Eduardo Galeano, the well-known Uruguayan writer, says: “Calling our countries ‘developing countries’ is like calling dwarfs ‘children.’”

As requested, special attention was given to **Africa** both in the literature review and in the interviews. So-called “countries in transition” are little represented here. Also, coverage of the Arab countries, and understanding of their specificity, remains weak. On the whole, the Latin American experience has more prominence than is usual in these international reviews on education, given my closer knowledge of and contact with this region. The review included also European and North American (U.S. and Canada) literature and experience.

### **Approach of this study and of the proposal on ABLE**

This study and the proposal around ABLE:

- a) Adopt a *systemic* and *holistic* approach to education, within a Human Development perspective. The holistic approach refers to three fundamental dimensions:
  - the need to view ABLE not in isolation, but in relation to education, training and learning *systems* and *policies*;
  - the need to frame and support education in general, and ABLE in particular, in the context of broad social and economic reform, because basic education is a necessary but insufficient condition to deal with poverty and with social inequity; and
  - the need to analyze the situation and prospects of education in “developing countries” within a world perspective, that is, taking into account their relationship with “developed countries” as well as reviewing the conventional North-South “cooperation for development” model.
- b) Emphasize *learning* as the key organizing category, because it is *learning* that matters. Learning is the purpose of education and training. Good (quality) education/training is one that ensures relevant and meaningful learning, motivation for learning, and competencies to continue learning. *Learning* exceeds *education*, just as *lifelong learning* exceeds *lifelong education*. Emphasizing *learning* does not imply de-emphasizing *teaching* or abandoning learning to the sole responsibility of learners. On the contrary, it emphasizes the importance of quality education and quality teaching. Moreover, it helps:
  - to underscore that both students and teachers/educators are learners;
  - to shift the focus from supply to demand; and
  - to acknowledge the blurred boundaries and the complementarities – rather than dichotomies – between *education* and *training*, *school* and *out-of-school* education, *formal* and *non-formal* education.
- c) Advocate *Lifelong Learning* (LLL) as a paradigm for both North and South, and reject restrictive and short-sighted notions of *Education for All* (EFA) proposed to and/or applied in the South, which confine EFA and basic education to childhood and to primary schooling, and understand Universal Primary Education (UPE) as primary school *enrolment* or as completing four years of school.
- d) Acknowledge the difficulties of generalizing and of drawing definite conclusions and recommendations, given the complexity of the issues discussed here, the limited and incomplete knowledge that exists

about them, the heterogeneity and specificity of contexts and cultures, and the instability with the present and the uncertainty about the future that characterize current times.

Chapter 5 elaborates these points further.



## 2. What can one find in a literature review related to Adult Basic Education (ABE) in “developing countries”?

*As indicated (see Methodological Note), this study relies on a number of sources, acknowledging that literature reviews have strong limitations where capturing the state of the art of any particular field is concerned. The reflections that follow in this chapter, drawn mainly from the literature review conducted for this study (which included nearly 1000 documents in several languages, in print, video, audio, and on the web) reinforce the need to expand research beyond documents and to get in contact with actual practices and tacit knowledge, which remain for the most part undocumented in ABE in the South.*

### **Revisiting the claim of “lack of documentation” in the South**

The insufficient and weak documentation, research and evaluation in ABE have been constantly repeated. This is true and untrue at the same time. This study shows that there is abundant production in the field, that much of it is produced in the South, but that it is ignored in international reviews on the subject or is dealt with in a superficial manner. It also shows that the problem is not so much the quantity but the quality and relevance of what is available and of what continues to be produced nationally and internationally, both in the South and in the North (*about the South*).

Educational research is underfunded in the South, particularly in relation to ABE, traditionally oriented towards action and associated with the poor. Lack of resources inhibits publication, translation into other languages for wider dissemination, and distribution of such publications. The expansion of the web has eased some of the problems related to dissemination, but this is no solution for most people and institutions engaged with action at the grassroots level and that are often hard to reach even with traditional printed materials.

Despite these and other limitations, the 1990s and early 2000s have seen some important studies and publications in all regions, especially around four major education events: the International Literacy Year (1990), the World Conference on Education for All – EFA (Jomtien, 1990), the Fifth International Conference on Adult Education – CONFINTEA V (Hamburg, 1997), and the World Education Forum (Dakar, 2000). In her re-

view of worldwide trends in adult literacy between 1986 and 1996, Lind concluded that:

*”The systematic evaluation and documentation of some new programmes is impressive. Very interesting publications and research have been produced. Adult literacy is still under-researched, but it is much better documented than it was in 1985. Some recurrent themes of new publications have been the impact of literacy programmes, the uses of literacy in different contexts, women and literacy, and “post-literacy”. However, comprehensive and in-depth research, involving longitudinal studies is still very rare.”*

*(Lind 1997a)*

All developing regions have conducted research and evaluative studies in ABE. The list of publications, and of future research envisaged, in the Arab countries is big, and its topics very diverse (ALECSO web site). In Latin America, important regional studies were developed in the 1990s, many of them by the Regional UNESCO Office (OREALC), including a regional comparative study on functional literacy in seven Latin American countries (Infante *et. al.* 2000). Production in or about Africa’s ABE and NFE is abundant. In all developing regions, there is an interesting and common trend towards indigenizing – *Arabizing, Asianizing, Latinamericanizing, Africanizing*- educational thought, research, interpretation and analysis.

In revisiting the “lack of” documentation in and about education/ABE in the South, it is important to remember that:

- claims of this type come from the ranks of academics/researchers/consultants at both national and international level, and increasingly from international agencies, many of who/which have little contact with realities and programs on the ground;
- the generalization about “developing countries” is often based on one or two regions, not on a knowledge base that is really global and takes into account the production of all regions;
- there is abundant intellectual production in education and in ABE specifically in the South, but much of it remains unpublished, circulated in photocopies and/or through informal means, which include today the web and the Internet;
- publications in the South, particularly in education and especially if related to ABE, generally have small editions and limited circulation, in sharp contrast with the intellectual production in the North, especially papers produced or commissioned by international agencies, which devote special efforts and budgets to ensure wide dissemination;
- much of what is written/published in the South is written in the official language(s) of each country and region. However, English remains the dominant – and often the only – language used in international reviews and in the documentation centers/networks consulted for such reviews, which include today the web and the Internet;
- international reviews and publications with conclusions and recommendations for the South are often produced in English only, thus re-

- inforcing the weak feedback from and “control” of the South of intellectual production in the North *about* the South;
- there are corporate and competitive behaviors within the international community and within the education community at the various levels. Many agencies, institutes and networks give prominence to their own production, and avoid mentioning, giving credit to, or reviewing and commenting on, the production of others.

## A few “findings”

### *Terminological and conceptual chaos*

The (Adult) Education field is characterized by a loose and even idiosyncratic use of terms. Old terms survive while new terms emerge, and are often juxtaposed. Many studies on adult literacy, ABE (adult basic education) and ABET (adult basic education and training) acknowledge the terminological/conceptual problem and include their own definitions and glossaries.

*Literacy, functional literacy, post-literacy, education, training, learning, formal education, non-formal education, informal education, basic education, advanced education, continuing education, vocational education, community education, community-based education, lifelong education, lifelong learning, open education, open learning,* etc. are understood and used in different manners by specialists and non-specialists. The *child, adolescent, youth* and *adult* categories remain highly flexible. *Participation, community, empowerment, livelihoods,* also adopt multiple meanings. The term “*civil society*”, traditionally reduced to NGOs, is used in most different ways and is currently a matter of heated debate.

Since illiteracy statistics have traditionally been calculated for the population of about 15 years of age, **literacy** has come to be associated with (illiterate, out-of-school) youth and adults, and with non-formal education (for the poor). These notions have permeated international and national discourse for decades. However, literacy is an ageless concept and process, and it takes place in and out of school.

The very key distinction between **education** and **learning** remains problematic – not only in ABE but across the field of education and training. At a time when *learning* has become a key and much repeated word, many continue to hear *education* and to use *education* and *learning* (and *lifelong education* and *lifelong learning*) as synonyms.<sup>5</sup> The same applies to *knowledge* and *information* (i.e. “information society”, “knowledge society”, “learning society”), *information* and *education* (i.e. associating access to ICTs with access to *education* and to *learning*), *education* and *training* (i.e. *teacher training* more commonly used than *teacher education*).

The pair **education-schooling** is also problematic, given the traditional understanding of *school education* as equivalent to ALL education. It is common to refer to the *school system* as if it were the only *education system*, and to refer to *education* policy and *education* reform when speaking of *school education* policy and *school education* reform. Illiterate adults have always suffered the misunderstandings and prejudices that derive from as-

<sup>5</sup> This is the case of most, if not all, international reports dealing with education. It is clearly the case of the Delors Report (1996). Translated into other languages, “Learning, the treasure within” became “Education, the treasure within” (see the Spanish version, for example). This is also the case of the “Memorandum on Lifelong Learning” of the Commission of European Communities (2000).

sociating *schooling* with *literacy*, *education* with *knowledge*, and lack of schooling with *illiteracy* and *ignorance*. This continues to be the case even when it is widely known today that illiteracy and functional illiteracy are related not only to lack of access to school but also to poor quality schooling.

“Cleaning” the field, and agreeing on a common terminology, whenever possible, is essential for communicational and operational purposes, for the advancement of theory and research, and for international comparability. In fact, the proposal of a Glossary for adult learning in the South emerged as a need of this study.<sup>6</sup>

#### *Adult Education as Adult Basic Education (ABE) and ABE as literacy*

*Literacy* continues to be at the heart of the notion of *education*<sup>7</sup>, of *adult basic education*, of *adult education* and even of *adult learning*<sup>8</sup> This has to do with the magnitude and persistence of illiteracy in many countries in the South, but also with a homogeneous perception of “developing countries”, and with a minimalist understanding of and approach to the BLN of adults in such countries.

The follow-ups of Jomtien (1990), Dakar (2000) and the World Summit on Children (1990) refer only to “adult literacy”, but their respective goals referred originally to ABE more broadly. ASPBAE’s “Beyond Literacy” Series, in Asia, is eloquent in this respect (ASPBAE web site). The following “cautionary comments” (box 1) included in UNESCO’s web site in relation to a publication on adult education, applies to most studies on youth and adult basic education, and should be placed in most publications and web pages dedicated to this subject.

#### *Box 1*

##### **Adult Basic Education is not only adult literacy**

*Adult Education in a Polarizing World*, Fiske, Edward B.; International Consultative Forum on Education for All; Paris, UNESCO, 1997, 48 p. *Education for All: Status and Trends*, 3

“A few cautionary comments are in order for the reader. First, the available data concerning adult education are generally quite limited and incomplete. Most of the data used in this report concern Adult Literacy – which is an important component and indicator of adult basic education but not the whole story. Literacy data are largely estimates based on decennial census data, so the reader should consider them as indicative of magnitudes, rather than as accurate measures.”

Source: UNESCO web site, Bookshelf, [Publications on Adult Education](#)

The focus remains *education*; *learning* is still marginal in research, planning and action. Also, there is still little production that connects, or runs across, traditional “sector” or “sub-sector” boundaries – early childhood care and development (ECCD), formal education, non-formal education, basic education, continuing education, higher education, etc. There is high concentration on certain topics. Production on women’s education has increased exponentially in the past few years. However, there is re-

<sup>6</sup> Federighi has proposed one for European countries. (See Federighi et.al. 2001).

<sup>7</sup> See box 18 for UNDP’s calculation of the Human Development Index (HDI) and the Education Index.

<sup>8</sup> This was also reflected in the survey conducted for this study. We chose to refer to Adult Education in the questionnaire and leave it open to respondents to decide what to include under such term. The majority of respondents referred to ABE and most referred only or mainly to adult literacy. Few dealt with adult learning.

dundancy and little new theoretical developments and knowledge in relation to adult/women learning.

*Increasing focus on youth and/or on younger adults*

Over the past few years, *youth* has emerged as a specific category for education and learning purposes, differentiated from *children* and from *adults*. Concern with youth and with youth education specifically (both in-school and out-of-school) has become a major issue worldwide. Within the formal school system, reform of (lower) secondary education is high on the agenda in many countries in the South. Outside the school system, there is a proliferation of various types of NFE and of vocational education and training programs to deal with so-called “disadvantaged youth”, and specifically with the increasing problem of school dropout and lack of work opportunities (Torres 2001c; Jacinto *et.al.* 2002).

International agencies and national governments have been reducing the age span of those targeted as “adults” for educational purposes, especially for literacy. In many countries, 15 to 30 year-olds are the majority of learners taking part in literacy and other “adult” education programs. In some cases, such programs are specifically conceived as compensatory and as a “second chance” for youth. In Latin America, the field of Adult Education was re-baptized as *Youth and Adult Education*. (Messina 1993; Rivero 1994). In any case, the notions of, and the boundaries between, “youth” and “adult”, have always been blurred and continue to be redefined in varied ways and with different purposes (box 2).

*Box 2*

**Adult and youth – fuzzy categories**

Adult and adult education used to refer to education outside the formal school system

“Adult” is clearly a term which can cause confusion, and it is therefore increasingly being replaced by others which do not imply the age of learners or their status in society. The compilers of this chronology appear to use the term as applying to those educative activities which are principally outside the formal system of education.” (Townsend-Coles, E., Introduction to “Africa Adult Education: Chronologies in Commonwealth Countries”, J, Draper ed., CACE Publications, Western Cape, 1998:5).

Young adults or younger adults deliberately kept vague

The expression “young adults” or “younger adults” is kept vague “to allow flexibility in responding to particular situations (...) It was envisaged, for example, that poor, working 12-year olds might seek training to earn better incomes for themselves and their families. At the other end of the spectrum, mothers in their early 30s, who had enrolled their children in school, might want to learn enough, not only to improve their incomes, but also to monitor and encourage their children’s scholastic progress” (World Bank 2001:2).

Analysis of programs dealing with adults and youth find that a combination of this type may be fruitful (i.e. Thompson 2001, in relation to Kenya’s Post-Literacy Program). Other experiences also show the difficulties of a combination of this type and argue in favor of designing specific programs for youth, and for out-of-school youth specifically.

*Adult education and child education (and their defenders) running in parallel*

Two main strands of thought, argumentation and practice have been built in relation to ABE: those who see it and argue it from the point of view of the child and of demographic variables, and those who view it from the point of view of adults themselves and of socio-political variables. Both strands have separate lives in the literature and in reality.

Much of the literature produced by international agencies on the importance of adult literacy and adult education in the past two decades has been devoted to showing the positive linkages between literate/educated parents and a number of demographic and child-related indicators (i.e. impact on children's health, nutrition, access, retention and performance in school, etc.). An instrumental approach of this type to ABE has led to viewing ABE mainly as a *supportive* strategy vis-à-vis children, and to focusing on one single identity of adults – that of *parents*, and of *mothers* more specifically. Women here count as mothers or potential mothers.

This instrumental approach to ABE (and to women) vis-à-vis children is criticized and counterbalanced by an approach that is centered around adults/women themselves and around the impact of ABE on issues such as empowerment, family relationships, community participation and organization, citizenship and governance. Here, adult identities are more diversified – neighbors, workers, community actors, social activists, consumers, citizens – while the parental role may be absent or be subordinated to the other identities. In general, children, and children's education, tend to be out of the picture, as well as the parental role and BLN vis-à-vis the school system.

Thus, despite the strong parent-child linkage, and the identified strong linkages between child and adult education, these have traditionally developed as parallel fields of research, policy and action, with their own structures, programs, intellectual production and communities of practice, each defending its own "territory." We will come back to this in the final chapter.

*Research and visions dominated by the North and by international agencies*

The asymmetry and the one-way North-South relationship in the conventional "cooperation for development" model become evident in the ABE field. International agencies have played a critical role in shaping and strengthening, rather than debilitating, this type of relationship. All major international conferences on adult education, including the last one, held in Hamburg in 1997 (CONFINTEA V), have been dominated by the North, its perceptions and proposals vis-à-vis development and the role of (adult) education in that context.

The Adult Network of Information and Documentation Network (ALADIN) (box 15), created in 1998 and co-ordinated by UIE in Hamburg, acknowledges the need to correct the uneven distribution of documentation, research and information resources in ABLE. Most ABLE documentation centers are located in Western Europe and North America. They collect, analyze, and disseminate predominantly mainstream knowledge from their regions, without reaching the indigenous and grassroots literature/media. (North-South) *dissemination* predominates

over (North-South, South-South, North-North) *dissemination* and *exchange* (Giere *et.al.* 2000; ALADIN web site). The efforts to *disseminate* information and knowledge to the South are much bigger, and more costly, than the efforts addressed to support indigenous research and knowledge production in the South (Gmelin, King and McGrath 2001; Torres 2001b; Coraggio 2001).

There are important regional differences in this regard. The Arab States have always stressed their unity and singularity. They developed their own Arab Literacy Strategy and Arab EFA Strategy. Latin America has also followed its own route and developed its own thinking vis-à-vis Youth and Adult Education; the CONFINTEA V follow-up was undertaken here by a coalition of national and regional institutions and networks, coordinated by the UNESCO Regional Office, with CEAAL (the regional network affiliated to ICALP), CREFAL, and INEA (National Adult Education Institute, in Mexico) as partners. Africa has been the region most exposed to donor influence in general and in ABE in particular, and also one of the most critical and outspoken about this relationship. The “Africanization” of Africa’s education and culture is an increasing claim and reality throughout Africa. This is reflected in a number of studies and publications that have emerged in the past few years:

*“...for too long the continent has been exposed to Western thought and ideas without having its own established baseline by which to evaluate these. Indeed, many of the ideas from the North have been imposed to the peoples of Africa. Now it is time to develop African bodies of knowledge that reflect the culture of the South and evaluate and criticize the ideas from African thought”*

*(Prof. Peter Jarvis, Foreword, in Indabawa et.al. 2000:vii).*

*“Literacy programmes and campaigns undertaken in Africa in recent decades are numerous in number, but poorly documented. Most of our understandings of literacy in Africa are basic, based on scant information, and usually interpreted through donor lenses.”*

*(Walters 2001: 3)*

The modern *lifelong learning* discourse is also born in the North and is being shaped to meet its needs and possibilities vis-à-vis the emergence of the “knowledge-based economy and society.” Promoting economic competitiveness, employability and citizenship appear as key aims linked to *lifelong learning*, although it is defined in different ways in different regional/national contexts. In the European context,

*“the driving force that brought lifelong learning back onto policy agendas in the 1990s has been the concern to improve citizens’ employability and adaptability in the face of high levels of structural unemployment, hitting the poorest qualified hardest. The prospect of a sharply ageing population means that the need for up-to-date knowledge and skills cannot be met by relying mainly on new entrants to*

*the labour market, as happened in the past – there will be too few young people and the pace of technological change is too fast, particularly the accelerating shift to the digital economy.”*

*(Commission of the European Communities 2000: 6)*

Thus there is the need and the challenge to revisit and frame the *lifelong learning* concept from the perspective of the South, their realities, needs and possibilities.

*Discrepancies in declarations and commitments by (the same) international agencies*

While all international agencies formulate adult literacy and even wider ABE and ABLE goals in their official public declarations (i.e. Jomtien, Dakar), follow-ups of these conferences and declarations continue to refer to universal primary education (UPE) as the main, and often only, goal. Moreover, successive and even simultaneous declarations by the same agencies are contradictory. Education for All (EFA) goals and the education goals within the so-called Millennium Development Goals (box 3), for example, are not the same thing, even if they are often used as being equivalent.

*Box 3*

<b>Comparison between EFA and Millennium Goals (Education)</b>	
<b>Education for All Goals (Dakar)</b>	<b>The Millennium Summit Development Goals</b>
<b>2000–2015</b> UNESCO/UNICEF/UNDP/UNFPA/World Bank	<b>(2000–2015)</b> United Nations/OECD/IMF/World Bank
<b>1.</b> Expanding and improving comprehensive early childhood care and education, especially for the most vulnerable and disadvantaged children.	
<b>2.</b> Ensuring that by 2015 all children, particularly girls, children in difficult circumstances and those belonging to ethnic minorities, have access to and complete free and compulsory primary education of good quality.	<b>1.</b> Achieve Universal Primary Education (UPE) Ensure that, by 2015, children everywhere, boys and girls alike, will be able to complete a full course of primary schooling. Indicators: – Net enrollment ratio in primary education – Proportion of pupils starting grade 1 who reach grade 5 – Literacy rate of 15 to 24-year-olds – “Literate” is someone who “can both read and write with understanding a short and simple statement on his or her everyday life.” – It is assumed that “literacy in 15–24 year-olds” captures the recent education outcomes of primary and secondary education. “Given the age structure of the population and the cost of adult education, it would be more costly to redress the previous lack of education by targeting adult literacy more generally.”



<p><b>3.</b> Ensuring that the learning needs of all young people and adults are met through equitable access to appropriate learning and life skills programs.</p>	
<p><b>4.</b> Achieving a 50 per cent improvement in levels of adult literacy by 2015, especially for women, and equitable access to basic and continuing education for all adults.</p> <p><b>5.</b> Eliminating gender disparities in primary and secondary education by 2015, with a focus on ensuring girls' full and equal access to and achievement in basic education of good quality.</p> <p><b>6.</b> Improving all aspects of the quality of education and ensuring excellence of all so that recognized and measurable learning outcomes are achieved by all, especially in literacy, numeracy and essential life skills.</p>	<p><b>2.</b> Promote gender equality and empower women. Eliminate gender disparity in primary and secondary education preferably by 2005 and in all levels of education no later than 2015.</p>
<p>Source: Education for All Goals  <a href="http://www.unesco.org/education/efa/index.shtml">http://www.unesco.org/education/efa/index.shtml</a></p>	<p>Source: Millennium Development Goals  <a href="http://www.developmentgoals.org/">http://www.developmentgoals.org/</a></p>

EFA six goals, agreed in Jomtien in 1990 and reaffirmed in Dakar in April 2000, include children, youth and adult education, prior to school, in school and out-of school. On the other hand, the Millennium Summit Development Goals, adopted in 2000 by the United Nations (UN), the World Bank (WB), the International Monetary Fund (IMF) and the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD), include two education goals: Universal Primary Education (UPE), understood as completion of grade 4, and progress towards gender equality and the empowerment of women, demonstrated by eliminating gender disparity in primary and secondary education by 2005.

The Millennium Goals report “*A Better World for All*” – requested by G-8 countries to monitor progress in the reduction of poverty worldwide and to orient their assistance to “developing countries” – was launched in June 2000 in Geneva at the opening of the United Nations General Assembly Special Session on Social Development, only two months after the Dakar Forum, which reaffirmed Jomtien’s much broader EFA education goals. Which are the goals that are orienting the international community in relation basic education in “developing countries” – the (reduced) Millennium Goals, or the (broader) EFA goals (box 11)?

The World Bank’s “EFA Fast Track” initiative (box 4), announced in June 2002, is a clear indication that EFA will once again be reduced to children and to primary education, and that Universal Primary Education (UPE) will be understood as four years of schooling. Explicit reference is made to the Millennium Goals and to the specific goal of “providing every girl and boy with quality primary education by 2015.”

#### Box 4

##### **The World Bank “EFA Fast Track” initiative**

The World's Bank “EFA Fast Track” initiative, launched in June 2002, aims at accelerating completion of primary education (grade 4) in ‘developing countries’ and takes the Millennium Goals as reference for this goal.

A first group of 23 countries were selected for the “Fast Track” initiative: Albania, Bangladesh, Bolivia, Burkina Faso, Congo Dem Rep, Ethiopia, Gambia, Ghana, Guinea, Guyana, Honduras, India, Mauritania, Mozambique, Nicaragua, Niger, Nigeria, Pakistan, Tanzania, Uganda, Vietnam, Yemen, and Zambia. Five of these countries – India, Pakistan, Bangladesh, Congo, and Nigeria- are those with the largest numbers of out-of-school children. Together these 5 countries account for nearly half of the estimated worldwide total of 113 million children out of school.

These 23 countries are part of a larger group of 88 low-and middle-income countries which are estimated to need special efforts and assistance in order to meet this goal by 2015.

In order to qualify for financing under the Fast Track, countries must meet two fundamental criteria: (a) a full Poverty Reduction Strategy (PRSP) in place; and (b) an education plan agreed with the donors that prioritizes primary education and that is implemented effectively.

The World Bank announced that it will identify the (data, policy, and capacity) gaps in each country and that it will intensify its work to try to fill them so that all countries become eligible for financing under the Fast Track.

Source: World Bank web site

<http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/NEWS/0,,contentMDK:20049839~menuPK:34463~pagePK:34370~piPK:34424,00.html>

#### *Regional imbalances, focus on Africa, and extrapolation of findings to other regions*

International reviews and comparative studies on ABE – even when they aspire to speak for “developing countries” – have a strong focus on Africa. There is much less on Asia, little on Latin America and the Caribbean, and very little on the Arab region. The language issue is linked to such biases. Most of what is produced in the Arab world is in Arabic, and most of what is produced in Latin America is in Spanish and/or Portuguese. However, many reviews and reviewers work with documents predominantly available in English and in documentation centers located in the North.

Studies conducted in Africa or mainly about African realities tend to be extrapolated to other regions in the South, especially by international agencies. Studies on ABE conducted in recent times by the Africa Region of the World Bank (see note 30) acknowledge their limitations and the need for further research in each particular area and for each particular context.

#### *New information but little new knowledge or innovation*

There is much information and description, but little new hard *knowledge* and *theoretical development* in available intellectual production related to ABE, and to adult *learning* specifically. Going through the proceedings and conclusions of the five international conferences on adult education held so far, from Elsinore in 1949 to Hamburg in 1997, one becomes

aware that many ideas and proposals that may appear as new or innovative to the non-specialist or to someone lacking such historical perspective, have a long life (such as *lifelong education* and *lifelong learning*).

Older and more recent studies arrive at similar conclusions and recommendations, which have thus become trivial (such as the need to ensure quality, the importance of political will, the need for participatory methods, etc., etc.). The importance of ABE, its main weaknesses and strengths, and its positive impact on the various dimensions of the lives of individuals, families, communities and nations, is reasonably documented by now.

*Quality as an issue in the production both in and about “developing countries”*

The quality and usefulness of intellectual production remains a critical issue, both that produced *in* the South and that produced *about* the South. Rigorous and consistent research, and analytical accounts of experiences and processes, is scarce. Some of the best, most meaningful and “fresh” knowledge – not tied to expected outcomes, to conventional models or to standard language – is produced locally and nationally, in all regions. Poor quality research is produced in the North and in the South, in national and international institutions. There are indications that costly research done by international agencies and consultants can be highly cost-ineffective for the South (e.g. see Samoff and Assié-Lumumba 1995, for the case of Africa).

Some problems encountered in the bibliography reviewed, include:

- Key information missing from research or evaluation reports: Many publications omit sources consulted (i.e. bibliography), methodology used, and instruments used for tests, surveys, structured interviews, etc.<sup>9</sup> This information is particularly important in evaluative and/or comparative studies. In their absence, accepting evidence and conclusions becomes an act of faith.
- Lack of background, historicity and context, which makes it difficult – even for informed readers – to understand the reasons, purpose and value added of the study. Bibliographies tend to present the most recent publications on the subject, ignoring past production and thus the evolution of ideas, practices, and lessons learned on that route.<sup>10</sup> This is accentuated in international research and reviews on ABE; national and regional actors tend to attribute more importance to the background, the history and evolution of the ideas, and the context.
- Overgeneralizations and easy translation of research findings into policy recommendations: Although lack of (proper) information has been always an issue in ABE, this has not prevented international agencies and researchers from making generalizations and policy recommendations for ABE in general, for specific regions, and even for “developing countries”. The mistakes of hasty diagnoses and recommendations are well known and should suffice to make researchers

<sup>9</sup> This is the case of the Beloyasia study done by the WB in Africa in 1998. The report has no bibliography – no list of documents analyzed for the 27 adult literacy programs selected. Absent is also the “common framework of analysis and reporting” used for the comparative analysis by the four research teams involved (WB 2001; WB/Adult Outreach Education web site).

<sup>10</sup> An interesting publication in this field is “Africa Adult Education: Chronologies in Commonwealth Countries” (edited by J. Draper, 1998), which provides adult education chronologies (20th century) of 12 African countries.

and evaluators more humble and cautious, especially when they are close to decision-making spheres. The use and abuse of research to validate policy decisions has been abundantly stressed in recent literature on education policy and reform, at national and international level.

*Little and weak documentation of experiences but promising trends*

ABE actors in the field generally work under very poor conditions, with marginal time and resources, and are committed to action. Documenting and evaluating are not part of the education culture, and are generally left to external actors and/or are done to comply with external demands (typically, those posed by financial relationships). Accounts are often descriptive, rather than reflective, analytical or evaluative, and tend to show success, mainly to respond to external expectations and criteria. The “success story” and the “best practice” syndrome – which responds to a chain logic across various layers, from the local to the global – impedes internal and external actors from learning from real experience, which is never linear, is always contradictory, full of surprises, full of problems and of satisfactions.

Within this general picture, however, there are more and better systematization efforts. Many experiences have been documented in the past few years, and many of them by their own actors. Also, other media have been incorporated for documentation purposes apart from print: photo, video, music, theater, and more recently the web. This has helped creative minds overcome the common fear of writing. Documentation efforts have been enforced by international agencies and NGOs, especially through booklets and videos. ActionAid’s REFLECT (Regenerated Freirean Literacy Through Empowering Community Techniques)<sup>11</sup> has been documenting experiences that use REFLECT in different parts of the world (ActionAid web site). These narrations, even if often more descriptive than analytical, get into the day-to-day issues of programs, usually ignored in similar accounts.

*Evaluation of adult literacy programs remains a critical issue*

There are many problems associated with evaluating ABE, and especially adult literacy efforts, among others:

- overly ambitious and vague objectives and goals are usually formulated: “eradicating illiteracy”, “functional literacy”, “awareness-raising”, “empowerment”, “self-confidence”, “community development”, “poverty alleviation”, “enhancing livelihoods”, etc.;
- there are no indicators, and often there is not a base line against which to measure gains, for these goals and aspirations;
- *literacy* may refer to very different levels of competency and may include (or not) numeracy;
- some objectives are formulated for individuals and some for groups;
- some require measurement while others require careful observation and would require ethnographic and longitudinal studies;

<sup>11</sup> REFLECT emerged in 1993 as a “new approach to literacy” that “fuses the theory of Paulo Freire and the practice of Participatory Rural Appraisal (PRA).” The term “regenerated” points to a number of “shortcomings” of Freire’s work that would be remedied by REFLECT (Archer and Cottingham 1996; ActionAid/REFLECT web site). While we have studied and critically discussed Freire’s work elsewhere (Torres 1983a, 1986a, 1988, 1998a), we have also debated REFLECT’s use and notion of a “regenerated” Freire (Torres 1997b).

- literacy in bilingual and multilingual contexts entails different and more complex challenges than in linguistically homogenous ones;
- conditions for micro, small-scale interventions, are quantitatively and qualitatively different from those required for massive, large-scale interventions (same for time-intensive interventions versus those extended over a longer period of time);
- some programs emphasize literacy acquisition, while others stress socialization, social awareness, participation, or else income-generating or livelihoods skills (often considered the “functional” side of literacy). Studies dealing with programs that combine literacy education and training in a certain specific area (e.g. women’s issues, health, life and vocational skills, income-generating skills, etc.) have concluded that both sides – literacy education and specific training – even if inter-related, entail different types of processes, inputs and even staff (Lind, Gleditsch and Henson 1986; Oxenham *et.al.* 2002), thus requiring also different evaluation criteria, procedures and mechanisms.

Under these conditions, *comparability* becomes difficult and comparative studies difficult to rely on. Measuring *cost-effectiveness* of programs and interventions, in general, without attention to their singularities and to the various issues raised here, may be a futile exercise.

Controversy on conclusions deriving from evaluations and comparative studies is common in the field. A recent example is the conclusions of recent World Bank studies on adult literacy programs in Africa, comparing government and NGO interventions. A study conducted in Uganda concluded that the government literacy program is more cost-effective than the (REFLECT-based) NGO literacy programs (Carr-Hill 1991), and a WB/IIZ-DVV study in four African countries claims that REFLECT “has not been very successful in linking literacy effectively with livelihood skills” (Oxenham *et.al.* 2001: 116). REFLECT representatives dispute these conclusions and have conducted their own evaluations.

Evaluations of national literacy programs and campaigns exist, such as those of Botswana, Cuba, Mozambique, Kenya, Tanzania, Ecuador, Colombia and Namibia (see bibliography), just to mention a few examples. There are narrations and “evaluative accounts” for many other processes, such as those in Nicaragua and, more recently, India’s National Literacy Mission. ASPBAE has undertaken the mission of “Understanding the Process of Learning in the Total Literacy Campaign in India”. The study has been translated into five local languages, disseminated widely and used in discussion fora and training workshops with government and literacy workers at district level in India. It is envisaged that this study and its discussion process will serve for advocacy purposes vis-à-vis adult literacy within EFA. A similar process will be conducted for reviewing the literacy campaign in Bangladesh (ASPBAE web site).

#### *Increasing pressure for quantitative research and empirical evidence*

The education field in general has been blamed for neglecting quantitative research, and for falling in love with qualitative research. The (often well-intentioned) attempts to provide cost-effectiveness arguments to draw political and financial attention to ABE, have activated the search

for “evidence” on the benefits of ABE, and of literacy in particular, for individuals, families, communities, and nations.

As mentioned above, how to measure the effectiveness and impact of adult literacy, and of ABE more broadly, remains a complicated issue. Many have argued that the most important outcomes of ABE are social rather than merely economic – the well-known impact on health, nutrition, life expectancy, fertility, child school enrolment and retention, etc. Jones and many others have insisted that “literacy and basic education are perhaps better seen as *enabling* factors in the complex matter of development rather than strictly causal factors” (Jones 1990:34). Dignity, self-esteem, empowerment, socialization, are difficult to measure and to show “evidence” for. The challenge remains how to incorporate quantitative research, indeed needed in ABE, while addressing the critical qualitative aspects that are at the core of education and learning.<sup>12</sup>

Qualitative and ethnographic studies on ABE and NFE have been enhanced in the past few years. Important new knowledge on ABE and its impact on children has also come from research linked to child education and learning, at home, in pre-school and in school education. National, regional and international studies on reading, or on learning achievement in school contexts, continue to provide relevant insights on adult knowledge and attitudes towards children, education and learning (a few examples: CEPAL 1991; Elley 1992; IBE-UNESCO/UNICEF 1996; Pinzas García 1993; UNESCO-OREALC 1998, 2000; CG-ECCD web site).

#### *Inconclusive evidence, divergent conclusions and recommendations*

Knowledge about ABE is in its infancy, and appropriate baselines and indicators are not there yet. Also, contexts and situations vary greatly. “Evidence” remains poor and inconclusive in many aspects, and there are areas and dimensions where the “evidence test” simply cannot be applied. The coexistence of different frameworks and positions within the ABE field provide different “eyes” to select, process and analyze the information. Thus, the same acknowledged problem, and even the same information and knowledge base, lead to different and even opposing conclusions and ensuing recommendations. Three examples to illustrate this:

- Professionalization, volunteerism, and remuneration: In relation to unpaid or poorly paid, non-professional adult educators and literacy facilitators, some recommend to continue working with volunteers and not to invest in professionalization (and even to lower the qualification of school teachers), and show evidence that learners’ learning results do not depend on the qualifications of those who teach. Many more recommend emphasizing and investing more in the professionalization of adult education staff, and show evidence that quality

<sup>12</sup> Bhola's (2001) notion and proposal of “evaluative accounts”, as different from stand-alone formal evaluations, seems useful given the objective and subjective difficulties in evaluating ABE and adult literacy in particular, and of evaluating it on purely formal and quantitative bases. Bhola proposes three types of impact to be expected from literacy learning: a) impact by design (learning of reading, writing, counting, work skills, values and attitudes, etc, which can be measured with tests, questionnaires and surveys); b) impact by interaction (that resulting from literacy work interacting with other processes of education and of other areas of development); and c) impact by emergence (that resulting from the convergence of various factors over a long period of time including cultural and historical processes, and social and economic processes, both planned and unplanned).

teaching and learning depend very much on teacher professionalism, whether adult educators or schoolteachers.

- The “ideal place” for ABE within government structures: Divergent conclusions and recommendations are provided regarding the ideal “place” for ABE within government structures: some recommend the Ministry of Education; others recommend other Ministries, (e.g. Rogers); others recommend spreading ABE in all of them (e.g. Fretwell and Colombano). Such differences relate not only to differences in information but also to different understandings and approaches to education, teaching/teachers and learning/learners.
- The ABE “ideal provider”: While some call for a re-responsibilization of the State/government in ABE provision, others call for more involvement by civil society – particularly NGOs – with State/government playing a supportive role. Research motivations, findings and recommendations are often framed within the conventional governmental/**non**-governmental dichotomy (black & white categories such as inefficient/efficient, conservative/innovative, corrupt/non-corrupt, etc) and the conventional reduction of civil society to NGOs (Torres 2001d).

# 3. Towards a revival and renewal of adult basic learning

## Revival *plus* renewal

Adult [Basic] Education was once a highly dynamic field associated with innovativeness, and with values and practices once viewed, by many throughout the world, as relevant and desirable. Consciousness-raising or *conscientization*, liberation, identity, voice, critical thinking, were some of the terms linked to it. ABE helped spread a number of pedagogical principles still considered valid not only for ABE but for education as a whole: respect for the learner, dialogue, participatory approaches, active learning, cooperation and solidarity in the teaching-learning relationship. Paulo Freire, in Latin America, and other important thinkers and pedagogues in other regions of the world, emerged from the adult education ranks, gaining worldwide resonance in the education field as a whole.

Approaches, methods and techniques proliferated worldwide, often with the *participatory* terminology and spirit attached to them. Literacy campaigns, many of them linked to revolutionary processes and often acquiring epic profiles, showed many the meaning of “political will” and inspired similar efforts worldwide. Young people, teachers and common citizens in many countries engaged in ABE programs and campaigns as volunteers. ABE viewed itself and was viewed in many societies as a *movement*, an educational movement engaged in social and political transformative action.

This ample recognition and social effervescence began to erode in the 1980s. This coincided with the overall erosion of the nation/State and of the role of the State/government, of the development paradigm and, in the educational arena, of mass education and public and free schooling. Poorly funded, the education of poor children was put to compete – in terms of resources and attention – with the education of their parents. Dissatisfaction, criticism and debate became strong in the first place within the ABE community. The need to revisit it, and even to “re-fund” it in various dimensions, from the pedagogical to the political-ideological, led to varied local, national, regional and international processes. This was the case, for example, in Latin America in relation to the *Educación Popular* (Popular Education) movement.<sup>13</sup>

<sup>13</sup> There is an extensive bibliography on this movement and on the ensuing “re-funding” – ongoing – discussion. Most of it is in Spanish, and is thus little known internationally and absent from international reviews. A good follow-up of such process may be found in *La Piragua*, the journal of CEAAL, the regional network member of ICAE. An “Interim balance”, published also in English and French by IIZ/DVV, can be found in Osorio 1997. See also Torres 1996a.



## The “failure” and the “wastage” arguments revisited

Internationally, two inter-related arguments were spread in the late 1980s and early 1990s, mainly in relation to adult literacy: the “failure” argument and the related financial argument – in other words: poor results for the money invested.

In its 1995 education policy document (*Priorities and Strategies for Education*), the World Bank asserted that “*programs of adult education are necessary, but such programs have a poor track record. One study showed an effectiveness rate of just 13 percent for adult literacy campaigns conducted over the past thirty years (Abadzi 1994), and there has been little research into the benefits and costs of literacy programs*” (WB 1995: 89–90). That single study quoted was a literature review of literacy programs commissioned and published by the WB – “*What We Know About Acquisition of Adult Literacy: Is There Hope?*”. Hope revolved here mainly around the methodological issue. In any case, this review helped reinforce WB’s focus on primary education, a decision that had been taken by the WB prior to the 1990 Jomtien conference. As clearly stated in the Foreword of the 1994 review:

*“If adult literacy were effective and easy to implement, it might be a standard item in the project portfolios of many countries. However, the performance of adult literacy projects or components of projects in the 1970s and 1980s has fallen short of expectations, and World Bank lending has focused on primary education and on preventing adult illiteracy. Nevertheless, the population in many countries has increased faster than access to primary education, and the need for literacy training in the adolescent and adult years remains. The shortcomings of literacy programs have been often attributed to economic and sociological factors, but there have been few efforts to understand how information-processing issues limit effectiveness and efficiency.” (Foreword by Ann O. Hamilton, Director, Country Department 1, South Asia Region, The World Bank, in Abadzi 1994: v)*

The first paragraph of the Abstract that introduces Abadzi’s paper summarizes:

*“Governments and donors expect that their investments will provide permanent skills to illiterates and help alleviate poverty through reading of usable information. Literacy acquired in childhood positively influences quality of life, but the effects of literacy acquired in adulthood are not well known. Experience shows that literacy is not easily disseminated to adults and that the skills of neoliterates are not stable. Dropout, mastery, and retention rates are about 50 percent at each stage, so the effectiveness rate of some projects may only be 12 to 15 percent. As a result, literacy projects are now rarely funded by the World Bank despite requests from governments.” (Abadzi 1994: vii. Abstract)*

These arguments and the ensuing recommendations have been contested by many authors and practitioners, and more recently by studies conducted by the same WB, in Africa. Among others (i.e. Lind 1997b):

- ”Experience” has been little and poorly documented in ABE, particularly in relation to literacy. Available evidence does not allow firm assertions or generalizations, much less policy recommendations, for “literacy in developing countries”. The lack of reliable and appropriate indicators is internationally accepted as a main weakness of the education field, and of literacy in particular.<sup>14</sup>
- The estimated 12% to 15% “effectiveness rate” refers to the findings of the Experimental World Literacy Programme, implemented between 1967 and 1972 in 11 countries. Moreover, evaluations of the EWLP concluded that its economic approach was too narrow and that several important variables were not taken into account (UNESCO/UNDP 1976; Lind and Johnston 1990).
- Between 1972 and 1994 there was an important amount of theoretical and practical knowledge that this review ignored. The fact that many programs remain undocumented, or documented in languages different than those of international reviewers, does not mean that they do not exist.
- Assertions about literacy performance refer fundamentally to mass literacy *campaigns*, traditionally associated with revolutionary processes and stereotyped as top-down, authoritarian, homogeneous, politicized, lacking continuity and inevitably leading to “relapse” into illiteracy. Stereotypes of this type do not contextualize such campaigns historically and culturally, and attribute to the *campaign* modality characteristics and weaknesses that may be found in any program or project, governmental and non-governmental, massive and small-scale. An objective analysis requires a sociological perspective, beyond narrow cost-effective evaluation parameters, and a non-biased ideological approach. In fact, there are other studies of such campaigns, many of them conducted by independent researchers and by academics in the North who have participated in, or have been close to, such experiences, and are thus able to look at them from more complex angles than what can be obtained through documents, often distanced in time.<sup>15</sup> Many such mass campaigns became important national and international references for social and educational mobilization.
- This and other international reviews on adult literacy ignore literacy campaigns conducted in more recent times and in non-revolutionary processes such as those in Ecuador (1988), India (Total Literacy Campaigns initiated in 1988) and Namibia (launched in 1992). These experiences have been abundantly documented; the ones in Ecuador and Namibia have also been thoroughly evaluated (see the three experiences in Chapter 6) However, the 1994 literature review did not refer to any of these.<sup>16</sup>
- There are no bases to sustain that child (school) literacy does better than adult (out-of-school) literacy. Evidence consistently indicates –

<sup>14</sup> This is part of the task assumed by the newly created UNESCO Institute for Statistics (UIS) and the EFA Observatory based at UIS.

<sup>15</sup> Just to mention a few: Assman 1981; Arnove and Graff 1987; Bhola 1984; Ferrer 1976; Hirshon and Butler 1983; Lind and Johnston 1990; Miller 1982; Torres 1995.

<sup>16</sup> The literacy campaign in Ecuador is mentioned as one of the 27 cases analyzed in the Beloisya study conducted by the WB in 1998 (WB 2001). However, some of the conclusions derived from the comparative study and applied to all 27 cases do not reflect the Ecuadorian experience. This was discussed at length by e-mail, in the course of doing this study, with the WB staff in charge of Beloisya.

and there is here a considerable body of research and evaluation – the poor performance of schooling in literacy acquisition, retention and use. The poor results (and high costs) of recent school reform processes in the South are no mystery, as was put forward among others by the Global EFA Assessment 2000. The budgets and efforts involved in trying to expand and improve primary education have no comparison with the meager resources and efforts invested in ABE. And yet, ABE is requested to show “cost-efficiency”. Given the poor results of school reform, it is not difficult to conclude that “the costs of effective literacy and basic education programs for adults and young people compare favorably with the costs of primary education” (Jones 1990). This is also claimed by some recent studies conducted by the WB in Africa. The argument – adult literacy/education being more “cost-effective” than child literacy in school – is however problematic and merits a closer look. We will come back to this.

As mentioned above, many of the “failure” and “wastage” arguments, and much of the recent evidence correcting those previous assertions, come from studies promoted by the same institution – the World Bank. It is indeed important and commendable that the WB rectifies its positions and policies, and the knowledge base that informs them. However, as with other previous allegations that were later rectified (box 5), it will take much effort to undo the damage caused to adult literacy and to the *campaign* modality specifically. The “failure” argument has been internalized by government and international agency staff, education specialists, school teachers and adult educators themselves, and has influenced research in ways that are not necessarily a priority, or even useful, for the theoretical and practical development of ABE (i.e. being forced to find contrary “evidence”). The tremendous responsibility of research and researchers, especially of those working to orient policy and the international level, remains a critical lesson to bear in mind.

#### *Box 5*

##### **The World Bank acknowledges mistakes and rectifies assumptions and education policies**

In the last few years the WB has publicly acknowledged and rectified several policies in the education field:

- the excessive weight given to infrastructure in the 1960s and 1970s;
- the “rates of return” argument which was given to prioritize public investment in primary education;
- the neglect of higher education vis-à-vis basic education;
- the “project approach” (now being amended with the SWAP – “sector-wide approach”)
- previous allegations about failure and wastage of adult literacy programs in developing countries.

Sources include: Heyneman 1995; Lauglo 2001; Oxenham and Aoki 2001; Verspoor 1991; World Bank/UNESCO 2000 and speech by J. Wolfensohn at the official launching of the World Bank/UNESCO Higher Education Report on March 1, 2000, in Washington.

## The revival of ABE: context, manifestations and trends

In the context of the renewed emphasis on *lifelong learning*, adult basic and continuing education and learning, and NFE in particular, are in increased demand and supply in the North. By 1997 it was estimated that between 15% and 50% of the adult population in developed countries were taking part in some type of organized learning (Bélanger and Valdivielso 1997, in Hinzen 2000a). In Europe, the European Council held in Lisbon (March 2000) concluded with an invitation to Member States, the Council and the Commission of the European Communities to “identify coherent strategies and practical measures with a view to fostering lifelong learning for all” and adopted a working definition of *lifelong learning* as an “all purposeful learning activity, undertaken on an ongoing basis with the aim of improving knowledge, skills and competence” (Commission of the European Communities 2000:1). As a next step, a Europe-wide debate was launched in 2001 around a “Memorandum on Lifelong Learning”. In all, some 3,000 individual submissions were sent to the Commission and some 12,000 citizens participated in meetings and conferences organized as part of the process (European Commission/Lifelong Learning Consultation web site)

Nothing comparable is taking place in the South, where *lifelong learning* remains an uneasy topic for both international cooperation agencies and national governments, and for whom NFE continues to be associated with remedial education for the poor and not with a lifelong complementary education path for all.

However, after a long period of neglect and skepticism around adult literacy and ABE in general, there are some promising (albeit contradictory) signs of *revival* and *renewal* in this field. Since the late 1990s several governments have started to renew the pledge towards adult literacy, in some cases adopting revised and broader adult education policies and programs that go beyond narrow ABE notions. In Latin America, the new youth and adult education regional strategy, within the also renewed EFA regional framework, proposes to integrate literacy, ABE, secondary education, vocational education and work-based education within a comprehensive policy and programmatic framework (UNESCO-OREALC/CEAAL/ CREFAL/ INEA 2001; UNESCO-OREALC 2002). The integration between adult education and training has been a matter of debate and controversy in many African countries, especially in South Africa, since the early 1990s (CACE/UWC 1994; Bhola 1997).

In all regions there is increased participation of CSOs, and of NGOs in particular, in ABE provision, research, documentation and evaluation.

Globally, a number of international declarations have re-activated the pledge towards adult education and/or to NFE.<sup>17</sup> Dakar (2000) reaffirmed Jomtien’s (1990) commitment towards youth and adult basic education, and the need to link it to, and frame it within, national policies. CONFINTEA V (1997) widened the scope and embraced adult *learning*.

<sup>17</sup> Such as the Hamburg Declaration and the Agenda for the Future (CONFINTEA V, Hamburg, July 1997); the Damascus Declaration (Executive Committee Meeting of the ICAE, Damascus, Syria, September 22–26, 2000) with its Call for Action on Literacy and Adult Education for All; the Tokyo Statement on Non-Formal Education (2001 ACCU-APPEAL Joint Planning Meeting on Regional NFE Programmes in Asia and the Pacific, Tokyo, 26–30 June 2001); and The Ocho Rios Declaration on “Adult Learning: A Key to Democratic Citizenship and Global Action” (Sixth World Assembly of ICAE, Ocho Rios, Jamaica, 9–12 August 2001).

The forthcoming UN Literacy Decade (2003–2013), approved by the UN General Assembly in December 2001, proposes a “renewed vision of literacy” across the lifespan (box 6).

*Box 6*

<b>United nations literacy decade</b>	
<b>Literacy for all: A renewed vision</b>	
<b>Conventional</b>	<b>Renewed</b>
Illiteracy as a social pathology (i.e. “scourge”) and an individual responsibility.	Illiteracy as a structural phenomenon and a social responsibility.
Literacy as a panacea for social development and change.	Literacy in the context of broader educational and socio-economic interventions.
”Eradicate illiteracy” or “reduce the illiteracy rates” as the goal.	Create literate environments and literate societies as a goal.
Literacy education associated only with youth and adults.	Literacy education associated with children, youth and adults.
Literacy education associated with out-of-school groups and non-formal programs.	Literacy education takes place both in and out of the school system.
Child literacy and adult literacy viewed and developed separately, in a parallel manner.	Child and adult literacy linked within a holistic policy framework and strategy.
Literacy centered on literacy provision ( <i>teaching</i> ).	Literacy centered on literacy <i>learning</i> .
Literacy goals centered on literacy acquisition.	Literacy goals include literacy acquisition, development and effective use.
Literacy understood as initial, basic literacy only (an elementary level).	Literacy as functional literacy (literacy, to be such, must be functional and sustainable).
Literacy viewed separately from basic education (i.e. literacy <i>and</i> basic education).	Literacy viewed as an integral part of basic education.
Literacy acquisition and development associated with a particular period in the life of a person.	Literacy understood as a lifelong learning process.
Literacy associated only with the written language (reading and writing) and print.	Literacy related to both oral and written expression and communication, within a holistic understanding of language (speaking, listening, reading and writing).
Search for THE literacy method or approach valid for all cases and circumstances.	Understanding that there is no single or universal method or approach to literacy.
Literacy acquisition in school as a goal of the first or the first two grades.	Literacy acquisition in school as a goal for the whole primary education cycle.
Literacy as a specific area in the school curriculum (Language).	Literacy across the school curriculum.
Literacy associated only with conventional tools (i.e. pencil and paper).	Literacy related to both conventional and modern tools (pencil and paper but also keyboard and digital technologies).
Literacy as a responsibility of the State only or of civil society alone.	Literacy as a responsibility of both the State and civil society.

## Between “expanded” and “reduced” visions

“Expanded” or “renewed” visions are being advocated across the education and learning scenario, challenging conventional paradigms in all spheres. All major international conferences and initiatives on education conducted since the 1990s have emphasized the need to expand and/or renew the vision. Four of them are directly related to ABE: Basic Education (Education for All), Adult Education and Learning (CONFINTEA V), Technical and Vocational Education and Training (2<sup>nd</sup> International Congress on TVET) and Literacy (UN Literacy Decade). (box 7)

### Box 7

<b>Promoting broader and renewed visions: The 1990s and the early 2000s</b>			
<b>“Expanded vision of basic education”</b>	<b>“New vision of adult learning”</b>	<b>“New vision of technical &amp; vocational education and training”</b>	<b>“Renewed vision of literacy”</b>
World Conference on Education for All – EFA (Jomtien, March 1990)	5 <sup>th</sup> International Conference on Adult Education–CONFINTEAV (Hamburg, July 1997)	2 <sup>nd</sup> International Congress on Technical and Vocational Education and Training (Seoul, April 1999)	United Nations Literacy Decade (2003–2013) (approved in December 2001)
Basic education understood as education addressed to meeting basic learning needs of all – children, youth and adults–throughout life, within and outside the school system.	Adult education and learning include adult basic education and adult continuing education, vocational and technical education, and higher education.	Education & training must go together, TVET must be a component of lifelong learning, its content introduced in school curriculum and with training in the workplace, and be available for self-development.	Literacy throughout life and across diverse educational and learning institutions and settings.

Compiled by R.M.Torres

Such “expanded” and “renewed” visions, however, are in conflict with narrow (even narrower) visions, and with objective narrower economic and social realities and prospects in most countries in the South. Following Dakar, Education for All is once again being reduced to Universal Primary Education (UPE) and this to four years of schooling (i.e. Millennium Goals, World Bank’s “fast track”). Also, the UN Literacy Decade tends to be associated with one specific EFA goal – reducing adult illiteracy by half – rather with the proposed “renewed vision” of literacy that runs across all six EFA goals. Literacy – and the viability and cost estimations related to illiteracy reduction – remains associated with minimum levels of literacy, with reducing or increasing rates, rather than with the quality and effective use of reading and writing.

The expansion of ICTs coincides with the expansion of poverty. Declarations and realities often follow parallel routes. In fact, declarations and commitments must be continuously reiterated because they have little impact on decision and action. Prescribing and doing are two very different things, and prescribers and doers often belong to different groups of

people. One has the impression that the gap between words and realities, between declarations and facts, is growing bigger, and that we are witnessing the crystallization of a dual education paradigm on a global scale – *Lifelong Learning* for the North, and *Basic Education* (narrowly understood) for the South.

For reasons of space, we cannot deal with here with the broader economic, social and education trends that contribute to shape and explain ABE vicissitudes, paradoxes and current status. A broader context and a retrospective view of this type are essential to better understand and act vis-à-vis education and training in the South, because the world has become global, and because some of the important clues to innovate and to change are not ahead of us but behind us, in the history and in the accumulated thinking and experience in such countries.

Box 8 highlights some dominant and contradictory trends that permeate basic education today, all of which are manifested in, and have direct or indirect implications for, ABE.

*Box 8*

<b>Some overarching and contradictory trends related to basic education in the South</b>	
<b>Broader and renewed visions</b>	
<b>From</b>	<b>To</b>
State	State and civil society: Education for All by all
Non-Governmental Organizations (NGOs)	Civil society and Civil Society Organizations (CSOs)
basic education as compulsory or primary education for children	basic education as meeting the basic learning needs of children, youth and adults within and outside the school system (Education for All –EFA, proposed in Jomtien)
access to education	access with quality and equity
UPE (Universal Primary Education) as primary school enrolment	UPE (Universal Primary Education) as primary school completion
literacy acquisition	literacy acquisition, development and effective use
educating for (work, production, citizenship)	educating for and in the practice of (working, producing, exercising citizenship)
uniformity	diversity: no one-size fits all
supply-driven	demand-driven
donor-driven	country-driven
centralized	decentralized
top-down	top-down and bottom-up
formal education	a diversified education system (formal + non-formal + informal)
face-to-face	face-to-face and distance modalities
traditional media	traditional and modern media
fragmented	holistic: building bridges and debilitating “either/or” mentalities
separating education and training, general and vocational education	integrating education/training, general/vocational education, within a holistic lifelong learning system

<b>From</b>	<b>To</b>
sequence education and production/ work	<i>alternation</i> between education/production/work
project	<i>program</i> and <i>sector-wide approach</i>
sector	<i>inter- or multi-sectoral</i>
education (adult education)	<i>learning (adult learning)</i>
<i>lifelong education</i>	<i>lifelong learning</i>
<i>adult</i> (education/training/learning)	<i>youth and adult</i> , and the <i>elderly</i>
<b>Between broad and restricted visions</b>	
education as a <i>right</i>	education as an <i>opportunity</i>
<i>public and free</i> education	<i>cost-sharing</i> schemes for the poor (and in the name of equity)
<i>equity</i> in education as public policy, framed within economic and social policy	<i>equity</i> in education as <i>ad-hoc compensatory</i> programs and projects
<i>basic</i> education	<i>primary</i> education
<i>Education for All – EFA</i> (basic education of children, youth and adults within and outside the school system)	UPE (Universal Primary Education) for children
Universal Primary Education (UPE)	completion of <i>Grade 4</i>
primary education	primary school <i>enrolment</i>
literacy	<i>adult</i> literacy
literacy	<i>initial</i> literacy (minimum level of literacy)
<i>eliminating</i> illiteracy	<i>reducing</i> illiteracy (by half)
the poor	the <i>poorest</i> (the most disadvantaged and at risk)
all	children
children	girls
adults	women
adults	<i>youth and/or young adults</i>
(education for) <i>development</i>	(education for) <i>poverty alleviation</i>
education	training
education to <i>promote change</i>	education to <i>adapt to change</i>
education for <i>emancipation</i>	to education for <i>integration</i>
conscientization and critical thinking	livelihoods and life skills
modern and traditional media	<i>modern media</i>
Information and Communication Technologies (ICTs)	computers and the Internet
<i>“knowledge society”</i>	<i>“information society”</i>

Compiled by R.M.Torres

## Why such revival?

The renewed interest of industrialized countries in ABLE is attributed to: (a) demand shifts associated with ICTs and globalization (changes in the occupational composition of the work force); (b) the urgent need for in-



vesting in adult education and learning, as revealed by various surveys on adult literacy in particular (such as IALS – International Adult Literacy Survey); and (c) population ageing (Martin 2001).

In the case of “developing countries”, the scenario for the revitalization of ABE is the continued expansion – rather than reduction – of poverty, unemployment, marginalization, delinquency, migration, social despair and social revolt. Against this context, some specific contributing factors to revival include: the problems and poor results of primary school reforms; the poor attention given to adult-related EFA goals over the 1990s; a better information and knowledge base in relation to ABE; the renewed “cost-effectiveness” argument; the activation of “lifelong learning” as a paradigm; the spread of ICTs; and the continuing presence and pressure of the adult education community and movement. We will elaborate some of these points below.

*The poor results of EFA and of education reforms in the 1990s*

*“The EFA 2000 Assessment demonstrates that there has been significant progress in many countries. But it is unacceptable in the year 2000 that more than 113 million children have no access to primary education, 880 million adults are illiterate, gender discrimination continues to permeate education systems, and the quality of learning and the acquisition of human values and skills fall far short of the aspirations and needs of individuals and societies. Youth and adults are denied access to the skills and knowledge necessary for gainful employment and full participation in their societies. Without accelerated progress towards education for all, national and internationally agreed targets for poverty reduction will be missed, and inequalities between countries and within societies will widen.” (Dakar Framework of Action, World Education Forum, April 2001)*

Basic education plans and reforms conducted in the 1990s in the South, with international loans and advice particularly from multilateral and regional banks, faced many problems, and their results, both quantitative and qualitative, left much to be desired, as revealed by the Global 2000 Assessment and by an increasing number of studies and evaluations in many countries and in all regions (see bibliography).

In the case of Latin America and the Caribbean, such reforms – aimed at “improving the quality of education” – had little or no impact on quality and on learning outcomes, as indicated by the various national and regional assessment and evaluation mechanisms and systems put in place by the same reform processes. The African case – still much more focused on quantity than on quality – was also disappointing in this regard. The background of the Beloisya Project tells the story from the World Bank perspective:

*“In 1997, the Norwegian Agency for Development (NORAD) encouraged and funded the World Bank and the Human Development Sector of its Africa Region to take stronger initiatives to help governments in Africa deal with the consequences of a long-standing and very well known problem of several dimensions: many primary school systems continue to suffer from issues including: a) access*

– they could not accommodate all the children who needed primary schooling; b) equity – they tended to accommodate more children of better off and urban people than of poorer and rural people, and more boys than girls; c) efficiency – large proportions of pupils repeated classes and dropped out from school, before they had completed the full primary course; and d) quality – equally large proportions of pupils failed to master the basic skills of reading, writing and calculation and the basic knowledge necessary to participate in modernizing societies, politics and economics. The consequences were, first, ever increasing numbers of young men and even larger numbers of young women emerging illiterate or semi-literate into modernizing societies and economies. (...) The second consequence was the inability of economies to grow rapidly, partly because of the lack of capable human resources” (World Bank 2001:1).

Globally, the EFA decade assessment showed slow progress attained in all six EFA goals, far behind the 2000 targets planned (EFA Forum 2000a,b). (box 9)

*Box 9*

<b>1990–2000: Some comparative data in education</b>		
<b>Indicator</b>	<b>1990 (Jomtien)</b>	<b>2000 (Dakar)</b>
Expenditure per pupil as a percentage of Gross National Product (GNP) per capita	Between 6% and 19%	Between 8% and 20% (1998)
Children in early childhood development and education programs (0 to 6 years)	99 million	104 million (out of a total of over 800 million)
Children in school	599 million	681 million (44 million of this increase are girls)
Children without access to school	106 million	117 million (60% girls)
Illiterate adults	895 million	880 million (60% women)
Adult literacy rate	75%	80% (85% men, 74% women)

Sources: WCEFA 1990a,b,c; EFA FORUM 2000a,b.

**Some data from the EFA 2000 Global Assessment**

- In around 60 countries which carried out learning assessment operations, only 5% of primary pupils attained or surpassed the minimum level of learning.
- The figures for repetition remained extremely high.
- Among the causes of the low quality of education were the low salaries and poor training of teachers.
- Worldwide, 63% of the cost of education was covered by governments, 35% by the private sector (including parents) and 2% by external cooperation.
- Half of the developing countries which supplied information reported spending less than 1.7% of their GNP on basic education in 1998.

Sources: EFA FORUM 2000b; Countdown, N° 21, UNESCO 2000.

Two related assumptions and their respective strategies have proven false in the relationship between child and adult education:

- (b) the so-called “preventive” strategy (school expansion and reform would bring the solution to the “adult literacy problem” in the short- or medium-term); and
- (c) the “children first – adults later” strategy (education for children can be accomplished without paying attention to their parents’ basic learning needs).

This combined strategy has resulted in a combined failure: poor quality and low literacy achievement in primary school, and slow or no advances in the literacy rates among the adult population. It is thus time to revitalize the long-recommended “two-pronged” approach to literacy (with children and with adults *at the same time*, both preventing adult illiteracy and dealing with it) and to work in a more holistic way, in school and out of school.

In fact, even Universal Primary Education (UPE) cannot be achieved without paying attention to adults and to a broader Human Development perspective. Overlooking adults and their own learning implies disregarding *educational demand*, denying the importance of parents, the family and the community as fundamental support for children, and the critical importance of an overall social context where education and learning become part of everyday life and culture. These claims do not come only from the adult education community. They come increasingly from economic and sociological studies, many of which adopt pragmatic views and estimations vis-à-vis UPE goals, and acknowledge the need for more holistic policies, including adult/parent education, availability of secondary education, and a broader human resource development strategy (box 10)

#### *Box 10*

##### **Doubling primary enrolments in sub-Saharan Africa by 2015: Some requirements**

New research estimates that, to attain UPE by 2015, SSA would need to double 1998 primary enrolment levels. However, demand for primary schooling is likely to remain below the UPE level unless parental perceptions of the payoffs from primary education can be raised.

This study identifies and assesses the critical supply and demand constraints that need to be eliminated if African children, particularly those from the poorest households, are to complete primary school.

##### Research findings include:

- Overall enrolment growth in SSA was impressive during the 1990s, but improvement in other key performance indicators, in particular repetition and completion rates, and gender parity ratios, was very uneven across the region. Average annual rates of enrolment growth of between 3.5 and 4.2 per cent (depending on rates of repetition) are required to meet the 2015 enrolment target.
- Target enrolment growth for SSA as a whole, at around 100 per cent, is not significantly greater than actual enrolment growth during the 1990s, but enrolment capacity will have to increase by over 200 per cent in at least 15 countries which have suffered recent conflict.

- Overall demand for primary education will be affected negatively by the limited expansion of formal sector employment and limited payoffs from investments in primary education in the smallholder agriculture and informal sectors where most of the population of SSA will be concentrated.
- Availability of secondary schooling influences household demand for primary education. Access to secondary education remains very limited in many countries.

Policy implications:

- Recruitment and teacher training enrolment targets must be much higher than during the 1990s to accommodate the enrolment growth rate. With existing teacher-student ratios, the number of primary school classrooms will have to double or more than double if class sizes are to be reduced.
- UPE must be an integral component of a well-conceived and resourced national poverty reduction plan, and part of a broader human resource development strategy that does not focus solely on primary education.
- Enhancing demand for schooling requires benefits and incentives to ensure enrolment and attendance of the poorest children, such as free school feeding programs, free uniforms, and improved counseling services.
- For UPE of a minimum acceptable quality to become a reality, expenditure will have to increase, in real terms, at least three-fold by 2015.
- UPE by 2015 can only be achieved if donor support for primary education is increased by at least four or five-fold and/or there is very significant debt reduction.

Source: Bennell 2001

*The poor attention given to adult basic education in the 1990s*

The 1990s started with the International Literacy Year and the World Conference on Education for All proposing an “*expanded vision of basic education*” – children, youth and adults. However, there was no real commitment toward adult education in Jomtien. Cost studies and estimates made in preparation for the EFA Conference referred only to primary schooling. EFA was interpreted as a worldwide commitment to “*universal access to, and completion of, primary education by the year 2000*” (Colclough and Lewin, 1993:11). In practice, since Jomtien *all* was reduced to *children, basic* education to *primary* education and *Universal Primary Education (UPE)* to *enrolment* (Torres 2000a). The UPE crusade left little room not only for adults but also for innovation and experimentation in education (Deblé & Carron 1993).

*“...The dominant impression is that, given the difficult conditions under which countries find themselves, the Jomtien objective has marked a return to massive schooling operations, without leaving much room to explore new avenues.”*

*(Deblé & Carron 1993: 69)*

Even the Delors Report (1996), which stresses lifelong learning, gives little attention to adult learning within the lifelong span and came thus as “a disappointment for adult education professionals around the world” (Bhola 2000:87).

Jomtien acknowledged that illiterate adults are not the only adults with unsatisfied BLN. It also acknowledged the important educative role of the family and other non-school institutions. Out of the six Jomtien goals, three were directly related to adults; however, all three goals were reduced to one: *literacy*. The same situation is now being repeated with the six Dakar goals, two of which are explicitly related to adults (box 11).

*Box 11*

<b>Jomtien and Dakar goals, and specific ABLE goals</b>	
<b>1990–2000: JOMTIEN</b>	<b>2000–2015: DAKAR</b>
<b>1.</b> Expansion of early childhood care and development activities, including family and community interventions, especially for poor, disadvantaged and disabled children.	<b>1.</b> Expanding and improving comprehensive early childhood care and education, especially for the most vulnerable and disadvantaged children.
<b>2.</b> Universal access to, and completion of, primary education (or whatever higher level of education is considered as “basic”) by the year 2000.	<b>2.</b> Ensuring that by 2015 all children, particularly girls, children in difficult circumstances and those belonging to ethnic minorities, have access to and complete free and compulsory primary education of good quality.
<b>3.</b> Improvement in learning achievement such that an agreed percentage of an appropriate age cohort (e.g. 80% 14 year olds) attains or surpasses a defined level of necessary learning achievement.	<b>3.</b> Ensuring that the learning needs of all young people and adults are met through equitable access to appropriate learning and life skills programs.
<b>4.</b> Reduction in the adult illiteracy rate (the appropriate age cohort to be determined in each country) to, say, one-half its 1990 level by the year 2000, with sufficient emphasis on female literacy to significantly reduce the current disparity between the male and female illiteracy rates.	<b>4.</b> Achieving a 50 per cent improvement in levels of adult literacy by 2015, especially for women, and equitable access to basic and continuing education for all adults.
<b>5.</b> Expansion of provision of basic education and training in other essential skills required by youth and adults, with program effectiveness assessed in terms behavioral changes and impacts on health, employment and productivity.	<b>5.</b> Eliminating gender disparities in primary and secondary education by 2015, with a focus on ensuring girls’ full and equal access to and achievement in basic education of good quality.
<b>6.</b> Increased acquisition by individuals and families of the knowledge, skills and values required for better living and sound and sustainable development, made available through all educational channels including the mass media, other forms of modern and traditional communication, and social action, with effectiveness assessed in terms of behavioral change.	<b>6.</b> Improving all aspects of the quality of education and ensuring excellence of all so that recognized and measurable learning outcomes are achieved by all, especially in literacy, numeracy and essential life skills.

Out of the 18 indicators proposed to countries by the EFA Forum for the Global EFA Decade Assessment, three (indicators 16, 17 and 18) referred to young people and adults, and all of them related to literacy only (box 12). The other two goals got lost and were not even part of the final dec-

ade assessment, namely the “*expansion of provision of basic education and training in other essential skills*”, and the “*increased acquisition by individuals and families of the knowledge, skills and values required for better living and sound and sustainable development, made available through all education channels*”. Follow-up measures and indicators to evaluate this type of intervention have not been developed within EFA. Moreover, at Dakar, this final goal – which included the role of mass media in public information and mass education – was eliminated from the goals set for 2015.

*Box 12*

<b>Indicators for the EFA Global Assessment (1990–2000)</b>	
<b>Indicator</b>	<b>Description</b>
Indicator 1	Gross enrolment in early childhood development programs, including public, private, and community programs, expressed as a percentage of the official age-group concerned, if any, otherwise the age-group 3 to 5.
Indicator 2	Percentage of new entrants to primary grade 1 who have attended some form of organized early childhood development program.
Indicator 3	Apparent (gross) intake rate: new entrants in primary grade 1 as a percentage of the population of official entry age.
Indicator 4	Net intake rate: new entrants to primary grade 1 who are of the official primary school-entrance age as a percentage of the corresponding population.
Indicator 5	Gross enrolment ratio.
Indicator 6	Net enrolment ratio.
Indicator 7	Public current expenditure on primary education a) as a percentage of GNP; and b) per pupil, as a percentage of GNP per capita.
Indicator 8	Public expenditure on primary education as a percentage of total public expenditure on education.
Indicator 9	Percentage of primary school teachers having the required academic qualifications.
Indicator 10	Percentage of primary school teachers who are certified to teach according to national standards.
Indicator 11	Pupil-teacher ratio.
Indicator 12	Repetition rates by grade.
Indicator 13	Survival rate to grade 5 (percentage of a pupil cohort actually reaching grade 5).
Indicator 14	Coefficient of efficiency (ideal number of pupil years needed for a cohort to complete the primary cycle, expressed as a percentage of the actual number of pupil-years).
Indicator 15	Percentage of pupils having reached at least grade 4 of primary schooling who master a set of nationally defined basic learning competencies.
Indicator 16	Literacy rate of 15–24 year olds.
Indicator 17	Adult literacy rate: percentage of the population aged 15+ that is literate.
Indicator 18	Literacy Gender Parity Index: ratio of female to male literacy rates.

Source: EFA Forum 2000a.

However, and despite literacy being virtually *the only* ABE goal formally assumed within EFA, the final EFA Decade Assessment showed a bleak global picture. The thematic study on literacy, commissioned by UNESCO as part of the EFA 2000 Assessment, concluded that (Wagner 2001):

- illiteracy rates have declined over the last two decades, mainly due to increases in primary school enrolment, but the number of illiterate persons has remained constant, due to population growth;
- the geographical distribution of adult illiterates has remained relatively unchanged over the last two decades;
- policy interest in adult literacy has greatly increased in developed countries, while in developing countries competition of resources is a major impediment.

A few countries were highlighted in the final EFA assessment report for their continued and committed efforts. Most national EFA reports admitted weak overall attention to ABE and to adult literacy in particular. Regions and countries with an important tradition in this field, such as Latin America and the Caribbean, saw many programs down-scaled and even dismantled. The combination of increased poverty, continued (and even deteriorating) low quality of the formal education offered, and continued non-attention to adult education, shows alarming signs. Even a region with comparatively high school enrolment rates and low illiteracy rates (when compared to other “developing” regions) is witnessing a steady deterioration of some historic gains.<sup>18</sup>

Many people and institutions traditionally engaged with adults moved to children/school education and reform, where resources were available, often abandoning ABE rather than integrating it into mainstream education efforts and into their own new professional profiles. In the end, from the adults’ perspective, as someone has eloquently put it, EFA ended up standing for “Except For Adults” (Almazan-Khan 2000). CONFINTEA V, in 1997, could not counterbalance such global, powerful, trends.

At the national level, ABE, and adult literacy and ABET in particular, have increasingly been left in the hands of local communities and NGOs.<sup>19</sup> This trend varies from region to region and from country to country, as shown by several studies and by the survey conducted within this study. However, the “NGO-ization” of ABE – and of NFE in general, of children, youth and adults – is an identifiable trend in all developing regions, and is thus not a coincidence. While this may be seen as a positive trend towards wider civil society participation in educational provision, this is also and fundamentally the manifestation of a negative trend toward State/government de-responsibilization vis-à-vis citizens’ rights to basic education and to ABE specifically. Often, decentralization and (parental, community, civil society) participation means not only transfer of responsibility but also cost-sharing and even open privatization trends (in many countries, in Africa and elsewhere, it is reported that youth and adults are requested to pay for basic education delivery).

Productive State/NGO alliances are reported in some countries. Senegal’s “*faire-faire*” scheme – operating since 1995, whereby State and

<sup>18</sup> Countries such as Argentina, once one of the wealthiest and most prosperous countries in Latin America, has witnessed a serious deterioration in its once strong public school system; illiteracy, which was considered a problem solved, has made a comeback. Nicaragua is today one of the poorest countries on earth, and its illiteracy rates have once again risen dramatically.

<sup>19</sup> For example, most (91%) of the NGOs that are members of UNESCO’s Collective Consultation of NGOs on Education for All (CCNGO/EFA) and which submitted outlines of their activities in relation to EFA in the 1990s (23 NGOs in total) say they have been engaged with adult literacy: 14 are international NGOs, and the rest are national or regional NGOs from Africa and Asia (no NGOs from Latin America). (UNESCO 2000b)

CSOs distribute roles in the implementation of ABE at the local level (Wade and Rassouloula 2001) – is mentioned in recent literature as a “success story” in the African context. A closer look at this and other experiences, by some of their own actors, shows not only the potential but also the complexities and challenges of the new State/NGOs/international agencies “partnership” schemes (Archer 2000). The **N** of NGOs, which used to indicate autonomy from national government, is currently under question both domestically – given NGOs’ increased involvement as implementers of public social policies, and internationally – since the cost of such autonomy from national government is often increased dependency from international organizations and funders (Coraggio 1994; Torres 2001d).

Adult literacy used to be one of two or three main goals. Now the menu of goals has been expanded and disaggregated, and adult literacy (and adults themselves) have become one of numerous goals. It seems long ago when national governments and the international community pledged to “eradicate illiteracy”, acknowledging it as a major social problem. Today, goals speak at most of “reducing” illiteracy, and within certain age and gender parameters. And even that much more modest goal – “reducing the illiteracy rate to half” or “achieving a 50% improvement in adult literacy levels” – has been successively been adopted and postponed: in Jomtien (1990, for 2000), in Dakar (2000, for 2015), and in New York (Special Session on Children, 2002, also for 2015). And it has disappeared altogether from the Millennium Development Goals (2000–2015).

Nobody would have said that we would once miss the pathological and bellicose terminology (“eradicate” “war”, “battle”) that so many of us criticized only a few years ago, and that has virtually vanished from international and national discourse.

#### *Better information and knowledge base in relation to ABE*

The past two decades have documented the importance of ABE and adult learning for personal, community and national development, in various domains (see bibliography attached):

- Impact on adults themselves: hope, dignity, self-esteem, empowerment, enhanced self-expression and communication skills, socialization, enhanced entrepreneurship, positive attitudes, sense of future, better overall objective and subjective conditions for livelihoods and for improving the quality of one’s life, etc.
- Impact on children and youth: Most studies that measure achievements of children and young adults vis-à-vis their parents’ (especially mothers’) educational background, conclude that better educated parents provide better conditions, not only educationally but in many other aspects, for their offspring. What varies from one country or context to another is, in any case, the strength of such links. It appears that in countries where the overall education levels are very high, parents’ education is a less determining factor than in countries or contexts with a lower education level (OECD and Statistics Canada 2000). Thus the importance to invest in adult education in the South, and particularly in those countries with a low Education Index.



- Impact on the local and the broader community: There is also abundant confirmation on the positive linkages between ABE and enhanced community and civic participation, concern with social and environmental issues, and citizenship. Given the growth of poverty worldwide, ABE has come to be viewed as a key strategy within the overarching goal of “poverty alleviation”.

The critical importance and the multifaceted impact of ABE need thus no further evidence. The “evidence” argument has now been stretched and placed at another level – the financial level. The cost-effectiveness argument merits a specific point.

*The “cost-effectiveness” argument*

Economic criteria and “cost-effectiveness” have become dominant in international and national education thinking and policy-making. Against the background of scarce resources and competing priorities vis-à-vis many other basic needs, and children’s education specifically, ABE must now pass the “cost-effectiveness” test – unit costs, internal efficiency in provision, costs measured against learning outcomes and retention, and impact on livelihoods.

In order to revisit previous assumptions and make a renewed case for ABE, much of the recent effort of the WB in Africa has concentrated on providing WB leadership and governments empirical evidence of the cost-effectiveness of ABE programs. Some of the comparative dimensions explored in terms of costs/results include:

- mass campaigns and programs (run by States/governments) vis-à-vis small-scale local projects (run mostly by NGOs);
- time – length of instruction and also of teacher training; and
- profile – training and remuneration of staff and of adult educators in particular (box 13).<sup>20</sup>

*Box 13*

**Adult Basic Education (ABE) and cost-effectiveness:  
Recent evidence provided by World Bank reviews**

- “Earlier allegations about generally poor internal efficiency of ABE are contradicted by the bulk of evidence now available.
- Producing ‘minimum literacy’ is achieved at less cost among the kinds of adults and youth who are motivated to take part in ABE, than the cost of 3–4 years of primary schooling.
- ‘Drop out’ early in a course is not a very appropriate measure of efficiency in ABE. Nonetheless, in most programs covered in recent reviews, at least half of those who enter, complete the course and meet minimum performance criteria. But there is much variation, and therefore a need to monitor internal efficiency.
- Such limited research as has been done indicates that the loss of reading and arithmetic skills acquired from ABE is not an internationally pervasive problem—though a literate environment helps ensure improvement rather than loss of skills.

<sup>20</sup> Infrastructure is not even an issue. It is assumed that (poor) adults do not need any special space or location to learn, that ABE can operate anywhere. Minimum equipment (chalkboard, seats, reading and writing materials, etc.) is often not an issue either.

- With regard to achieving ‘good internal efficiency’, the findings do not point to any single prototype of uniquely superior teaching and learning methods. More than one route has worked well.
- Most completers of ABE courses show only quite modest mastery of literacy skills. However, what matters more is whether the mastery is sufficient to facilitate further learning; and it could be that other ‘empowering’ social skills and networks are even more important outcomes, than literacy and numeracy acquisition as such.”

Source: Lauglo 2001:2

A study conducted in Uganda by the WB and a team from Makerere University (Carr-Hill 2001) compared learning results and costs of the Government’s Functional Adult Literacy Programme (FAL) with adult literacy programs run by REFLECT-based NGOs and community-based programs. After controlling for schooling, no difference was found between participants in both types of programs. NGO programs are more expensive because they provide a minimal monthly stipend to the “facilitators”, while FAL operates with unpaid volunteers (“instructors”). The study also concluded that adult literacy programs are most cost-effective than primary schooling in terms of “reading and writing, arithmetic, useful knowledge, attitudes and practices.”<sup>21</sup>

These conclusions, and the overall renewed case for ABE in terms of the cost-effectiveness argument, are controversial and they are dangerous, bearing in mind the predominant economic and cost-reduction mentality. The authors of these studies are aware of these risks. Such arguments might lead policy-makers to see out-of-school literacy programs as substitutes for quality schooling, to promote children’s enrolment in adult education classes or, worse, to wait until they are adults in order to provide them with some literacy instruction. As a matter of fact, all these trends are already in place. Not only adults, but also out-of-school children (6–11) are included in World Bank’s Adult Basic and Continuing Education Program (box 14).

#### *Box 14*

##### **The World Bank: Adult and Continuing Education**

Focus of concern worldwide:

- 880 million or more illiterate adults and youth – about 60 percent of them women
- 130 million out-of school children aged 6 to 11 – about 60 percent of them girls
- several million functional illiterates whose education is not sufficient to cope with social and economic transformation

Source: World Bank web page, Adult Basic and Continuing Education, Informal Briefing Note, Sep 2000

<http://www.worldbank.org/html/extdr/ild/aoebrochure.pdf>

<sup>21</sup> Costs per student are estimated as follows (Carr-Hill 2001): 4 years of primary schooling: US\$ 20; Government Functional Adult Literacy Programme (FAL): US\$ 4; and NGOs’ and community-based organizations’ literacy programs (using REFLECT): US\$ 13.

*Continuing presence and pressure of the adult education movement*

Adult educators and adult education advocates constitute a community, a *movement*, an identified social and educational actor at the local, national and international level. There is a sense of identity and of belonging around critical thinking, empowerment, social equality and societal transformation. The feeling that adult education “is usually taken up by people who are critical and politically aware” (Dolff 2001:10) is shared in the South and in the North. Adult education and adult educators struggle generally with the hardest conditions and with the least resources and support. The “Cinderella” of education attracts and/or develops militant and cooperative behaviors inspired by social justice and human development.

Only this spirit explains why ABE continues to operate even in the most remote and deprived human contexts, despite a lack of national and international attention, challenging the lack of everything except for motivation, perseverance and commitment. What is officially registered as *adult education* in national and international statistics ignores the countless and anonymous efforts that take place in rural communities and marginal urban neighborhoods, in schools, libraries, community centers, cooperatives, workers’, women’s and youth’s organizations, under the initiative of organized groups or of individuals – many of them school teachers – who contribute their time and often their own money to teach others with whatever instruments they have at hand.

National and international CSOs and networks engaged in ABE are some of the most vocal and the most active in the world. REPEM – Regional Network of Popular Education Among Women, in Latin America, is one of the strongest regional networks affiliated to ICAE. In every local, national or international event there is always an adult educator reminding others about the importance of adult education. Emerging alternative civic movements, regional and global in scope, such as those in Seattle and Washington in 2000, and in Porto Alegre in 2001 and 2002, are nurtured by adult educators and adult education groups, and have been important adult education and learning processes in themselves.

*The activation of Lifelong Learning (LLL)*

Lifelong Education has always been a stronghold for the adult education community, so much so that many came to see Adult Education and Lifelong Education as equivalent. Today the activation of LLL provides new impetus to the historical struggle for ABLE. Both sides of the life spectrum and of formal schooling– young children and adults – find in LLL not a new fashion but rather the late acknowledgment of an old fact – the fact that learning is indeed a lifelong undertaking.

It is no easy task to translate such acknowledgement into policy and action. The revival of *Lifelong Learning* is stressed at a time when life becomes in fact *longer* in the North and in the South. While the North is beginning to take note of the learning needs of the second, third and even fourth age, the South is having difficulties to cope with the BLN of its children, and to accept the BLN of the young and adult population over 15 years of age.

As confirmed by the on-line forum, for many people in the South the “emphasis on learning” and the LLL discourse brings more hope than fear. They fear that “Lifelong Learning” may end up being a new fashion proposed by the North and uncritically adopted in the South, and a way to further neglect public education, leaving learning in the hands of market forces and ultimately of learners’ own responsibility.

#### *The spread of Information and Communication Technologies (ICTs)*

ICTs have revolutionized information, communication, education and learning, and have brought with them a worldwide debate on their potentials and risks, particularly in and in relation to the South. ICTs’ development and expansion enhance the need for literacy and for competent literacy skills. Unlike previous massive technologies like radio or television, digital technologies require a literate user. Digital literacy is already acknowledged as a BLN for all (Commission of the European Communities 2000; UNDP 2001; UNESCO/UN Literacy Decade, 2001) and a Technology Achievement Index (TAI) has been added in UNDP’s 2001 Human Development Report (UNDP 2001).

Many feared that the computer would kill reading and writing, that the screen would replace the book and that the keyboard would replace pen and paper. However, the computer and modern ICTs have enhanced, rather than buried, the need for literacy and the appetite for learning. Never have so much reading and writing taken place. Books have not disappeared and there is no indication that they will. Calligraphy is cultivated in Chinese schools while children also learn to use computers. Moreover, calligraphy has started to be used by private firms for selecting personnel.<sup>22</sup> There is evidence in developed countries that children, youth and adults who use computers read and write more, and with more pleasure, than they did before. The very nature, scope and uses of literacy have been drastically expanded and modified. The written order has changed (Chartier 2001; Ferreiro 2000).

ICTs can be powerful allies for child, youth and adult learning. Given the acknowledged comparative generational advantage of children and youth vis-à-vis adults in this domain, digital literacy becomes an extraordinary scenario for intergenerational learning, with children and youth in the role of instructors and adults in the role of learners.

Access to, and debate on, computers and the Internet has become a major issue in relation to children, youth and the school system in the South, even in the poorest countries. However, it remains for the most part a non-issue vis-à-vis poor (illiterate) adult learners. ICTs are being rapidly introduced for adult continuing and advanced education and training (notably, in higher education), and for reaching programs aimed at “disadvantaged” and out-of-school youth (Torres, 2001c), but their use for adult literacy and adult basic learning in general is still embryonic and confined to a few, generally experimental and aid-assisted, projects.<sup>23</sup>

<sup>22</sup> A study conducted in Brazil in 2001 revealed that one in every three private enterprises in the country is using graphology tests to select their personnel. “Vale o que esta escrito”, Revista Veja, Sao Paulo, 7 Nov. 2001.

<sup>23</sup> Some of the experiences included in Chapter 5 and in Annex C relate to the use of ICTs in ABLE.

Evidently, the “digital divide” is just the expression of the socio-economic divide – between countries and within countries – and thus cannot be solved by technologies themselves. However, advances, experiences and promising signs exist internationally and in all regions. Distance education has been enhanced with ICTs and is also reaching adult educators and adult learners. Community-based technology learning centers and other forms of telecenters and popular *cyber cafés*, where learners and users of all ages interact, in both urban and rural areas, are proliferating in all regions especially linked to private initiative and to CSOs. At the regional and international level, specialized agencies, institutes and networks are making use of the web and electronic mail, i.e. UIE’s ALADIN (box 15), the World Bank’s Adult Outreach Education, ILI’s International Literacy Explorer (ILE) and the Commonwealth of Learning’s COLLIT project (a pilot project in India and Zambia for adults and out-of-school youth) are just a few examples. A clear example was the five-week on-line forum on adult learning (23 May–30 June, 2002) organized by Sida to discuss the results of this study.

#### *Box 15*

##### **ALADIN: A Network of Adult Learning Documentation and Information Services**

During CONFINTEA V (1997), a workshop was held that focused on adult education and documentation. The participants concluded that an international network of Adult Learning Documentation and Information Services was needed and that UIE’s documentation center should lead and co-ordinate an initiative of this type.

ALADIN has currently 90 members from 41 countries in all continents. Since 1999 ALADIN has its own website.

ALADIN’s objective is to facilitate informed policy-making, research and program development by making accessible relevant documentation and continuously updated information on adult education. In particular, the Network aims at:

- serving as information broker between researcher-practitioners and policy-makers by preparing and disseminating analytical descriptions-bibliographies of good adult education knowledge management,
- preparing and disseminating publications on significant practices in adult education knowledge management,
- disseminating in multi-format to reach the population without advanced technology (only 20% of ALADIN members so far have data bases accessible via this homepage),
- providing training in adult education knowledge management,
- correcting the uneven distribution of adult education documentation and information resources, including laying groundwork for new centers and staff development,
- intensifying existing and developing new networking mechanisms,
- promoting the information flow between industrialized and developing countries, and bringing in those centers that are not linked electronically.

In 1998 a worldwide survey was implemented and the directory “Developing a Network of Adult Learning Documentation and Information Services” was published. This analytical and annotated Directory of Members of the Network of Networks serves as a reference tool for both information seekers and providers.

Source: ALADIN website.

The *Simputer* in India and the *Volkscoputer* in Brazil (box 16) emerged as innovative technological devices developed in the South aimed at making computers accessible to the masses. These and other low-cost and low-literacy touch-screen technologies currently being developed present themselves as an alternative for the illiterate and with great potential to empower the poor (UNDP 2001). It is too soon to judge these developments and experiments, but they contribute to put on the table the untapped potential (and limitations) of computers not only for adult learning but also for family, community and intergenerational learning.

#### *Box 16*

##### **The Simputer (India) and the Volkscoputer (Brazil):**

##### **Dealing with the digital divide and with illiteracy**

###### The Simputer

The Simputer (Simple, Inexpensive, Multilingual, People's Computer) is described as an internet device that will bring local-language IT to the masses and that even non-literate users can use. It uses a touch screen interface. The cost is around \$US 200. Users do not have to read English or even to be literate in order to use it. Currently the device supports Hindi, Kannada and English. It reads texts in these languages, for those who cannot read.

The Simputer project was conceived during the organization of the Global Village, an International Seminar on Information Technology for Developing Countries, conducted during Bangalore IT.com event in 1998. The Simputer Trust is a non-profit entity that will license the device for manufactures by commercial companies.

Source: Self-presentation of Simputer at Simputer's web page: <http://www.simputer.org/>

###### The Volkscoputer

The *Volkscoputer* is Brazil's version of the Simputer. It is also Linux-based and therefore it is free. The machine is modular so that schools can link a series up to a regular PC that would act as a server. It was created by the Federal University of Minas Gerais at the request of the Brazilian Federal Government. Brazil hopes to manufacture the device for US \$ 4,600 and sell it to individuals on an installment plan for US \$15 per month. Installing the Volkscoputer in schools will include access to Internet to 7 million students. Brazil is looking for a local manufacturer that can produce the device massively.

Source: Tecknowlogia [http://www.techknowlogia.org/TKL\\_active\\_pages2/CurrentArticles/main.asp?IssueNumber=11&FileType=PDF&ArticleID=270](http://www.techknowlogia.org/TKL_active_pages2/CurrentArticles/main.asp?IssueNumber=11&FileType=PDF&ArticleID=270)

The need not to lose sight of and, on the contrary, to revitalize traditional technologies – radio, television, video, fax – which have not been fully utilized for education and learning purposes, and which are already spread in the South, appears as a generalized concern in these countries, and has been stressed particularly in the case of Africa.<sup>24</sup>

<sup>24</sup> It has been estimated that the total international bandwidth for all of Africa is less than in the city of Sao Paulo, Brazil (UNDP 2001:3).

# 4. International players in ABLE

There is a myriad of international players related to ABLE: organizations, institutes and networks linked to donor agencies, governments and civil society. Some of the “old” players have disappeared or lost strength. New ones have emerged with strong international visibility in recent times, such as the International Literacy Institute (ILI) in the US, ActionAid (UK) and its REFLECT approach, and the WB and its renewed interest in ABE.

Most of them – or their headquarters offices – are located in the North and most focus their work on the South. Nonetheless, there are people in these countries who perceive them as focused on industrialized countries and having little connection with, or being of little use for, the South. All these issues – location, focus, usefulness – were highlighted by many interviewees in a world study done in 1990 by Stromquist and Kouhanga<sup>25</sup> (box 17), and are also highlighted by interviewees and survey respondents in this study, conducted over a decade later. They also appear as issues in the external evaluation of ICAE conducted in 1999 by DANIDA and Sida, and in the external evaluation of UIE conducted in 2001.

## *Box 17*

### **Conclusions of a feasibility study for the creation of an International Literacy Center (1990)**

Excerpts:

- In general, there seemed to be more consensus among people from the North than from the South regarding the need for a World Literacy Center.
- A Center was also favored by respondents who thought co-ordination and uniformity in such areas as terminology, definitions, evaluation methods, literacy measurement, literacy statistics, and progress monitoring were urgently needed.
- The Center should have a mission in the linkage of literacy to national policies for economic and social development of regions, particularly to policies of agrarian reform.
- People with considerable experience in adult education were opposed to the Center, fearing that it would consume resources best used at the local level, a level which they considered the most pertinent for literacy efforts. They also feared that the Center would

<sup>25</sup> This was a feasibility study for the creation of a World Literacy Center, in the spirit of reviving, in a new era, the renowned International Institute for Adult Literacy Methods created in 1969 and funded by UNESCO and the Government of Iran. The study was commissioned by Sida in partnership with ICAE.

become a large, self-justifying bureaucracy, demanding high international salaries and involved in “lavish” travel. Another reason for not welcoming the Center was the belief that it would control communications, and that it would compete with existing documentation centers. A fourth group, by far the smallest, felt that UNESCO was conducting its work effectively and that it simply needed more money.

- Our view is that it is necessary to have visibility at the global level in order to direct more work and attention to lower levels. In reviewing the failure of many literacy programs in the Latin American region, REDALF acknowledges various factors: the discontinuous character of literacy campaigns, the inadequate training of literacy teachers, the lack of literacy materials, and limited articulation between literacy and post-literacy.
- But we also firmly believe that an agency is needed to pull all of these efforts together.
- The Center would not replace direct activities that are best conducted at the national or local levels but would strengthen their work by providing technical support, financial assistance, and public visibility.
- The three developing regions exhibit significant differences in terms of the activities carried out in literacy, which reflects in part the level of development of their educational systems and the degree of modernization these regions have undergone.
- There is a generalized perception that governments give priority to formal education and that their literacy programs emphasize too much national unity and do not acknowledge local differences.
- In literacy work we have the paradoxical situation that little work is taking place in proportion to the urgency of the problem and, on the other hand, a significant duplication of effort is occurring.
- The system of delivery is extremely fragmented, lacking the co-ordination formal education receives.
- Most respondents, including those in UNESCO Regional Offices, were not enthusiastic about encouraging existing institutions such as IBE and UIE to assume the leadership for the promotion of literacy in developing countries. Their view is that those institutions would not be sensitive to the main issues of literacy and that their necessary linkages with local level programs and NGOs would be extremely problematic. UIE was strongly endorsed by German agencies, but several other respondents felt it did not have the expertise of outreach necessary to work with developing countries.
- Some of the respondents who feared an increasingly diminished educational role for UNESCO believe that one of the reasons UNESCO has been unsuccessful in its literacy efforts (in addition to the high costs of its consultants) had been the lack of support from donor agencies.

#### Some recommendations

- The Center should work to minimize “overlapping” efforts.
- We need a Center of excellence and vigor, capable of identifying a well-structured program of research and training. We need also a Center devoted to working with small but committed groups to making literacy a more universal human heritage.
- The World Literacy Center we recommend would go beyond clearing house functions. We recommend a Center that would play multiple functions because there must be a constant interplay between research, training, the production and dissemination of literacy materials, and advocacy. An active Center is needed so that it may play simultaneously the role of the expert and the advocate.



- The funding of the Center would come in its initial years from development agencies of countries which have high levels of social consciousness and future vision. (p.89)
- Therefore, we propose that the responsibility for Center funding be taken in its first decade by the Scandinavian agencies.

Source: Stromquist and Kouhanga 1990

The co-ordination problem that characterizes international cooperation for development in the education field is manifest in ABLE, very much so in the case of EFA partners: UNESCO, UNICEF, UNDP, UNPFA and the World Bank. Despite the collaboration and partnership discourse, corporate behaviors and open competition are strong – and growing – within the international and donor community.<sup>26</sup> There are also different understandings and approaches among them vis-à-vis education and ABE specifically.

Fragmentation and lack of co-ordination are part of the ecology of international cooperation. The international world operates through events, committees, task forces and declarations. Specialization of “issues” and of agencies has led to multiple specialized conferences, each with its own route, declaration, plan of action and follow-up, and its own constellation of partners, publications, indicators, studies, and advocacy groups. This was the fate of all major international conferences held over the 1990s, which nurtured the Millennium Goals: Education for All (Jomtien 1990); Children (World Summit for Children, New York 1990); Environment and Development (Earth Summit, Río de Janeiro 1992); Population and Development (Cairo 1994); Social Development (Copenhagen 1994); Women and Development (Beijing 1995), Adult Education and Learning (CONFINTEA V, Hamburg 1997); and EFA II (Dakar 2000).

While CONFINTEA V is usually mentioned as the conference dealing with adult education, all these conferences were – and their follow-ups should have been – related to adult education and learning. Thinking of adult learners as related to a specific event and follow-up, reinforces isolation and marginalization of the ABLE field even if the “Hamburg Declaration” and the “Agenda for the Future” call for a broader understanding of adult learning. The mega event culture facilitates the building of territories and walls around each issue and each “follow-up”, rather than the building of holistic visions and partnerships around a common strategy. Instead of insisting on separate initiatives and “follow-ups”, what is needed is to articulate and give coherence to the various international initiatives, declarations and commitments, looking for synergy rather than for enhanced dispersion of efforts.

Some problems faced by organizations and networks dealing with ABLE, whether national or international, relate to the field as such; others relate to institutional, professional and personal dynamics and relationships. Scarce resources, instability and vulnerability are part of the context set up by policies vis-à-vis ABLE. External financial dependency is critical even for a UNESCO institute such as UIE. Dependency im-

<sup>26</sup> This becomes very visible on the web: different units have contradictory information and approaches to the same issues or facts; not all these agencies and institutes include links with each other in their web sites, or they are not easy to find; each informs and promotes its own publications and activities etc.

poses agendas, behaviors and mechanisms, and conspires against ownership and professional competence. The “ghetto culture” – entrenched in the education field and in educational institutions – becomes more pronounced in this particular field. It is a small and very personalized world, where persons, personal styles and relationships matter and shape institutions. A few individuals have been running the field and have been visible for many years, in the same or in changing positions. Lack of (re)generation of cadres, particularly in leadership and middle positions, is never a good formula.

Given the strong presence of international agencies in the educational arena in the South, their own weaknesses have tremendous negative repercussions in such countries, often making international cooperation part of the problem much more than part of the solution (Torres 2001f). Agencies and networks operating at the international level must set the example in all those aspects that they demand from governments and civil societies in the South, such as cooperation, consultation, technical competence and responsibility, transparency, accountability, and efficiency in the use of scarce resources.

We will refer briefly to the four EFA partners in their relation to basic education and to ABE specifically: UNESCO, UNICEF, the World Bank, and UNDP (we do not include here UNFPA, the fifth original EFA partner). We will also refer briefly to Swedish Sida and German IIZ/DVV, and to a few international networks related to ABE, specifically to ICAE. Finally, we will mention other global and regional networks that have emerged in recent times and that have a direct or indirect connection with EFA and ABE.

### **EFA international partners: UNESCO, UNICEF, the World Bank (WB), and UNDP**

UNESCO, UNICEF and the WB have different mandates, positions and agendas in education. However, after Jomtien there has been a marked standardization of educational discourse and policies among them vis-à-vis the South. Today, all of them are engaged in education reform, primary education, early childhood education, and adult education, with a special focus on poverty alleviation, girls, women and the disadvantaged, decentralization and community participation, improving quality, cost-efficiency, etc. This does not result necessarily in better integration or cooperation.

### **UNESCO**

UNESCO is the specialized international organization for education, science and culture within the United Nations system. It is the only international organization that deals with education in a holistic manner, including all levels and modalities, and integrating education, culture and science. This places UNESCO in a unique position for assuming and leading the educational revolution required by current times, especially by the South.

UNESCO has been the international agency that has historically and consistently advocated adult education and the “fight against illiteracy”.

It has organized five international conferences on the subject – Elsinore 1949, Montreal 1960, Tokyo 1972, Paris 1985, and Hamburg 1997 – each of them considered a milestone in the development of adult education. It was UNESCO that pushed adult education on the EFA agenda in the preparations for the Jomtien conference; the WB pushed for primary education, and UNICEF for early childhood development, girls’ and women’s education; UNESCO and UNICEF advocated non-formal education. EFA’s “expanded vision” of basic education resulted from the negotiation between the agendas of the “Jomtien partners” (Ahmed 1997; Habte 1997; Torres 2000a). In the end, the primary education agenda has dominated EFA and education reform since the 1990s in the South.

A financially and technically debilitated UNESCO is both a factor and a result of the new power distribution in the world scenario of education, science and culture. Budgetary constraints, high costs and loss of technical leadership are generally mentioned. In relation to ABE, some authors attribute UNESCO “*insufficient theoretical rigour in defining and implementing different and successive strategies aimed at adult literacy*” (Jones 1988). However, it is also true that UNESCO has been left alone by most of its “partners” in this task (Stromquist and Kouhanga 1990). The new co-ordinating role attributed to UNESCO vis-à-vis EFA II (2000–2015) and the proposal for a UN Literacy Decade, led by UNESCO, may be an opportunity for the organization to gain its lost intellectual leadership in ABE, within a broad, holistic and humanistic vision that only UNESCO can ensure in the international scenario.

Two specific bodies deal with ABE within UNESCO: the Literacy and Non-Formal Education Section, part of the Basic Education Division, at UNESCO/HQ; and the UNESCO Institute for Education (UIE), based in Hamburg. Also, the International Literacy Institute (ILI), created in 1994 and based in Pennsylvania, USA, is associated with UNESCO although it is not part of UNESCO. The division of labor within HQ, between HQ and UIE, and between both and ILI has gray areas and overlapping roles, and there is weak co-ordination between them, particularly between UIE and ILI, institutes with very different *ethos*, dynamics and resources. There are also overlaps between UNESCO/HQ and its various autonomous institutes. The redefinition and expansion of NFE within UNESCO and other international agencies has challenged UIE’s traditional niche in this area (e.g. IIEP has engaged lately in NFE for “disadvantaged youth”).

UIE’s mission has evolved over time. It started in 1951 as a specialized institute in *lifelong education* (Dave 1976). Later, it developed a niche in adult education within that framework. CONFINTEA V helped reinforce this niche and shifted the focus from lifelong (and adult) *education* to lifelong (and adult) *learning* (UIE website; Medel-Añonuevo *et.al.* 2001). An external evaluation of UIE was conducted in 2001. The evaluation concluded, among other things, that UIE can play a critical role in the shaping of the new adult learning agenda, within the framework of EFA and the UN Literacy Decade, and that this will demand changes in its institutional operations and programming, with a clearer and more focused mission and role. (Bordia, Byll-Catarina, Torres and von Braunmuhl 2002)

The very understanding and articulation within and between EFA and the UN Literacy Decade, the two international initiatives where UNESCO has a leading role, raises a number of issues and challenges for the entire organization. In fact, there are different and even contradictory visions and positions in UNESCO in relation to both. Current common references to EFA and EFA follow-up centered around Dakar, with Jomtien and the 1990s as mere “background”, cast a shadow over the historicity and dynamics of the EFA process and of UNESCO as the coordinating body of this process for over a decade. Narrow visions of EFA, reduced to UPE, coexist and are strong in certain sectors of the organization. Also, the “renewed and expanded vision of literacy” proposed by UNESCO within the UN Literacy Decade is not easy to accept within the organization, given the long-entrenched association of literacy with adults and with out-of-school education. Thus, while some UNESCO leadership and staff see literacy as an issue and a goal that cuts across all EFA goals, others see literacy (and the Literacy Decade) as being related to one specific EFA goal, the one referred to “reducing (adult) illiteracy by half.”<sup>27</sup>

## UNICEF

UNICEF’s mission – protecting the rights of children – can only be accomplished with and through adults, because it is adults who protect or violate those rights at home, in schools, in decision-making at the various levels. However, “children first” leads in practice to “children only.” If adults come into the picture, it is women-adults. The family has gradually vanished. Priorities turn children into *girls*, adults into *women*, and women into *mothers*.

Following the Jomtien conference, UNICEF organized an Education Section at HQ to follow up all EFA goals. However, in 1993 the decision was taken at HQ to prioritize UPE at the expense of ECD and Adult Education. NFE was redirected to supporting so-called “non-formal primary education”, particularly in Africa and Asia. Like many other international agencies, UNICEF hastily adopted the World Bank’s “rates of return” argument to sustain the priority of primary schooling.

The WB rectified the ‘rates of return’ argument and expanded its own vision – now incorporating early childhood, higher education and ABE in its agenda – while others, UNICEF included, continued to repeat such arguments<sup>28</sup>

<sup>27</sup> See, for example, Education Today UNESCO’s newsletter of the Education Section, newsletter, N° 2, July–September 2002, devoted to literacy and the UN Literacy Decade (specifically J. Daniels and A. Ouane).

<sup>28</sup> “Education: The best investment The World Bank’s economic case for investing in primary education has had increasing influence as its research documents state that the private rates of return — the amount earned by individuals in formal-sector employment in relation to that invested in their education — appear in all regions of the developing world to be higher for primary than for secondary and tertiary education. In recent years, the Bank has lent its weight to the cause of girls’ education. In a speech in 1992, Lawrence H. Summers, then Vice-President and Chief Economist of the World Bank, argued that “investment in the education of girls may well be the highest-return investment available in the developing world.” Girls’ schooling not only cuts child mortality and improves the nutrition and general health of children, it also reduces population growth, since educated women tend to marry later and choose to have fewer children. The value of investing in basic education — and especially in the education of girls — is now almost universally accepted. Why, then, has the international community not rushed to embrace this most essential project, which comes closer than anything else to being the long-sought magic bullet that will deliver ‘human development’ worldwide?” (UNICEF’s State of the World’s Children Report 1999, Education. See UNICEF web site <http://www.unicef.org/sowc99/>).

UNICEF's proposed "educational revolution" (UNICEF 1999) comprises "five key elements": learning for life; accessibility, quality and flexibility; gender sensitivity and girls' education; the State as key partner; and care of the young child. All these focus on schools and around girls as the "magic bullet". The holistic nature of education and of educational change is absent. And yet, UNICEF is in a privileged position for such a holistic understanding and management of education because its mandate is the whole child, not sectoral policies.

## The World Bank

The World Bank emerges with a new leading role vis-à-vis ABE, which is at the same time a matter of complacency and of concern. The WB continues to be a bank, is not a specialized institution in education, and its interest in Adult Basic Education is rather recent.<sup>29</sup> Its 1995 education policy document had marginal references to adult education/literacy, drew conclusions on its "poor record", did not include it among the "six key areas" to be supported in the future, and announced a specific policy paper on adult literacy. REFLECT was mentioned as a promising literacy innovation.

The recent WB-supported studies and publications on the subject are the continuation of this pronouncement.<sup>30</sup> However, the route followed and the conclusions arrived at so far differ considerably from what was envisaged in 1995. The announced paper on adult literacy came out six years later (Oxenham and Aoki 2001), but this and the other recent WB studies, especially by its African Region Department, contradict the "poor record" statement and the 1994 literature review on which this statement was based. Also, the WB's 1995 enthusiasm with REFLECT has debilitated, following the above-mentioned comparative studies by the WB in Africa.

Following the Beloisya project initiated in 1998, WB support for adult education – literacy, basic education, basic education and training, and continuing education – is on the discussion agenda with governments. Programs or pilot projects are being supported in all these areas particularly in Sub-Saharan Africa. Literacy programs have also been supported in Indonesia and Bangladesh. (WB/Adult Outreach Education web site).

In only a few years, and with a few studies and publications in the adult education field, the WB is gaining an international profile in an area that half a decade ago was not only ignored but also dismissed within the organization. Such publications tend to be adopted in recent literature on the subject, particularly in the Anglophone world, as if there were no previous research in this field.<sup>31</sup> This says something not only about the

<sup>29</sup> In 1990 the situation was described as follows: "Development banks have proven so far to have a very limited interest in literacy. The World Bank, a major source of funds for educational projects, reports that literacy attracted 1.3% (US\$ 29.6 million) for fiscal years 1963–76, 0.4% (US\$ 48.1 million) for 1977–86, and 0% during 1987. Education in general has been for the World Bank a relatively minor concern" (Stromquist and Kouhanga 1990:52, figures from WB 1988).

<sup>30</sup> Recent World Bank publications on adult education include: *Adult Continuing Education: An Integral Part of Lifelong Learning* (Fretwell and Colombano 2000), *Engaging with Adults* (Lauglo 2001), *Including the 900 Million+* (Oxenham and Aoki 2001), *Adult Literacy Programs in Uganda: An Evaluation* (Carr-Hill. 2001), *Beloisya: Basic Education and Livelihood Opportunities for Illiterate and Semiliterate Young Adults* (World Bank 2001), and *Skills and Literacy Training for Better Livelihoods. A Review of Approaches and Experiences* (Oxenham et. al. 2002).

<sup>31</sup> A similar situation occurred in relation to primary education. The WB book "Improving primary education in developing countries" (Lockheed and Verspoor 1991) became a "recipe book" in the early 1990s, ignoring decades of national and international research and intellectual production on the subject.

WB, but also about the other players, of the state of the art of research and researchers in this field, and of the intellectual community engaged in the education of adults.

There are also important contradictions within the WB. While a small group of people pushes the adult literacy/basic education agenda, mainstream WB policy not only remains fully aligned with primary education for children, but has now been reinforced with the 2002 “EFA fast track” initiative, which is focused on Universal Primary Education (UPE) and more specifically on four years of schooling. Giving priority to primary education and the UPE goal is one of the requisites countries/governments must fulfill in order to qualify for funding under the “fast track” (box 4). Under such circumstances, it is to be expected that all EFA goals will once again be reduced to one, and that many governments in the South will be ready to follow these guidelines.

### **UNDP (United Nations Development Program)**

UNDP’s notion of Human Development is defined as follows:

*”Human development is about much more than the rise or fall of national incomes. It is about creating an environment in which people can develop their full potential and lead productive, creative lives in accord with their needs and interests. People are the real wealth of nations. Development is thus about expanding the choices people have to lead lives that they value. And it is thus much more than economic growth, which is only a means – if a very important one – of enlarging people’s choices. Fundamental to enlarging these choices is building human capabilities – the range of things that people can do or be in life. The most basic capabilities for human development are to lead long and healthy lives, to be knowledgeable, to have access to the resources needed for a decent standard of living, and to be able to participate in the life of the community. Without these, many choices are simply not available, and many opportunities in life remain inaccessible”.*

*(UNDP 2001:9)*

The Human Development Index (HDI), as calculated by UNDP, includes three dimensions: a) a long and healthy life, b) knowledge, and c) a decent standard of living. *Knowledge* is strongly associated with education and with *literacy* in particular. *Knowledge deprivation* is defined as exclusion from the world of reading and communications, as measured by the *adult illiteracy rate*. Moreover, the adult literacy rate has a two-thirds weight in the definition of a country’s Education Index, while the remaining one third corresponds to the combined primary, secondary and tertiary gross enrolment ratio. “Developed” and “developing” countries are measured with different parameters in relation to literacy and thus in relation to the Education Index. While *literacy* is taken as a HD indicator for “developing” countries, *functional literacy* is taken as a HD indicator for *developed* ones (box 18). This distinction between *literacy* and *functional literacy*, and between developed and “developing” countries in this regard, is debatable. *Literacy* must be *functional* (relevant and useful in everyday life of people) to be considered such, anywhere.

Box 18

The Human Development Index (HDI) Calculated differently for developed and for “developing” countries	
The Human Development Index (HDI)	
The HDI measures the average <b>achievements</b> in a country in three basic dimensions of human development:	
1. A long and healthy life	measured by life expectancy at birth.
2. Knowledge	measured by –the adult literacy rate (with two-thirds weight), and –the combined primary, secondary and tertiary gross enrolment ratio (with one-third weight).
3. A decent standard of living	measured by GDP per capita (PPP US\$).
An Index is created for each of these dimensions: a Life Expectancy Index, an Education Index and a GDP Index. The Education Index results from the combination of the adult literacy index and the combined gross enrolment index.	
THE HUMAN POVERTY INDEX FOR “DEVELOPING” COUNTRIES (HPI-1)	THE HUMAN POVERTY INDEX FOR SELECTED OECD COUNTRIES (HPI-2)
The HPI-1 measures <b>deprivations</b> in these <b>three basic dimensions</b> of human development:	The HPI-2 measures <b>deprivations</b> in <b>four dimensions</b> of human development:
<b>1.</b> A long and healthy life – vulnerability to a death relatively early age, as measured by the probability at birth of not surviving to <b>age 40</b> .	<b>1.</b> A long and healthy life – vulnerability to at death at a relatively early age, as measured by the probability at birth of not surviving to <b>age 60</b> .
<b>2.</b> Knowledge – exclusion from the world of reading and communications, as measured by the <b>adult illiteracy rate</b> .	<b>2.</b> Knowledge – exclusion from the world of reading and communications, as measured by the percentage of adults (aged 16–65) <b>lacking functional literacy skills</b> .
<b>3.</b> A decent standard of living – lack of access to overall economic provisioning, as measured by the percentage of the population <b>not using improved water sources</b> and the percentage of <b>children under 5 who are underweight</b> .	<b>3.</b> A decent standard of living – lack of access to overall economic provisioning, as measured by the percentage of <b>people living below the income poverty line</b> (50% of the median disposable household income).
	<b>Social exclusion</b> – as measured by the rate of <b>long-term unemployment</b> (12 months or more).
Compiled by R.M.Torres Source: UNDP 2001	

### European support: Examples from Germany and Sweden

#### IIZ/DVV (Institute for International Cooperation of the German Adult Education Association)

IIZ/DVV makes it clear that it is not a donor organization (Hinzen 2000). It is a highly specialized institution with extended, on-the-ground work in many countries in the South, and backed by a strong German adult education tradition and by consistent work at home. The eleventh German Adult Education Conference on *Volkshochschulen*, held in October 2001, wanted “to demonstrate, after 20 years of expansion at home, that DVV sees its manifold activities as part of adult education throughout the world” (Dolff 2001:9).

IIZ/DVV has been in the frontline of adult education, in all its modalities and fields, and has been a strong lobbyist for it in international fora. The journal *Adult Education and Development*, initiated in 1973 and published in several languages, remains one of the most important knowledge and information instruments in ABLE worldwide. By translating articles from and into several languages, AE&D has helped South-North and South-South exchange, and especially to disseminate experiences and intellectual production generated in the South, which otherwise would remain unknown for many researchers in the North.

### **Sida (Swedish International Development Cooperation Agency)**

Sida is one of the few international agencies that has retained a consistent role *vis-à-vis* adult education in its cooperation framework, providing technical and financial support within a broad, evolving and holistic vision of education where education is understood both as a Human Right and a Basic Need, contributing to and within the framework of democracy, citizenship and social development, and contributing to the overriding goal of poverty reduction, gender equality and sustainable development.

Sida's concern with basic education began with support for school construction, continued with teacher training and textbooks, and is today channeled directly into partner countries' own budgets for their overall education programs. Support focuses on basic education and literacy within a commitment to support the EFA agenda and to ensure lifelong learning, including formal and non-formal education, and all levels of formal education.

Sida's cooperation approach and record in the South is often provided as an example of good, even exemplary, practice in international cooperation. Sida believes that the central issue of development cooperation is to contribute to developing knowledge – in the partner country, in Sweden, and internationally, and that the long-term development of knowledge is important even in programs of humanitarian assistance which often appear on the surface to be of a short-term nature. Knowledge development is thus included in all goals of development cooperation and in all its programs. Sida also believes that development cooperation shall facilitate the participation of poor countries in this process, and that raising the general level of education can be of crucial importance for economic and social development, but that this is not sufficient unless other important functions in society also work properly. Sida has learned that each region and country needs its own strategy, and that “*the process of generalizing the good examples was difficult, and the projects did not always survive when aid ceased.*” (Sida 2001:2).

The Swedish role *vis-à-vis* ABLE in the South is framed within Swedish strong traditions in the field of adult and popular education. Sida, and Sida's professional staff, have contributed to the international research agenda and knowledge base in the ABLE field. In Africa, Sida has funded a large part of the adult literacy/ABE programs in Namibia, Botswana, Tanzania and Mozambique.



## International networks linked to or specialized in ABE

Box 19 shows the main regional networks focused on literacy or with a literacy component that existed in 1990. Over the past few years there have been major changes in the configuration, weight and role of international networks and institutes dealing with literacy and with ABE in general. Several of these have been deactivated; new ones have emerged; all of them have experienced important changes in their visions and missions. There continue to be important regional differences in the roles and dynamics of such institutes and networks.

### Box 19

Regional Networks centered on literacy or with a literacy component by 1990			
Region	Affiliation	Date of creation	Objectives
<b>Asia</b>			
APPEAL	UNESCO	1987	Primary education, eradication of illiteracy, promotion of continuing education.
ACCU (Asia/Pacific Cultural Center of UNESCO)	UNESCO	1971	Materials for post-literacy
<b>Africa</b>			
AALAE (African Association for Literacy and Adult Education)	ICAE	1984	Literacy, women in adult education, and continuing education
BREDA (UNESCO Regional Office for Education in Africa)	UNESCO	1970	Literacy among young people and adults, primary education
<b>Arab Region</b>			
ARLO (Arab Regional Literacy Office)	UNESCO ALECSO	1966	Literacy/adult education strategy & legislation
<b>Latin America and the Caribbean</b>			
REDALF	UNESCO	1985	Primary education, literacy, adult education
Literacy Network of CEAAL	ICAE	1984	Literacy and post-literacy
CREFAL	OAS/UNESCO	1951	Literacy and post-literacy

Adapted from: Stromquist and Kouhanga 1990

In **Asia**, **APPEAL** and **ACCU** remain active in adult literacy, within the EFA framework. They have expanded their mandates and activities, and have strengthened collaboration in various fields, particularly the production of materials for literacy teaching, for neo-literates and for literacy personnel. APPEAL is engaged in training for local planning and management of NFE and literacy programs. There is a network of Community Learning Centers (box 23) operating in many countries in the region. ACCU implements various regional literacy programs in cooperation with the UNESCO Regional Office (**PROAP**), government agencies and NGOs (ALECSO web site).

In Africa, **BREDA** has expanded its scope and its role. Established in 1970 to address educational issues in Sub-Saharan Africa, BREDA cov-

ers now all UNESCO areas: Science, Social Sciences, Culture and Communication. **AALAE**, the NGO network, disappeared, after a prolonged crisis and conflict. The new association, **PALAAE** (Pan-African Association for Literacy and Adult Education), based in Dakar, is just taking off, with UNESCO and ICAE support. It involves 9 countries so far: Anglophone (Gambia, Kenya and South Africa), Francophone (Senegal, Niger, Congo and Seychelles), and Lusophone (Cape Verde and Guinea-Bissau). PAALAE has adopted the Dakar Framework for Action, and proposes to give a special focus to the literacy goal. External support and trust will be essential to the building of this new Pan-African network, as well as critical reflection on lessons learned from past experiences in Africa and in other regions.

The **Arab Region** introduced many changes in its education programming over the past decade. Although always stressing Arab unity and the need to *Arabize* strategies and activities, the once strong mention of a unified Arab Literacy Strategy and Arab Adult Education Strategy aimed at “emancipating the Arab world from both alphabetical and cultural illiteracy” (ALECSO 1993) has vanished in more recent plans.<sup>32</sup> In 1997 the Education Program became a Directorate, covering a wide range of programs: innovating Arab educational thought; universalizing basic education and literacy; developing general secondary, technical and vocational education; improving higher education; upgrading the teaching profession; Arabic language development in terms of teaching methodology and enhancing reading habits; encouraging pioneer Arab experiments; and the Arabization of information tools. The program of universalization of basic education and literacy includes: considering projects relating to pre-schooling in urban and rural areas; promoting traditional school efficiency as well as rural development centers and health care units; developing Quranic schools and articulating them to formal general education; integrating common scientific content of basic education curriculum in the Arab countries; raising efficiency and improving quality of primary school teachers and personnel and also of teachers involved in literacy activities; enhancing the contribution of basic education to serve the environment and the society; improving internal and external efficiency of basic education; fostering education of destitute groups, especially women, migrants and the handicapped; sustaining talented groups and developing creativity; supporting national campaigns related to literacy and adult education; approaching functional illiteracy as visualized in contemporary perspectives; evaluating national literacy campaigns developed in Arab countries, putting forward results that may benefit Arab countries with similar conditions; conducting follow-up studies in relation to illiteracy-liberated groups; and revising the overall Literacy Plan, on the basis of existing developments.

In **Latin America and the Caribbean**, REDALF, which was an active network during two decades, came to an end with the Major Regional Project on Education in Latin America and the Caribbean (1978–2000), co-ordinated by the UNESCO Regional Office (OREALC). In the new Regional Education Project – PRELAC (2001–2015), Youth and

<sup>32</sup> ALECSO's website. The English translation is poor, and an additional difficulty for Arabs for communicating with the outside world.

Adult Education have a new place.<sup>33</sup> CREFAL, which used to be a key reference in the region and a hub for the training of adult educators, decayed with the overall decay of ABE and is now exploring distance education/training alternatives. CEAAL's Literacy Network that existed back in 1990 has been recently replaced by a Working Group on Literacy which still has low visibility.

**ICAE** (International Council for Adult Education), created in 1973 and based in Toronto, remains active as a major global NGO network focused on ABE. It represents today more than 700 literacy, adult and lifelong learning associations; it has seven regional member organizations as well as national and sectoral members in over 50 countries.

ICAE's mission is currently defined as:

*“to promote the use of adult learning as a tool for informed participation of people and sustainable development. In the emergence of knowledge-society the ICAE promotes lifelong learning as a necessary component for people to contribute creatively to their communities and live in independent and democratic societies. Adult and lifelong learning are deeply linked to social, economic and political justice; equality of gender relations; the universal right to learn; living in harmony with the environment; respect for human rights and recognition of cultural diversity, peace and the active involvement of women and men in decisions affecting their lives.” (ICAE webpage)*

Its current programs include: 1. Learning for Environmental Action, 2. Gender and Adult Education, 3. Peace and Human Rights Education, 4. International Literacy Support Service, and 5. Information and Communications. ICAE offers also three awards annually (the Roby Kid Award, the Dame Nita Barrow Award, and the Nabila Breir Award).

ICAE's history reflects part of the history and ups and downs of ABE in these past three decades. After organizing the global network with seven regional networks operating by the late 1980s, ICAE went through a difficult period, particularly after CONFINTEA V. A donor evaluation conducted in 1999 concluded that “*ICAE has lost its momentum and its strategic focus.*” (DANIDA-Sida 1999:i). ICAE is currently assisting the newly born regional associations in Africa – PAALAE – and in the Arab region – ANLAE (Arab Network for Literacy and Adult Education, based in Egypt). Its last World Assembly (Jamaica, August 2001) re-affirmed ICAE's commitment to adult learning and marked the beginning of what can be a new stage in the development of ICAE and its NGO network.

### **New international networks and initiatives**

Facilitated by modern ICTs, networks, coalitions and movements of all sorts have mushroomed in recent years, many linked to education, and many transnational and global in scope. A few of them, relevant to the ABE field, are mentioned below.

<sup>33</sup> The Major Project was evaluated and its results presented at a Ministers of Education meeting in Cochabamba, Bolivia, in March 2001. For information on the Major Project and of PRELAC visit <http://www.unesco.cl>

**ADEA** (Association for the Development of Education in Africa), established at the initiative of the World Bank in 1988, evolved from a “Donors to African Education” (DAE) organization into “a **network and a partnership**” of *African Ministers of Education, international agencies, education specialists and researchers, and NGOs active in education*. ADEA’s eleven Working Groups are engaged in advocacy, analytical work, and capacity-building. The Working Group on Non-Formal Education “*seeks to improve learning and training systems in Africa by encouraging the development of a coherent vision and appropriate advocacy strategies that will enhance the role and status of alternative approaches and forms of learning*” (ADEA/WGNFE web site). Adult education is one such “alternative” modality. In Africa, and in other parts of the world, adult education continues to be intimately linked to NFE, and both share the same fate of lack of resources, visibility and social prestige.

EFA – especially around and post-Dakar – has activated or recycled various regional and global networks. The **CCNGO/EFA** (Collective Consultation of NGOs on Education for All), organized by UNESCO initially as a Collective Consultation on Literacy and Non-Formal Education, evolved (July 2001) into a “*thematic partnership mechanism between the Education Sector of UNESCO and NGOs*” to work towards EFA goals. Also, to co-ordinate EFA follow-up, regional networks led by UNESCO Regional Offices have been created in partnership with relevant regional actors in each case. **ARABEFA** is the network in the Arab Region and **ANCEFA** (African Network Campaign on EFA) the one in Africa.

Initiatives from civil society have multiplied in recent times, involving all types of organizations: NGOs, social and political movements, teacher organizations, academic and research networks, and virtual communities.

The **Global Campaign for Education (GCE)**, launched in October 1999 by three international NGOs – ActionAid, Oxfam, and Global March on Child Labour – and Education International (the world’s largest federation of educators), includes today CSOs from 80 countries. GCE is critical of the role of EFA partners and governments, it defends education as a fundamental human right that State/governments are responsible for providing, and believes that only world-wide mobilization of civil society will force action. The campaign started with a strong focus on children, schooling and narrowly conceived UPE goals, but it appears to be developing a more holistic understanding and approach to EFA. (box 20). An important factor behind this may be the increased presence of organizations from the South at decision-making levels within the campaign structure, several of which come from adult education.

#### *Box 20*

##### **The Global Education Campaign – (GCE)**

GCE stands for:

- Free and compulsory, quality public basic education for all children, for at least eight years, and a second chance for adults who miss out;
- Increased provision of quality early childhood education and care;

- Increased public expenditure on education to at least 6% of GNP, and new resources through aid and debts relief for the poorest countries;
- An end to child labor;
- Democratic participation of, and accountability to civil society, including teachers and their unions, in education decision-making at all levels;
- Reform of International Monetary Fund and World Bank Structural Adjustment Policies to ensure they support rather than undermine free, quality public basic education;
- Fair and regular salaries for teachers, properly equipped classrooms and a supply of quality text books;
- Inclusive and non-discriminatory provision of services for all;
- A global action plan for basic education to mobilize political will and new resources in support of national education plans to realize the 2015 targets.

Source: Global Education Campaign website.

Finally, the **Latin American Statement for Education for All**, also initiated on the occasion of the Dakar Forum, is a Latin American initiative that networks over 3,000 people from all countries in the region and from all sectors: civil society, government and international agencies. This virtual community operates without financial resources, defends the need to make the “expanded vision” of EFA a reality, with a holistic understanding of education and learning that includes all, and with major changes in the current “international cooperation for development” model.

### **Past lessons, new scenarios and future challenges**

The world changed radically in the past decade. It became global. The international arena is today much more dense and complex. Modern ICTs have modified institutional arrangements, profiles and cultures, and are contributing to redefine the very nature and scope of activities such as dissemination, information, communication, and exchange. Knowledge and information abound, but remain unevenly produced and distributed, within a predominant “North-South dissemination” scheme. The ABE field has also become wider and more complex. Lifelong Learning is embraced in the North, but it remains distant for most countries in the South. In this context, what is the role of traditional and of new international networks and institutes vis-à-vis Adult Basic Learning and Education?

Most people consulted (surveyed and/or interviewed) in this study agree on the importance and the need of international institutes and networks. At the same time, many have critical remarks about their actual role and usefulness. In fact, observations and recommendations highlighted by interviewees in 1990, specifically on adult literacy (Stromquist and Kouhanga 1990) remain valid today and are stressed by many of our respondents.

Today, international institutions and networks specialized in ABLE are more needed than ever before. However, in order to be useful and effective, they have to accept for themselves the need for major changes in the ways they think, work, operate and relate to each other, not only vis-à-vis present and future challenges but also past experience and lessons learned.

“*Good practice* in international cooperation for development” in the South would include:

- Genuine cooperation rather than competition among “cooperation for development” actors at all levels.
- Basic agreements and common understandings on ABLE, its concepts and rationale, adopting wider and cross-sectoral approaches.
- Stronger and meaningful linkages with the formal education system and mainstream education policies.
- Clear and more focused mission statements, identifying niches and comparative strengths in order to ensure a rational division of labor, favor excellence in selected areas, and avoid overlapping.
- Enhance and upgrade their own professional competencies, including those related to research, documentation, communication, education, training and learning, as well as those related to evaluation, accountability and transparency of concrete “cooperation for development” efforts.
- Review the “event culture”, minimize travel and international events, and take advantage of events organized by others, in order to reduce costs and ensure efficiency as well as coherence with their mission.
- Review the “book culture”, redefine publication and dissemination strategies, evaluate the use and impact of what is produced.
- Support and stimulate national, on the ground, research and research conditions in the South rather than conduct their own research *about*, and *disseminate it to*, the South.
- Use of both traditional and modern technologies, and combine them whenever possible.
- Full use of ICTs for information, communication, and capacity building purposes, and active promotion of their meaningful and context-sensitive use in programs and projects.
- Stronger linkages with countries, beyond intermediate levels.
- Special efforts addressed to the creation of a new generation of cadre with high professional competencies in ABLE, that is, with a holistic perspective and a systemic understanding of education, learning, community and human development.

It is critical to reverse the trend: from North-South to South-North. The North interested in assisting development in the South needs to learn together with and from the South, and assist the South to document, translate and disseminate its own knowledge production. This is also a contribution to South-South exchange, which is fundamental.

The ABLE field and movement, both nationally and internationally, have some critical lessons to learn from the past decade and specifically from EFA (1990) and CONFINTEA V (1997). Despite UNESCO’s strong involvement in both world conferences, and despite the fact that both were related to adult education, their organization and respective follow-ups ran in parallel. From the point of view of EFA promoters, adult learning and the CONFINTEA platform are part of the EFA agenda; for CONFINTEA followers, the enlarged vision of adult learning adopted in the “Hamburg Declaration” and the “Agenda for the Future” goes beyond the one contemplated in Jomtien/Dakar and thus cannot be subsumed within the EFA agenda. Both are right, neither one can be sub-

sumed within the other, and there are important common grounds between both. However, the fact is that the weak articulation between EFA and CONFINTEA and their respective follow-ups has contributed to debilitate the already weak ABLE agenda within the EFA framework.

There is a mixed picture regarding perceptions on CONFINTEA, its follow-up and impact, both in the literature and in the survey and interviews conducted for this study. Perceptions vary according to different regions, countries, institutions and individuals. Many people engaged in ABLE perceive this conference as a “paradigm shift” within the field. Many consider that CONFINTEA and its follow-up provided an opportunity for enhanced networking and exchange, but that it has had little influence on policies and on action on the ground. On the whole, even those who think positively about CONFINTEA highlight that “new thinking” has not (yet) permeated action – not even thinking. Also, in the absence of a unifying vision and an integrated action strategy, the “enlarged vision of adult learning” may have contributed to enhanced dispersion and loss of focus, to further specialization of institutions and interest groups, and to the low visibility of adult literacy within CONFINTEA and its follow-up. Finding a new and strong niche for adult literacy within the UN Literacy Decade – while avoiding its marginalization as a solitary goal, unrelated to children, to the overall EFA framework, to education systems and policies, and to local and human development – remains a key challenge (table 1).

*Table 1*

**Effort required to achieve the Dakar adult literacy goal by the year 2015**

	Required Literacy Rate for the EFA	Implied increase in number of adult literates between 2000–2015			Ratio of required future effort to past effort
	Target 2015 (in %)	Annual absolute increase (in millions)	Total absolute increase (in millions)	Implied % increase in total number of literates	
World	89.7	92.2	1 382.9	41.7	1.29
Developed Regions *	99.4	4.5	67.3	6.8	0.63
Developing Regions **	86.7	86.1	1 291.3	55.2	1.37
Sub-Saharan Africa	80.7	14.0	210.7	95.9	1.69
Arab States	80.8	6.8	101.7	94.3	1.64
Latin America and Caribbean	93.8	8.3	124.9	40.2	1.11
Eastern Asia and Oceania	93.0	25.1	376.9	31.7	0.97
Southern Asia	77.8	31.8	477.1	91.6	1.85
Least Developed Countries	75.5	15.3	229.2	120.4	2.16
E-9 countries	86.2	56.1	841.7	52.1	1.36
Bangladesh	70.7	3.1	46.3	133.7	2.31

Brazil	92.6	2.5	37.5	36.4	1.00
China	92.1	16.1	241.7	29.9	0.98
Egypt	77.7	1.6	23.9	97.3	1.86
India	78.6	21.4	321.1	83.0	1.78
Indonesia	93.5	3.2	48.3	37.8	0.94
Mexico	95.7	1.6	23.6	39.1	1.02
Nigeria	82.0	2.4	35.9	88.4	1.36
Pakistan	73.0	4.2	63.4	151.1	2.43

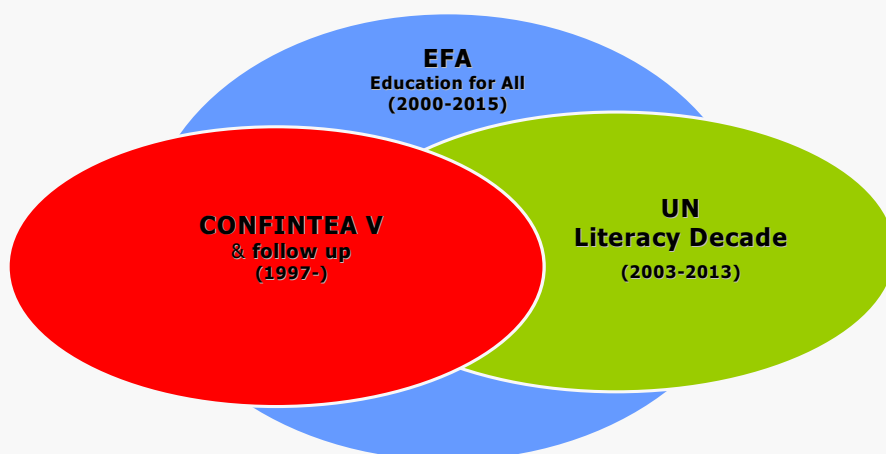
\* Including countries in transition. \*\* Excluding Malta, Turkey, Cyprus.

Source: UNESCO EFA Monitoring <http://www.unesco.org/education/efa/monitoring/pdf/table3.pdf>

The re-activation of Education for All in Dakar (2000) opened up a new opportunity for strengthening and expanding the adult learning agenda – and the overall “expanded vision of basic education” for all – from *within* EFA. EFA has been ratified as the overarching international platform for basic education in the South until 2015. Articulating the various international initiatives addressed to meeting the basic learning needs of children, youth and adults – Education for All (1990–2000–2015), World Summit for Children (1990–2000) and “A World Fit for Children” (2002–2015), Adult Learning (1997), Millennium Goals (2000–2015), the UN Literacy Decade (2003–2013) – and other regional and subregional initiatives, within one single comprehensive strategy and within a lifelong learning framework, is the best single way to co-operate with the advancement of education and learning in the South. This is a challenge for the international community, for governments and societies, and for education, training and learning systems. And it is certainly a special challenge for the ABE community at all levels, from the local to the global.

Graph 2

### EFA, CONFINTEA V, UN LITERACY DECADE





# 5. Some conclusions and elements for a proposal on ABLE – Adult Learning And Basic Education

## **The context: globalization and lifelong learning in a highly inequitable world**

Contradictory and changing realities brought about by globalization and the new emerging economic and social order demand – in the North and in the South – new, wider and more complex competencies to be able to understand, anticipate and deal with such realities. These include among others:

- market forces and transnational corporations “running the world” beyond national and regional boundaries;
- redefinition of the role of the nation/State and the nation/government – itself subject to sub- and supra-reconfiguration processes – and of the role and boundaries between the public and the private sectors, as well as of so-called “civil society” and international organizations within that context;
- “*glocalization*” (contradictory tendency towards globalization and to further *localization*) and cultural homogenization;
- massive social exclusion and poverty, and an increasing gap between the rich and the poor globally and inside each country;
- family disintegration;
- environmental degradation;
- unemployment and work instability;
- growth of an informal economy and emergence of new forms of production and of a popular economy;
- decentralization and transfer of responsibilities at local level, often with wider demands for (economic, social, civic) participation by intermediate and local actors;
- enhanced opportunities for parental and community participation in school-related decisions and activities;
- lifelong learning as a paradigm together with shrinking public investment in education and in the age span of those targeted for education and training purposes;
- continued erosion of public schooling and trends towards privatization of education and training;
- digital divide;
- new and enhanced forms of connectivity together with exacerbated individualism, competition and consumerism;

- ageing, coexistence of three to four generations, and older people as a new “problem” to cope with;
- continued subordination of women and lack of respect for children, youth and the elderly, and for minority groups;
- poverty, illiteracy, unemployment, migration, racism, intolerance, violence, war and terrorism as structural dimensions.

The new economy and the new governance rules at all levels, from the local to the global, are bringing new BLN and redefining many of the old BLN, not only for the poor but also for the world population. Using a computer, learning other languages, looking for and discriminating information, assuming multiculturalism, taking care of young children and of the elderly, have become widespread BLN for children, youth and adults. Among the required knowledge, skills, values and attitudes to cope with current realities, the literature highlights resilience, critical thinking, problem solving, innovativeness, entrepreneurship, cooperation, solidarity, associativeness, tolerance and acceptance of diversity, and openness to accept and cope with change.

The formal school system has started to acknowledge curriculum reform as an ongoing feature rather than as a recurrent one-time episode. The ABLE field is also accepting the need to enlarge its vision, moving beyond literacy, post-literacy and minimalist understandings of ABE that have dominated policy and practice in the past. As stated for the case of Africa by the PADLOS Education Study (*“Decentralization and Local Capacity Building in West Africa”*) conducted in five African countries between 1995 and 1998, part of that challenge is

*“to discover and analyze –in the most participatory manner possible – how the members of new civil society organizations, in both urban and rural environments, succeed in acquiring or mobilizing the skills required to assume new development responsibilities and to reach a higher level of self-governance in their operations. The study therefore is deliberately situated on the boundary between the West African education system – in the broadest sense of this term – and the realm of local socio-economic development, a territory which remains largely unexplored though it is clearly critical to the future of the region”*

*(Easton et.al. 1998: Foreword).*

The whole architecture of teaching and learning systems has been challenged: the *what for*, *whos*, *whats*, *hows*, *wheres*, *whens* and *for how long*. This is true not only for children and youth, but also for adults. From a North perspective, the current “altered states of adult education” comprise “the changing condition of adult education, both in relation to the context in which it works, but also in relation to how it is framed”, and “the changing role of the State in relation to the education of adults, with an increased emphasis on provision through quasi-markets and outcomes-related funding.” Questions addressed within this framework include: how citizenship is to be conceived in a world seemingly dominated by transnational corporations; whether culture is consumed or produced by learners or conglomerates; whether work-based learning enhances cul-

tural diversity within adult education or destroys the fragile ecology of the public system; whether learning for life can be seen as a collective endeavor, different from a state monopoly on lifelong learning; and questions related to the changing relations between providers of learning opportunities for adults, researchers, and the State (Scutrea 2002 Annual Conference, University of Stirling web site).

Many of these questions are also pertinent for the South, especially in today's globalized world. However, other pressing issues and the eternal financial argument do not allow such broader issues even to be posed and discussed. The "focus" and the "priority" discourse dictates ceilings, choices and priorities beforehand: payment of external debt versus payment of internal social debt, poverty alleviation versus development, short-term versus long-term vision, social assistance versus education, primary education versus secondary and tertiary education, children versus adults, girls versus boys, women versus men, younger adults versus older adults. Learning, adult learning and lifelong learning appear as the impossible utopia for these countries, rather than as horizons to strive for. And yet, the new challenges posed by current highly inequitable global economic and social realities present a major opportunity to rethink and reshape the whole teaching and learning system in the South, and ABLE in that context.

### **Basic Learning Needs (BLN) for Community and for Human Development**

*Basic learning needs* (BLN) derive from, and relate to, *basic needs* of individuals, groups and societies. Children, youth and adults, both the poor and the rich, in the North and in the South, have unmet BLN. Basic needs – and thus BLN – vary according to age, gender, context, and culture, and also according to individual interests, motivations and preferences. Both basic needs and learning needs change with the passing of time. Thus, the specific content and modalities of satisfaction of BLN must be decided for each specific purpose, context and moment in time.

Taking into account various sources (box 21), we understand *basic* education not as primary education or as a number of years of schooling but rather as *foundation* or *essential* education, aimed at meeting the *basic learning needs* required for human satisfaction and development. One such BLN is the need to expand the scope of *perceived* learning needs and to enhance the effective capability and demand to meet them as the learning process unfolds and new *basic needs* and *basic learning needs* emerge. This is particularly important for learners in the most disadvantaged situations – the poor, the most excluded from information and knowledge sources and opportunities – whose *perceived* learning needs tend to be limited in scope, and who have more difficulties to translate such *needs* into effective *demands*.

#### *Box 21*

##### **Basic Learning Needs according to different frameworks**

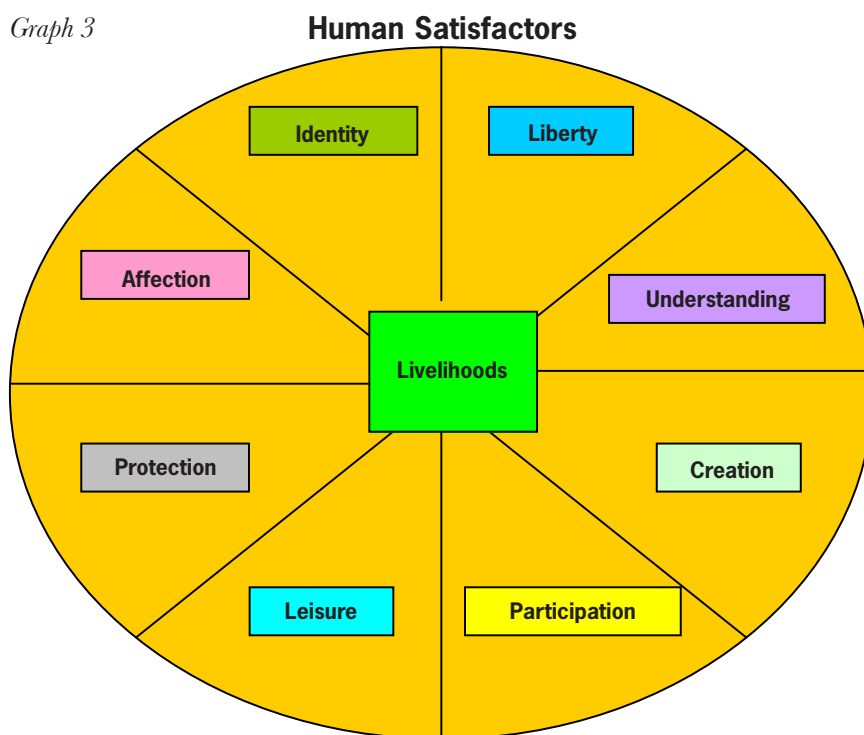
- The World Conference on Education for All (Jomtien, 1990) defined *basic education* as education aimed at meeting BLN. It identified seven areas of BLN that are common to children, youth and adults: surviving, developing one's full capacities, living and working in dignity, participating fully in development, improving the quality of life, making informed decisions, and continuing to learn.

- The Delors Commission Report (1996) identified four pillars for education and learning: learning to be, learning to do, learning to know and learning to live together.
- Adopting Jomtien's Declaration and the Delors Report as frameworks, the Dakar World Education Forum (2000) reaffirmed “basic learning needs in the best and fullest sense of the term (...) an education that includes learning to know, to do, to live together and to be. It is an education geared to tapping each person's talents and potential, and developing learners personalities, so that they can improve their lives and transform their societies.” (UNESCO 2000d)
- UNDP's notion of Human Development identifies three major areas of human learning: “The most basic capabilities for human development are to lead long and healthy lives, to be knowledgeable, to have access to the resources needed for a decent standard of living, and to be able to participate in the life of the community” (UNDP 2001).
- The Memorandum on Lifelong Learning of the European Commission states: “The knowledge, skills and understanding that we learn as children and as young people in the family, at school, during training and at college or university will not last a lifetime. Integrating learning more firmly into adult life is a very important part of putting lifelong learning into practice, but it is, nevertheless, just one part of the whole. Lifelong learning sees all learning as a seamless continuum ‘from cradle to grave.’ **High quality basic education for all**, from a child's youngest days forward, **is the essential foundation**. Basic education, followed by initial vocational education and training, should equip all young people with the new basic skills required in a knowledge-based economy. It should also ensure that they have ‘learnt to learn’ and that they have a positive attitude towards learning.”

(Commission of the European Communities 2000:5. Original bold.)

We identify nine major human satisfactors (Max-Neff *et.al.* 1990): survival, identity, liberty, understanding, affection, protection, participation, creation, and leisure. The realization of each of these satisfactors requires untapping, acquiring, developing and mobilizing *competencies* – know + know how + ethics (sense of purpose and value). Such competencies involve knowledge, skills, talents, wisdom, practical experience, values and attitudes.

Graph 3



Children, youth and adults must learn to survive and to preserve their own health; to work, to produce and to earn a decent living; to develop their full physical, intellectual and emotional potential; to organize, enjoy and nurture a healthy family; to communicate with others orally, in writing and through other means; to participate in the local and the broader society; to protect nature; to engage in personal and social change and development; to be aware of their rights and obligations; to make informed and responsible decisions; to share and to be useful to others; to be aware of differences and to respect them in all spheres (age, gender, culture, language, religion, ideology); to have a dialogue, to argue and to negotiate; to deal with conflict; to search for and to discriminate information; to direct change and to adapt to change; to take advantage of all education and learning opportunities and means; to enjoy learning, to learn with and from each other, and to continue learning. All this requires lifelong learning and, in the case of youth, adults and the poor, specific ABLE efforts including effective opportunities to work and to continue learning at work. It is useless to “learn to work” when there is no work available. It is useless to measure cost-effectiveness of education according to “rates of return”, as proposed by the World Bank only a few years ago, when education has been radically debilitated as an instrument of social and economic mobility, and when employment and income-based work tend to become scarce resources.

*Literacy* remains a key basic learning need, it relates to many human satisfactors and it is essential to meeting several BLN. Effective oral and written communication remains at the very heart of the most basic and the most sophisticated competencies. Initial, elementary literacy – “*being able to read and write a short and simple message of everyday life*”, as defined by UNESCO almost half a century ago, and as still defined by the UNESCO Institute for Statistics (UIS 2000a; UIS web site) and by the Millennium Goals, for “developing” countries, in 2000 (box 3) – is no longer enough for survival. The concept and scope of literacy, as well as the needs for literacy in the life of individuals and groups, have changed and expanded over the past decades and especially over the past few years. The “renewed vision of literacy” that has taken shape, distilled from research and practice (box 6) calls for a radical rethinking of literacy, given the new knowledge available on its acquisition and development, and the demands posed to literacy by contemporary realities. The conventional way of dealing with adult literacy/illiteracy rates (“eradication” before, “reduction” now) for the sake of numbers, or of “becoming literate” within an individualistic perspective, is being revisited as the building of literate environments and of literate societies.

### **The fundamental linkages between child, youth and adult learning and education**

Adult (Basic) Education cannot continue to be viewed in isolation, as a separate educational goal (e.g. EFA in Jomtien and Dakar, Millennium Goals, A World Fit for Children) but rather as part of the overall education, training and learning system and policy at national and international level. It is essential to relate ABLE to child and youth education and learning, within a comprehensive framework that incorporates

school and out-of-school learning, and all levels and modalities of the school system. Isolation, together with *non-* and *out-of-* notions, has contributed to marginalize and narrow the perspectives of ABLE in the past.

The first and most direct beneficiaries of education and learning are learners themselves, in this case adults. There is abundant theoretical and empirical evidence confirming the multiple dimensions in which ABLE positively affects adult learners as well as children and youth under their influence. The very goal of Universal Primary Education (UPE) cannot be attained unless sustained ABLE policies are in place, working with parents and the community at large. In fact, as we have argued elsewhere (Torres 1995a), the children's right to education should include the right to educated parents.

## Adults and children

To educate children, it is essential to educate adults, not only (illiterate, poor) parents and caregivers (including teachers) but adults in general. Because it is adults and the adult society who make the critical decisions that affect children's well-being and development, at home, at school, in the media, and in the realm of policy/program/project formulation and implementation. This is the importance of educating adults, for their own sake and for the sake of children, for the present and for future generations.

Various facts and trends show the need and the possibility of a better understanding and partnership between ABLE and child learning and education both within and outside the school:

- Early Childhood Care and Development (ECCD) and initial education emphasize home- and community-based strategies, relying on the competencies of parents and caregivers;
- Schools, and school teachers, have been traditionally engaged with adult literacy and ABE provision in the South, and there are teacher education/training programs or proposals that encourage including ABE within pre- and/or in-service teacher education curricula;
- Current school education reform promotes decentralization, school autonomy and various forms of parental and community participation in school life, given the increased recognition of the need to work with both sides – educational supply and educational demand;
- The ABLE movement is searching for a new identity and redefining some of its traditional roles;
- Lifelong Education and Lifelong Learning are accepted today as overarching needs for education and human development in the 21<sup>st</sup> century;
- Diversity is being stressed and widened to embrace various dimensions (including age), and acknowledged as a pedagogical resource;
- Intergenerational learning is being revitalized and redefined, in line with new realities, needs and potential. (Kaplan *et.al.* 2002; Torres 2002)
- *Non-formal education* (NFE) is today associated not only with adults and out-of-school education but also with children and youth, and with school education. Since the late 1980s impulse has been given to so-called “*non-formal primary education*” (NFPE) programs, particularly in

South Asia – where these types of programs have been developed since the 1970s – and more recently in Africa<sup>34</sup>, often with UNICEF and UNESCO support, and often managed by NGOs.<sup>35</sup> The term *non-formal* is applied here to refer to certain flexibility of schools (calendar and timetables, curriculum, administration, etc.) so as to adapt them to local contexts and specific needs, particularly in rural and marginal urban settings (i.e. UNICEF 1993). Such features – considered innovative although they should be the *norm* in all schools – do not prevent NFE from being perceived as a second-rate alternative to formal schooling.<sup>36</sup>

Several traditional associations are challenged, such as: adult education=NFE, NFE=out-of-school education, formal education=State/government, NFE=non-governmental (i.e. linked to NGOs).

### Adults and youth

There is an increasing concern with youth, and with youth education in particular, throughout the world. Youth is viewed as a *problem* and their education and training as a critical area to solve many such problems (identity, self-esteem, violence, drugs, teen pregnancy, AIDS, unemployment, lack of sense of future, etc.)

In the last few years, *youth* (and *adolescents*, in some contexts and for some areas) emerged as a specific category, differentiated from *children* and from *adults*. In many countries, special policies and institutions have been created to deal with youth, in education and in other social areas.

Following the strong emphasis recommended and given to primary education during the 1980s and 1990s in developing countries, secondary education and secondary education reform emerge now as the new challenge, especially in middle- and upper-income countries. Problems of discipline and violence, dropout and low learning achievement are reported from evaluation reports and studies on secondary education worldwide.

Sending youth “back to school” or training them for work appear as two major thrusts especially for so-called “disadvantaged” or “at risk” youth. Also, many view non-formal education as a means to deal with the evident mismatch between current formal school systems and youth. Some current trends and challenges facing such programs are summarized below (Box 22).

<sup>34</sup> For an updated review of such programs in Africa see Hoppers 2001.

<sup>35</sup> The fact that one of the most renowned NFPE programs was developed by BRAC, a big Bangladeshi NGO, led many to such association. However, these types of programs are also related to governmental action in many countries. For an updated and analytical review of evidence and possibilities of “community schools” initiatives in Africa, see Hoppers 2001. In the case of Latin America, CONAFE, in Mexico, is a program that shares many of the features of so-called “NFE primary education programs”, and it has been developed by the Mexican State for the last thirty years and it constitutes now a sub-system within the national education system in the country (Torres and Tenti 200).

<sup>36</sup> In the online forum, Harbans Bhola (Indiana University) questioned the use of NFE associated to schooling. He argued that “as defined by Coombs and Ahmed, Non-formal Education was a residual term – it was all that was not covered by formal education (schooling) and informal education (socialization). Now the term has been misappropriated to mean ‘formal education delivered by non-formal methods and patterns’ to provide ‘consolation schools’ to the poor and the marginal. In the process, adult education and adult literacy have been forgotten.” Paradoxically, the term “Non-Formal Primary Education” or “Non-formal schools” was adopted by M. Ahmed himself (see bibliography), as clarified at the forum. NFPE terminology and programs abound in Bangladesh (home of BRAC’s NFPE program) and in other South Asian countries.

**Youth education: Some current trends and challenges**

- From programs *for* youth to programs *with* youth.
- Making sure *positive* discrimination adopts an inclusive approach and does not become *negative* discrimination.
- Dealing with youth, their families and communities.
- From youth as *beneficiaries* to youth as *social and change agents*.
- Learning from adults, but also from peers.
- From focus on *education* to focus on *learning*.
- Concern not only with the *whats* but also with the *hows* of education.
- *Adapting while transforming*: critical learning and learning for transformation.
- From *preventing or correcting negative conducts* to *identifying and developing positive conducts*, talents and assets.
- From concern with *employability* to concern with *workability* – not limited to employability.
- Beyond the immediate and the local, to the national and the global.
- More holistic approaches and cross-sectoral interventions.
- Going back to school, but to a *different* school.
- Complementing formal and non-formal education.
- Beyond project implementation: the importance of documenting and evaluating.

Source: Torres 2001c.

Youth and adult learning/basic education are connected in several ways:

- The boundaries between childhood, youth and adulthood have always been blurred. It is acknowledged that age categories are determined not only biologically but also culturally and historically. At the international level, official illiteracy/literacy statistics refer to an “adult” population aged 15 years and over (UNESCO and the new UNESCO Institute for Statistics, based in Canada).
- Traditionally, programs labeled “*adult* education” have engaged youth and adults, defined as such in their own contexts and cultures. This is particularly the case of “*adult* literacy programs” in the South, where often parents – especially mothers – come with their children and even enroll them in such programs. All over the developing world, “*adult*” literacy centers and programs are multigenerational, multilevel (varied educational backgrounds, including learners with considerable school experience) and multipurpose (literacy, general education, skills training, socialization, etc.) Increasingly, this is acknowledged as part of the ecology of adult education, and measures are taken to anticipate and/or respond to such realities (i.e. child care services or adjacent centers, special activities or special materials developed for children and/or youth, etc.)
- Youth and adults require differentiated approaches in all spheres related to education and training. However, grouping adults and youth for teaching and learning purposes in the South is related to several factors, among others:
  - The renewed importance attributed to youth education/training, its increased connection to the world of work and to categories such as *identity*, *citizenship*, *empowerment*, *leadership*, *protagonism*, as well as its focus on “disadvantaged groups”, indicate new bridges between youth and adult basic education.



- Young people themselves prefer to be seen as “young adults” rather than as “grown-up children”. Pedagogically, this implies a desirable revision of conventional roles, relationships and norms applied to youth in all educational institutions dominated by adults, where a deficit mentality vis-à-vis youth tends to predominate.
- From the point of view of adults and ABLE, the contact with youth helps “rejuvenate” the field and enhance intergenerational learning (adults not only *teaching* youth but also *learning from* youth). In fact, youth have played a critical role in the South as adult educators and literacy facilitators. Today this type of role is more visible than ever before, given youth’s comparative advantage – in all social sectors and groups – in relation to technological skills, ICTs in particular. For the first time, there is worldwide acceptance by the adult society of children’s and youth’s cognitive and attitudinal comparative skills in a field deemed critical for the advancement of knowledge, education and learning.

### **Education framed within, and supported by, major social and economic reform**

It is not possible to understand, and to effectively deal with, education policy and action at any level without looking at (*and* acting upon) the wider social and economic picture. Education – and consequently ABLE, NFE, etc.– is not and should not be treated as a sector or a sub-sector. Education is by nature “cross-sectoral.” Learning is ubiquitous, lifelong and lifewide.

ABLE in the South continues to be trapped between overly ambitious expectations and meager attention and resources. Adult literacy is expected to produce miracles among the poor – self-esteem, empowerment, citizenship-building, community organization, labor skills, income generation, and even poverty alleviation. If governments and donors have high expectations of literacy they must invest more – not less – in literacy, and accompany it with major and broader economic and social reforms.

While pedagogical, and specifically methodological, issues are important, innovativeness in this domain can do little in a hostile economic and social context for the poor and for the South as a whole. While literacy can indeed help break the poverty cycle, one must not forget that poverty is not the result of illiteracy but very much the contrary. The most effective way to deal with poverty is dealing with the structural economic and political factors that generate it and reproduce it at national and global scale.

### **Education in the South framed within a world perspective**

In the current highly interrelated world and given the enhanced role of the North and of “international cooperation agencies” in the shaping of the educational agenda in the South, it is not possible to understand the situation, prospects and alternatives in “developing countries” without a macro and a world perspective.

Africa has been placed at the heart of donor cooperation with development countries. However, “focusing” on Africa does not mean viewing

Africa in isolation – which is often a problem associated to such “focus” by international aid. As all other regions, Africa must be viewed in its dynamic and contradictory relationship with both North and South. In fact, vis-à-vis the South, and mediated by the role of international agencies, Africa plays a paradoxical “export/import” role. On one hand, this is a region that has historically shaped the perception of such agencies about “developing countries” in general (i.e. poor, predominantly rural and illiterate, with unschooled and subordinated women, etc., a perception that does not reflect Africa either) as well as the diagnoses and policy recommendations for the other regions in the South. At the same time, Africa has been historically perceived as a privileged repository of financial and technical international assistance. This has meant introducing policies, ideas and experiences from abroad, historically from the North, and increasingly also from the South in the framework of new “South-South cooperation” schemes. The relationship is highly asymmetrical: hardly ever does Africa “export” its ideas and experiences to other regions in the South, let alone to the North. This scenario must be taken into account when discussing future scenarios, particularly – but not only – for Africa.

### **Emphasis on *learning* as the key organizing principle**

The distinction between *education* and *learning* is essential. Not all *learning* derives from *education* (organized and intentional activity aimed at producing learning), and not all *education* (whether formal, non-formal or informal) results in *learning*. *Learning* is much broader than *education*. *Education* is not the only means to *learning*. While every individual learns throughout his or her life, because this is part of the human condition, no country could afford ensuring *lifelong education* to all its citizens.

The notion of *learning* – even for adult educators – remains strongly linked to the education programme or institution, classroom, teacher, books, tests, scores. Learning outdoors, at home, in the community, at the workplace, through the media, with peers, by doing, by reading and writing, by observing, by reflecting, by discussing with others, by solving a problem, by using the computer and the Internet, in everyday life, is rarely acknowledged as *learning*.

*Learning* is a highly complex (and still largely unknown and unexplained) process and achievement, not the predictable result of combining a certain number of “inputs” and in certain doses – as became the dominant trend in school reform recommendations over the 1990s. Learning needs and wants, interests, strategies and styles are different for every individual and for every group. That is why pedagogy matters.

Expanding and democratizing *education* does not necessarily imply expanding and democratizing *learning*. Universal *access* – to school, to literacy instruction, to the computer, to information, to learning opportunities – does not ensure universal and effective *access to learning*.

Reducing a country’s illiteracy rate may not necessarily imply having a more educated population. Completing a literacy program or completing primary education is not equivalent to becoming literate, as revealed over and over again by national and international studies on the subject.

And being literate does not ensure actively using the written language for meaningful personal and social purposes.

Access and inputs are not enough. Reducing or increasing rates is not enough. Improving the quality of education (formal, non-formal, informal) is not enough, unless all this is translated into effective and meaningful learning. And that cannot happen if education continues to be viewed and treated as a sectoral – even “inside the school” – issue. Since the poor are faced with specially disadvantaged economic and social conditions that have a direct or indirect negative impact on learning, democratizing learning among the poor implies ensuring essential living conditions that provide them with free time and energies to learn. The poor – children, youth or adults – do not need remedial education; what they need is quality education – that is, an education that is sensitive and responsive to learners’s specific needs and possibilities – as well as more and better learning opportunities within the family and the community.

### ***Lifelong Learning as a paradigm for both the North and the South***

Lifelong Learning (LLL) must be adopted as a paradigm for *all* countries, as a horizon and as an active principle for (re)shaping teaching (education/training) and learning systems, institutions, policies and programs. Accepting dual standards and a dual education agenda such as the one that is currently being shaped – *Lifelong Learning* actively adopted in the North while *basic education* is promoted in the South (often with narrow approaches that reduce *basic* education to *school* education, *primary* education and even primary school *enrolment*, regardless of the quality and pertinence of such education) – means consolidating and deepening, rather than reducing, the gap between North and South.

Adopting *lifelong learning* as the new paradigm for education and learning in the 21<sup>st</sup> century implies defining, in each particular context, the framework, priorities and strategies to make it happen. Very different education and learning policies and programs result in the short- and medium-term, from long-term visions, expectations and goals. Goals formulated in terms of “*universal primary education*”, “*improving the quality of education*”, “*reducing illiteracy rates*”, “*reducing school repetition*”, “*reducing school dropout*” or “*preventing school failure*” activate very different mindsets, policies and expectations than goals formulated as “*universal basic education*”, “*literacy for all*”, “*improving the quality of learning*”, “*ensuring retention in school*”, “*ensuring school success*” and striving towards “*lifelong learning for all*.”

### **Building Learning Communities for the building of a Learning Society**

Education for All and Lifelong Learning for All are not objectives in themselves. They are means for personal, community and human development, for active citizenship building and for improving the lives of people. They are also part of an inclusive strategy towards the building of a Learning Society at local, national and global level.

The only possibility for achieving EFA and LLL for All in the South is by making education and learning a *need* and a *task* of all, by making educa-

tion and learning useful and relevant for people's daily lives and struggles. This requires bringing education and learning close to the people, developing and synchronizing local community's learning potential and efforts within a comprehensive and integrated local development strategy, with financial support (also synchronized) by intermediate and central levels in order to ensure feasibility, quality and equity. While the State and national and local governments have the main financial responsibility, other national and international partners are necessary to make this happen.

The term *Learning Community* (LC) has expanded in recent years with different interpretations and applications, in the North and in the South (Faris and Peterson 2000; ERIC Digest 2000; Coll 2001; Torres 2001e). The term is often applied to *community schools*, or to *community learning centers* operating outside the formal school system and thus categorized as NFE. It is also applied to the *school*, or to the *classroom*. Others use the term to refer to a *territory* (a neighborhood, a city, a district or municipality, a rural village, etc.) or to a *virtual community* (networks of people, schools, educational institutions, professional communities, etc.). Examples of regional programs adopting the LC concept as a *community learning center* (Asia) and as a *territory* (Latin America and the Caribbean) are presented in box 23.

#### Box 23

##### **"Learning Community":**

##### **Examples from Asia and Latin America and the Caribbean**

##### Asia: Community Learning Centers (CLCs) – UNESCO APPEAL

UNESCO APPEAL (Asia-Pacific Program for Education for All) defines CLCs as "local institutions outside the formal education system for villages or urban areas usually set up and managed by local people to provide various learning opportunities for community development and improvement of people's quality of life." CLCs are for every citizen and are adapted to the needs of all people in the community through active community participation. The CLC is often located in a simple building. Its programs and functions are flexible. The main beneficiaries of a CLC are people with few opportunities for education, especially pre-school children, out-of-school children, women, youth, and the elderly.

CLCs are presented as a model for community development and lifelong learning. They are currently operating in 16 countries: Bangladesh, Bhutan, Cambodia, China, India, Indonesia, Iran, Lao PDR, Malaysia, Mongolia, Myanmar, Nepal, Pakistan, Papua New Guinea, Philippines, Thailand, Uzbekistan, and Vietnam. CLCs adopt different characteristics in each country. Partners include governments, ministries, national and international NGOs, UN Agencies (such as UNICEF and UNDP) and the Asia/Pacific Cultural Centre for UNESCO (ACCU).

Sources: APPEAL and ACCU web sites; INRULED2001.

##### Latin America and the Caribbean The "Learning Community" Basic Education Initiative

This regional program was launched in 1997 by the W. K. Kellogg Foundation. It includes 14 projects in 9 Latin American countries: Argentina, Brazil, Chile, Ecuador, Haiti, Mexico, Peru, Uruguay, and Venezuela. The framework proposed for project presentation included among others: projects had to be area-based and be organized in human communities with an ongoing community participation and organization process; include all people in the community with unmet basic learning needs (children, youth and adults); include both in

school and out-of-school education; focus on learning and provide great importance to pedagogical aspects and to the renovation of teaching and learning processes and relationships; build partnerships, alliances and networks among the various agents and institutions acting at the community level in each case. It was also expected that projects in the various countries would conform as a Learning Community at the regional level.

Source: Torres 2001e

The concept of Learning Community proposed here revolves around the notion of *community as territory*: an organized urban or rural human community that constitutes itself as a “learning community”, defines and implements its own collective learning strategy to meet and expand the BLN of all its members – children, young people and adults – in order to ensure personal, family and community development. This way of organizing education and learning is often close or familiar to indigenous groups and organizations, in many cultures and countries, and in some cases is now being revitalized by the modern notion of *network*.<sup>37</sup>

This is not a *project* but a *policy* proposal, centered on a strategy for education and learning for economic and social development and transformation at the local level.

A Learning Community values, articulates and engages:

- All learners: children, youth and adults with unsatisfied basic learning needs.
- All potential educators: children, youth and adults, parents, students and teachers, community educators and promoters, communicators, professionals, masters and apprentices, social workers, civil servants, the unemployed, the retired, the elderly, all citizens.
- All learning means and modalities: education and training; formal, non-formal and informal education; peer learning and intergenerational learning; residential and distance learning; self-directed and experiential learning; real-time and virtual resources.
- All basic needs (“sectors”): learning for community development implies working with and through all sectors: habitat, health, nutrition, education, production, work, social services, security, environment, sanitation, etc.
- All organizations: all public and private organizations operating at, or with linkages to, the community: families; school system (from early childhood to tertiary institutions); governmental and non-governmental entities; mass media; teachers’, workers’, women’s, youth and other social organizations; ethnic, religious, civic and philanthropic organizations.

<sup>37</sup> In Ecuador, the whole subsystem of Bilingual Intercultural Education (BIE) – co-ordinated by the National Division of Bilingual Intercultural Education (DINEIB), an autonomous body within the Ministry of Education run by the coalition of indigenous organizations in the country – is being organized in networks: of schools, of education and learning centers at the community level, etc. The Red de Centros Educativos Comunitarios Interculturales Bilingües (Network of BIE Community Education Centers) operates at four levels – local, zonal, provincial and national – and comprises all educational institutions in the community: day care centers, primary and secondary schools, graded and multigrade schools, adult literacy and adult education centers, etc. Students, teachers, parents and community members integrate the Community Education Government. In 2001 an agreement (Ministerial Agreement N° 1086) was reached to expand such networks to the entire system. The process is being supported by GTZ and UNICEF.

### A Learning Community (LC):

- Is area-based and community-based. It springs from the need to articulate efforts to meet the BLN of all people in the community – children, youth and adults. It operates in a given territory, rural or urban.
- Assumes that all human communities possess learning resources, agents, institutions and networks that need to be identified, valued, developed and articulated so as to ensure the learning needs of all in the community are met.
- Sees State/government as having a key supporting role, and a specific compensatory role vis-à-vis the disadvantaged communities so as to enhance their educational and learning opportunities and ensure equity.
- Adopts a *broad vision of education* and puts *learning* at the center, embracing all education, training and learning environments.
- Places great value and emphasis on *intergenerational and peer learning*, acknowledges that all – children, youth and adults – have something to teach and something to learn, not only from peers but also from the older and the younger generation. In particular, it highlights the educational potential of young people and of the elderly.
- Is based on the premise of *solidarity, cooperation* and *alliances* between home and school, in-school and out-of-school education, and public and private institutions, coupled with full use of all the human and material resources available in each community, around a shared community development and transformation strategy.
- Accepts and encourages *diversity*, acknowledging that each community has its specific resources, needs and realities, and thus the need for community participation and ownership. It encourages consultation, exploration and experimentation rather than the adoption of ready-to-use models.
- Seeks to demonstrate the importance of *developing learning systems* generated and developed at local level, based on cooperation and the synergy of efforts, with an organized system of supports at intermediate and central level, both governmental and non-governmental.
- Focuses on *groups and institutions, relationships and networks* rather than on isolated individuals. The education/learning units are the family group, the school institution, the youth club, the women's group, the community library. The key dynamics for learning and for change lie in the relationships within and between groups, organizations and institutions. Individuals are viewed as members of a group, not as isolated learners or teachers.
- Proposes a *bottom-up, inside-out* model of educational development and change, one capable of influencing and challenging conventional ways of conceiving (education, social, economic) policy and the conventional “international cooperation for development” model.

### **Paying tribute to complexity and heterogeneity**

This study does not – could not – attempt to be exhaustive or complete, even if special efforts have been made to cover a wide range and variety of sources and languages. Trying to make a “state-of-the art study” on any topic, for “developing countries”, is not only ambitious but also unrealistic. A genuinely multicultural study is a highly complicated and so-

phisticated task, requiring a multicultural and multilingual team, and appropriate resources and methodologies. Few studies available worldwide can claim today such status<sup>38</sup> – and yet, the term “global” has become common currency and is applied loosely to events and publications, often just making sure there is one study or one person representing each “developing region”.

There are important differences within the “developing world”, between and within regions and countries. Each country is a mosaic in itself. One single economic variable, income – Low- and Middle Income Countries (MICs), Upper Income Countries (UICs), Least Developed Countries (LDCs) – or even a more complex index such as the Human Development Index proposed by UNDP, is insufficient to capture the cultural and historical factors that are essential to understand countries’ needs and potential, particularly *vis-à-vis* education and learning.

Also, in the case of education and of ABLE specifically in the South, it is important to remember that: (a) much of what is done in this field is “invisible”, takes place outside institutions, and is not documented; (b) much of what is documented has very limited circulation; and (c) ABLE is ubiquitous – policies, programs and experiences are varied and spread across government bodies and social organizations, and only a small portion is explicitly acknowledged as “adult education” and as “adult learning”.

Overgeneralizations in diagnoses and recommendations must be avoided given the heterogeneity of realities and the complexity of the topics discussed here. One, because we still know little about them – (adult) *education* and *learning* –, and two, because part of the important knowledge and information needed to take proper decisions are in possession of the specific groups involved in each case: their ideas, proposals, traditions, wants, fears, expectations, needs and possibilities. That context- and moment-specific information and knowledge, also changing and evolving over time, is critical for successful planning and implementation of any policy, program or project.

Data, conclusions and recommendations are not “given”; they are built and they are not neutral. The same information may be interpreted in different ways and may lead to different conclusions and recommendations. This is often the case in the education field and in ABLE specifically.

While this study arrives at conclusions and provides recommendations, emphasis is made on the fact that “conclusions”, in the social field and in the education field in particular, must be considered provisional, in need of confirmation and further research in every particular context. There is no “*what works*” and “*what doesn’t work*” in general, regardless of specific conditions.

This study seeks to contribute to the growing body of studies on adult education and learning in the South, many of which have paved the way toward a renewed and broader understanding of ABLE. We wish to con-

<sup>38</sup> One of them is the monumental work by Manuel Castells (The Information Age: Economy, Society and Culture, 3 volumes, 1996). “The book is multicultural, both in its information sources as well as in the people it is addressed to.” (Castells 1996, Introduction to the Spanish edition, Vol. I, p.23).

tribute to the pluralistic intellectual and public dialogue that is necessary in this field in order to renovate it and to re-place it on the national and international education agenda. This type of dialogue needs to be fully integrated into mainstream educational debate, to inform both international and national experts, theoreticians and practitioners, in the North and in the South.

The moment is ripe. There is a renewed need and a renewed acknowledgement of the importance of *education, basic education for all* and of *lifelong learning* in the shaping of the new, highly contradictory world that is emerging. Within that context, there is a renewed interest in youth and adult education and learning worldwide, together with an improved information and knowledge base, and better instruments to disseminate it, discuss it and develop it further, reaching both the grassroots and top level decision-makers. This is thus a new opportunity to make the case for a vibrant resurgence of education and learning for *all* – children, youth and adults – and especially for the poor, making sure their basic learning needs are met, not as remedial and minimalist concessions but rather as part of a renewed strategy for community and human development and social transformation with equity in today's global world.



# 6. A mosaic of experiences

*We provide here a brief description of a few selected experiences related to ABLE in the various regions, some of which were mentioned by survey respondents as “inspiring” (Annex C).*

## **ASIA: Community Learning Centers (CLCs) – UNESCO APPEAL**

APPEAL is working closely with various partners to promote the Community Learning Center (CLC) as a model for community development and lifelong learning. These partners include governments, ministries, national NGOs, international NGOs (such as the National Federation of UNESCO Associations in Japan [NFUAJ]), UN Agencies (such as UNICEF and UNDP) and the Asia/Pacific Cultural Centre for UNESCO (ACCU). CLCs, home grown and based on a grassroots approach to meet the genuine identified needs of communities, will promote sustainable development and improve people’s quality of life.

CLCs are conceived as grassroots-based institutions for the delivery of literacy, basic and continuing education and other community development activities. The purpose is to promote the creation of a grassroots-based network of centers in the participating countries linked to existing local development activities and facilities.

UNESCO APPEAL (Asia-Pacific Program for Education for All) defines CLCs as: *local institutions outside the formal education system for villagers or urban areas usually set up and managed by local people to provide various learning opportunities for community development and improvement of people’s quality of life.* CLCs are for every citizen and are adapted to the needs of all people in the community through active community participation. The CLC is often located in a simple building. Its programs and functions are flexible and adapted to the needs of the community in that they cater to the needs of adults as well as young people, and in particular to disadvantaged groups.

UNESCO APPEAL under the Japanese and Norwegian Funds-in-Trust is currently supporting sixteen countries in implementing CLCs: Bangladesh, Bhutan, Cambodia, China, India, Indonesia, Lao PDR, Malaysia, Mongolia, Myanmar, Nepal, Pakistan, Papua New Guinea, Thailand, Uzbekistan, and Vietnam. CLCs are different in every country.

*Functions of the Community Learning Centers:*

- Education and training: Literacy classes, Provision of education and skills training activities, Promotion of lifelong learning, Training of non-formal education personnel, Community information and dissemination of resources, Community information and library services, and Advisory and counseling services.
- Community development: Community development projects and Participatory future planning.
- Co-ordination and networking: Linkages between Government and NGOs, and linking traditional village structures with official administrative structures.

*Brief descriptions of the projects in each participating country:*

Bangladesh: The project is implemented by Dhaka Ahsania Mission (DAM), an NGO, in co-operation with the Department of Non-formal Education, Ministry of Education. DAM is implementing the *Ganokendra* (community-based learning center) project in 764 villages in 5 districts, providing reading materials and basic information for daily life.

The CLC project under APPEAL will upgrade the functions of Ganokendra, particularly focusing on income-generation activities and quality of life improvement in such areas as health and nutrition.

Bhutan: Bhutan has been implementing basic literacy programs, including the APPEAL-supported Pilot Project on Literacy for Youth and Adults, since 1992, starting with 10 pilot centers. There are currently 88 NFE centers, with more than 3,000 learners. Some centers are attached to formal schools, others are in community halls or individual homes. Two CLCs are in Bhutan, one in Lhuentse District in the Eastern Region and the other in Zhemgang District in the Central Region.

The CLCs aim to provide people in the local communities with literacy and continuing education programs. Two additional CLCs are being constructed in Rangjung and Khurunthang Districts.

Cambodia: There are two CLCs, in Takeo and Kompong Speu Provinces. The Non-formal Education Department, Ministry of Education, Youth and Sports, in collaboration with the local government and community, is the implementing agency. The project aims to promote human development through literacy classes for women, skills training and libraries. There will be opportunities for life-long learning by all people in the communities. The project plans to expand activities and number of centers and link with other organizations involved with community development in Cambodia, such as the National Federation of UNESCO Associations in Japan (NFUAJ).

China: The activities of CLCs focus on literacy integrated with income-generating programs. The CLCs have been established by local communities in Gansu Province and in Guangxi Zhang Autonomous Region. Primary schools in Gansu are the main focal points of the community, providing activities for rural people, whereas three learning centers attached to farmers' training centers have been set up in rural areas in Guangxi Zhang Autonomous Region. Training courses have been organized for farmers and villagers.

India: The Indian Institute of Education (IIE), Pune, collaborated with two communities in Pune to set up CLCs. The center in Shindewadi village is located in the compound of the temple where community people worship regularly, whereas in Matalwadi village the CLC is at the Community Gymnastics Centre where children and young people come every day. Community members have initiated various activities at the CLCs such as short courses in skills training, health and the environment.

Indonesia: Two NGOs are implementing the project, one in Jakarta Bay and another in Siberut, Sumatra, in co-operation with the Directorate of Community Education, Ministry of National Education.

The focus of the project in Jakarta Bay is on education and is related to ecological problems specific to the coastal zone area. The CLC in Siberut is located on a remote offshore island, and the focus here is on basic education and community development for poverty alleviation and for the empowerment of the Mentawai ethnic group. Also, there is a government project called PKBM, which commenced in 1998 with 307 learning sites (484 in March 1999) distributed throughout the country.

Lao PDR: CLCs are one of the priorities of the National Education Policy adopted in 1999 and the Rural Development Policy. Over 170 centers established since 1990 are promoting literacy, continuing education and vocational training to empower women and other disadvantaged people. The APPEAL project is supporting to improve the quality of personnel and activities related to CLCs. Orientation workshops for each region have been organized for community leaders, volunteer teachers and district/provincial NFE officials. The project is supporting two CLCs in Saysomboune Special Zone, where most of the population has been relocated from mountainous areas and 43% are illiterate.

Malaysia: Cyber Putra CLC was set up in the compound of the Kelantan Poverty Alleviation Foundation (KPAF), an NGO in Kelantan State. The CLC promotes job creation for community people who live below the poverty line, trains the poor in computer applications for income-generating programs, and is adapting the ATLP-CE programs and approaches for carrying out the center's activities for the disadvantaged population. A university and a computer company are partners in the project.

Mongolia: The Government authorized the Information Resource and Training Centre (IRTC), an NGO, to implement the CLC project. There are CLCs in three regions: one in Ulaanbaatar; one in Gobi at the provincial level, using an existing library; two in the Middle region, using closed down school buildings at the district level; and a mobile (horse-back) resource and training unit in rural nomadic areas. The programs focus on continuing education in areas such as income generation, civic education, health and family planning, gender, environmental protection and equality programs.

Myanmar: CLCs have been an integral part of the Human Development Initiative (HDI), supported by UNDP and UNESCO, since 1995. In the pilot phase, seven centers were established in different townships. The project is expected to expand to 31 new centers, covering 96 village clusters in 11 townships. The main target groups are dropouts, out-of-school

youths, adult illiterates and under-privileged groups. Literacy and other basic education activities are implemented together with income-generating programs. The local communities contribute materials and labor for the establishment of centers.

Nepal: APPEAL has supported the Pilot Project on Promotion of Literacy for Youth and Adults in Sarahi District since 1992. Also, it has supported the Centre for Education for All (CEFA) which has implemented a CLC in Banepa Municipality. A National Committee on CLCs was formed in April 1999. The Committee decided to continue the CLCs in Sarahi and Banepa with support from APPEAL as well as the Government. Another three communities were identified as pilot project sites to be supported under the project – Ward 18 of Kathmandu, Pithuwa in Chitwan District, and Baitadi in the Far Western Region.

Pakistan: UNESCO APPEAL works with the UNESCO Office in Pakistan in helping two NGOs, the Bunyad Foundation based in Lahore, and the Malik Maula Bakhsh Memorial Trust (MMBMT) based in Islamabad, to set up CLCs together with community people. Both NGOs strengthened and upgraded the existing learning institutions to serve as the CLCs of the community. The activities of the CLCs focus on skills training combined with literacy and savings and credit schemes. The CLCs in Lahore called BERTI (Basic Education Resource Training Initiatives) are using Internet to co-ordinate their own centers and with other organizations.

Papua New Guinea: The Government proposed to implement the project in Ularina village, Wewak District, East Sepik Province. The village is located in the foothills where villagers rely on subsistence agriculture. Most children go to the community school, but more than half the adults, particularly women, are illiterate. Health is also another serious problem in the village. There have been development programs in the village by Christian missionaries since the late 1980s. The proposed CLC will be implemented by local NGOs based on the resources developed under the ongoing programs in the community. At the national level, the project will be co-ordinated by the PNG National Commission for UNESCO. The CLC building is under construction by the village under the supervision of the project co-ordinating committee.

Thailand: The Department of Non-formal Education in co-operation with the Rajabhat Institutes, designed tertiary non-formal education curricula and textbooks specially tailored for community people, in particular local community leaders or Tambon Administrative Organizations (TAO), which now play a key role in community development. The Government decentralized funds and authority to the TAOs, which along with the village committees are promoting CLCs. Learning courses, such as micro-planning and community development, are relevant to the work and daily lives of community leaders. The activities of the CLCs are mainly related to income generation. Some CLCs operate in primary schools to provide lifelong learning for all age groups in the community, including early childhood education, primary education, youth and adult equivalency programs and income-generating programs.

Uzbekistan: The CLC is a new initiative in Uzbekistan. As there is a highly literate population (99%), CLCs concentrate on improving access to information via the Internet and on parent/teacher training in pre-school education. CLCs are located in two regions, Syrdarya, which is an agricultural area, and Namangan, which is a suburban area. The CLC in Syrdarya is named Istiqlol, which means “independent knowledge”. It is located in the compound of the UNESCO Associate School Project school to provide computer classes for villagers and schoolchildren. The Republican Education Centre, a Government research and textbook production organization, co-ordinates the project with technical support from the Ustoz Foundation, a national NGO for teachers, and other organizations.

Vietnam: The CLC project started in 1998 with two pilot centers in Hoa Binh and Lai Chau Provinces, and was expanded in 1999 with two new centers in Thai Binh and Bac Giang. The project is the responsibility of the Research Centre for Literacy and Continuing Education under the National Institute for Educational Sciences, Ministry of Education and Training, in collaboration with the Vietnamese National Commission for UNESCO. Simple buildings have been constructed with the use of local materials and labor. Education and income-generating activities targeting various groups in the communities are under way, including literacy classes for women, equivalency programs for youths and skills training. There is a strong focus on community participation and involvement in order to create sustainable centers that can serve as models. The CLC project also involves collaborative partners, such as UNICEF and the National Federation of UNESCO Associations in Japan (NFUAJ).

In the start-up phase, CLCs need continued support from Governments at national and local levels, as well as from NGOs and international organizations. When communities have become experienced and confident enough to feel a sense of ownership, they will completely take over management of the centers. The main role of APPEAL is to help develop the management capacity of community people as well as local professionals through various training programs. The CLC project will continue to be supported by APPEAL with technical and financial assistance at both national and local levels.

Source: Self-presentation of the project: APPEAL web page:  
<http://www.unescobkk.org/education/appeal/topic01.htm>

### **BANGLADESH: Ganokendra Community Learning Centres – Dhaka Ahsania Mission**

Dhaka Ahsania Mission (DAM) is an NGO that has been working on non-formal education for more than two decades. From its experience at the field level gained from implementation of massive non-formal education programs, it has developed this adult education program, which is implemented through a system of *Ganokendras* (Community Learning Centres-CLCs).

- In Bangladesh there is a need for developing a system and an institution that is visible, belongs to the people and takes care of the needs

of the community as a whole. This is Ganokendra. The program was initiated in 1995 and is ongoing. It is being implemented throughout Bangladesh.

- The general objective of organizing Ganokendra is to create facilities for lifelong learning and community development. Specifically, Ganokendra is organized to facilitate institutionalized support for the people in the community towards improvement of quality of life, their social empowerment and economic self-reliance.
- The curriculum covers basic literacy and numeracy, family, environment, society, religion, values, health, nutrition, gender, women's development, institution building, income generation and employment.
- Ganokendra is accessible to all people in the area, not limited to the neo-literates from literacy centers only. The illiterates, out-of-school children, people with limited reading skills, local school students and youths are allowed to participate in various activities.
- The literacy support is not time-bound. It addresses learning needs of the participants for an indefinite period and offers scope for lifelong learning.
- The members and other local agencies use Ganokendra as an information and an issue-based discussion and training center. To serve as an information center, newspapers, periodicals, newsletters, information and communication materials of government and non-government organizations and agencies are made available there.
- Socio-economic and environmental programs and services of various agencies are linked with Ganokendra activities towards peoples' empowerment and community development.
- In the Ganokendras the learners not only enhance their literacy skills but also solve their social problems and address the needs of the community such as child immunization, pre-school education for the children or literacy classes for the adults. Cultural activities as well as skills training are arranged.
- Women members of Ganokendras have formed groups of 25 for initiating income generation activities. DAM helps them to get vocational and technical skills training and provides credit to the group members for undertaking such activities.
- The people around the Ganokendra are involved at various stages of its implementation and management. One facilitator, recruited from the community, works as Community Worker. She or he initiates the activities and looks after smooth functioning of the Ganokendra. The overall management of the Ganokendra is the responsibility of the Management Committee formed by the people of the locality. There is regular communication between the Facilitator, Management Committee and Dhaka Ahsania Mission field staff, all of who attend Monthly Management Meetings at the Ganokendra.
- The management committee works voluntarily and the running costs are also provided by the community. They collect contribution from the members of the Ganokendra and the community including seasonal contributions at the time when various crops are harvested. The well-to-do people in the community give special grants for running the Ganokendra. So the Ganokendras are emerging to be a sustainable institution in the long run.

External funding sources include CORDAID of the Netherlands, UNESCO and several other donors.

Sources:

Self-presentation of the experience: Kazi Rafiqul Alam, reply to survey.

Rahman n/d. <http://www.adeanet.org/wgnfe/publications/rahman.pdf>

### **COLOMBIA: District Computing Centre (Centro de Informática Veredal-CIV) “El Tablazo”**

By the end of 1999, the local conflict of interests led to the idea of allocating some financial resources to create a communal area that would give people access to modern technologies, especially as tools applied to education. The local government asked Universidad EAFIT (EAFIT University) for assistance to put the project *Centro de Informática Veredal* (District Computing Centre) “El Tablazo” in place through its social plan *Modelo Conexiones* (Connections Model), aimed at integrating ICTs into the school environment.

This program started off by calling the community leaders – municipal authorities, the church, educational institutions, the sports committee, the youth group, the third age group, the country estate owners in the area and the researchers at the Universidad EAFIT– to share the initiative with them. The creation of this center aroused the community’s interest. They saw it as an opportunity to strengthen teacher training, to provide families with training, to get access to technology and, above all, to improve their quality of life.

There is a varied range of participants. Housewives, farmers, workers, students, children, youths, foremen, those who run plots of land and the local people are the center’s suppliers, while schools together with the University and the Fundación Diego y Lía co-operate as external agents.

The *Centro de Informática Veredal* “El Tablazo” is a communal area where families and six schools from five districts get an opportunity to learn. The program offers activities to people of all ages, irrespective of their gender or age.

The initiative is being co-ordinated by an *ad honorem* general committee whose members are a local family, in charge of keeping track of the process and identifying the needs; the Fundación Diego y Lía, which provides the financial resources and infrastructure for the activities; the Universidad EAFIT, represented by researchers on educational computing, and four members of the community as suppliers of the center in various activities.

Funds come from the Fundación Diego y Lía, and from the monthly fee each family pays to the community as members of the center, which entitles them to take all the courses and participate in the activities carried out in the center. Optionally, those who are not registered as families, but require special services, pay reasonable amounts of money to get them. The monthly fee per family in 2001 is about U\$7, which sometimes is a bit too high for them to afford. On a case-by-case basis they may get a discount, determined according to the interest shown by the family and

their participation in the different activities. The infrastructure and its maintenance are provided by Fundación Diego y Lía, the Universidad EAFIT, and by donations from the private sector.

The infrastructure and additional resources need updating in order to strengthen the development of community projects, which have already been planned, but are still searching for funding.

The computing infrastructure of the center is used by the students as part of their work with the *Modelo Conexiones*; for collaborative network projects; for communicating via e-mail with other children, youths, schools; for searching the Internet; for creating and using web pages related to their work, institution and community. It is also used by teachers for special courses aimed at implementing the *Modelo Conexiones*, and by the people in general to learn how to use specific tools such as text processors, spreadsheets, web pages development, Internet search, e-mail, electronic newspaper development, etc. At the end of every year there will be an open exhibition to share that year's achievements. For those who actively and permanently take part in a course, the center issues a certificate.

The project believes that the learning opportunities provided, through and about technologies, can enhance the opportunity of young people to find a job. Adults have started to find sense in the use of technology, as a way to network with others and to participate in the globalization of information. Students have started to show a greater self-esteem, as well as skills to investigate and to manage their own learning process, improving the teacher-student relationship. The active role of women in making sure their children's learning process is a dynamic one, has been outstanding. The mother-child relationship has become more communicative, and has improved by their taking active part in the learning activities and using technologies that are familiar to the younger generation. On the other hand, collaborative teamwork, both educational and communal, is making it possible for the population of the community and the areas around it to share concerns and common interests. This is the case with agriculture, a main concern for the community since it is one of the main resources of the economy in the area.

The center stimulates collaborative work, thus showing the importance of values such as respect for each other's opinions and a positive attitude. As an extra-curricular strategy, the computing clubs in the area train social agents and leaders according to their role in the cultural context and the needs of their environment. Those clubs bring the members of a community together to carry out environmental and social work.

Although the center has not been working for long, its achievements are important. However, great difficulty has been met in the integration of the different civil servants, town and government authorities into the initiative due to the cultural characteristics of the region, which for years has been aiming at standing out by itself, thus losing the sense of community. In addition, there are continuous requests to get better and more up-to-date technological infrastructure as a way of standing up for one's rights, which sometimes generate deviations in the processes of acquiring and managing the resources efficiently. The holiday workshops, in which



age groups ranging from 5 to 15 share their experiences, have given these groups the opportunity of bonding and making the most of their free time. All of this is achieved thanks to the local young people, who take active part in the center. Eventually, the center will become a place for everybody.

Sources:

Self-presentation of the experience: [www.conexiones.eafit.edu.co/civ](http://www.conexiones.eafit.edu.co/civ)

Bettinho Prize, Brazil <http://www.apc.org/english/bettino/2001/>

[bet\\_app\\_full.shtml?sh\\_itm=4cae955dfbcfadd6dfef5a0f1c9f2b05](http://www.apc.org/english/bettino/2001/bet_app_full.shtml?sh_itm=4cae955dfbcfadd6dfef5a0f1c9f2b05)

### **ECUADOR: National Literacy Campaign “Monsignor Leonidas Proaño” (1988–1990) – Ministry of Education**

This national literacy campaign, launched by the government in 1988, engaged secondary high students (16–18 year olds, in the last two years of high school) as literacy teachers. Participating in the campaign was a requisite for graduation, replacing the conventional monograph required.

The announcement brought about widespread scepticism and resistance from various sectors of society, particularly the urban middle and upper classes. Critics argued that high school students were functional illiterates themselves, irresponsible, unprepared for the task, and would face many risks in their contacts with the poor in marginal urban neighborhoods and isolated rural communities. However, the plan proceeded and trusted students’ capacities to learn and to prove they were responsible.

Nearly 300,000 literacy learners enrolled in the 4-month campaign, nearly 200,000 completed the process (with a 30% dropout rate that is comparatively low at the international level and for this type of campaign), and 85% of them reached a satisfactory level of literacy, based on the final test and the indicators set up for the campaign. Also, impact evaluation indicated the relevance of Human Rights as the overall theme for the campaign, and important effects on learners’ self-esteem as well as on their families and communities.

Nearly 70,000 high school students (58% girls and 42% boys) participated in the campaign, organized in school brigades. An 8-month training program was organized for them, combining face-to-face and distance modalities, so that they gained self-confidence and felt prepared for the task. The young people did a wonderful job, both as literacy instructors and as community developers, beyond adult expectations and beyond their own expectations. In the final evaluation of the campaign, 90% of the youth involved said the experience had helped them learn about their own capacities, 66,1% about other youth’s capacities, 85% about their country and national reality, and 85% about education; 81% said they liked to teach, 81% admitted they were glad to have participated in the campaign instead of writing a monograph, and 76% said they would repeat the experience again.

The campaign culminated with a National Literacy Congress attended by 1,000 youth literacy instructors, selected by their own brigades as being the best. Here, the youth were asked to reflect on their experience as students and teachers, to critically analyze the Ecuadorian school system

and to give the President and Ministry of Education authorities concrete proposals for change.

The campaign was not homogeneous. Diversity was acknowledged and specific answers to such diversity were explicitly planned and encouraged. In fact, the campaign included two differentiated campaigns: one addressed to the Spanish-speaking population, and one addressed to the Quechua-speaking population. Each had its own modalities of work, calendar, training strategy, materials, etc. The latter was directly under the responsibility of the National Division of Bilingual Intercultural Education (DINEIB), created in 1988 under the responsibility of indigenous organizations. Also, while the initiative was taken by the State, a specific line of work was opened for NGOs, community and social organizations, a special training strategy was organized for them, and they were encouraged to use their own materials if they wanted to.

Two evaluation processes were conducted along and upon completion of the campaign: an internal one (conducted by the Pedagogical Department and financed by UNICEF) and an external one (a team organized and led by UNESCO-OREALC, from Santiago). The final evaluation report integrates and summarizes both (Ministry of Education/UNICEF, 1990).

Both evaluations – internal and external – included an impact evaluation of the literacy campaign for both literacy learners and literacy educators, at three levels: personal, family, and community. In both cases, a survey was conducted (by the UNESCO-led team for literacy learners, and by the Pedagogical Department, for the young literacy instructors) as well as interviews with key informants.

The evaluation reports, as well as other publications related to this campaign, are in Spanish. A few short or journalistic articles have been translated and published in other languages especially by IIZ/DVV *Adult Education and Development*. A box is also included in UNESCO's 1997 *Status and Trends*. This may be a reason why this experience has been little known internationally, since most international literature reviewers and researchers do not read Spanish.

The Ecuadorian National Literacy Campaign was one of the three literacy experiences invited to the World Conference on Education for All (Jomtien, 1990), at a special panel organized on adult literacy. It was given an award in 1990 by the Latin American Association of Human Rights (ALDHU).

Source: Ecuador 1990; PNUD/UNESCO 1990; Torres, 1990a,b.

## **INDIA: National Literacy Mission and Total Literacy Campaigns**

There is not a formal evaluation of India's National Literacy Mission, but there are a number of materials that make possible an "evaluative account" of NLM: census data; national, state, and district level statistics on literacy coverage and enrolment; annual and other periodical reports on literacy issued by the central and state governments; and evaluation studies conducted by universities and specialized institutions as well as from NGOs, often with the support of international agencies.

The 1991 census indicated a literacy rate of 52.21% in India (64.13% males, and 39.29% females). There was dissatisfaction with results of centralized mass literacy efforts. The National Literacy Mission (NLM) emerged as a national scale “never-before” effort, a hybrid approach that was a program at the center level and at the level of states, but became a medley of campaigns at the level of districts. Each district shaped its own campaign, according to its possibilities and needs. The NLM depended upon every individual citizen and organized groups of citizens to respond to the call and volunteer their co-operation in terms of time and effort.

The NLM model was inspired in models available elsewhere in the world. However, it was found that India could not readily import a model in toto and needed create a model of its own, and develop and perfect it along the way.

The NLM was launched in May 1988, embracing the “Total Literacy” concept – ‘total’ in terms of both the intended coverage of learners and of their literacy competency). The NLM aimed at imparting functional literacy to 80 million adults by 1995; and to 100 million by 1997. By “*functional literacy*” the following was meant:

- achieving self-reliance in literacy and numeracy (the NLM defined the desired levels of competencies in the three R’s);
- becoming aware of the causes of one’s deprivation and moving towards its amelioration through organization and through participation in the process of development;
- acquiring skills to improve one’s economic status and general well-being; and
- imbibing the values of national integration, conservation of environment, women’s equality, and observance of small-family norm.

Between 1989 and 1990, a successful literacy campaign was conducted in the district of Enrakulam, in the State of Kerala. The district administration decided to campaign for literacy, with people’s participation in all stages of planning and implementation. The campaign was eventually adopted all over Kerala. Since then, literacy campaigns have been launched in many districts and states in India. The story of each Total Literacy Campaign is unique and interesting in its own way.

Orissa was a pioneer district for launching and completing the TLC, and Sundergarh was the first district to initiate a campaign of this type, in 1990, coinciding with the International Literacy Year. Sundergarh is a tribal district, with 68% of its population belonging to scheduled castes and tribes. The Tribal Community had taken a lead in the struggle for Independence. Here, there was a strong mass mobilization and environment building, starting with the identification of the learners and potential volunteers. Literacy was viewed as a Social Action Programme and a Programme for People’s Empowerment. Slogans and messages were transformed in local dialects, poetic forms, and tribal languages. The campaign here took one and a half years – instead of the stipulated time period in the TLC of six months.

By 1997, literacy rates in India were claimed to have reached 62.00% (73% males, and 50% females). Claims include also: an overwhelming

impact of literacy on women; positive impact on caste and communal relations; increased demand for primary education at the community level; enhanced concern for developing a just and humane society; sensitization of bureaucracy; and literacy placed emphatically on the national education and culture agenda.

However, quality remains a key issue and a key challenge. And so does the need to conduct evaluation studies and accounts of the NLM after more than ten years of consistent and cumulative results of the NML movement, which has attracted sustained international attention.

ASPBAE (Asian South Pacific Bureau of Adult Education – regional association of ICAE) is engaged since 1999 in a project aimed at “understanding” the literacy campaigns in India. A first book has been produced and a Phase II of the “Project on the Total Literacy Campaign in India” is being conducted.

Sources:

Bhola 2001, n/d

Bordia, survey and personal interview

India n.d.

Karlekar 2000

National Literacy Mission 1994

Siwasmany 1993

Agnihotri and Siwasmany 1993

ASPBAE: <http://www.aspbae.org/>

## **KENYA: The Kenya Post-Literacy Project (KPLP)**

Within the African context, Kenya is considered a country that has devoted considerable energies to ABLE in recent times.

Adult education in Kenya operates at this point within the institutional framework of the Ministry of Labour and Human Resource Development, through the Board of Adult Education (BAE), created in 1966, and the Department of Adult Education (DAE), set up in 1979. The KPLP is being implemented by the DAE with the assistance of GTZ.

The KPLP has been designed to consolidate and expand basic literacy, numeracy and thinking skills among newly literate adults.

### *Achievements of the project:*

- Review of the Board of Adult Education Act of 1996, and formulation of NFE policy guidelines, with the collaboration of many partners including CIDA and UNICEF.
- Institutionalization of the collaboration among agencies doing post-literacy and NFE programs in the country. To this end the project set up a National Steering committee and also an Inter-sectoral Committee which brings together governmental and non-governmental organizations.
- Capacity development in non-traditional areas such as training of adult education teachers in participatory integrated development, using participatory tools and techniques.
- Development of a competency-based post-literacy curriculum in eight thematic and subject areas.

- Establishment of Community Learning Resource Centers.
- Development of learner-generated materials, tapping indigenous knowledge. Under the name “Talk a Book” it is expected to help learners document indigenous knowledge in a variety of areas.
- Production and distribution of post-literacy materials (23 titles).

*Lessons learned:*

- There are value-added benefits, which emerge from the adoption of an integrated approach to meeting the learning needs of adults and out-of-school youth.
- Issues related to basic needs, especially of food and general economic security, are more important for people than literacy. Therefore, literacy should emerge from the processes of meeting other priority basic needs.
- Recognition of system dynamics and the creative use of cultural, strategic, technical and political systems are critical prerequisites for sound project management.
- It has not been established that recognition and utilization of the wealth of learners’ previous knowledge and experience, perceptions and expectations, facilitate learning, and enhance learner-centeredness and process-oriented project management. They also catalyze reflection on learning.
- Strategic formation of partnerships helps to overcome resistance to collaboration. Experiences indicate that some organizations do not really want to collaborate for reasons of individual visibility, recognition and material gains.
- Management of the process of unlearning old models and the creative facilitation of the process of learning new models reduces threats and possible risks to established institutional reputations and images.
- An integrated development approach that is inclusive of the social, economic, cultural and political needs of the adult learners ensures effective management of change processes.
- Resistance to change at both the individual and organizational levels should be expected. However, if it is not addressed creatively, it has the potential to stifle innovation.
- Consultation and democratization of the project implementation process facilitate faster and more acceptable achievement of project results.
- Establishing a project and operating it as an integral part of a civil service structure has many advantages, including the existence of a code of conduct that facilitates discipline and accountability in task performance.
- The project has helped to show the need of rethinking adult education policies and programs, acknowledging local contexts and changing realities, beneficiaries’ needs, and reflection on action.

Source: Self-presentation of the project: Thompson 2001.

**NAMIBIA: The National Literacy Programme in Namibia (NLPN) – Government of Namibia**

Two years after its independence from South Africa (March 1990), Namibia launched its comprehensive National Literacy Programme (NLPN).

With an estimated adult illiteracy rate of 60% and an estimated 35% of the Namibian population with less than four years of schooling (1991 census), the Government decided to make education, and adult literacy in particular, a national priority. One quarter of the national budget was set aside for education, and 3% was earmarked for adult literacy, basic and continuing education (most countries, at that time, allocated 1% or less to adult literacy). The overall program NLPN goal was to reach around 400,000 Namibians and achieve 80% literacy by the year 2000.

Under the leadership of the Ministry of Education and Culture, the NLPN operated nationally, in 7 regions, 94 districts and 2,162 localities. The program was organized in four stages: the initial stage was based on primers in ten local languages, the second stage used readers in nine languages, and the third stage used readers in English. The fourth stage consisted of follow-up classes. Mathematics texts were also used in all stages. All texts were available free of charge to the learners. The content of the texts, especially after Stage 1, covered a wide range of topics – e.g. health, home management, and government – and some of them were too complicated for the learners, something that has been a rather common and reiterated problem in adult literacy education programs and campaigns everywhere in the world.

By the end of 1994, around 37,000 learners were enrolled in the four stages of NLPN: 37% were in Stage 1, 36% in Stage 2, 21% in Stage 3, and 5% in Stage 4. Women constituted around 80% of the learners enrolled. Success and completion rates of women were in general better than those of men. Also, 70% of the literacy promoters were women. Promoters received a three-week pre-service training course and an honorarium for their work (ten hours of work a week), which meant for women promoters a source of empowerment and economic independence. (70% of literacy promoters had no other income than that coming from their literacy work).

NLPN's evaluation effort and process merit special mention.

The decision to conduct a major evaluation after the first three years of implementation of NLPN was taken one year after the launch of the program, by the NLPN management at the Ministry of Education and Culture (MEC). The evaluation took place between September 1994 and April 1995, and was implemented by the MEC with support from Sida and UNICEF.

Thousands of people took part in the evaluation exercise, at all levels: learners, promoters, and technical staff at local, district, regional and national level. In total, seven different sub-studies were conducted, including a national survey of literacy promoters, a tracer study of learners who had enrolled in 1992 (conducted by Regional Literacy Officers), case studies of four selected literacy groups (conducted by District Literacy Organizers), an evaluation of the implementation of NLPN at district level (conducted by Head Office staff members), a community impact study in Northern Namibia (by a team of the University of Namibia), a policy analysis and program evaluation (by international specialists), and a specific case study in Caprivi Region (by a post-graduate student of Stockholm University).

Special attention was given, within the evaluation, to understanding the learners' situations and perceptions vis-à-vis literacy, enrolment or drop-out from NLPN. The learners' evaluation included questions about motivation and need for literacy, literacy environment, internal and external factors contributing to irregular attendance, non-attendance and drop-out, among other things.

A draft report of the evaluation findings was presented and discussed at a national seminar in June 1995, followed by other meetings and seminars.

The objective of this thorough evaluation was to enable the Namibian government to document and evaluate the effectiveness of NLPN during its first phase in order to explore its future potential and to introduce corrections when needed.

Sources: Lind 1996; Tegborg 1996; Fiske 1997.

### **PERU-BOLIVIA: “Bi-literacy”, reproductive health and equality in Latin America – UNFPA and ECLAC**

The World Council of Indigenous Populations (WCIP) and the International Fund for the Development of Indigenous Populations in Latin America have seen their plan of action strengthened in close relation with UN agencies. These actions have taken place in the Latin American and Caribbean region, given the existence of over four hundred indigenous populations, ethnically heterogeneous, surviving under extreme poverty and social marginality. A major issue is the high illiteracy rate amongst the female indigenous population, especially adolescent girls.

UNFPA and ECLAC (Economic Commission for Latin America and the Caribbean) piloted a methodology on bilingual literacy, reproductive health and gender equality. The project, first tested in Peruvian Quechua communities, is being implemented on a much larger scale in Bolivia. The governments of Mexico, Guatemala, Peru, Paraguay and Chile have expressed interest in replicating and expanding the initiative, adapting the methodology to other indigenous languages.

The methodology provides women and especially adolescents (girls and boys) in indigenous communities with the opportunity to learn to read and write in their native language, while learning about human rights, economic development, environmental protection, self-care, self-esteem, gender relations, and reproductive health and rights.

This methodology for action has been termed ‘biliteracy’: teaching to read and write in two languages simultaneously means that symbols, words and sentences which are thought-provoking can be highlighted within the everyday context of the family life of indigenous adolescents in a non-school environment. Those learning to read and write discuss human and civil rights, productive organization, environmental protection, family and community organization, child-rearing, comprehensive health care and reproductive health, especially prevention of the so-called poor diseases and sexually transmitted diseases, among many other issues, analyzing them in the light of their specific age and socio-cultural experience.

The method is easy to apply by specially trained young members of the community and is presented in an entertaining manner, which makes it possible to learn to read and write within six months. Requests have been received at biliteracy centres (non-school adult education programs) for training in various areas ranging from technical assistance in agriculture, preventive health care and violation of rights, but there is always an awareness of the importance of self-management, the development of a business culture based on private entrepreneurship, increasing productivity and strengthening traditional community organizations, especially women's organizations. Gender equality deserves special consideration in this methodology, since mechanisms for community work are defined to produce a break with the traditional subordinate role played by women and girls.

Audio-visual recording of educational (reading-writing) and sensitization (sexual and reproductive health and rights) processes is an innovation in itself. Also, a high quality video has been produced for cultural television channels in Latin America, Europe, Canada and the USA. Keeping film records of the activities underway in the bilingual literacy centers, as well as of the various activities carried out by women's organizations, and showing these to the adolescent girls to facilitate a reflection process, constitute an innovation.

- The *ultimate goal* of the project is to contribute to the quality of life and to improve the reproductive health of 50,000 rural indigenous populations, particularly adolescent girls, in the poorest areas of Mexico, Guatemala, Peru, Paraguay and Chile.

The immediate objectives are:

- basic literary skills in autochthonous languages and Spanish of 50,000 indigenous people in the rural and poorest areas of seven countries, thereby increasing awareness of their sexual and reproductive health and rights:
- an adapted and validated literacy methodology based on integral or crosscutting topics and a training program based on this methodology:
- 200 community young leaders trained – daughters of traditional birth attendants, health promoters, teachers, and other community members – as bilingual literacy tutors:
- 5,000 local health personnel in the project areas with updated reproductive health knowledge and skills, and strengthened awareness of the specific needs and wishes of the ethno-cultural group they serve:
- greater awareness in rural communities (indigenous and non-indigenous) on gender aspects and sexual and reproductive health:
- design, apply and evaluate the film *Integral Bilingual Literacy Programme with a focus on Adolescent's Sexual and Reproductive Health and Rights* in each of the areas selected.
- sensitize a large number of people on the living conditions of indigenous adolescents in the selected provinces in Mexico, Guatemala, Peru, Paraguay and Chile.



The primary (direct) beneficiaries are 50,000 rural indigenous adolescents from very poor areas of Mexico, Guatemala, Peru, Paraguay and Chile. Three quarters of them are women and adolescent girls, mostly young women, 11–20 years old. They will learn to read and write, thus strengthening their ability to manage, from a position of empowerment, personal, socio-cultural and economic matters. They will be consulted throughout the project and will identify the themes of highest relevance to them. They will then become the focus of the literacy process.

The secondary (indirect) beneficiaries of the project include:

- 200 young bilingual literacy trainers trained in the methodology of bilingual literacy for reproductive health. The trainers will be mostly part of the community where they work;
- 2,500 local health personnel trained in adolescent attendance, ethno-cultural and gender aspects of service provision and receiving refresher training in sexual and reproductive health.
- 2,500 community-based facilitators trained in bilingual literacy based on gender and sexual and reproductive health and rights.

Sources: Self-presentation of the experience: Hernandez 2001

ECLAC web page: <http://www.eclac.cl/cgi-bin/getProd.asp?xml=/celade/noticias/noticias/7/8267/P8267.xml&xsl=/celade/tpl-i/p1f.xsl&base=/administracion/includes/top-bottom-i.xsl>

### **SENEGAL: The “faire-faire” strategy – Government of Senegal and NGOs**

”*Faire-faire*” (make do) is the term used, in the Senegalese context, to refer to a strategy, started in the country in 1995, whereby the State and civil society organizations distribute roles in the implementation of adult literacy and basic education programs at the local level. The main principle is to allow each partner to contribute from its own strengths and comparative advantages.

Certain characteristics or rules are considered essential for such division of labor, namely:

- Separation between the roles of orientation, monitoring and evaluation of programs by the Ministry, and the roles of implementation of literacy programs by the implementing organizations;
- Contracting the literacy services provided by the operating agencies with public funds from the Ministry;
- Equal access to funds by all operating agencies, while ensuring that eligibility criteria are accepted by all partners;
- Impartiality and transparency of the allocation mechanisms;
- Expediting payments to operators.

The government has two missions:

1. Orientation: definition of policies and plans of action, and development of strategies to put them in place in a concerted manner; and
2. Co-ordination, including three roles: promoting a concerted framework for the diagnosis and development of mobilization strategies, and ensuring the research and the resources needed; planning,

through the implementation of an integrated action plan and an information system on the state of the art and the evolution of the sector; and monitoring and evaluation, through the implementation of an Observatory of the evolution of the sector and of the strategic review mechanism of policies and plans of action.

The evaluation of the “faire-faire” experience in Senegal shows the following distribution of operators by 2001:

GIE: 35.5%

Associations: 33%

NGOs: 11.29%

Public service: 1.5%

Para-public service: 0.82%

Private service: 0.41%

Religious institutions: 1.53%

Trade unions: 0.14%

The number of operators has been growing steadily, from 94 in 1995 to 500 by the end of year 2000. Also, while in 1995 NGOs represented 37.3% of literacy operators and GIE 18.3%, now NGOs represent 11.29% and GIE 35.5%. This is interpreted as “professionals of literacy being substituted by the new trends with a logic that can generate dysfunctionalities.” GIE’s mission is to develop economic activities.

In the same period, unitary costs per students have risen from 22,750 F to 37,000 F.

The evaluation shows certain strengths and weaknesses of the *faire-faire* strategy, as applied in Senegal, as follows:

#### *Strong points*

- Coherent vision.
- Political will.
- Autonomy of selection committees.
- Transparency and equity in the access to funds.
- Satisfaction of demand and expansion of access.
- Systematization of the partnership approach.
- Coherence of the government role.
- Reinforcement of the capacities of the different actors involved.
- Better understanding of the issue and practice of literacy.
- Reinforcement of communities.

#### *Weak points*

- Lack of evaluation of *faire-faire*.
- Limited capacities of the operating agencies.
- Weak adoption of the “Integrated Approach to Adult Education”.
- Motivation of actors based more on economic than on philanthropic reasons.
- Plethora of concerted structures.
- Decentralization and deconcentration not achieved. Insufficient appropriations for the programs by the communities.
- Weak autonomy by beneficiaries in access to financial resources.

- Heterogeneous groups of learners (9–15 year olds together with adults in many centers visited).
- Political, institutional and individual changes.
- Focus on quantity (number of persons made literate). Functionality of programs not always achieved.

Source: Wade Diagne et Rassouloula AW Sall 2001.

## **VARIOUS COUNTRIES: REFLECT – ActionAid UK**

REFLECT (Regenerated Freirean Literacy Through Empowering Community Techniques) was developed by ActionAid UK as a new approach to adult literacy between 1993 and 1995 through field practice in Uganda, Bangladesh and El Salvador. Since then it has spread rapidly. In 2000 there were over 350 organizations working with REFLECT in over 60 countries, led by national and international NGOs, local and district governments, community-based organizations and social movements.

Groups develop their own learning materials by constructing graphics (maps, calendars, matrices, diagrams) or using forms of drama, story-telling and songs, which can capture social, economic, cultural and political issues from their own environment. In this process the development of literacy and other communication skills becomes closely linked to the engagement of people in wider processes of development and social change.

There is a “renewed” definition of REFLECT that goes further than that given in the 1996 Mother Manual. It is currently defined as:

*“...a structured participatory learning process, which facilitates people’s critical analysis of their environment, placing empowerment at the heart of sustainable and equitable development. Through the creation of democratic spaces and the construction and interpretation of locally generated texts, people build their own multi-dimensional analysis of local and global reality, challenging dominant development paradigms and redefining power relationships in both public and private spheres. Based on ongoing processes of reflection and action, people empower themselves to work for a more just and equitable society.”*

*(Phnyal, Archer and Cottingham, 1998)*

This broader definition comes at a time when some international development agencies are reconsidering their earlier abandonment of adult literacy programs on grounds of inefficiency and ineffectiveness.

The “renewed” definition presents an evaluation challenge that goes beyond testing the achievement of basic literacy and numeracy. It also crosses several disciplinary boundaries that package different types of outcomes such as literacy and numeracy, empowerment, development, democratization, poverty alleviation, etc.

ActionAid is currently facilitating the creation of an International REFLECT Circle (CIRAC) of leading practitioners from diverse organizations across 20 countries, to promote the evolution of REFLECT, consolidate learning and develop international publications based on practice.

Through 1999 and early 2000 a series of external evaluations were carried out which looked at the outcomes and impact from REFLECT programs in 11 countries. Some elements highlighted by such evaluations include:

- There is an inherent tension between a successful REFLECT program and its being scaled up with large state involvement. The role of the state was an issue in several of the evaluations, not only in terms of contrasting state-run literacy programs with REFLECT but also in terms of establishing partnerships between different stakeholders. There is an overriding concern about the need to foster a “culture” of evaluation within the programs. However, the expected outcomes of many REFLECT programs remained fuzzy, not sufficiently well defined for indicator development. Similarly, the output or outcomes of several programs remain unassessed, making it difficult to develop feedback loops related to positive behaviors. The purpose of participatory evaluation where it has been used, has often been left vague, and in other cases, it has not been invoked.
- For any outcomes where there are diverse groups whose needs are to be met, it is important to distinguish adequately between these groups. Unless it is possible to hold certain factors constant (because one has collected data on them), it may be that the variation being explained is spurious or the attribution to particular factors is erroneous. Evaluations intended to inform potential up-scaling need to pay special attention to such data gathering. On the other hand, the monitoring of a program for an implementing organization with limited scope may not require such data collection. This underlines the importance of clarifying the purpose of an evaluation and whom it is meant to serve, and matching the data collection with the purpose.

A set of pointers emerges from the evaluations for improving REFLECT programs:

- To nurture the creativity and commitment of the facilitators (which involves seeing to their incentives and materials)
- To ensure the system of supervision works, especially if the program is up-scaled to national level
- To integrate REFLECT with community development – do not isolate it in education
- To provide regular refresher courses that meet the facilitators’ needs
- To provide other courses of importance
- To organize meetings and exchanges between facilitators
- To resolve the literacy vs. empowerment issue *in situ*
- To define outcomes and develop measures and indicators of progress as well as documentation guidelines
- To provide for feedback loops from evaluations
- To facilitate the monitoring of evaluations
- To ensure inter- and intra-agency co-ordination and co-operation
- To pay special attention to language issues
- To provide guidelines for constructing a baseline survey as well as testing in literacy and numeracy
- To strive toward the integration of REFLECT in PRSP designs and within larger programs, i.e. not literacy alone

The report concludes that REFLECT has much more promise than has been demonstrated in the set of evaluations reviewed.

Source: Self-presentation of REFLECT, ActionAid web page: <http://www.reflect-action.org/>,  
Nov 2001.

<http://www.actionaid.org/ourpriorities/education/adultlearning/adultlearning.shtml>



# Bibliography

- AALAE. 1992. *Community-State Relationships in Africa: Case Studies on Community Education in Africa*, Vol. 6, N° 2. Nairobi.
- ABADZI, H. 1994. *What We Know about Acquisition of Adult Literacy: Is There Hope?*. World Bank Discussion Papers, N° 245. Washington: World Bank.
- AÇÃO EDUCATIVA ASSESORIA PESQUISA E INFORMAÇÃO. 2001. *EmAção!*, Informativo Trimestral de Ação Educativa, N° 17/Ano 6. São Paulo: Ação Educativa Assessoria Pesquisa E Informação.
- ACTION AID ALLIANCE. 2001. *Increasing the effectiveness of donor co-ordination. A case study of the education sector in Bolivia, Burkina Faso and Tanzania*. London.
- ADEA (Association for the Development of Education in Africa). 2000a. *Newsletter*, Volume 12, Number 3. Paris.
- ADEA/WGNFE (Working Group on Non-Formal Education). 2000b. *Newsletter*, N° 5. Paris: Swiss Agency for Development & Cooperation/ Commonwealth Secretariat/ UNESCO, Sep. 2000.
- ADEA. 2001. *Newsletter*, Volume 13, Number 1. Paris.
- AGNIHOTRI, A.; SIVASWAMY, G. 1993. *Total Literacy Campaign in the Sundergarh District of Orissa*. New Delhi: Government of India/ Directorate of Adult Education.
- AHMED, M. 1997. Interview with Manzoor Ahmed, *Education News*, N° 17–18. New York: UNICEF.
- ALECSO (Arab League Educational, Cultural and Scientific Organization). 1993. *Education of the Masses*, N° 40. Tunis, Sep 1993.
- ALMAZAN-KHAN, M. L. 2000. “Does EFA Stand for ‘Except for Adult’?, Adult Education and Development” N° 55. Bonn: IIZ/DVV.
- ALVAREZ, B; Iriarte, N. 1991. *Family and Learning: Readings from Recent Research*. Ottawa: IDRC.
- ANNAN, Kofi. A. 2001. *We the Children: Meeting the Promises of the World Summit for Children*. New York: United Nations.  
[http://www.unicef.org/specialsession/about/sgreport-pdf/sgreport\\_adapted\\_eng.pdf](http://www.unicef.org/specialsession/about/sgreport-pdf/sgreport_adapted_eng.pdf)
- ARAÚJO FREIRE, A. M.; MACEDO, D. (eds.) 2000. *The Paulo Freire Reader*. New York: Continuum.
- ARCHER, D.; Cottingham, S. 1996. *The REFLECT Mother Manual, A New Approach to Literacy*. ActionAid: London.

- ARCHER, D.; Cottingham, S. 1997. *Manual Base REFLECT. Un nuevo enfoque hacia la alfabetización de adultos*. ActionAid: Londres.
- ARCHER, D. 2000. "Government-NGO Collaboration in Adult Literacy". Washington: CIES Conference (mimeo).
- ARNOVE, R.; Graff, H.J. (eds.). 1987. *National literacy campaigns: historical and comparative perspectives*. New York: Plenum Press.
- ASSMAN, H. (coord.). 1981. *Nicaragua triunfa en la alfabetización. Documentos y testimonios de la Cruzada Nacional de Alfabetización*. San José: DEI-MED.
- AUSTRALIA-MINISTRY OF EDUCATION. 1990. *Adult Literacy and Basic Education into the 1990s*. Victoria: Discussion Papers, Vol. 3.
- BAES (Beijing Academy of Educational Sciences). 2000. *BAES Papers for International Exchanges 2000*. Beijing.
- BAES. 2001. "Learning to Share" *Reports on International Programmes 2001*. Beijing.
- BALANTE, B.; BAZIMA, M.; MACABI, G.; PATEL, S.; SÁNCHEZ, M.; TEMBE, F.: 2000. *Relatório de avaliação dos programas de educação de adultos e educação não formal em Moçambique*. Maputo: Moçambique/ Ministério da Educação. (mimeo)
- BANCO MUNDIAL. 1996. *Prioridades y estrategias para la educación. Estudio sectorial del Banco Mundial*. Washington.
- BANQUE AFRICAINE DE DÉVELOPPEMENT. FONDS AFRICAIN DE DÉVELOPPEMENT. 2000. *Politique sectorielle en matière d'Éducation*. Côte d'Ivoire: OECD.
- BÉLANGER, P. 1999. "Prospects for 2000 and Beyond. A Personal Note." Hamburg: UIE (mimeo).
- BÉLANGER, P. 2000. "A New ICAE in a Changing Global Society", in: *Convergence*, Vol. XXXIII, N° 1-2. Toronto:ICAE.
- BENARD, B. 2000. "Turning It Around for All Youth: From Risk to Resilience", Resiliency Associates, ERIC Clearinghouse on Urban Education Digest
- BENNEL, P. 2001. Hitting the Target: Doubling Primary School Enrolments in Sub-Saharan Africa by 2015. March 2001. <http://www.id21.org/zinter/id21zinter.exe?a=2&i=e1pblg2&u=3bf11117>
- BHOLA, H. 1984. *Campaigning for Literacy: A critical analysis of some selected literacy campaigns of the 20<sup>th</sup> century, with a memorandum to decision-makers*. Paris: UNESCO/ICAE.
- BHOLA, H.S. 1988. *World Trends and Issues in Adult Education*. Paris: UNESCO.
- BHOLA, H.S. 1989. Adult literacy in the development of nations, in: M.C. Taylor; J.A. Draper (eds.), *Adult Literacy Perspectives*. Toronto: Culture Concepts Inc.
- BHOLA, H.S. 1989. "La alfabetización de adultos: de los conceptos a la aplicación", en: *Perspectivas*, N° 72. París: UNESCO.
- BHOLA, H.S. 1997. "Transnational forces and national realities of adult basic education and training (ABET), in: *Convergence*, Vol. XXX, N° 2/3. Toronto: ICAE.
- BHOLA, H.S. 2000. "A Look Before and After the Delors Commission Report: Jomtien, Hamburg and Dakar as Markers of Adult Education", in: *Convergence*, Vol. XXXIII, N° 3. Toronto: ICAE.



- BHOLA, H.S. 2001 “Literacy Theory, Policy, and Practice: Inheritance from a Half Century”, in: *Studies in Educational Evaluation*, Pergamon/Elsevier.
- BICCAS, M. de S. (org.) 1993. *O Risco da Palavra. A escrita das educadoras de creches comunitárias*. Belo Horizonte: AMEPPE.
- BORDIA, A.; Byll-Cataria, J.M.; Torres, R.M.; Von Braunmuhl, C. 2002. External Evaluation of the UNESCO Institute for Education (UIE). Short Interim Report. June–August 2001. (mimeo)
- BOSTRÖM, A.K.; Boudard, E.; Siminou, P. 2001. *Lifelong Learning in Sweden. The extent to which vocational education and training policy is nurturing lifelong learning in Sweden*. Stockholm: CEDEFOP.
- BOTSWANA NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. 1999. *National Plan of Action for Adult Learning*. Gaborone.
- BRUNDAGE, D.H.; Mackeracher, D. 1980. *Adult Learning Principles and their Application to Program Planning*. Ontario: Ministry of Education.
- BUCHERT, L.; King, K. (ed.). 1996. *Consultancy and Research in International Education. The New Dynamics*. Bonn: DSE-NORRAG.
- CACE (Centre for Adult and Continuing Education) /UWC (University of the Western Cape). 1994. “Integrating Adult Education & Training: Possibilities and Constraints” Report of a Colloquium (Bellville, 21–22 October 1994). South Africa.
- CADS (Círculos de Autoeducación Docente)-Subregión Jaén. 1994. *Experiencias de educación y trabajo productivo*. Región Nororiental del Marañón. Lima: Instituto de Pedagogía Popular (IPP), Serie Autoeducación Docente N° 10.
- CARCEA (Caribbean Council for Adult Education). 1999. *CONFINTEA Follow-Up Report in the Caribbean*. Kingston.
- CARLSSON, J.; Wohlgemuth, L. (eds.) 2001. *Learning in Development Co-operation*. Stockholm: Almqvist & Wiksell International, Expert Group on Development Issues (EGDI).
- CARR-HILL, R. et al. 1991. *The Functioning and Effects of the Tanzanian Literacy Programme*, Research Report, N° 93. Paris: IIEP-UNESCO.
- CARR-HILL, R. (ed). 2001. *Adult Literacy Programs in Uganda: An Evaluation*. Washington: The World Bank.
- CASTELLS, M. 1996. *The Information Age: Economy, Society and Culture*. Cambridge: Blackwell Publishers Inc. 3 volumes.
- CASTILLO, A.; Latapí, P. 1983. *Educación no formal de adultos en América Latina*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- CASTILLO PALMA, J.; Patiño Tovar, E. (coord.) 2001. *Saberes organizativos para la democracia*. México: Universidad Autónoma de Puebla. Programa Editorial de la red de Investigación Urbana.
- CEPAL. 1991. *¿Qué aprenden y quiénes aprenden en las escuelas de Uruguay? (Los contextos sociales e institucionales de éxitos y fracasos)*. Montevideo: Informe al Consejo Directivo Central de la Administración Nacional de Educación Pública.
- CHARTIER, A.M. 1998. Alfabetização e formação dos professores da escola primaria. En: *Revista Brasileira de Educação*, N° 8. Sao Paulo: ANPED.
- CHARTIER, R. 2001. *Cultura Escrita, Literatura e História*. Porto Alegre: Artmed Editora.

- CHELU, F.; Mbulwe, F. 1994. The Self-Help Action Plan for Primary Education (SHAPE) in Zambia, in A. Little; W. Hoppers; R. Gardner (eds.), *Beyond Jomtien: Implementing Primary Education for All*. London: Macmillan Press Ltd.
- CHIBA, A. 1996. "International Literacy Watch: Warning Against Lip-service", *Adult Education and Development*, N° 47. Bonn: IIZ/DVV.
- CHINAPAH, V. 1997. *Handbook on Monitoring Learning Achievement: Towards Capacity Building*. Paris: UNESCO.
- CIEA. 2000. "Damascus Declaration. Seizing the Moment: A Call for Action on Literacy and Adult Education for All". *Adult Education and Development*. N° 55, 2000. Bonn: IIZ/DVV.
- COHEN, N. 1998. *Learning to Return. Learning in Preparation for the Return of Refugees from Mexico to Northern Guatemala*. London: Education for Development.
- COLCLOUGH, C.; Al-Samarri, S. 2000. "Achieving Schooling for All: Budgetary Expenditures on Education in Sub-Saharan Africa and South Asia", *World Development*, Vol. 28, No. 11, pp. 1927–1944. <http://www.id21.org/education/elcc1g2.html>
- COLCLOUGH, C.; Lewin, K. 1990. *Education for All in Low Income and Adjusting Countries: The Challenge for the 1990s*. (Draft document prepared for the World Conference on Education for All, Jomtien, Thailand).
- COLCLOUGH, C.; Lewin, K. M. 1993. *Educating all the Children: Strategies for Primary Schooling in the South*. Oxford: Clarendon Paperbacks.
- COLL, C. 2001. "Learning Communities and the Future of Education". Paper presented at the International Symposium on Learning Communities, Barcelona Forum, Barcelona, 5–6 October, 2001. (mimeo)
- COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES. 2000. *A Memorandum on Lifelong Learning*. Brussels: Commission Staff Working Paper.
- COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS. 2000. *Memorandum sobre el Aprendizaje Permanente*. Bruselas: Documento de trabajo de los Servicios de la Comisión.
- CONFINTEA V (Fifth International Conference on Adult Education). 1997. *Adult Learning and the Challenges of the 21<sup>st</sup> Century*. Series of 29 booklets.
- CONSULTA INTERNACIONAL DE ONG. 2000. "La ONG y la agenda inconclusa de la Educación para Todos" en: *Educación de adultos y desarrollo*, N° 55. Bonn: IIZ-DVV.
- CORAGGIO, J.L. 1993. Desarrollo humano y política educativa en la ciudad latinoamericana, en: *Medio Ambiente y Urbanización*, N° 45. Buenos Aires: IIED-AL.
- CORAGGIO, J.L. 1994. Basic learning needs and grassroots economy: The role of Latin American NGOs in the "Education for All" Initiative, *Ponencias del Instituto FRONESIS*, N° 11. Quito: Instituto FRONESIS.
- CORAGGIO, J.L. 1998. "Sobre la investigación y su relación con los paradigmas educativos", en: *Perfiles educativos*, Vol. XX, N° 79–80, 1998. México: Centro de Estudios sobre la Universidad/ UNAM.

- CORAGGIO, J.L. 1999. *Política social y economía del trabajo. Alternativas a la política neoliberal para la ciudad*. Madrid: Miño y Dávila Editores.
- CORAGGIO, J.L. 2001a. “Universities and National Knowledge-Based Development”, in: Gmelin, W.; King, K and McGrath, S. (eds.) *Knowledge, Research and International Cooperation*. UK: University of Edinburgh.
- CORAGGIO, J.L. 2001b. “La economía popular y la educación informal”, en: Castillo J. y Patiño E. (coord.) *Saberes organizativos para la democracia*. México: Universidad Autónoma de Puebla. Programa Editorial de la red de Investigación Urbana, 2001.
- CORAGGIO, J.L. 2002. *Towards a work-centered popular economy: Contributions from Economic Anthropology*. Paper prepared for the PEKEA Program Conference, Santiago, 10–13 September, 2002. (mimeo). <http://www.fronesis.org/jlc/jlcoraggio.htm>
- CORAGGIO, J.L.; Torres, R.M. 1997. *La educación según el Banco Mundial: Un análisis de sus propuestas y métodos*. Buenos Aires/Madrid: Miño y Dávila-CEM.
- CORREA, S. 1997. “La experiencia humana como experiencia de aprendizaje y transformación continuos”, in: *Convergence*, Vol. XXX, N° 2/3. Toronto: ICAE.
- COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION. 2001. *Report from the Education Council to the European Council “The concrete future objectives of education and training systems”*. Brussels, 14 February 2001.
- CREFAL 2001. *Espacio académico internacional por una educación sin exclusiones. Catálogo de servicios educativos*. México: CREFAL.
- CSR-EUROPE (Corporate Social Responsibility)/British Telecommunications. 2002. *Education for All: Business-Education Partnerships*. “Towards an Entrepreneurial and Inclusive Europe.” Brussels/London.
- CUMMINGS, W.K. 1986. *Low-Cost Primary Education, Implementing an Innovation in Six Nations*. Ottawa: IDRC.
- CUNILL GRAU, N. 1997. *Repensando lo público a través de la sociedad: Nuevas formas de gestión pública y representación social*. Caracas: Nueva Sociedad/CLAD.
- CUSSIANOVICH, A.; Chiroque, S. 1990. *Educación popular en debate: Características y metodología*. Lima: Instituto de Pedagogía Popular (IPP), Serie Autoeducación Docente N° 2, 5ª ed.
- DADZIE, S. (comp. and editor). 1998. Strengthening Self-Organisations of Black and Other Minority Groups in Europe, *International Perspectives in Adult Education*, N° 21. Bonn: IIZ-DVV.
- DAE (Association for the Development of African Education). 1996. *Formulating Educational Policy: Lessons and Experiences from Sub-Saharan Africa*, Six Case Studies and Reflections from the DAE Biennial Meetings. Paris: DAE.
- DANIDA-Sida. 1999. Joint Donor Review of ICAE – International Council for Adult Education. *Final Report*. Copenhagen. Development Associates a/s. September 1999 (mimeo).
- DARVILLE, R. 1990. “Trends in North America”, in: *Literacy and the role of the University*. Paris: UNESCO.
- DASSO, E.; Montaña, S. (comp.). 1991. *Identidad y ciudadanía (Educación cívica y mujer en la subregión andina)*. Santiago: UNESCO/UNICEF.

- DAVE, R.H. (dir.). 1976. *Foundations of Lifelong Education*. Hamburg: UIE.
- DAVE, P.N. 1992. *Out-of-school Education in South Asia, A Scenario*. New Delhi: National Council of Educational Research and Training.
- DAVE, R.H.; Ouane, A.; Ranawera A.M. (eds.). 1986. *Learning strategies for post-literacy and continuing education in Brazil, Colombia, Jamaica and Venezuela*. Hamburg: UIE.
- DAVE, R.H.; Ouane, A.; Perera, D.A. 1988. *Strategies d'Apprentissage pour la Postalphabetisation et l'Education Continue: Una Perspective Trans-Nationale*. UIE: Hamburg, 2nd. Edition.
- DELORS, J. et. al. 1996. *Learning: The Treasure Within*. Report to UNESCO of the International Commission on Education for the Twenty-First Century. Paris: UNESCO.
- D'EMILIO, L. 1990. Alfabetización y población indígena, en: *Anal-fabetismo y alfabetización. Mesa Redonda*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- DE MOURA CASTRO, C. 1999. "Proyecto Joven": *New Solutions and Some Surprises*. Washington, D.C: Inter-American Development Bank, Education Unit.
- DE RAVIGNAN, A. 1998. Working and Inventing in the Streets of Africa: Enda-Tiers Monde's work with youth in Dakar (Senegal), *Innovations for Youth*, N° 1. Paris: UNESCO, Education to Fight Exclusion Project.
- DFID. 2000. *Report on Literacy for Livelihoods*. DFID Conference Nepal (4–6 December 2000).
- DOLFF, H. 2001. "The Volkshochschulen and their International Links", in: *Adult Education and Development*, N° 57. Bonn: IIZ-DVV.
- DOLORIER, M. y otros. 1990. *Educación y sobrevivencia popular*. Lima: Instituto de Pedagogía Popular (IPP), Serie Autoeducación Docente N° 4, 2ª. ed.
- DRAPER, J. 1998. *Africa: Adult Education Chronologies in Commonwealth Countries*. South Africa: CACE.
- EASTON, P. (coord.). 1988. *Decentralization and Local Capacity Building in the Sahel: Results of the PADLOS Education Study*. Florida: Club du Sahel/OECD/ CILSS (mimeo).
- ECUADOR/Ministerio de Educación/UNICEF. 1990. *Informe de Evaluación Final de la Campaña Nacional de Alfabetización "Monseñor Leonidas Proaño"*. Quito.
- EFA FORUM. 1996. *Education for All: Achieving the Goal. Final Report* (Mid-Decade Meeting of the International Consultative Forum on Education for All). Paris: UNESCO.
- EFA FORUM. 2000a. *Education for All 2000 Assessment: Global Synthesis*, World Education Forum (Dakar, 26–28 April, 2000). Paris: UNESCO.
- EFA FORUM. 2000b. *Statistical Document*, World Education Forum (Dakar, 26–28 April, 2000). Paris: UNESCO.
- EFA FORUM. 2000c. *Thematic Studies. Executive Summaries*, World Education Forum (Dakar, 26–28 April, 2000). Paris: UNESCO.
- EFA FORUM. 2000d. *The Dakar Framework for Action*, World Education Forum (Dakar, 26–28 April, 2000). Paris: UNESCO.
- ENDA. 1999. *Molding citizens*. Fight poverty, stimulate civil society, influence policy at all levels. Occasional Papers, N° 208. Dakar: Enda, Collective edition.

- ERIC Digest. 1999. "Learning Communities".
- ELLEY, W. B. 1992. *How in the world do students read?*. Hamburg: IEA (International Association for the Evaluation of Educational Achievement).
- ERITREA/MINISTRY OF EDUCATION/Adult Education Division. 2000. Literacy in Eritrea. A draft proposal summary. (mimeo)
- ESTRELLA, M. (ed.). 2000. *Learning from the Change. Issues and experiences in participatory monitoring and evaluation*. London: Participation in Development Series.
- EUROPEAN COUNCIL. 2001. "The concrete future objectives of education and training systems". Brussels, 14 February 2001.
- EUROPEAN UNION (EU). 1997. *Code of conduct for education sector funding agencies*, Sector Development Programmes for Education (SDPED). Horizon 2000 Education Experts Group.
- EVANS, D. R. 1979. *Games and Simulations in Literacy Training*. Teheran: International Institute for Adult Literacy Methods.
- FARIS, J.; Peterson, W. 2000. "Learning-based Community Development: Lessons Learned from British Columbia". Document submitted to the Ministry of Community Development, Cooperatives and Volunteers, Canada, July 2000 (mimeo).
- FAURE, E. 1973. *Learning to be*. Paris: UNESCO.
- FEAPES-APES. 1998. *I Congreso Estatal del Educador Social. Presente y futuro de la educación social* (Murcia, 27–30 abril de 1995). Madrid: FEAPES (Federación Estatal de Asociaciones de Profesionales de Educadores Sociales-APES (Asociación Profesional de Educadores Sociales).
- FEDERIGHI, P. (ed.) 2001. *Glossary of Adult Education in Europe*. Hamburg: UNESCO Institute for Education.
- FEDERIGHI, P. 1997. "Building the Transnational Dimension of Adult Education", in: *Convergence*, Vol. XXX, N° 2/3. Toronto:ICAE.
- FERREIRO, E. 2000. "Leer y escribir en un mundo cambiante", Exposición en el Congreso Mundial de Editores (Buenos Aires, 1–3 mayo, 2000) en: *Novedades Educativas*, N° 115. Buenos Aires.
- FERREIRO, E.; Navarro, L.; Vernon, S.; Loperena, M.L.; Taboada, E.; Corona, Y.; Hope M.E.; Vaca, J. 1992. *Los adultos no alfabetizados y sus conceptualizaciones del sistema de escritura*, Cuadernos de Investigación Educativa, N° 10. México: DIE.
- FERRER, R. 1976. *Educación de adultos en Cuba*. La Habana.
- FINGER, M.; Asun, J. M. 2001. *Adult Education At The Crossroads. Learning Our Way Out*. London–New York: Niace–Zed Books.
- FLECHA, R. 1992. Educación de personas adultas: tarea pendiente de la modernidad, en: H. Giroux; R. Flecha, *Igualdad Educativa y Diferencia Cultural*. Barcelona: El Roure.
- FOLEY, G. 1999. *Learning in Social Action. a Contribution to Understanding Informal Education*. Bonn–London–New York: IIZ-DVV- NIACE-Zed Books.
- FRETWELL, D.H.; Colombano, J.E. 2000. "Adult Continuing Education: An Integral Part of Lifelong Learning. Emerging Policies and Programs for the 21<sup>st</sup> Century in Upper and Middle Income Countries", World Bank Discussion Paper. Washington, D.C: The World Bank.

- FUJISAWA, M. 2000. *Rural Women's Perspectives on Adult Literacy Education and Development in Kenya*. A Master's Research Paper. Minnesota: University of Minnesota (mimeo).
- GABORONE, S.; Mutanyatta, J.; Youngman, F. 1987. "An evaluation of the National Literacy Programme" (Submitted to the National Literacy Committee, March 1997). Gaborone: Institute of Adult Education/University of Botswana.
- GARCIA HUIDOBRO, J.E. 1982. *Alfabetización y educación de adultos en la Región Andina*. Pátzcuaro, México: CREFAL.
- GIERE, U.; Imel, S. 2000. "From Idea to Virtual Reality: ALADIN – The Adult Learning Documentation and Information Network". Report of a CONFINTEA Workshop and its Follow-up. Hamburg: UIE
- GIERE, U.; RANAWEERA, M. 2000. *UNESCO/UIE Literacy Exchange Network on Developing Countries. Directory of Members. 1999/2000*. Hamburg: UNESCO Institute for Education.
- GIROUX, H. 1986. *Teoría Crítica e Resistência em Educação*. Petrópolis: Vozes.
- GMELIN, W.; King, K; McGrath, S. (eds.) 2001. *Knowledge, Research and International Cooperation*. UK: University of Edinburgh.
- GROSSI, E.. 2000. *A coragem de mudar em educação*. Brasil: Editora Vozes.
- GUEYE, P.M. 1999. "Reflexiones acerca del aprovechamiento y el uso práctico de las lenguas nacionales en la alfabetización de adultos en Senegal", en: Küper, W.; Valiente-Catter, T. (comp.) 1999. *Educación de los adultos en África y Latinoamérica. Experiencias interculturales en un encuentro multicultural*. Quito: Abya-Yala.
- HABTE, A. 1997. Interview with Aklilu Habte, *Education News*, N° 17–18. New York: UNICEF.
- HADDAD, W. 1997. Technology and the Environment for Learning, *Technology and Learning*, Thematic Portfolio. Paris-New York: UNESCO/UNICEF.
- HAITI-Ministère de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports/ USAID/Research Triangle Institute/The Academy for Educational Development/Educat S.A. 1997. *Diagnostic Technique du Système Éducatif Haitien, Project d'élaboration du Plan National 2004*. Port-au-Prince.
- HALL, B. 2000. "The International Council for Adult Education: Global Society Structure", in: *Convergence*, Vol. XXXIII, N° 1–2, Toronto:ICAE.
- HALLAK, J. 1990. *Investing in the future. Setting priorities in the developing world*. Paris: IIEP-UNESCO, Pergamon Press.
- HALLAK, J. 1991. *Invertir en el futuro. Definir las prioridades educacionales en el mundo en desarrollo*. París: IIEP-UNESCO.
- HALLAK, J. 1995. Negotiation with Aid Agencies: A Dwarf Against a Giant, *IIEP Contributions*, N° 19. París: IIEP-UNESCO.
- HARA, R. 1990. *Lez, escrever e contar. Construção de cartilhas para alfabetização de adultos*. Sao Paulo: CEDI.
- HARGREAVES, A. 1999. "Professionals and parents: A social movement for educational change?." Toronto: OISE (mimeo).
- HAWES, H. 1988. *Child-to-Child: Another Path to Learning* Hamburg: UIE.

- HEYNEMAN, S. J. 1995. "Economics of Education: Disappointments and Potential", *Prospects*, Vol. XXV, N° 4. Paris: UNESCO.
- HINZEN, H. 2000a. "Comparative and Cooperative Aspect of International Adult Education – Some Thoughts on the Occasion of Receiving an Award from the University of Pécs" *Adult Education and Development*, N° 55. Bonn: IIZ/DVV.
- HINZEN, H. 2000b. "International adult education and co-operation: A NGO's experience", in: Hauteceur, J.P. (ed.), *Politiques d'éducation et de formation des adultes*. Quebec: Ministère de l'Éducation du Québec/UIE.
- HINZEN, H.; Horn, J.; Leumer, W.; Nieman, R. 1983. "Cooperating or Campaigning for Literacy: Let's Remove Doubtful Promises and Cope with the Practicable", *Adult Education and Development*, N° 21. Bonn: DVV.
- HIRSHON, S.; Butler, J. 1983. *And Also Teach Them to Read*. Connecticut: Lawrence Hill Publishers Inc.
- HOBSBAWM, E. 1994. *The Age of Extremes: A History of the World, 1941–1991*. New York: Pantheon Books.
- HOPPERS, W. 2001. "Community Schools and the Transformation of Education in Africa: A Review of Evidence and Possibilities". (mimeo)
- IBE-UNESCO. 1991. *A literate world*. Geneva.
- IBE-UNESCO. 1991. *Un mundo alfabetizado*. Ginebra.
- IBE-UNESCO/UNICEF. 1996. *School Repetition: A Global Perspective*. Geneva.
- ICAE (International Council for Adult Education).1997. *Convergence*. Vol XXX, N° 2/3. Toronto.
- ICAE (International Council for Adult Education).1998. *Convergence*. Vol XXXI, N° 3. Toronto.
- ICAE (International Council for Adult Education).1999. *Convergence*. Vol XXXII, N° 1-4. Toronto.
- ICAE (International Council for Adult Education).2000. *Convergence*. Vol XXXIII, N° 1-2. Toronto.
- ICAE (International Council for Adult Education). 2000. *Convergence*. Vol XXXIII, N° 3. Toronto.
- IIZ-DVV (Institute for International Cooperation of the German Adult Education Association). 2001. The Adult Education Conference and DVV, *Adult Education and Development*, N° 57. Bonn.
- IMF/ OECD/ United Nations/ World Bank Group. 2000. *A Better World For All*. Washington, D.C: June 2000. <http://www.paris21.org/betterworld/home.htm>
- IMF/World Bank. "Education for Dynamic Economies: Action Plan to Accelerate Progress Towards Education for All". Development Committee. Joint Ministerial Committee of the Board of Governors of the Bank and the Fund on the Transfer of Resources to Developing Countries. April 9, 2002.
- INDABAWA, S. A.; Oduaran A; Afrik, T; WALTERS, S. (editors) 2000. *The State of Adult and Continuing Education in Africa*. Republic of Namibia: IIZ/DVV.
- INDIA/MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT. 1994. *National Literacy Mission. The Mission for All*. New Delhi: Directorate of Adult Education.

- INDIA/MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT.  
(n.d). *Literacy — Facts at a Glance*. New Delhi: Directorate of Adult Education.
- INDIA/ NATIONAL LITERACY MISSION. 1994. *The mission for all*. New Delhi: Government of India/ Ministry of Human Resource Development/ Department of Education.
- INFANTE, I. (coord. técnica). 2000. *Alfabetismo funcional en siete países de América Latina*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- INRULED (International Research and Training Centre for Rural Education)/UNESCO. 2001. *Education for Rural Transformation. Towards a Policy Framework*. Boading, China.
- INSTITUTO CUBANO DEL LIBRO. 1976. *La educación en Revolución*. La Habana.
- INTERNATIONAL CONSULTATION OF NGOS. 2000. “NGOs and the Unfinished Agend of EFA”, Adult Education and Development, No. 55, 2000. Bonn: IIZ/DVV.
- JACINTO, C. y otros. 2002. *Nuevas alianzas y estrategias en la formación para el trabajo de jóvenes desfavorecidos: Estudios de caso en América Latina*. París: IIEP-UNESCO.
- JOHNSTON, D. 2000. “Lifelong Learning in the Knowledge-Based Economy”. Paper presented at the II Global Knowledge Conference, Kuala Lumpur, March 7–10, 2000.
- JONES, P. 1988. *International policies for Third World Education: UNESCO, literacy and development*. London: Routledge.
- JONES, P. 1990. *Literacy and Basic Education for Adults and Young People: Review of Experience*, A special study for the World Conference on Education for All. Paris: UNESCO.
- JULIÀ I BOSCH, A. 1998. “El educador social: Una figura profesional surgida de diversas prácticas e identidades profesionales”, en: *Congreso Estatal del Educador Social. Presente y futuro de la educación social*. Madrid: FEAPES-APES.
- JUNG, I. 1994. “Propuesta de formación del maestro bilingüe”, en: *Ser maestro en el Perú: Reflexiones y propuestas*. Lima: Foro Educativo.
- JUNG, I.; King, L. (eds.) 1999. *Gender, Innovation and Education in Latin America*. Hamburg: UIE/DSE.
- KALMAN, J. 1999. *Writing On The Plaza. Mediated Literacy Practices Among Scribes and Clients in Mexico City*. United States of America: Hampton Press, Inc.
- KALMAN, J. 2001. “Everyday paperwork: Literacy practices in the daily life of unschooled or underschooled women in a semi-urban community of Mexico City”, in: *Linguistics and Education*, Dec. 2001.
- KAPLAN, M.; Henkin, N.; Kusano, A.T. (editors) 2002. *Linking Lifetimes: A Global View of International Exchange*. Lanham, MD: University Press of America Inc.
- KAPLUN, M. 1991. “La comunicación en los procesos de alfabetización: reto que exige respuesta”, en: *Medios de comunicación al servicio de la alfabetización y la postal-fabetización*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- KARLEKAR, M (ed.). 2000. *Reading the World: Understanding the Literacy Campaigns in India*. Mumbai: ASPBAE.



- KING, K. 1991. *Aid & Education in the Developing World. The Role of the Donor Agencies in Educational Analysis*. Harlow: Longman.
- KING, K.; Buchert, L. (eds.) 1999. *Changing international aid to education: Global patterns and national contexts*. Paris: UNESCO/NORRAG.
- KINGDOM OF CAMBODIA. 2000. *Report on the Assessment of the Functional Literacy Levels of the Adult Population in Cambodia*. Cambodia: Ministry of Education, Youth and Sports, Department of Non- Formal Education/ UNDP Office in Cambodia/ UNESCO office in Cambodia.
- KÜPER, W.; Valiente-Catter, T. (comp.) 1999. *Educación de los adultos en África y Latinoamérica. Experiencias interculturales en un encuentro multicultural*. Quito: Abya- Yala.
- LAUGLO, J. 2001. *Engaging with Adults. The Case for Increased Support to Adult Basic Education in Sub-Sahara Africa*. Africa Region Human Development Working Paper Series. Washington D.C: Africa Region The World Bank.
- LAURELL, A.C. 1994. "PRONASOL o la pobreza de los programas contra la pobreza", en: *Nueva Sociedad*, N° 131, Pobreza y Políticas Sociales (Mayo-Junio). Caracas.
- LAVIN DE ARRIVÉ, S. 1986. "Centros de Educación Básica Intensiva: Una alternativa al rezago escolar", en: *Revista Latinoamericana de Estudios Educativos*, Vol. XVI, N° 3-4. México.
- LETELIER, M.E. 1996. *Analfabetismo femenino en Chile de los 90*. Santiago: UNESCO/UNICEF.
- LIFTON, R. 1994. *The protean self: Human resilience in an age of fragmentation*. New York: Basic Books.
- LIND, A. 1988. *Adult Literacy: Lessons and Promises. Mozambican Literacy Campaigns 1978-1982*. Stockholm: IIE-University of Stockholm.
- LIND, A. 1996. "Free to Speak Up" Overall Evaluation of the National Literacy Programme in Namibia. Namibia: Directorate of Adult Basic Education (DABE), Ministry of Basic Education and Culture.
- LIND, A. 1997a. "Adult Literacy in the World – A Review of Trends a Decade Later", *Norrag News*. Stockholm: Sida (mimeo).
- LIND, A. 1997b. "Annotated Bibliography with Emphasis on Adult Basic Education in the Developing World". Prepared for UNESCO's *Status and Trends 1997*, "Adult Education in a Polarizing World". Paris: UNESCO.
- LIND, A; Gleditsch, M.; Henson, T. 1986. *Literacy and Income-Generating Activities in Zimbabwe*.
- LIND, A.; Johnston, A. 1990. *Adult Literacy in the Third World, A review of objectives and strategies*. Stockholm: Sida.
- LIZARZABURU, A. 1989. "The International Institute for Adult Literacy Methods (IIALM): Some Lessons from this Experience for the Eventual Creation of an International Resource Center/ Clearing House on Literacy and Adult Education." Report prepared for ICAE. Paris (mimeo).
- LOCKHEED, M.; Verspoor, A. 1990. *El mejoramiento de la educación primaria en los países en desarrollo: Examen de las opciones de política*. Washington: Banco Mundial.
- LOCKHEED, M.; Verspoor, A. 1991. *Improving Primary Education in Developing Countries*. Washington: A World Bank Publication, Oxford University Press.

- LOK JUMBISH. 1992. *The First Report*. Jaipur (India): Lok Jumbish Parishad.
- LOK JUMBISH. 1993. *The Second Report*. Jaipur (India): Lok Jumbish Parishad.
- LOPEZ, L.E.; Kuper, W. 2000. La educación intercultural bilingüe en América Latina. balance y perspectivas. GTZ. Documento de trabajo.
- LOPEZ, L.E.; Moya, R. (eds). 1989. *Pueblos indios, estados y educación*. Lima-Quito: PEEB/ERA/PEIB.
- MAGENDZO, A. 1991. *¿Superando la racionalidad instrumental?* Ensayos en busca de un nuevo paradigma para la educación y la discusión de los Derechos Humanos. Santiago: PIIE.
- MARSHALL, J. 1998. "International Council for Adult Education: Needs Assessment Survey", *Adult Education and Development*, N° 31. Bonn: IIZ/DVV.
- MARTIN, J. 2001. "Adult Learning at the OECD – Will Cinderella Get to the Ball?". Speech delivered to the International Conference on Adult Learning Policies (Seoul, 5-7 December 2001), co-organized by OECD and the KRIVET.
- MARTINEZ BONAFÉ, J. 1996. "Pedagogías críticas: poder y conciencia", en: *Cuadernos de Pedagogía* (Monográfico "Tendencias educativas hoy"), N° 253. Barcelona.
- MARTINIC, S. 1988. *El otro punto de vista: La percepción de los participantes en la educación popular*. Santiago: CIDE.
- MASAGAO, V.; Nakano, M.; Joia, O.; Haddad, S. 1992. *Metodologia da Alfabetização: Pesquisas em Educação de Jovens e Adultos*. Sao Paulo: Papyrus-CEDI.
- MA SHUPING, 2000. "Lifelong learning and learning society", in: *BAES Papers for International Exchanges 2000*. Beijing: BAES.
- MAX-NEEF, M. et. al. 1990. *Human Scale Development. An Option for the Future*. Santiago: CEPUR.
- MEDEL-AÑONUEVO, C.; Ohsako, T.; Mauch, W. 2001. *Revisiting Lifelong Learning for the 21st Century*. Hamburg: UIE.
- MESSINA, G. 1993. *La educación básica de adultos: La otra educación*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- MEXICO-MINISTRY OF PUBLIC EDUCATION/  
TELESECUNDARIA. 1997. "Telesecundaria: Lower Secondary School Learning with Television Support", *Technology and Learning*, Thematic Portfolio. Paris-New York.
- MILLER, V. 1985. *Between Struggle and Hope: The Nicaraguan Literacy Crusade*. Boulder: Westview Press.
- MINGAT, A.; SUCHAUT, B. 2000. *Les systèmes éducatifs africains: Une analyse économique comparative*. Brussels: De Boeck Université.
- MORIN, E. 1999. *Los siete saberes necesarios para la educación del futuro*. París: UNESCO.
- MORIN, E. 2000. *La tête bien faite*. Paris: Seuil.
- MOSS, E. 1991. "Alimentemos al artista", en: *Hojas de Lectura*. (Intervención durante el Congreso de la IBBY en Williamsburg, Octubre 1990). Bogotá: FUNDALECTURA.
- MOYA, R. 1995. *Desde el aula bilingüe*. Cuenca: Universidad de Cuenca.

- MUHAMAD, M. & Associates; Merriam, S. 2001. *Adult and Continuing Education in Malaysia*. Selangor: UIE-UNESCO/University Putra Malaysia.
- MÜLLER, J. 1997. "Literacy and Non-formal Education – Still a Donors' Priority?", *Adult Education and Development*, N° 48. Bonn: IIZ-DVV.
- MÜLLER, J. 2000. "From Jomtien to Dakar. Meeting Basic Learning Needs – of Whom?", *Adult Education and Development*, N° 55. Bonn: IIZ/DVV.
- MUÑOZ IZQUIERDO, C.; Ahúja, R.; Noriega, C.; Schurman, P.; Campillo, M. 1995. "Valoración del impacto educativo de un programa compensatorio, orientado a abatir el rezago escolar en la educación primaria", en: *Revista Latinoamericana de Estudios Educativos*, Vol. XXV, N° 4. México: CEE.
- MYERS, R. 1992. *The Twelve who Survive*. London: Routledge.
- MYERS, R. 1995. *La educación preescolar en América Latina: El estado de la práctica*. Santiago: PREAL, Documentos del PREAL.
- NATIONAL EDUCATION AGENCY. 2000. *Lifelong Learning and Lifewide Learning*. Stockholm.
- NIACE/IIZ-DVV. 1997. *Learning to Live in a Multicultural Society: Home-School Liaison*. Leicester: The Cromwell Press.
- NORWAY/ NORWEGIAN MINISTRY OF EDUCATION, RESEARCH AND CHURCH AFFAIRS. 2000. *Education. Knowhow in Norway*. Oslo: Kinke-, utdannings-og forskningsdepartementet, Norwegian Ministry of Education, Research and Church Affairs.
- OECD AND STATISTICS CANADA. 1995. *Literacy, Economy and Society: Results of the First International Adult Literacy Survey*. Ottawa.
- OECD AND STATISTICS CANADA. 1997. *Literacy Skills for the Knowledge Society: Further Results from the International Adult Literacy Survey*. Paris-Ottawa.
- OECD. 2001. *Development Indicators: A Working Set of Indicators of Development Progress*. <http://www1.oecd.org/dac/indicators/index.htm>
- OMOLEWA, M. 2000. "The Language of Literacy", *Adult Education and Development*, N° 55. Bonn: IIZ/DVV.
- OSORIO, J. 1997. "Rethinking Popular Education – An Interim Balance", *Adult Education and Development*, N° 48. Bonn: IIZ-DVV.
- OXENHAM, J. 2000. "Signals form Uganda: What an Evaluation Suggests for Adult Education", *Adult Education and Development*, N° 55. Bonn: IIZ/DVV.
- OXENHAM, J.; Aoki, A. 2001. *Including the 900 Million+*. Washington, D.C.: World Bank.
- OXENHAM, J.; Diallo, A.H.; Katahoire, A.R.; Petkova-Mwangi, A.; Sall, O. 2002. *Skills and Literacy Training for Better Livelihoods. A Review of Approaches and Experiences*. Washington: Africa Human Development Sector, Africa Region, The World Bank.
- PAALAE (Pan African Association for Literacy and Adult Education). 2001. "PAALAE's Educational Action Towards a True African Rebirth". Request proposal. Internal ICAE document. (mimeo).

- PALMER, E. 1997. "Television for Learning: Our Foremost Tool for Development in the 21<sup>st</sup> Century", in: *Technology and Learning*, Thematic Portfolio. Paris: UNESCO/UNICEF.
- PANDY, F.; Longwe, S.; Mate, R.; Dworzak, J.; Wafula, E. 1999. *A Gender Analysis of Adult Learning/ La Place des Femmes dans l'Apprentissage à l'Âge Adulte*. ICAE/GEO.
- PARSURAMEN, A. 2000. "UNESCO's Programme in Technical and Vocational Education and Training (TVET)", Conference delivered at Education International's World Round Table on "Vocational Education and Training", Brussels, 1-3 March, 2000. (Director, Division for Renovation of Secondary and Vocational Education, UNESCO). <http://www.unevoc.de/annex/Parsuramen.pdf>
- PATEL, S. (team leader, INDE); Balate, B.; Tembe, F.; Bazima, M. (Action Aid); Macabi, G.; Sánchez, M. 2000. *Evaluation Report of Adult and Non- Formal Education Programs in Mozambique*. Maputo: Republic of Mozambique, Ministry of Education/ World Bank (mimeo).
- PATRINOS, H. A.; Psacharopoulos, G. 1992. *Socioeconomic and ethnic determinants of grade repetition in Bolivia and Guatemala*. Washington: World Bank.
- PÉREZ DE CUÉLLAR, J. et al. 1996. *Our Creative Diversity*, Report of the World Commission on Culture and Development, Summary Version. Paris: UNESCO.
- PERRATON, H. (ed.). 1994. *Alternative Routes to Formal Education: Distance Teaching for School Equivalency*, A World Bank Research Publication. London/Baltimore: The Johns Hopkins University Press
- PINZAS GARCIA, J.R. 1993. *Cognitive Monitoring in Reading Comprehension: A Study of Differences Among Schools in Lima*. Nijmegen: Drukkerij Quickprint.
- PNUD. 2001. *Informe sobre el Desarrollo Humano 2001 "Poner el adelanto tecnológico al servicio del Desarrollo Humano."* Nueva York. <http://www.undp.org/hdr2001/spanish/spacap0.pdf>
- PNUD/UNESCO. 1990. *Evaluación externa de la Campaña Nacional de Alfabetización "Monseñor Leonidas Proaño"*. Quito.
- POPKEWITZ, T.S. (ed.) 2000. *Educational Knowledge: Changing Relationships Between the State, Civil Society, and the Educational Community*. New York: SUNY Series Frontiers in Education, State University of New York Press.
- RAHMAN, E. n.d. "Organisation of Community Learning Centers for Lifelong Learning and Community Development". Dhaka: Dhaka Ahsania Mission. <http://www.adeanet.org/wgnfe/publications/rahman.pdf>
- RAO, N. 2000. "Cooperating with Civil Society to Achieve Social Goals through Education", *Adult Education and Development*, N° 55. Bonn: IIZ/DVV.
- RIDDLE, A. 2001. *Sector Wide Approaches to Education: Implications for Donor Agencies and Issues Arising from Case Studies of Zambia and Mozambique*. Stockholm: Sida/DESO.
- RIVERO, J. 1994. *La educación de jóvenes y adultos en América Latina*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- ROGERS, A. 1996. *Adults Learning for Development*. London: Cassell Education Limited.

- ROGERS, A. 1997. *Women Literacy Income Generation*. London: Education for Development.
- RUNNER, P. 2002. "Adult literacy programmes in Morocco", in: *IIEP Newsletter*, Vol. XX, N°2, April-June 2002. Paris: IIEP.
- SALAMA, P.; Valier, J. 1996. *Neoliberalismo, pobrezas y desigualdades en el Tercer Mundo*. Buenos Aires: Miño y Dávila-CIEPP.
- SAMOFF, J. 1996. *Limiting Horizons: The World Bank's "Priorities and Strategies for Education"*. CIES Annual Conference (Williamsburg, Virginia, 6-10 March 1996) (mimeo).
- SAMOFF, J.; Assié-Lumumba, N.T. 1995. Analyses, agendas and priorities in African education. A review of externally initiated, commissioned, and supported studies of education in Africa (1990-1994). Summary prepared for UNESCO, Working Group Lead Agency. Paris: UNESCO/Working Group on Education Sector Analysis, Association for the Development of African Education (DAE) (mimeo).
- SCHMELKES, S. y otros. 1996. *La calidad de la educación primaria: el caso de Puebla, México*. París: IPE/CEE.
- SHAEFFER, S. (ed.). 1992. *Collaborating for Educational Change: The Role of Teachers, Parents and the Community in School Improvement*. Paris: IIEP-UNESCO.
- SHAEFFER, S. 1994. *Participation for Educational Change: A Synthesis of Experience*. Paris: IIEP-UNESCO.
- SHAEFFER, S.; Dykstra, A.; Irvine, J.; Pigozzi, M.; Torres, R.M. 2000. *The Global Agenda for Children: Learning for the 21st Century*, UNICEF, New York, 2000.
- SHIUNDU, J.; Achola, P. 1994. Access, Participation and Performance by Slum Children in Formal Basic Education: A Study of Nairobi, Mombasa and Kisumu. A Research Report for UNICEF Kenya Country Office. Nairobi, Kenyatta University (mimeo)
- SIDICARO, R.; Tenti Fanfani, E. (comps.). 1998. *La Argentina de los jóvenes: Entre la indiferencia y la indignación*. Buenos Aires: UNICEF/Losada.
- SWISS DEVELOPMENT COOPERATION (SDC). 1996. *Sector Policy Basic Education*. Serie Sector Policies. SDC.
- SENEGAL/GOUVERNEMENT DU SENEGAL/  
GOUVERNEMENT DU CANADA/UNICEF. n.d. *TOSTAN: Nanu Xayma! Kiso-Den!*. Dakar.
- Sida (Swedish International Development Cooperation Agency). 2001. *Education for All: A Human Right and a Basic Need*. Policy for Sida's Development Cooperation in the Education Sector. Stockholm.
- SILVA, A. 1998. *Album de familia*. Buenos Aires: Norma.
- SIME, L. 1991. *Los discursos de la Educación Popular*. Lima: TAREA.
- SIVASWAMY, G. 1993. *Kamarajar District. Arivoli Iyakkam. A People's Movement for Literacy*. New Delhi: Government of India/Directorate of Adult Education.
- SLAVIN, R.E. 1995. *Cooperative Learning: Theory, Research and Practice*. Needham Heights: Allyn & Bacon, 2nd ed.
- SMITH, F. 1978. *Understanding reading*. New York: Holt, Reinhart and Winston

- SOLER ROCA, M. 1989. Todavía 44 millones de analfabetos en América Latina, *Perspectivas*, N° 72. París: UNESCO.
- SOLER ROCA, M. 1997a. *El Banco Mundial metido a educador*. Montevideo: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.
- SOUCHON, M. 1990. “La educación y los medios de comunicación: perspectivas de colaboración”, en: *Sobre el futuro de la educación hacia el año 2000*. Madrid: UNESCO-Narcea.
- SACABE (South African Committee for Adult Basic Education). 1994. *Coming in From the Cold. Putting Adult Basic Education on the National Agenda*. National Adult Basic Education Conference, Johannesburg (12–14 November 1993).
- SPRATT, J. E. 1992. “Women and Literacy in Morocco”, in: D. Wagner; L. Puchner (eds.), *The Annals of the American Academy of Political and Social Science*. Newbury Park: Sage Publications.
- SRINIVASAN, L. 1992. *Options for educators*. New York, PACT/CDS.
- STROMQUIST, N.; Kouhanga, N. 1990. “Feasibility study for the creation of a World Literacy Center: A global response to a global problem”. Stockholm: Sida. March 1990. (mimeo).
- STROMQUIST, N. 1992a. “Women and Literacy: Promises and Constraints”, in: D. Wagner; L. Puchner (eds.), *The Annals of the American Academy of Political and Social Science*. Newbury Park: Sage Publications.
- STROMQUIST, N. (editor) 1992b. *Women and Education in Latin America: Knowledge, Power, and Change*. Boulder and London: Lynne Rienner Publishers.
- STROMQUIST, N. 1994. *Literacy for Citizenship: Gender and Grassroots Dimensions in Sao Paulo*. University of Southern California.
- TARDIF, M.; Gauthier, C. 1996. “L’enseignant Comme ‘acteur rationnel’: Quelle rationalité, quel savoir, quel jugement?”, en: L. Paquay; M. Altet; E. Chartier; P. Perrenoud (eds.), *Former des enseignants professionnels: Quelles stratégies? Quelles compétences?*, Perspectives en Education. Paris-Bruxelles-Montreal: De Boeck Université.
- TASK FORCE FOR TRANSNATIONAL COMPETENCE. 1997. *Towards Transnational Competence. Rethinking International Education: A U.S.-Japan Case Study*. New York: Institute of International Education, IIE Research Report N° 28.
- TEBEROSKY, A.; Tolchinsky, L. (eds.). 1998. *Más allá de la alfabetización*. Buenos Aires: Santillana.
- TEGBORG, M. 1996. *Adult Literacy and Empowerment. A Study of a National Literacy Programme in the Caprivi Region, Namibia*. Stockholm: Institute of International Education, Stockholm University.
- TERHART, E. 1990. “Enseñanza y aprendizaje en la educación de adultos en la República Federal de Alemania”, en: *Educación*, Vol. 42. Tübingen: Instituto de Colaboración Científica.
- THIRD WORLD FORUM. 1994. *Basic Education and Female Literacy in Egypt. Final Report*. Cairo.
- THOMAS, A.M. 1989. “El costo social y económico del analfabetismo”, en: *Perspectivas*, N° 72. París: UNESCO

- THOMAS, A.M. 1998. "Learning Our Way Out", in: Scott, S.M., Spencer, B. and Thomas, A.M. (eds.) *Learning For Life: Canadian Readings in Adult Education*. Toronto: Thompson Educational Publishing, Inc.
- TIGHT, M. 1983. *Education for Adults: Adult Learning and Education*. Beckenham, Kent: The Open University. Volume I.
- THOMPSON, E.J.D. 2001. "Transforming the Adult Education Agenda through the Kenya Post-Literacy Project", *Adult Education and Development*, N° 56. Bonn: IIZ/DVV.
- TOMADA, C.A.; Rigat-Pflaum, M. 1998. *La negociación colectiva ante el siglo XXI*. Aportes para la Acción Sindical. Buenos Aires: Friedrich Ebert Stiftung.
- TORRES, R.M. 1983a. Nueve tesis sobre la alfabetización alternativa: reflexiones en torno a la experiencia nicaragüense, *Cuadernos Pedagógicos* N° 3 4. Quito: Fundación Fernando Velasco.
- TORRES, R.M. 1983b. De alfabetizando a maestro popular: la post alfabetización en Nicaragua, *Cuadernos de Pensamiento Propio*, N° 4. Managua: INIES-CRIES.
- TORRES, R.M. 1984. Educación y democracia en la Granada revolucionaria, *Cuadernos de Pensamiento Propio*, N° 8. Managua: INIES-CRIES.
- TORRES, R.M. 1985. *Nicaragua: revolución popular, educación popular*. México: CRIES/ Línea.
- TORRES, R.M. 1986a. *Educación popular: un encuentro con Paulo Freire*. Quito: CECCA/CEDECO; Sao Paulo: Edições Lo-yola, 1987; Lima: TAREA, 1988; Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1988.
- TORRES, R.M. 1986b. Los CEP: educación popular y democracia participativa en Nicaragua, *Cuadernos de Pensamiento Propio*, N° 12. Managua: INIES-CRIES; Santiago: CEAAL, *Apuntes* N° 9.
- TORRES, R.M. 1988. Discurso y práctica en educación popular, *Textos*, N° 9. Quito: CIUDAD; Ijuí: UNIJUI Livraria Editora, 1988; *Lecturas sobre educación de adultos en América Latina (Antología)*, México: CESU/UNAM, 1992.
- TORRES, R.M. 1989. "National Adult Literacy Action in Latin America: A Critical Review", in: *Bulletin of the Major Project for Latin America and the Caribbean*, N° 19. Santiago: UNESCO-OREALC.
- TORRES, R.M. 1990a. *El nombre de Ramona Cují (Reportajes de la Campaña Nacional de Alfabetización "Monseñor Leonidas Proaño")*. Quito: ALDHU/ El Conejo.
- TORRES, R.M. 1990b. "Latin America in the Advent of the International Literacy Year: Lessons of the Ecuadorian Experience", *Adult Education and Development*, N° 34. Bonn: IIZ/DVV.
- TORRES, R.M. 1992a. "Eradicators of illiteracy", *Adult Education and Development*, N° 38. Bonn: IIZ/DVV.
- TORRES, R.M. 1992b. Desbrozando el enredo terminológico de la educación de adultos. *Ponencias*, N° 4. Quito: Instituto Fronesis.
- TORRES, R.M. 1993. "¿Qué (y cómo) es necesario aprender? Necesidades básicas de aprendizaje y contenidos curriculares", en: *Necesidades básicas de aprendizaje: Estrategias de acción*. Santiago: UNESCO-OREALC/IDRC.

- TORRES, R.M. 1994a. *Qué (e como) é necessário aprender? Necessidades básicas de aprendizagem e conteúdos curriculares*. Sao Paulo: Papirus.
- TORRES, R.M. 1994b. “Bringing Education to the Public Sphere: An Experience in Ecuador”, in: *The Whole World Is Watching, An International Inquiry into Media Involvement in Education*, A Report From the International Media/Education Task Force of the United States Coalition for Education for All. Washington D.C.
- TORRES, R.M. 1994c. “Democratizing Education Through Newspapers”, in: *The Forum*, Vol. 3, N° 4. Cambridge: Harvard Institute for Educational Development-ABEL
- TORRES, R.M. 1995a. “Children’s Right to Basic Education”, in: *Education News*, N° 14. New York: UNICEF.
- TORRES, R.M. 1995b. *Why adult education for Universal Primary Education (UPE)?*. New York: UNICEF (mimeo).
- TORRES, R.M. 1995c. “Repetition: A Major Obstacle to Education for All”, in: *Education News*, N° 12. New York: UNICEF.
- TORRES, R.M. 1995c. *Para rejuvenecer la educación de adultos*, Selección de artículos periodísticos sobre educación de adultos. Nueva York.
- TORRES, R.M. 1996a. “From criticism to constructiveness: Popular education, school and *Education for All*”, *Adult Education and Development*, N° 47. Bonn: IIZ/DVV.
- TORRES, R.M. 1996b. *Educação e Imprensa: O educativo como desafio jornalístico*. Sao Paulo: Cortez.
- TORRES, R.M. 1997a. “Adult Literacy: No One Should Be Amazed at the Results”, *Adult Education and Development*, N° 48. Bonn: IIZ/DVV.
- TORRES, R.M. 1997b. “El método *Reflect*: El triunfo del marketing en el campo de la alfabetización”, en: *Lectura y Vida*, Año 18, N° 4. Buenos Aires.
- TORRES, R.M. 1997c. “Child Literacy: A Critical Challenge of Contemporary School Systems”, in: *Education News*, N° 17–18, Special Issue. New York: UNICEF.
- TORRES, R.M. 1998a. “A million Paulo Freires”, in *Convergence*, “A Tribute to Paulo Freire”, Vol. XXXI, N° 1–2. Toronto: ICAE.
- TORRES, R.M. 1998b. “Learning: Twelve Common Assumptions and their Implications”. Paper presented at UNICEF Global Seminar “Basic Education for the 21<sup>st</sup> Century”, Innocenti Center, Florence, 25 October–3 November 1998.
- TORRES, R.M. 1999a. “Improving the Quality of Basic Education? The Strategies of the World Bank”, in: Stromquist, N.; Basile, M. (ed.). 1999. *Politics of Educational Innovations in Developing Countries, An Analysis of Knowledge and Power*. NewYork-London: Falmer Press.
- TORRES, R.M. 1999b. “New teacher role, what teacher education model for what education model?”, in: *Bulletin of the Major Project in Education for Latin America and the Caribbean*, N° 49. Santiago: UNESCO-OREALC.
- TORRES, R.M. 2000a. *Una década de ‘Educación para Todos’: La tarea pendiente*. Montevideo: FUM-TEP; Madrid: Editorial Popular; Caracas: Editorial Laboratorio Educativo; Buenos Aires: IIPE UNESCO.



- TORRES, R.M. 2000a. *One decade of 'Education for All': The challenge ahead*. Buenos Aires: IIPE UNESCO.
- TORRES, R.M. 2000b. "2000 Voices from Latin America: The Latin American Statement on Education for All", in: K. King (ed.), *NORRAG News*, N° 27. NORRAG/University of Edinburgh: December 2000.
- TORRES, R.M. 2000c. *Itinerarios por la educación latinoamericana: Cuadernos de viaje*. Buenos Aires-México-Barcelona: Paidós.
- TORRES, R.M. 2001a. "What happened at the World Education Forum?", *Adult Education and Development*, N° 55. Bonn: IIZ/DVV, 2001.
- TORRES, R.M. 2001b. "Knowledge-based aid: Do we need it, do we want it?", in: Gmelin, W.; King, K and McGrath, S. (eds.) *Knowledge, Research and International Cooperation*. UK: University of Edinburgh.
- TORRES, R.M. 2001c. *What Works in Education: Facing the New Century*. Baltimore: International Youth Foundation.
- TORRES, R.M. 2001d. *Participación ciudadana y educación: Una mirada amplia y 20 experiencias en América Latina*. Documento encargado por la Unidad de Desarrollo Social y Educación (UDSE) de la OEA para presentarse en la II Reunión de Ministros de Educación de las Américas (Punta del Este, Uruguay, 24-25 Septiembre, 2001)
- TORRES, R.M. 2001e. *Learning Community: Re-thinking Education for Local Development and for Learning*. Paper presented at the International Symposium on Learning Communities, Barcelona Forum, Barcelona, 5-6 October, 2001.
- TORRES, R.M. 2001f. "Cooperación internacional" en educación en América Latina: ¿parte de la solución o parte del problema?, en: *Cuadernos de Pedagogía*, N° 308, Barcelona. Monográfico sobre "La educación en Latinoamérica".
- TORRES, R.M. 2001g. "Lifelong Learning in the North, Education for All in the South?", in: *Proceeding*, International Conference on Lifelong Learning: Global Perspective in Education (Beijing, 1-3 July 2001). Beijing: BAES.
- TORRES; R.M. 2001h. "La profesión docente en la era de la informática y la lucha contra la pobreza", en: *Análisis de Perspectivas de la Educación en América Latina y el Caribe*, UNESCO-OREALC, Santiago, 2001.
- TORRES, R.M. 2002. "Intergenerational learning in Latin America and the Caribbean: Examples and trends." Paper presented at the International Conference "Connecting Generations – A Global Perspective", ICIP/UIE-UNESCO/Beth Johnson Foundation, Keele University, UK, 2-4 April 2002. (mimeo)
- TRILLA, J. 1996a. "Extraescuela: otros ámbitos educativos", en: *Cuadernos de Pedagogía* (Monográfico "Tendencias educativas hoy"), N° 253. Barcelona.
- TRILLA, J. 1996b. *La educación fuera de la escuela, Ambitos no formales y educación social*. Barcelona: Ariel, 2ª. ed.
- TUSSIE, D. (comp.) 2000. *Luces y sombras de una nueva relación. El Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial y la Sociedad Civil*. Buenos Aires: FLACSO/Temas Grupo Editorial.

- UNESCO INSTITUTE FOR EDUCATION. 1990. *Final Report. Round Table on the Complementarity of Formal and Non-Formal Approaches at the Primary Education Level* (Hamburg, 1–4 October 1990). Hamburg: UIE.
- UNESCO INSTITUTE FOR EDUCATION. 1997. *Adult Education. The Hamburg Declaration. The Agenda for the Future*. Fifth International Conference on Adult Education. Hamburg: UIE.
- UNESCO INSTITUTE FOR EDUCATION. 1998. *Adult Learning and the Changing World of Work*. Fifth International Conference on Adult Education. Hamburg: UIE.
- UNESCO INSTITUTE FOR EDUCATION. 1999a. *CONFINTEA Follow Up Report*. Fifth International Conference on Adult Education. Hamburg: UIE.
- UNESCO INSTITUTE FOR EDUCATION. 1999b. *Creative Learning and Active Ageing*. Hamburg: UIE.
- UNESCO INSTITUTE FOR EDUCATION. 2000a. “Further Strategies- Intensification of International Cooperation”, in: IIZ DVV. *Adult Education and Development*, N° 54, 2000. Bonn: IIZ/DVV.
- UNESCO INSTITUTE FOR EDUCATION. 2000b. *Annual Report 1999–2000*. Hamburg: UIE.
- UNESCO INSTITUTE FOR EDUCATION. 2001. *Annual Report 2000–2001*. Hamburg: UIE. (Available at UIE’s website).
- UNDP. 2001. *Human Development Report 2001 “Making New Technologies Work for Human Development.”* New York. <http://www.undp.org/hdr2001/>
- UNESCO. 1972. *Final Report. Third International Conference on Adult Education* (Tokyo, 25 July-7 August 1972). Paris: UNESCO ED/MD/25 October 1972. [http://www.unesco.org/education/information/pdf/251\\_58.pdf](http://www.unesco.org/education/information/pdf/251_58.pdf)
- UNESCO. 1985. *Final Report. Fourth International Conference on Adult Education* (Paris, 19-29 March 1985). Paris: UNESCO ED/MD/81 September 1985. [http://www.unesco.org/education/information/pdf/251\\_13.pdf](http://www.unesco.org/education/information/pdf/251_13.pdf)
- UNESCO. 1989. *UNESCO Adult Education, Information Notes*, N° 4, Special Number. Paris.
- UNESCO. 1990. *El Correo de la UNESCO. Mil Millones de Analfabetos. El desafío*. Año XLIII. Paris: UNESCO.
- UNESCO. 1994. *Family Literacy. Final Report of the World Symposium on Family Literacy* (UNESCO, Paris, 3–5 October 1994). Paris: UNESCO.
- UNESCO. 1997. *Status and Trends 1997 “Adult Education in a Polarizing World”*. Paris: UNESCO.
- UNESCO. 1998a. *Literacy, Empowerment and Poverty Alleviation*. Paris: UNESCO.
- UNESCO. 1998b. *Wasted Opportunities: When Schools Fail*. Paris: Education for All, Status and Trends 1998.
- UNESCO. 1999a. Recommendation of the Second International Congress on Technical and Vocational Education and Training (Seoul, Korea, April 1999). Paris: UNESCO.
- UNESCO. 1999b. “Update on the EFA 2000 Assessment”, *EFA 2000*, N° 34 (January-March). Paris: UNESCO.

- UNESCO. 1999c. "Update on the EFA 2000 Assessment", *EFA 2000*, N° 35 (April–June). Paris: UNESCO.
- UNESCO. 1999d. "New Global Action Plan for Education under Scrutiny", *EFA 2000*, N° 36 (July–September). Paris: UNESCO.
- UNESCO. 1999e. "About Learning", *UNESCO Education News*, N° 17, (June–August, 1999). Paris: UNESCO.
- UNESCO. 2000a. *World Education Report 2000*. "The right to education: Towards education for all throughout life". Paris: UNESCO.
- UNESCO, 2000a. *Informe sobre la educación en el mundo*. "El derecho a la educación: Hacia una educación para todos a lo largo de la vida". Madrid: Ediciones UNESCO/Grupo Santillana.
- UNESCO. 2000b. *Reason for Hope: The Support of NGOs to Education for All. Thematic Studies*. Education for All 2000 Assessment. Coordinated by the Collective Consultation of NGOs on Education for All (CCNGO/EFA). Paris: UNESCO.
- UNESCO. 2000c. *Evaluación 2000 de la Educación para Todos : Síntesis Global*, Foro Mundial sobre la Educación (Dakar, Senegal, 26–28 Abril, 2000). París.
- UNESCO. 2000d. *Marco de Acción de Dakar*. « Educación para Todos : Cumplir nuestros compromisos comunes », Foro Mundial sobre la Educación (Dakar, Senegal, 26–28 Abril, 2000). París: UNESCO.
- UNESCO. 2000d. *The Dakar Framework for Action "Education for All: Meeting Our Collective Commitments"*, World Education Forum (Dakar, Senegal, 26-28 April 2000) Paris: UNESCO.
- UNESCO. 2000e. *Final Report. World Education Forum* (Dakar, Senegal, 26–28 April 2000) Paris: UNESCO.
- UNESCO. 2000e. *Informe Final. Foro Mundial sobre la Educación* (Dakar, Senegal, 26–28 Abril, 2000). París: UNESCO.
- UNESCO. 2000f. *Status and Trends 2000*. "Assessing Learning Achievement". Paris: UNESCO.
- UNESCO. 2001a. *Preparation of National Plans of Action: Country Guidelines*. Paris: UNESCO.
- UNESCO. 2001b. *Literacy: A Key to Empowering Women Farmers*. Paris: Education Division/Literacy and Non-formal Education Section. (booklet)
- UNESCO. 2001c. *Monitoring Report on Education for All 2001*. Paris: UNESCO.
- UNESCO. 2002. Literacy? Yes. But when?, *Education Today*, N° 2, July–September 2002.
- UNESCO Institute for Statistics-UIS. 2000a. *Facts and figures 2000*. Paris: UNESCO.
- UNESCO Institute for Statistics-UIS 2000b. "Statistical Document Education for All – 2000 Assessment", *Adult Education and Development*, N° 55. Bonn: IIZ/DVV.
- UNESCO-OREALC. 1984. *La educación de adultos en América Latina y el Caribe*, Consulta Técnica Regional en el marco de la IV Conferencia Internacional sobre Educación de Adultos. Santiago: UNESCO-OREALC.
- UNESCO-OREALC. 1998. *Primer Informe. Primer estudio internacional comparativo sobre lenguaje, matemática y factores asociados en tercero y cuarto grado*, Laboratorio Latinoamericano de Evaluación de la Calidad de la Educación. Santiago: UNESCO-OREALC.

- UNESCO-OREALC. 2000. *Segundo Informe. Primer estudio internacional comparativo sobre lenguaje, matemática y factores asociados en tercero y cuarto grado de la escuela básica*, Laboratorio Latinoamericano de Evaluación de la Calidad de la Educación. Santiago: UNESCO-OREALC.
- UNESCO-OREALC. 2001a. *Balance de los 20 años del Proyecto Principal de Educación en América Latina y el Caribe*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- UNESCO-OREALC. 2001a. *Overview of the 20 Years of the Major Project of Education in Latin America and the Caribbean*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- UNESCO-OREALC. 2001b. *Análisis de Prospectivas de la Educación en América Latina y el Caribe*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- UNESCO-OREALC. 2001b. *Analysis of Prospects of Education in Latin America and the Caribbean*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- UNESCO-OREALC. 2002. *En búsqueda de la equidad: Elaboración de los Planes Nacionales de Acción en América Latina*. Documentos de apoyo. Santiago. <http://www.unesco.cl/10.htm>
- UNESCO-OREALC/CEAAL/CREFAL/INEA. 2000. *La educación de personas jóvenes y adultas en América Latina y el Caribe. Prioridades de acción en el siglo XXI*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- UNESCO-OREALC/CEAAL/CREFAL/INEA. 2001. *Hacia una educación sin exclusiones. Nuevos compromisos para la educación con personas jóvenes y adultas en América Latina y el Caribe*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- UNESCO-OREALC/IDRC. 1993. *Necesidades básicas de aprendizaje: Estrategias de acción*. Santiago: UNESCO-OREALC.
- UNESCO/UNDP. 1976. *The Experimental World Literacy Programme: A Critical Assessment*. Paris: UNESCO Press.
- UNESCO/UNEVOC. 1998. *Adult Learning and the Changing World of Work. Report of Theme V*, Fifth International Conference on Adult Education. Hamburg: UNESCO-UNEVOC.
- UNESCO/UNICEF. 1996. *The Learning of Those Who Teach: Towards a New Paradigm of Teacher Education*, Thematic Portfolio. New York-Paris: UNESCO/UNICEF.
- UNICEF. 1980. *Community Schools*, Report Recommendations and Papers of a Seminar (Tanzania on 22-29 August). Nairobi.
- UNICEF. 1987. *UNICEF in Education: A Historical Perspective*, UNICEF History Series, Monograph IX. New York: UNICEF (mimeo).
- UNICEF. 1990a. *Children and Development in the 1990s: a UNICEF Sourcebook on the occasion of the World Summit for Children*. New York: UNICEF.
- UNICEF. 1990b. *Plan de Acción para la Aplicación de la Declaración Mundial sobre la Supervivencia, la Protección y el Desarrollo del Niño en el Decenio de 1990*. Nueva York: UNICEF.
- UNICEF. 1992. *UNICEF Response to the Jomtien Challenge*. New York: UNICEF.
- UNICEF. 1993a. *Reaching the Unreached: Non-Formal Approaches and Universal Primary Education*. New York: UNICEF Education Cluster.
- UNICEF. 1993b. *Early Childhood Development: The Challenge and the Opportunity*. New York: UNICEF.

- UNICEF. 1996. *Early Childhood Development Revisited: From Policy Formulation to Programme Implementation*. Report on an Inter-Agency Workshop held as a follow-up to the 1989 Innocenti Global Seminar (Florence, 31 May–6 June 1995). Florence: Innocenti Center.
- UNICEF. 1999a. Basic Education: A Vision for the 21<sup>st</sup> Century. *Innocenti Global Seminar Summary Report*. Florence: Innocenti Center.
- UNICEF. 1999b. *The State of the World's Children. Education*. New York: UNICEF.
- UNICEF-Chile. 1999. La deserción en la educación media, *Ciclo de Debates* N° 1. Santiago.
- UNICEF-TACRO (Regional Office for Latin America and the Caribbean). 1995. *Achievement of World Summit Goals and New Challenges in Latin America and the Caribbean*. Bogotá: UNICEF.
- UNICEF-ROSA. 1996. *The SAFDED Workshop on Distance Education Initiatives in Teacher Education in South Asia With Focus on Primary and Secondary Levels*, Organized by the Open University of Sri Lanka in collaboration with UNESCO (PROAP)/UNICEF (ROSA)/Commonwealth of Learning, *ROSA Report N° 8*. Kathmandu: UNICEF-ROSA.
- UNICEF/UNESCO. 1987. *Mirando al futuro del desarrollo humano en América Latina y el Caribe* (Seminario Regional sobre Universalización de la Educación – UPEL, Sucre, Bolivia, 4-10 mayo de 1987). Santiago: UNICEF/UNESCO.
- UNICEF/UNFPA/UNESCO. 1993. *The Delhi Declaration on Education for All of Nine High-Population Countries* (New Delhi, 12–16 December 1993). New York-Paris: UNICEF/UNFPA/UNESCO.
- UNFPA/MECD/VEA. 1999. *Proyecto de Bi-alfabetización Quechua-Castellano en salud reproductiva con enfoque de género e interculturalidad. Informe final gestión 1999*. La Paz.
- UREVBU, A. 1990. *Curriculum Innovations in Africa: Successes and Failures*. Benin: University of Benin Press.
- VARAVARN, K. 1996. Identification and Promotion of Local Educational Innovations in Thailand. Bangkok: Ministry of Education Thailand-Department of Curriculum and Instructional Development (mimeo).
- VELASQUEZ ZARATE, A. 1998. Santa Rita y Sururato. Educación para el Autodesarrollo. Culiacán: Colegio de Bachilleres del Estado de Sinaloa/Centro de Estudios “Justo Sierra”.
- VELIS, J.P. 1999. Learning for Life: The Women's Literacy and Basic Skills Training Project in the Lao People's Democratic Republic, *Innovations for Youth*, N° 2. Paris: UNESCO, Education to Fight Exclusion Project.
- VERA, R. 1990. *Experiencias de formación-investigación de educadores polivalentes*. Pátzcuaro: CREFAL/UNESCO-OREALC.
- VERSPoor, A. 1991. *Lending for Learning: Twenty Years of World Bank Support for Basic Education*. Washington D.C.: World Bank.
- VIO GROSSI, F. (ed.) 1988. *Educación popular, sociedad civil y desarrollo alternativo*. Santiago: CEAAL/Editorial Aconcagua.
- VOLBRECHT, T.; Walters, S. “Re-imagining a picture: Higher Education in Lifelong Learning”, *Adult Education and Development*, N° 55. Bonn: IIZ/DVV.

- WADE Diagne, A.; Rassaouloula A.W. Sall, B. 2001. "Programme de formation sur la strategie du *faire-faire* en education des adultes. Mai 2001." Documents de Travail. Atelier du 7 Mai au 5 Juillet, Dakar, 2001 (mimeo).
- WAGNER, S. 1989. El analfabetismo y la alfabetización de adultos: realidades inquietantes y pistas prometedoras, *Perspectivas*, N° 72. París: UNESCO.
- WAGNER, D. A. 1992. *Literacy: Developing the Future*, International Yearbook of Education, Vol. XLIII-1991. Paris: UNESCO-IBE.
- WAGNER, D. 2000. "Literacy and Adult Education. Executive Summary, *Adult Education and Development*, N° 55. Bonn: IIZ/DVV.
- WAGNER, D. 2001. *Literacy and Adult Education*. Thematic Studies. World Education Forum. Education for All 2000 Assessment. Paris: UNESCO.
- WALLIS, J. 1998. "The decline of the critical voice in civil society: A South African case study", in: *Convergence*, Vol. XXXI, N° 4. Toronto: ICAE.
- WAYNE STATE UNIVERSITY/ International Institute for Policy, Practice and Research in the Education of Adults. 1999. *Analysis of CONFINTEA V Follow-Up Survey* (mimeo).
- WARDE, M.J. (org.). 1998. *Novas Políticas Educacionais: Críticas e Perspectivas*, II Seminário Internacional (Sao Paulo, 2-4 Septiembre 1996). Sao Paulo: Pontificia Universidade Católica.
- WCEFA (WORLD CONFERENCE ON EDUCATION FOR ALL/ INTER-AGENCY COMMISSION). 1990a. *Meeting Basic Learning Needs: A Vision for the 1990s*, Background Document, World Conference on Education for All. New York: UNICEF.
- WCEFA. 1990b. *World Declaration on Education for All and Framework for Action to Meet Basic Learning Needs* (Jomtien, Thailand, 5-9 March 1990). New York-Paris: UNICEF/UNESCO.
- WCEFA. 1990c. *Final Report, World Conference on Education for All* (Jomtien, Thailand, 5-9 March 1990). New York: UNICEF.
- WHITE, R. 1978. *Un modelo alternativo de educación básica: Radio Santa María*. París: UNESCO.
- WORLD BANK. 1988. *A World Bank Policy Study. Education in Sub-Saharan Africa. Policies for Adjustment, Revitalization, and Expansion*. Washington D.C.: World Bank.
- WORLD BANK. 2000a. *Education for All: From Jomtien to Dakar and Beyond*. Paper prepared by The World Bank for the World Education Forum (Dakar, Senegal, April 26-28, 2000). Washington D.C.: World Bank.
- WORLD BANK. 2000b. *The World Bank's Partnership with Civil Society*. Washington, D.C.: Social Development Department/NGO and Civil Society Unit.
- WORLD BANK. 2000c. *World Development Report 2000/2001 "Attacking Poverty"*. Washington, D.C.: World Bank.
- WORLD BANK. 2001. "Beloisya: Basic Education and Livelihood Opportunities for Illiterate and Semiliterate Young Adults". Proceedings of a Workshop. World Bank Discussion Paper. Washington, D.C.: Human Development Network-Education Department. Feb. 2001.

- WORLD BANK/UNESCO. 2000. *Higher Education in Developing Countries. Peril and Promise*. Washington: The Task Force on Higher Education and Society.
- YOUNGMAN, F. 2000. *The Political Economy of Adult Education & Development*. London-New York: NIACE/ZED Books.
- WANG, Liangjuan. 2001. "Community Education Programmes in Response to Economic Development: A Case Study in Beijing", in: *"Learning to Share" Reports on International Programmes 2001*. Beijing: Beijing Academy of Educational Sciences (BAES).
- YU, Xia. 2001. "Current Status on Adult Education Research in China", in: *"Learning to Share" Reports on International Programmes 2001*. Beijing: Beijing Academy of Educational Sciences (BAES).
- ZHANG, Cuizhu. 2001. "Theories and Practices on Learning Communities in China", in: *"Learning to Share" Reports on International Programmes 2001*. Beijing: BAES.
- ZHANG, Tiedao. 2001. "Reorienting the curriculum to meet the basic learning needs of rural children in Asia", in: *"Learning to Share", Reports on International Programmes 2001*. BAES.

### Web sites

- ACCU: Asia-Pacific Cultural Centre for UNESCO  
<http://www.accu.or.jp/>
- ACTION AID/REFLECT: Regenerated Freirean Literacy Through Empowering Community Techniques  
<http://www.reflect-action.org>
- ADEA: Association for the Development of Education in Africa  
<http://www.adeanet.org/>
- ALADIN: Adult Learning Documentation and Information Network  
<http://www.unesco.org/education/aladin>
- ALECSO: Arab League Educational, Cultural and Scientific Organization <http://www.slis.uwm.edu/ALECSO>
- ANLAE: Arab Network for Literacy and Adult Education: no web site
- APPEAL: UNESCO Asia-Pacific Regional Bureau for Education/Asia-Pacific Programme of Education for All  
<http://www.unescobkk.org/education/appeal/index.htm>
- ARLO: Arab Regional Literacy Office: no web site
- ASPBAE: Asian South Pacific Bureau of Adult Education  
<http://www.aspbae.org>
- Bernard van Leer Foundation:  
<http://www.bernardvanleer.org>
- BREDA: UNESCO Regional Office in Dakar  
[http://www.dakar.unesco.org/bureau\\_reg\\_en/breda.shtml](http://www.dakar.unesco.org/bureau_reg_en/breda.shtml)
- CARCAE: Caribbean Regional Council of Adult Education
- CEAAL: Consejo de Educación de Adultos de América Latina  
<http://www.caal.org>
- CREFAL: Centro de Cooperación Regional para la Educación de Adultos en América Latina y el Caribe  
<http://www.crefal.edu.mx>
- ERNWACA: Educational Research Network for West and Central Africa  
<http://www.ernwaca.org/>

European Commission:  
[http://europa.eu.int/comm/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/index_en.htm)

European Commission/Europe-wide Lifelong Learning Consultation:  
[http://europa.eu.int/comm/education/life/consultation\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/education/life/consultation_en.html)

ICAE: International Council for Adult Education  
<http://www.web.net/icae/index.html>

IIZ/DVV: Institute for International Cooperation/German Adult Education Association  
<http://www.iiz-dvv.de>

ILI: International Literacy Institute  
<http://literacy.org/index.html>

IRA: International Reading Association  
<http://www.reading.org/>

Millennium Development Goals:  
<http://www.developmentgoals.org/>

Millennium Goals: A Better World for All  
<http://www.paris21.org/betterworld/>

NAAPE: North American Alliance for Popular and Adult Education

PAALAE: Pan-African Association for Literacy and Adult Education,  
no web site

REPEM: Red de Educación Popular entre Mujeres, no web site

Sida: Swedish International Development Cooperation Agency  
<http://www.sida.se/>

The Commonwealth of Learning:  
<http://www.col.org/programmes/capacity/collit.htm>

The Consultative Group on Early Childhood Care and Development  
(CG-ECCD/GC-CDI):  
<http://www.ecdgroup.com/>

UIE: UNESCO Institute for Education  
<http://www.unesco.org/education/uie/>

UNESCO:<http://www.unesco.org>

UNESCO Institute for Statistics – UIE:  
<http://www.uis.unesco.org>

UNESCO/Education for All:  
<http://www.unesco.org/education/efa/index.shtml>

UNESCO – Monitoring Report on EFA  
[http://www.unesco.org/education/efa/monitoring/monitoring\\_rep\\_contents.shtml](http://www.unesco.org/education/efa/monitoring/monitoring_rep_contents.shtml)

UNESCO-OREALC: Regional Office for Latin America and the Caribbean  
<http://www.unesco.orealc.cl>

UNICEF: <http://www.unicef.org>

University of Stirling, UK: Scutrea 2002, Annual Conference on University Teaching and Results in the Education of Adults  
<http://www.scutrea.ac.uk/AnnualConference.html>

WB: World Bank/Adult Outreach Education  
<http://www.worldbank.org/education/adultoutreach/>



# Annex A

LIST OF PERSONS SURVEYED AND INTERVIEWED FOR THIS STUDY

Name	Survey (questionnaire)	Conversation, interview	Country	Institution
1 Kazi Rafiqul Alam	X		Bangladesh	Dhaka Ahsania Mission
2 Maria Lourdes Almazan-Khan	X		India	ASPBAE -Asian South Pacific Bureau of Adult Education
3 Guillermo Alonso Angulo	X		Mexico-Yucatán	IEPAAC
4 Aya Aoki	X		Japan/USA	The World Bank
5 David Archer	X		UK	Action Aid
6 José Pablo Arellano	X		Chile	ECLAC/CEPAL
7 Alfredo Astorga B.	X		Ecuador	GTZ, German Cooperation-Ecuador
8 Mamadou Bagayoko	X		Kenya	UNICEF Kenya Country Office
9 Luis Barnola	X		Venezuela/Canada	IDRC- International Development Research Centre
10 Paul Bélanger	X		Canada	ICAE-International Council for Adult Education
11 Julia Betts	X	X	UK	DFID
12 Harbans Bhola	X		India/USA	Indiana University
13 Bettina Bochynek	X	X	Germany	UIE - UNESCO Institute for Education
14 Kolumba Boly		X	Burkina Fasso	Bureau de Cooperation de l'Ambassade de Suisse
15 Anil Bordia	X	X	India	
16 Gisela Burckhardt		X	Germany/Ethiopia	DW
17 Jose Joaquin Brunner	X		Chile	Fundación Chile
18 Lene Buchert	X		Denmark/France	UNESCO/HQ
19 Jean-Marie Byll-Catarya	X	X	Togo/Switzerland	Swiss Cooperation
20 Lola Cendales	X		Colombia	Dimensión Educativa
21 Anna Lucia D'Emilio	X		Italia/Kosovo	UNICEF

22	Jose Luis Coraggio			X	Argentina	Rector, Universidad Nacional de General Sarmiento (UNGS)
23	Tania Maria De Melo Moura	X			Brazil	UFAL -Universidade Federal de Alagoas
24	Ana Deltoro Martinez	X			Mexico	INEA-Instituto Nacional para la Educación de los Adultos
25	Aicha Bah-Diallo			X	Guinea/France	UNESCO/HQ, Basic Education Division
26	Maria Clara Di Pierro	X			Brazil	Ação Educativa
27	Boubacar Diarra	X			Madagascar	UNICEF
28	Marion Döbert	X			Germany	Bundesverband Alphabetisierung e.V.
29	Rosa María Falgàs Casanovas	X			Spain (Catalunya)	ACEFIR-Associació Catalana per a l'Educació, la Formació i la Recerca
30	Sonia Fernández-Lauglo			X	Uruguay/France	UNESCO/HQ, Documentation Center
31	Daniel García	X			Argentina	Fundación SES – Solidaridad, Educación y Sustentabilidad.
32	Juan Eduardo García-Huidobro	X			Chile	Ministry of Education
33	Estela Gonzalez Astete	X			Peru	TAREA, Asociación de Publicaciones Educativas
34	Pep Aparicio Guadas	X			Spain (Valencia)	CREC-Diputación de Valencia
35	Sun Gui Hua			X	China	Chaoyang Community College, Beijing
36	Ulrike Hanemann	X			Germany	Consultant
37	Marilú Hernández Estrada	X			Guatemala	Ministry of Education-Dirección General de Educación Extraescolar
38	Heribert Hinzen	X		X	Germany	ILZ/DW -Institute for International Cooperation of the German Adult Education Association
39	Wim Hoppers	X		X	The Netherlands/ South Africa	Netherland Development Cooperation/ S.Africa
40	María Isabel Infante R.	X			Chile	Ministry of Education
41	Jim Irvine	X			Australia/Thailand	UNICEF-EAPRO, Bangkok

42	María Luisa Jáuregui de Gainza	X	X	El Salvador/ Chile	UNESCO-OREALC
43	Mammo Kebede Shenku	X		Ethiopia	Adult & NFE Association in Ethiopia
44	Ingrid Jung	X	X	Germany	DSE, Bonn
45	Kenneth King	X		UK	University of Edinburgh
46	Florence Kiragu Nyamu	X		Kenya	FAWE – Forum for African Women Educationalists
47	Cecilia Kolic	X		Argentina	Escuela Enseñanza Media para Adultos 1147
48	Peter Krug	X		Germany	Ministerium für Bildung Wissenschaft und Weiterbildung Rheinland-Pfalz (MBWW)
49	Wolfgang Küper	X		Peru/ Germany	GTZ (PROFORMA)/Ministry of Education
50	Colin Lankshear	X		Australia/ Mexico	UNAM-Universidad Nacional Autónoma de México/Faculty of Education and Creative Arts, Central Queensland University.
51	Jon Lauglo	X		Norway/ USA	World Bank
52	Marty Legwaila	X		Botswana	Ministry of Education
53	María Eugenia Letelier	X		Chile	Ministry of Education
54	Henry M. Levin	X		USA	Teachers College, Columbia University
55	Wang Liangjuan	X		China	BAES - Beijing Academy of Education Sciences
56	Agneta Lind	X		Sweden	Sida
57	Suwarsh Madya		X	Indonesia	State University of Yogyakarta
58	Chango Mannathoko		X	Kenya	UNICEF
59	Werner Mauch	X		Germany	UNESCO Institute for Education (UIE)
60	Carolyn Medel-Anonuevo	X	X	Philippines	UNESCO Institute for Education (UIE)
61	Daniel Merven	X		Mauritius	College de la Confiance
62	Jedidah Mujidi		X	Kenya	Ministry of Education, Department of Non-Formal Education
63	Josef Müller	X	X	Germany	formerly DSE-German Foundation for International Development

64 Joseph N. Ngu	X			Ethiopia	UN Economic Commission for Africa
65 Fagerli Oddvar		X		Norway	
66 Michael Omolewa	X			Nigeria	Permanent Delegation to UNESCO
67 Adama Ouane		X		Mali/Germany	UIE Hamburg
68 John Oxenham	X			UK	WB consultant
69 Jane Paiva	X			Brazil	UERJ-Universidade do Estado do Rio de Janeiro and UFF- Universidade Federal Fulminense
70 Hans Persson	X		X	Sweden	Sida, Education Division
71 Enrique Pieck		X		Mexico	El Colegio Mexiquense
72 Ana Maria Quiroz		X		Chile	Ministry of Education (ex IC AE)
73 Nydia Quiroz	X			Ecuador/ Panama	UNICEF
74 Lalita Ramdas		X		India	Pratham Raigad, Raigad, Maharastra
75 Fray Angelo Regazzo		X		Italy/ Eritrea	Salesian Community, Dekemhare
76 José Rivero	X			Peru/Chile	UNESCO-OREALC
77 Clinton Robinson	X			UK	Consultant
78 Alan Rogers	X		X	UK	Uppingham Seminar
79 Luis Roggi	X			Argentina	Fundación Educambiente, Centro Nueva Tierra, ANDAMIOS
80 DianaRotman	X			Argentina	Ministry of Education
81 Michèle Sato	X			Brazil	UFMT-Federal University of Mato Grosso
82 Ernesto Schiefelbein	X			Chile	CIDE
83 Jorge Sequeira	X			Kazakhstan	UNESCO
84 Chu Shiu-Kee	X			China	UNESCO Institute for Statistics
85 Sara Silveira				Uruguay	CINTERFOR/ OIT
86 Madhu Singh	X		X	India/Germany	UNESCO Institute for Education
87 Miguel Soler Roca	X		X	Spain	
88 Brian Street	X			UK	King's College London, KCL
89 Ekundayo J.D.Thompson	X			Kenya	GTZ - German Technical Co-operation

90 Ana Torres	X			Argentina	CRESCOMAS - Centro de Recursos Especializado en Sordera, Ceguera y Otras Múltiples Discapacidades en América del Sur
91 InayatUllah	X			Pakistan	PACADE (Pakistan Association for Continuing/Adult Education) and LANGOS (Lahore Association of NGOs)
92 Charl Walters		X		South Africa/UK	Education & Development
93 Shirley Walters	X			South Africa	UWC – University of Western Cape
94 Roy Williams	X	X		South Africa/UK	Education for Development
95 David Wilson	X			Canada	OISE, University of Toronto
96 Yola Wissa		X		Egypt	Effective People
97 Fred Wood	X			USA	Save the Children/USA
98 Cream Wright		X		UK	Commonwealth Secretariat
99 Leonardo Yáñez	X			Venezuela/The Netherlands	Bernard van Leer Foundation (BvLF)
100 Tiedao Zhang	X	X		China	BAES - Beijing Academy of Education Sciences

# Annex B

## Survey Questionnaire State of the art study on adult education

(A study for Sida)

March–June 2001

Person who responds (first name, last name):

Profession/Occupation:

Current position:

Institution or organization (name, acronym):

Type of institution (describe briefly, 1–2 lines):

Country:

We expect you to provide your personal views. You may leave some questions unanswered or respond with “I don’t know”, etc. Please, explain – whenever necessary– the scope of your answer (e.g. global, regional, national, local or referred to specific to certain groups/contexts).

Questions	<b>Scope of your answer</b> (global, regional, national, local, specific sectors/groups)
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Your perception about the attention given to AE over the last decade by:<ul style="list-style-type: none"><li>– government:</li><li>– civil society:</li><li>– international agencies:</li></ul></li><li>2. One fundamental change needed within AE. Explain.</li><li>3. One research need within AE. Explain.</li><li>4. One recommendation to government in relation to AE.</li><li>5. One recommendation to organizations of civil society in relation to AE.</li><li>6. One recommendation to regional/international AE networks.</li><li>7. One recommendation to international cooperation agencies in relation to AE.</li><li>8. What would be “good” adult education policy for you, today?</li><li>9. One programme that you consider “inspiring” (because it shows desired trends or desired change operating). Explain why you choose it.<ul style="list-style-type: none"><li>– Name of the programme:</li><li>– Place (region/country/location):</li><li>– What does the program do:</li><li>– Dates (initiated/terminated):</li><li>– Organizations that implement it:</li><li>– Organizations that finance it:</li></ul></li></ol>	

# Annex C

## List of “Inspiring experiences” mentioned by survey respondents

(English, Spanish, Portuguese)

Information provided between March and June 2001

Survey respondents were requested to select one “inspiring experience” in adult education.

- “Inspiring” because it shows desired trends or desired change in operation. The term “inspiring” was preferred to “successful” or to “best practice”.
- We referred to *adult education*, without restricting it to adult *basic* education, so that respondents themselves could decide what to include within that broad category.

Information requested about the programme included location, date (initiation/ termination), objectives and activities, implementing and funding organizations. They were also asked to explain why they chose this particular experience as “inspiring”.

### *About the respondents*

- Several people left this question blank or replied saying that they do not know or cannot find any inspiring experience. Others provided more than one example. Many provided incomplete information (did not fill all items requested for describing the experience).
- Many people referred to their own experiences, those they implement or support. But many mention experiences from others and often from regions different from their own. Several people clarify that they do not have direct knowledge of the programme, have read or heard about it, and thus are uncertain of the accuracy of the information and of the merits attributed to the experience.
- Few provided reasons for considering the selected experience an “inspiring” one. The criteria used by each person are obviously diverse and subjective.

### *About the experiences*

- Examples provided belong to all regions (except for the Arab Region) and are very heterogeneous.

- The list includes most of the experiences that have gained international visibility in recent times, but it also includes experiences with low international visibility, that are not mentioned in international reviews, and that may even be unknown to many.
- They are mostly recent ones, many of them ongoing. There are also those that have terminated. There are local, national and supranational experiences.
- All types of actors are behind them: governments, NGOs, churches, social movements, international agencies.
- Beneficiaries, topics, modalities and approaches are also varied. However, there is little reference to experiences showing the use of ICTs in adult education. Interestingly enough, several experiences selected in Latin America, by Latin American respondents, go beyond adult basic education and refer to adult education in a broad sense, including continuing education and higher education.
- There is also a mosaic of funding sources, as can be seen from the answers to this question provided by a number of participants.
- The questionnaire was sent in English and in Spanish, which explains the important participation of respondents from Iberoamerica (Latin America and Spain). We have kept the replies in their original languages – English, Spanish and Portuguese.

The list of experiences and the information provided below are presented as indicative. They would require further systematization and documentation efforts, and should thus by no means be considered exhaustive or systematic.



---

**Programme:** Kenya Adult Learners' Association (Kala)  
**Place:** Kenya, Nairobi  
**What does it do:** coordinates workshops and conferences for adult learners and is a member of the African Adult Learners' Association Network (AALAN), a network of adult learners' associations in Malawi, Kenya, Zimbabwe, South Africa, Sudan, Tanzania and Uganda.  
**Dates:** initiated in 1990  
**Implementing:** ALA  
**Funding:** Royal Netherlands Embassy, Forum for African Women Educationalists (FAWE)

---

**Programme:** Ngbaka Adult Education Programme (local NGO)  
**Place:** Gemena region, NW Democratic Republic of Congo  
**What does it do:** organises adult literacy and adult education for circa 50 000 learners, with nearly 4000 volunteer facilitators. The programme uses the three languages which learners speak or need in the local environment: Ngbaka, Lingala, French. Classes are managed by local village committees which also initiate and supervise micro development projects. Literacy/AE is thus linked with practical needs. Materials are developed locally by local writers. There is a very high level of local ownership, as well as integration into the local cultural environment.  
**Dates:** started in the 1980s.  
**Implementing:** local NGO, local churches  
**Financing:** various international NGO funders. No government support from anywhere.

---

**Programme:** Older Peoples' Literacy Project.  
**Place:** South Africa (Clermont Settlement near Durban).  
**What does it do:** The programme provides support for older people to themselves facilitate the literacy of other older people.  
**Dates:** 1998–2000  
**Implementing:** HelpAge International and local partner Muthande Society for the Aged  
**Financing:** DfID

---

**Programme:** Secondary Education Pre Vocational Project.  
**Place:** Mauritius  
**What does it do:** Train teachers for pre-voc schools  
**Dates:** 2000–2003  
**Implementing:** Min of Education, Catholic Education Bureau, Private Schools Union  
**Funding:** Ministry of Education

---

**Programme:** Alphafemmes Senegal  
**Place:** Senegal  
**What does it do:** Literacy with Women  
**Dates:** Ongoing programme  
**Funding:** GTZ

---

**Programme:** Community Health and Literacy Programme.  
**Place:** Oyo State, Nigeria, Ibadan  
**What does it do:** Encourages the partnership of the community population and the university teachers and students in the promotion of integrated development within the context of lifelong education.  
**Dates:** Started in 1989  
**Implementing:** University Village Association, Ibadan, Nigeria.

**Funding:** UNESCO, the British Council, the International Foundation for Education and Self-Help and the Laubach Literacy Foundation.

---

**Programme:** GOK/UNICEF 1999–2003 Non-Formal Education Project

**Place:** Africa, Kenya, Nairobi

**What does it do:** Develop and disseminate standardized curriculum, curricula materials and teachers guides.

**Dates:** 1994 – on-going

**Implementing:** GOK, Ministry of Education, Science and Technology, Kenya Institute of Education

**Funding:** UNICEF/GTZ/GOK

---

**Programme:** Eritrea National Literacy programme.

**Place:** Eritrea

**Implementing:** MOE and National Service

**Funding:** Organizations that finance it: GOE and SIDAThe Literacy Programme and the emerging plans are promising.

---

**Programme:** Adult Basic Education & Training – ABET

**Place:** South Africa, Johannesburg.

**What does it do:** It trains & teaches adults in a systematic way.

**Dates:** Ongoing

**Implementing:** One of them is PROLIT

---

**Programme:** Networking and materials production for African university AE

**Place:** Africa, about 12 countries

**What does it do:** It creates a web-based platform for the information and exchange of colleagues at African universities, and for the writing, production and dissemination of relevant Adult Education literature

**Dates:** February 2001, two years

**Implementing:** AE Department, University of Botswana

**Funding:** IIZ/DVV

---

**Programme:** BELOISYA [Basic Education and Livelihood Opportunities for Illiterate and Semiliterate Young Adults – especially in countries with low rates of enrolment in primary schools] initiative

**Place:** Sub-Sahara Africa region. Originally started from Burkina Faso, Chad, the Gambia, and Mozambique in 1998. By 1999, the initiative expanded to 10 countries

**What does it do:** (1) Colleagues from four African countries examined adult literacy programs by looking at evaluations and project documentation from own and other countries. (2) Four countries plus other six countries shared lessons learned. (3) Each country was followed up and prepared/enhanced their AE programs with the assistance from the WB. (4) Follow-up activities such as M&E Workshop, distance learning seminars, web-site development on-going.

**Dates:** 1998 – on-going

**Implementing:** Participating governments and the WB

**Funding:** The Government of Norway through the World Bank, International Literacy Institute.

**Reason** why I choose it: It is not a self-contained program per se, but this initiative led to a number of WB assisted AE projects and components in the Africa region. It also generated several knowledge products, including a publication ‘ BELOISYA, the World Bank, 2001, website

'Adult Basic and Continuing Education' in English, French, and Portuguese (to be launched in June 2001), and initiated network of communication and knowledge sharing. Out of the ten countries participated in the BELOISYA workshop in 1999, eight of them have a World Bank assisted AE project or component either under implementation or preparation. Other two countries also have AE programs supported by other donors.

---

**Programme:** REFLECT

**Place:** various countries in Africa

**Implementing:** Action Aid

---

**Programme:** CREFELD-Regional Centre of Environmental Protection Project

**Place:** Chad

**What does it do:** two-dimensional approach: a) to train trainers in environmental education and b) to promulgate the technique of solar cells in order to save the final desertification of Lake Chad. I find this project exemplary because it combines the education/training component with the implementation of a concrete environment-saving activity; it is relevant to the people; it is tangible; it has been designed and is lead by an expert from the local community; it entails a multiplication component in training groups of trainers from other local communities; it integrates innovative technical know-how and equipment with the local conditions

**Dates:** officially opened in November 1999

**Implementing:** the coordinator did his PhD in Hamburg and obtained the support of UIE, of the City State of Hamburg, and of SHELL

**Financing:** UIE; support will be requested from UNESCO sectors (Science and Education) and DANIDA

---

**Programme:** Functional Literacy Program

**Implementing:** Government of Uganda.

**Funding:** Still awaiting major external finance

---

**Programme:** PAPF

**Place:** Senegal

**What does it do:** They are doing a reasonably good job in terms of retaining the interest of adults who join.

---

**Programme:** Integrated rural development

**Place:** Ethiopia-various regions (sub-states)

**What does it do:** Implement over 17 programs with beneficiaries

**Dates:** since 1969, not terminated, phased out.

**Implementing:** Agri-Service Ethiopia

**Funding:** EZE, NOVIB, etc.

---

**Programme:** Development of ABET practitioners in Northern Cape province

**Place:** Northern Cape, South Africa

**What does it do:** it trains adult educators and development workers in rural and urban areas and through the process encourages engagement in local community development processes and in the need for practitioners to act to change their worlds. (an impact study report has just come out and listening to the testimonies of some of the students last week was inspiring!)

**Dates:** 1994 and ongoing

**Implementing:** UWC, Sida, Ministry of Education in the NCP

**Funding:** Sida, DFID, university, ministry

**Experience:** Learning to Return, account by Naomi Cohen, published by Education for Development, UK, 1998.

**Place:** Mexico/Guatemala

---

**Programa:** Granjas Biológicas Integrales

**Lugar:** 3 provincias en la sierra central, Ecuador

**Qué hace:** desarrolla pequeñas granjas eficientes, biológicas, que cubren gran parte de consumo familiar y venden algún excedente. Familias campesinas mestizas o indígenas. Actualmente reúne a casi 1800 granjas familiares. El proceso de organización y capacitación horizontales es muy llamativo. Tienen gran papel en el proceso: el inter-aprendizaje práctico, el rescate cultural (yachacs, etc.), el rol de la familia, el ensayo-error, las pasantías de acción colectiva, la investigación constante, el valor de la palabra y la oralidad, la crítica al tecnicismo externo, el sentido de pertenencia y el involucramiento vivencial ("emoción" le llaman), el valor de la autoestima y los mini éxitos, la independencia y convicción.

**Fechas:** en proceso, 4 años

**Ejecución:** Comité formado por granjeros

**Financiamiento:** autogestión, pequeños aportes complementarios de Swissaid.

---

**Programa** Modelo de Educación para la Vida MEV

**Lugar:** México

**Qué hace:** atiende a personas jóvenes y adultas con diversas opciones orientadas a enriquecer y desarrollar una educación para la vida y a lo largo de la vida. El modelo integra los contenidos y estrategias de los diferentes materiales de la propuesta, que dan prioridad a las situaciones de la vida cotidiana de las personas y responden a las necesidades básicas de aprendizaje: lengua y comunicación, matemáticas y ciencias con un enfoque integral; también aborda problemas desde las necesidades básicas para la vida, ofreciendo módulos de interés para diferentes grupos y sectores de población: jóvenes, trabajo, familia, etc. Es acreditable, parte de los antecedentes de las personas, flexible, diversificado, significativo, pertinente y desarrolla competencias.

**Fechas:** inició su operación en un estado en febrero del 2000, actualmente esta en 9 estados, se prevé su construcción permanente a partir de la realidad y de las necesidades que surjan.

**Ejecución:** INEA central y estados.

**Financiamiento:** INEA y estados

---

**Programme:** S.A.E.P.D.A (Servicio de Apoyo Educativo para Personas con Discapacidad Auditiva) (Educative Support Service for People with Hearing Disabilities)

**Place:** Córdoba City, Argentina (local and national)

**Dates:** since 1997 to today

**Implementing:** CRESCOMAS – CEMNA 70

**Funding:** In 1997 and 1998 the Minister of Education of Córdoba, funded this project. Since then the financial support has been cancelled, however CRESCOMAS provides this service on a volunteer basis.

---

**Programme:** Literacy program for women

**Place:** India

**What does it do:** creative ways of literacy for women linking it with

science etc.

**Implementing:** NIRANTAR

---

**Programme:** National Literacy Campaign “Monsignor Leonidas Proaño”

**Place:** Ecuador

**What does it do:** Literacy instruction to nearly 300,000 young people and adults, starting at 12 years of age. Human Rights (Human Declaration of Human Rights) was used as the main content. The campaign continued with the “Ecuador Studies” Programme and later with a regular Adult Basic Education programme.

**Dates:** 1988–1990

**Implementing:** Ministry of Education

**Financing:** Ministry of Education, small funds from UNICEF, AECI.

---

**Programme:** GRUNT (ended)

**Place:** Brisbane, Australia. (national)

**What does it do:** It provided a community multimedia and arts space where young adults could learn arts of multimedia presentation that ranged from drama to digital multimediation. The program had a heavy emphasis on disadvantaged and marginal young adults, especially indigenous Australians. Related work in multimedia to development of personal identity and marketable skills.

**Dates:** 1994–99

**Implementing:** GRUNT

**Financing:** Australian Arts Council, Project work by the staff of GRUNT, Brisbane City Council, local universities. It was funded mainly out of competitive grant applications. The program ended when the amateurs burned out from overwork.

---

**Programme:** Information Systems for Adult and Non-formal Education

**Place:** global

**What does it do:** Helping interested and committed countries to develop AE/LLL/NFE information systems

**Dates:** 1992 to now

**Implementing:** UNESCO

---

**Programme:** UNEVOC Network

**Place:** UNESCO Centre Bonn

**What does it do:** Enables 260 national UNEVOC Centres to exchange information on technical and vocational education and training

**Dates:** 1991–1999 – Berlin; 2000 – Bonn, Germany

**Implementing:** UNESCO

**Funding:** German Government (Funds-in-Trust)

---

**Programme:** “Reading for Children”, Nasiragar, Bangladesh (community).

**What does it do:** as described

**Dates:** 1999 to date

**Implementing:** CF, Bangladesh

**Funding:** SCf, DFID, Dutch Cooperation

**Reason:** Chosen because it is genuinely cross-sectoral, started with women’s savings groups, moving the adult literacy, then addressing post-literacy needs and the needs of young children for early stimulation.

---

**Programa:** Red de Universidades Campesinas (UCIRED)  
**Lugar:** México, ahora varias regiones Local/Regional (Sudeste México)  
**Qué hace:** promueve la formación a nivel de bachillerato y licenciatura que incluye a jóvenes que de otra manera difícilmente pudieran haberse formado.  
**Ejecuta:** CESDER, EDUCE, A.C., Misioneros, A.C., IEPAAC  
**Financia:** Agencia de Cooperación Española, Fund. Kellogg  
**Razón.** Aunque el programa se dirige a jóvenes mas que nada es inspirador pues puede llegar a apoyar a grupos que tradicionalmente no tendrían acceso a la educación media superior y superior. Parte además de diagnósticos participativos de as necesidades educativas.

---

**Programme:** NATIONAL LITERACY MISSION

**Place:** India

**What does it do:** teach literacy, awareness, functionality

**Dates:** 1988 – to date

**Implement:** Government of India

**Funding:** Government of India

---

**Programme:** PACADE Village Women Development Programme

**Place:** Lahore (Pakistan)

**What does it do:** Makes village women literate, aware of their rights and obligations. Aims at a change in their thinking and behaviour thus opening up their minds and new opportunities for them.

**Dates:** 1997– Continuing.

**Implementing:** PACADE (PAKISTAN ASSOCIATION FOR CONTINUING/ADULT EDUCATION)

**Funding:** Private Donors and Action-Aid

---

**Programa:** Programa de Educação do MST (Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra)

**Lugar:** Rio Grande do Sul/Brasil. Brasil Nacional, mas com muitas diferenças regionais, inclusive de desenvolvimento e de resultados.

**Qué hace:** educação de jovens e adultos e a formação inicial e continuada de professores dos próprios assentamentos.

**Fechas:** permanente

**Ejecuta:** MST e Universidades O Programa de Educação do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra se faz com uma perspectiva da educação do campo, ou seja, aquela que preserva os valores essenciais para manter com dignidade as famílias trabalhadoras no campo, segundo valores de uma nova sociedade, de conteúdo mais solidário, valorizando a diversidade de culturas e extraindo daí seu currículo, os saberes produzidos nas práticas sociais, as identidades coletivas dos sujeitos e suas subjetividades, dentro de princípios democráticos, e mantendo relações simétricas entre os diferentes sujeitos envolvidos.

---

**Programme:** Bhutan Women's Literacy Programme

**Place:** South Asia, Bhutan

**What does it do:** Provides after-hours access of women and adolescents to teachers and schools, with a focus on functional literacy via specially written graded booklets (in Dzongkha) on themes chosen by the women during focus group discussions

**Dates:** 1993 (ongoing)

**Implementing:** MoE, community facilitator

**Funding:** UNICEF, MoE  
**Reason:** In a country with very low levels of adult literacy, this low-cost, sustainable, community-supported programme has triggered interest in women's co-operatives, further learning opportunities, and is alleged to have had impact on basic health, hygiene and care practices

---

**Programme:** TOSTAN

**Place:** Thies, Senegal

**What does it do:** Enables poor women learn how to fashion better lives for themselves and their families.

**Dates:** 1987/88 and apparently going strong

**Implementing:** TOSTAN

**Funding:** UNICEF, CIDA

---

**Programme:** Adult Education Programme through Community Learning Centres of Dhaka Ahsania Mission (DAM) of Bangladesh is an inspiring adult education programme. DAM has been working on non-formal education for the last more than two decades. The programme is implemented through a system of Ganokendras (Community Learning Centres-CLCs).

**What does it do:** The innovative features of the programme are:

- Ganokendra is accessible to all people in the area, not limited to the neo-literates from literacy centres only.
- The literacy support is not time-bound. It addresses learning needs of the participants for indefinite period and offers scope for lifelong learning.
- The members and other local agencies use Ganokendra as information and issue-based discussion and training centre. To service as an information centre, newspapers, periodicals, newsletters, information and communication materials of government and non-government organizations and agencies are made available there.
- Socio-economic and environmental programmes and services of various Agencies are linked with Ganokendra activities towards peoples' empowerment and community development.

**Place** (region/country/location): Throughout Bangladesh.

**What does the program do:** Create facilities for lifelong learning and community development. Specifically, Ganokendra is organized to facilitate institutionalized support for the people in the community towards improvement of quality of life, their social empowerment and economic self-reliance. Since in Bangladesh we could not yet build a literate and learning society for a variety of reasons, there is a need for development of a system, an institution that is visible and belongs to the people and also takes care of the needs of the community as a whole. This is Ganokendra. The people around the Ganokendra are involved at various stages of its implementation and management. One facilitator is recruited from the community who works as Community Worker. She or he initiates the activities and looks after smooth functioning of the Ganokendra. The overall management is the responsibility of the Management Committee formed by the people of the locality. The committee works voluntarily and also the running cost is provided by the community. They collect contribution from the Members of Ganokendra and the community including seasonal contribution at the time of harvesting of various crops. The well-to-do people of the community give special grants for running the Ganokendra. So the Ganokendras are emerging to

be a sustainable institution in the long run.

**Dates:** Initiated in 1995 (continuing).

**Implementing:** Dhaka Ahsania Mission (DAM) Bangladesh

**Funding:** CORDAID of the Netherlands/UNESCO and several other donors.

---

**Programa:** SEWA

**Lugar:** India (principal centro en Ahmedabad)

**Qué hace:** Es un sindicato de mujeres pobres autoempleadas, que busca mejorar las condiciones de vida de esta población a través de una acción integrada: social, económica, política (participación), legal (promueven leyes de protección de la mujer). Para ello, han constituido una unidad de video, que permite a las mujeres expresarse públicamente, un banco para obtener créditos, organismos de gestión de la participación y liderazgo de estas mujeres, a la vez que resuelven problemas de la propia comunidad. Cuentan además con centros de diseño, producción y comercialización textil y artesanal, así como muchas otras actividades en las que las mismas mujeres gestionan el bienestar común. Aún siendo en esencia un sindicato inspirado por la práctica de la no-violencia de Gandhi, han logrado organizar (en forma descentralizada) a cerca de 300.000 mujeres en todo el país. Su labor tanto alfabetizadora, promotora de la mujer y formadora en oficios y profesiones como su lucha pacífica por los derechos de la mujer en una sociedad segmentada por castas hacen de SEWA un modelo admirable y eficiente de educación de adultos

**Ejecuta:** SEWA

**Financia:** Principalmente la financian sus afiliadas, pero tiene convenios específicos con múltiples entes tanto gubernamentales como empresariales, además de algunas agencias internacionales que la ven como una organización seria y confiable para programas de salud, economía local, infancia, agua y otros. La Fundación Bernard van Leer es una de las agencias contraparte en el programa de infancia.

---

**Programa:** Programa de Educación de Adultos SER: Servicio de Educación Rural de la Universidad Católica de Oriente, en el Departamento de Antioquia, Colombia. Nacional. Esta dirigido a campesinos, es semipresencial y trabaja desde proyectos productivos y con una propuesta escritural interesante.

---

**Programme:** New Approaches to Lifelong Learning

**Place:** Canada (National)

**What does it do:** Multidisciplinary research team to study informal learning and its relation to formal and continuing education throughout the life course.

**Dates:** on-going; started on 1997–98 (?)

**Implementing:** New Approaches for Lifelong Learning NALL (<http://nall.oise.utoronto.ca>), Research group of the Ontario Institute for Studies in Education OISE (<http://oise.utoronto.ca/>)

**Funding:** Social Sciences and Humanities Research council of Canada (<http://www.sshrc.ca/>)

---

**Programa:** Nivelación básica de personas adultas

**Lugar:** Chile (nacional)

**Ejecuta:** se licitan “cupos” financiados por el Estado entre entidades ejecutoras y evalúa el aprendizaje el Ministerio de Educación.

**Financia:** el Estado



**Razón:** Programas flexibles de nivelación de estudios, que parten de temas significativos de las personas jóvenes y adultas (desarrollo personal, derechos, familia, salud, medio ambiente, ciudadanía) y que integren las asignaturas o sectores de aprendizaje desde estas óptica.

---

**Programme:** Mahila Samakhya (MS) Women's empowerment

**Place:** India. Initially MS worked in three states (Uttar Pradesh Gujrat and Karnataka) in 1991 the MS Bihar, the Bihar Education Project. MS was extended to work in Andhra Pradesh in 1992 when DPEP District Primary Education Project started in Assam and Madhya Pradesh, autonomous registered MS societies were linked with the programme.

**What does it do:** concerned with expansion of education, gender equity and women's empowerment Education links with gender equity and women's capacity to transform their lives.

**Dates:** 1988

**Implementing:** The society called Mahila Samakhya is an autonomous society.

**Funding:** It was originally funded by the Dutch bilateral aid.

**Reason:** It is inspiring because instead of going for minimal equality for girls through formal education alone, it aspires for transformatory politics engaging with gendered power balances at the village, district and state level. It has aligned itself with the World Bank's primary education Project as a way to expand the scope and range of its work and have access to more resources. Transformatory programmes which try to aspire for changes in attitudes to girl's and women's education, and counter hegemonic blocs, need to form part of larger education programmes. In this way the work of civil society organisations can complement the work of the state, in addition to having access to more finances available through multilateral and bilateral funding. The programme shows that unless synergies are created between the work of girl's education in schools and women's empowerment in society in general no amount of gender equality in education can take place. It also shows that girls education and adult women education go hand in hand..

---

**Programa:** Programa Integração/ Secretaria Nacional de Formação da CUT

**Lugar:** Brasil (nacional), Coordenadores: Martinho da Conceição, Marta Domingues

**Qué hace:** Articula elevação de escolaridade em nível básico (fundamental e médio), formação de lideranças e qualificação profissional para o desenvolvimento sustentável e solidário.

**Fechas:** 1996 (projeto piloto – Integrar, da Confederação Nacional dos Metalúrgicos) – 2001

**Ejecuta:** sindicatos e confederações de trabalhadores urbanos e rurais filiados à Central Única dos Trabalhadores.

**Financia:** FAT (Fundo de Amparo do Trabalhador); SEFOR/MTB (Secretaria de Formação do Ministério do Trabalho).

**Razón:** Escolhemos o Programa Integração porque é um programa público, financiado por recursos governamentais geridos democraticamente por um conselho pluripartite, e implementado por uma organização da sociedade civil – a principal central sindical do país, atendendo ao campo e à cidade, articulando diferentes dimensões formativas (elevação de escolaridade, qualificação profissional e

formação para a cidadania), e por incorporar inovações pedagógicas importantes nos campos curricular, metodológico e dos materiais de ensino.

---

**Programa:** Maestría en Educación Intercultural Bilingüe

**Lugar:** Cochabamba, Bolivia (subregional)

**Qué hace:** Maestría para indígenas de Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador y Perú.

**Fechas:** 1995–2003

**Ejecuta:** PROEIB Andes, GTZ, Universidad Mayor de San Simón, los Gob. de Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador y Perú. Recientemente Argentina está interesada en participar.

**Financia:** Los que ejecutan también financian.

**Razón:** Es preciso destacar como un esfuerzo de la región por capacitar recursos humanos en esta área.

---

**Programa:** Programa Nacional de Alfabetización “Nunca es Tarde”.

**Lugar:** Localidades urbanas en todo el país, Argentina

**Qué hace:** Alfabetización, participación, articulación, animación cultural. Facilita la participación de 500 voluntarios universitarios en todo el país.

**Ejecuta:** Federación Universitaria Argentina

**Financia:** Federación Universitaria Argentina

---

**Programa:** Programa de “educación para la vida”

**Lugar:** Estado de Paraná, Brasil

**Qué hace:** Educación básica con un currículo que recupera la cotidianeidad de los adultos y reconoce sus saberes, introduce la categoría de “competencia”, promueve la formación de competencias básicas y permite que el estudiante organice sus aprendizajes.

**Ejecuta:** CEAD

---

**Programa:** Programa “Teleduco 2000”

**Lugar:** Brasil

**Qué hace:** Capacitación de personas jóvenes y adultas en busca de trabajo o para constituir microempresas.

**Ejecuta:** Red O’Globo y SENAI

**Financia:** Red O’Globo y SENAI

---

**Programa:** Programa de Nivelación de Competencias Laborales

**Lugar:** Chile

**Qué hace:** Nivelación de estudios a los trabajadores mediante modalidades flexibles que procuran adaptarse a la realidad de vida y de trabajo de las personas adultas.

**Fechas:** 1999

**Ejecuta:** Ministerios de Educación y Trabajo y FOSIS

**Financia:** Ministerios de Educación y Trabajo y FOSIS

---

**Programa:** Sistema de Acción Tutorial

**Lugar:** Colombia

**Qué hace:** Cuenta con un currículo centrado en destrezas y una metodología que recupera los procesos de la vida comunitaria rural mediante un esquema de investigación – acción – aprendizaje. Los jóvenes pueden acceder a tres tipos de títulos: impulsores, prácticos y bachilleres en bienestar rural.

**Ejecuta:** Gobierno

---

**Programa:** Programa de Educación Básica No Formal

**Lugar:** México

**Qué hace:** Programa masivo de educación básica no formal de adultos desde organismos descentralizados del Estado, con asesores de la comunidad.

**Ejecuta:** INEA

**Financia:** INEA

---

**Programa:** Programa de Educación Postprimaria Comunitaria Rural

**Lugar:** México

**Qué hace:** Ofrece oportunidades de educación básica a pequeñas comunidades marginadas rurales, indígenas y campamentos agrícolas, a través de una oferta flexible y un modelo educativo y curricular abierto que promueve el estudio independiente empleando instructores comunitarios. Aunque se orienta a la finalización de la educación secundaria, en la práctica ha llegado a los centros de adultos analfabetos o con primaria incompleta.

**Ejecuta:** CONAFE, México (Estado)

**Financia:** CONAFE, México. (Estado) Modalidad flexible y abierta

**Programa:** Programa de Educación Extraescolar Modular (PEEM)

**Lugar:** Guatemala, Cobertura a nivel nacional un 75%

**Qué hace:** Ofrece atención educativa extraescolar a niños en sobriedad, niños trabajadores, jóvenes y adultos excluidos del sistema escolarizado.

**Ejecuta:** Dirección General de Educación Extraescolar (DIGEEX), y ONG'S

**Financia:** El estado a través del MINEDUC y ONGs (participación discreta).

---

**Programme:** Adult education programmes for a life without work (AE in Finland is involved in it)

---

**Programme:** Family literacy programmes in Great Britain

---

**Programme:** Instituto Paulo Freire

**Place:** All over the world, in especial to Portuguese speakers

**What does it do:** literacy though critical process, Paulo Freire philosophy.

---

**Programa:** programa no gubernamental de alfabetización y Educación de adultos de la Asociación de Educación Popular Carlos Fonseca Amador

**Qué hace:** programa con personal voluntario, vinculando la educación con formación para la producción.

**Fechas:** Surgió en 1990, al término del gobierno Sandinista y ha logrado que varias poblaciones pudieran ser declaradas zonas libres de analfabetismo.

**Ejecuta:** Asociación de Educación Popular Carlos Fonseca Amador (aepcfa@tmx.com.ni).

**Financia:** Ayuntamientos y ONGs europeos.

---

**Programme:** ICAE – International Council for Adult Education

**What does it do:** As a global NGO, ICAE will not promote one particular programme, but emphasize the existence of inspiring programmes around the world in adult learning-related areas of health, environment, informal economy and struggle against poverty and for local governance, and struggle against the so called “fatigue” of gender needs, issues and rights.

---

**Programa:** Centros de aprendizaje

**Lugar:** Australia

**Qué hace:** Estimular la participación y generar apoyo a nivel local; ha estudiado en ámbitos regionales de Australia la relación entre la calidad del aprendizaje en una comunidad, el capital social existente en ella y los resultados económicos duraderos.

**Fechas:** 1989/...

**Ejecuta:** Centre for Research and Learning in Regional Australia (CRLRA), de la Universidad de Tasmania.

**Financia:** Gobierno de Queensland

---

**Programme:** EU – Grundtvig: a European program focused on Adult Education. Bund-Laender-Kommission (BLK): Program Lifelong Learning (LLL)

---

**Programme:** National Literacy Programme in Namibia (NLP)

**Place:** Namibia

**Dates:** 1992–1996

**Implementing:** Ministry of Education.

**Funding:** MoE, Sida, UNICEF

---

**Programa:** GLOP's (La Gestión, la Organización y Programación de los Centros Municipales de Aprendizaje para Adultos)

**Lugar:** España, Provincia de Girona

**Qué hace:** Un equipo de personas de 4 países europeos trabajarán para diseñar un modelo de Plan Local de Aprendizaje para Adultos.

**Fechas:** septiembre 2001 – septiembre 2003

**Ejecuta:** Catalunya-España, Reino Unido, Suecia y Holanda. Coordinado por ACEFIR.

**Financia:** Unión Europea y la Diputación de Girona. Conozco bastantes programas pero ninguno “inspirador”, creo que estamos en un momento, a todos los niveles territoriales, de redefinición. No podemos continuar con los programas actuales. El problema es que es difícil saber hacia dónde hay que ir. Creo que las Conferencias de Educación de Adultos que cada semestre, desde el 1995 hasta hoy, está llevando a cabo la Comisión Europea, son muy interesantes como reflexión y orientación. Ahora hace falta que los gobiernos tengan voluntad política y por lo que se refiere a España tengo muchas dudas. Las instituciones de iniciativa social (mal llamadas ONGs) deberían cumplir las funciones de complementariedad, apoyo, gestión autónoma y anticipación con espíritu crítico constructivo. El programa que presento está en su inicio y creo que puede ser muy útil en mi país. No es ambicioso en su inicio pero sí en su finalidad.

---

**Programme:** A Secondary Education Curriculum for Adults

**Place:** South Africa

**What does it do:** Secondary, accredited education for marginalized adults, and adults in the workplace.

**Dates:** 1994 – date (possibly closing)

**Implementing:** Sached Trust, many businesses.

**Funding:** Few – adult education in South Africa is in crisis, due to unfortunate failures in the past 5 years. The State has failed most spectacularly, and the NGO sector with one exception (Prolit) has not done any better.

---

**Programme:** Mahila Samakhya

**Place:** India, Banda District

**What does it do:** Trains female waterpump mechanics, together with literacy. Challenges effectively gender stereotypes by using traditional patterns while improving life quality and infrastructure. Leads to self organization by creating a kind of union's structure.

**Dates:** 1989–1995

**Implementing:** NIRANTAR

**Funding:** UNICEF

---

**Programme:** Study of Community Education Model with Economic Development in Beijing. Because people in China can have more education opportunity through community education.

**Place:** Beijing/China

**What does it do:** Investigation about the education resources and economic development situation in Beijing; build community colleges etc. **Dates:** 1997/2000

**Implementing:** Beijing Academy of Education Sciences (BAES). Beijing Education Commission.

**Funding:** Beijing Social Science Foundation.

---

**Programa:** Proyecto de Educación para el Trabajo (POCET)

**Lugar:** Comayagua (área rural) Honduras

**Qué hace:** Ha entendido a la educación para el trabajo como un proceso permanente de educación no formal de adultos que, a partir de las características y necesidades de la población, proporciona elementos formativos para la incorporación al trabajo productivo. La propuesta metodológica se propuso integrar alfabetización y educación básica con capacitación ocupacional y, al mismo tiempo, hacer que los procesos educativos fructificaran en trabajo productivo mediante actividades concretas y la constitución de asociaciones comunales o intercomunales de producción, de carácter autogestionario. Se incorporaron elementos de la educación popular, particularmente en prácticas de investigación participativa. El proceso cumplió seis pasos: 1) fase inicial de promoción; 2) investigación comunal participativa; 3) planificación del desarrollo comunal, 4) organización para el desarrollo de los miembros que desean participar; 5) ejecución de proyectos productivos o sociales ideados, diseñados y ejecutados por el grupo y que se constituyen en una base para la adquisición de conocimientos y destrezas para ejercer actividades productivas; 6) consolidación e integración empresarial para dar sostén a los grupos participantes.

**Fechas:** 1990/1995

**Ejecuta:** Instituto Nacional de Formación Profesional (INFOP) y la Secretaría de Educación Pública. Se trata de una experiencia exitosa de instituciones gubernamentales donde la capacitación para el trabajo aparece de forma natural a lo largo del proceso de desarrollo de la comunidad, permitiendo incluso su diversificación en una estrategia de desarrollo local. Aportó experiencias valiosas para la puesta en marcha de un Sistema Nacional de Educación para el Trabajo.

**Principales resultados:** Niveles de organización más altos de la población beneficiaria, nuevas y reales oportunidades de trabajo e ingreso y elevación de los niveles educativos mediante la superación del analfabetismo. Sus contribuciones en el sector informal han sido: rescatar

a la PEA con déficits educativos y situarla en niveles más aceptables, proporcionar una calificación para el trabajo; y fortalecer la economía social a través del espíritu del desarrollo empresarial, iniciativas micro-empresariales de autoempleo y asociaciones productivas. A continuación se transcriben algunas descripciones de otros programas igualmente interesantes

---

**Programa:** PAMI, Programa de Acciones Móviles Integradas del SENAI, Brasil, Para atender a las poblaciones sin acceso a la educación profesional, el SENAI- Departamento Nacional desde 1993 ha organizado el Programa de Integración para la Competencia- Educación Profesional – (PIC-EP. Más recientemente, y ante las grandes distancias de la Región Norte del país, creó un Programa de Acciones Móviles (PAMI) que ofrece atención a la población en su propia lugar de origen a través de la formación de empresas en la comunidad. El PAMI contempla asistencia técnica y tecnológica y la prestación de servicios de apoyo y tiene por finalidad atender a los municipios más apartados de las ciudades en las que se encuentran las unidades operacionales del SENAI. Los agentes de esta acción son los docentes de los tradicionales cursos móviles que para poder participar debieron, primero, capacitarse en metodologías de enseñanza para el trabajo y, elaborar los materiales didácticos, luego, negociar con los representantes de la comunidad las condiciones requeridas para cumplir su misión, hacer ajustes a los programas para satisfacer las expectativas locales, apoyar a la comunidad en el montaje de sus propias oficinas de trabajo, en forma individual o en cooperativas, prestar asistencia técnica y tecnológicas a las empresas locales, en su dominio específico de competencia y utilizar los instrumentos de evaluación y de impacto de programas.

El PAMI se caracteriza por programas ágiles y flexibles, con conjuntos didácticos leves y fácilmente transportables a través de una acción móvil integrada en un región donde alrededor de 7 millones de personas raramente tienen acceso a oportunidades formativas y educativas.

Esta iniciativa aumenta el período de uso y disminuye los tiempos de ociosidad de los equipamientos, permite un mejor aprovechamiento de los recursos humanos docentes y atiende a las comunidades que además posteriormente pueden actuar como multiplicadores. Los conjuntos didácticos permanecen 6 meses en cada Dirección Regional y luego son sustituidos por otros de acuerdo a un plan de rotación que permitirá un mayor número de participantes en diferentes áreas industriales.

Los programas son modulares pudiendo ser alterados de acuerdo con la demanda y contemplará habilidades básicas ligadas al raciocinio lógico y a la lectura e interpretación de símbolos verbales y no verbales.

El objetivo del PAMI es la implementación de estrategias alternativas de formación profesional en la Región Norte, ampliando la cobertura mediante acciones móviles.

Además de este objetivo, se propone:

- proporcionar a la población no atendida por los centros fijos del SENAI el desarrollo de actividades autónomas y productivas,
- flexibilizar y agilizar la atención a las empresas y comunidades a través de conjuntos didácticos;
- desenvolver la polivalencia de los docentes, entrenando personas de la comunidad que puedan desempeñar actividades docentes, reduciendo así

los costos de los programas a ser ofrecidos;

- establecer acuerdos con organismos gubernamentales y ONGs para fomentar el trabajo autónomo y la creación de microempresas;
- servir de base para la estructuración de programas de capacitación del personal, bajo la óptica de la educación permanente;
- subsidiar la concepción de metodologías para atender la capacitación de otros agentes de formación profesional, dentro del trinomio educación-trabajo -renta.

Incluido en el documento “La educación para el trabajo: un nuevo paradigma”, de S. Silveira, CINTERFOR/ OIT para el Seminario La educación como instrumento para superar la pobreza y el desempleo, organizado por la Secretaría Pro Tempore del Grupo de Río. Panamá, 5–7 agosto de 1998. Información extraída del tríptico institucional.

**Programa:** Polígono Industrial Don Bosco de El Salvador. Creado en 1987 para insertar en la sociedad a jóvenes en situación vulnerable, muchos de ellos dedicados incluso a actividades delictivas. Es un proyecto comunitario que tiene el propósito de apoyar el desarrollo económico-social de estas comunidades urbano-marginales a través de la creación de empresas cooperativas de trabajo asociados. En el año 1986 se inició la construcción de lo que hoy en día son 11 Empresas Cooperativas organizadas en una Federación de estructura única en todo el país. Se apoya, en un programa de capacitación –la Escuela Taller– a través del cual se forma a los futuros nuevos socios para el desempeño de un oficio y de la participación cooperativa. Los alumnos acuden como aprendices, sin costo, pero para subsistir pueden contar con la producción de un día a la semana de la empresa cooperativa, beneficio que se distribuye en forma de bienes o servicios que los participantes necesiten. Este proceso de capacitación puede llevar varios años hasta que se cumplan los requisitos mínimos para pasar de alumno a socio. Junto con el crecimiento geográfico y en especialidades que ha tenido esta experiencia, fue generando una estrategia de creación de otros servicios o programas complementarios cuya articulación y coordinación está facultando respuestas totalizadoras para apoyar la reinserción social y económicas de una población que de otra manera estaría irremediablemente condenada a la exclusión. Así, en vista de las necesidades que van surgiendo dentro de las comunidades marginales y de las empresas nacientes surge la iniciativa de crear una Fundación que promueva alternativas de Educación y Trabajo para que tanto, socios como jóvenes aprendices alcancen un nivel de desarrollo personal y profesional que les permita entrar más decididamente en el mundo competitivo actual. Así surgió EDYTRA, que entre otros frutos permitió, en 1991, la creación del “Instituto Técnico Obrero Empresarial Don Bosco” (ITOE) El fin de esta nueva Institución es la de brindar una formación sistemática en el área industrial, especialmente en las opciones de las empresas del Polígono centros edu. El ITOE consta de los cursos básicos del Primero, Segundo y Tercer ciclo, Bachillerato Industrial y dos años de Técnico Superior Universitario. Una de las metas es constituir al ITOE en la matriz de otros centros educativos cooperativistas dentro del país. Incluido en el documento “La educación para el trabajo: un nuevo paradigma”, de S. Silveira, CINTERFOR/ OIT para el Seminario La educación como instrumento para superar la pobreza y el desempleo,

organizado por la Secretaría Pro Tempore del Grupo de Río. Panamá, 5-7 agosto de 1998. Información extraída del tríptico institucional.

**Programa de Mujeres Adolescentes** El Programa Mujeres Adolescentes de la Unión Europea y del Consejo de Integración Social (CIS), se desarrolló en Costa Rica, Honduras y Nicaragua durante los años 1997 y 1998. El CIS ostentó la representación oficial regional, con la función de garantizar el impacto político de las acciones en ese nivel. Y, en cada país el proyecto tuvo un organismo nacional de tutela, el cual actuó como contraparte nacional del Programa: el Centro Mujer y Familia en Costa Rica; el Instituto Nacional de la Mujer, en Nicaragua; y la Junta Nacional de Bienestar Social, en Honduras. En cada país participaron múltiples Organismos gubernamentales y no gubernamentales en la ejecución de las distintas acciones. Las mujeres adolescentes y jóvenes de barrios urbanos marginales, fueron las destinatarias y las protagonistas de los Proyectos y actividades de este Programa.

Dos fueron las líneas prioritarias de acción: la prevención del riesgo social y la capacitación técnica de estas adolescentes.

Estrategia y objetivos generales del Programa

En el programa se identificaron las siguientes prioridades metodológicas: fortalecimiento de la sociedad civil; impulso al desarrollo de políticas públicas; implementación de alternativas múltiples y complementarias en las comunidades, fortalecimiento de agentes de intervención y poderes locales; y énfasis en la sinergia e interconexión entre subproyectos, con otros Programas de la Unión Europea y sistemas diversos de cooperación, para dotar al Programa de una mayor proyección.

Como enfoque metodológico, el Programa abordó la problemática de las adolescentes desde una perspectiva de género, desde el respeto a los derechos humanos, y desde la construcción de su ciudadanía emergente; acompañando un proceso de concientización de las propias mujeres que les permita valorizar su imagen; combinar acercamientos psicológicos, antropológicos y sociológicos para lograr la mayor integralidad; promoviendo la atención a todos los actores que rodean a la adolescente; y respetando la autonomía y creatividad de los organismos participantes. Los resultados del Programa han sido diversos según los países, destacándose:

- El crecimiento obtenido en los aspectos de motivación y autoestima de las jóvenes.
- El intercambio entre las jóvenes de distintos países; al interactuar las jóvenes desarrollaron lazos de identidad y trabajaron varias iniciativas en forma regional y establecieron redes para comunicación con el propósito de mantener sus programas y propiciar iniciativas;
- El nivel elevado de participación en todas las actividades propiciadas por el PMA, la baja tasa de deserción que fue sólo del 6% (o sea de 1171 mujeres adolescentes y jóvenes que recibieron la formación sólo 70 hicieron abandono de ella)
- el desarrollo de una amplísima base de datos a partir de la investigación diagnóstica en una muestra representativa de las empresas de todos los sectores de los tres países sobre posibilidades de empleo para mujeres adolescentes y requerimientos de formación
- la continuidad del programa:



- a nivel institucional: al retirarse el PMA, las propias IFP's asumieron la de continuar la formación
- a nivel político: el PMA logró estar en las agendas de los gobiernos de los países y recibir reconocimiento
- a nivel regional y nacional: surgieron varios programas que prolongarán la labor del programa PMA, p.ej. Amor Joven, Construyendo Oportunidades, Educación Técnica y Profesional para Mujeres Jóvenes de Escasos Recursos Económicos Entre las lecciones aprendidas se destaca;
- Si bien se realizaron estudios sobre acceso al crédito y al mercado de trabajo, se requiere profundizar sobre alternativas económicas viables para una calidad de vida adecuada.
- Las beneficiarias tenían expectativas de una capacitación más prolongada, con apoyo para obtener empleo y/o la puesta en marcha de una microempresa. que no se cumplió o se hizo parcialmente.
- El gran interés por el estudio entre las jóvenes en condición de pobreza debe ser apoyado con becas que les permitan contar con los medios mínimos para hacerlo posible. En el Programa Género, Pobreza y Empleo de la OIT – (adaptación para América Latina) Módulo5 – Invirtiendo en capital humano– Información extraída del CD – Documentos del Programa Mujeres Adolescentes y del Informe de L. Sánchez para el Seminario Regional del Programa de Investigación IIPE: Estrategias alternativas de educación para grupos desfavorecidos en América Latina, C. Rica 1999

---

#### **Fortalecimiento del liderazgo femenino rural en Panamá:**

**Veranera 1998–2000** Este proyecto tiene como propósito fortalecer el desarrollo personal y colectivo de mujeres rurales pertenecientes a asociaciones de mujeres, otorgarles capacitación técnica y apoyo financiero para el desarrollo de proyectos productivos.

Los resultados observados, después de realizadas las acciones previstas, muestran que una aproximación más integral del tema del trabajo por cuenta propia logra obtener mejores resultados de los que tradicionalmente se han visto en experiencias de esta naturaleza: a) 126 mujeres capacitadas en gestión empresarial; conscientes de su realidad de género; emprendedoras y seguras de sí mismas; con mayor disponibilidad personal para ejercer su actividad económica independiente y con mayor capacidad de negociación con su cónyuge; b) se ejecutaron 11 proyectos individuales (familiares) con capacidad de convertirse en microempresas sostenibles; un 60% tiene estructura organizativa como tales y disponen de mecanismos de control interno; c) participación de 100% de mujeres en las seis organizaciones que ejecutan proyectos y un 15% ejercen puestos directivos en otras organizaciones comunitarias; d) se produjeron sinergias con otras iniciativas que pueden potenciar el desarrollo de las mujeres. En el Programa Género, Pobreza y Empleo de la OIT– (adaptación para América Latina) Módulo5 – Invirtiendo en capital humano– Información de María Angeles Salle– Agencia Española de Cooperación

---

#### **Proyecto Piloto de “Capacitación Profesional de la Mujer” – Fundación Nacional para la Formación y Capacitación Laboral (Infocal) – Bolivia**

Este proyecto se enmarca en el Programa regional de formación

profesional para mujeres de América Latina, iniciativa del Centro de Formación de la OIT, el Centro de Investigación y Documentación sobre Formación Profesional (CINTERFOR) y la entonces denominada Consejería Regional de las Mujeres de la OIT. Su objetivo era promover y estimular programas de acceso de las mujeres a la formación profesional en áreas técnicas y no tradicionales. De esta manera, la Fundación INFOCAL inició en 1992 un programa de capacitación para la mujer en tres centros departamentales del eje central de Bolivia:

La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, contando hasta 1998 con financiamiento del gobierno de Holanda.

El objetivo del programa fue crear un marco metodológico y conceptual desde la perspectiva de género, que posibilitara la formación de mujeres en áreas no tradicionalmente femeninas y fortaleciera las áreas tradicionales, a través de la revisión y adecuación de los niveles tecnológicos requeridos.

La población beneficiaria fueron mujeres de bajos recursos e instrucción, lo que condicionó el tipo de demanda de capacitación.

Se realizó un trabajo de formación integral para la mujer, combinando talleres de género, módulos sociolaborales y cursos de nivelación para las mujeres que optaron por cursos en áreas no tradicionalmente femeninas. Asimismo se dictaron clases de lenguaje y matemáticas para aquellas mujeres de todas las áreas que requerían habilidades básicas. En La Paz se dictaron además, cursos de gestión y administración de pequeñas empresas para grupos de mujeres con aptitudes para el autoempleo o la conformación de empresas solidarias. El proyecto ofertaba cursos modulares con fases sucesivas y diferenciadas de capacitación para mujeres con restricciones de tiempo por sus responsabilidades familiares y de acuerdo a sus diferentes grados educativos y aptitudes.

Resultados: a) Un año después de iniciado el Programa, el porcentaje de la matrícula femenina ascendió de un 2% a un 30%; el porcentaje mayor se situó en los sectores tradicionalmente femeninos; b) En los cuatro años de gestión, el 69% (15.688) de los beneficiarios/ as fueron mujeres, llegando a egresar el 86% de mujeres y el 53% de varones; c) del total de cursos impartidos, el 55% (584) correspondió a áreas tradicionalmente femeninas, el 22% (238) a cursos no tradicionales y el 22% (242) a áreas nuevas; d) del total de mujeres, el 73% se capacitó en cursos de áreas tradicionales, el 6% en las no tradicionales y el 21% en áreas nuevas.

Principales logros: a) La institucionalización de la política de igualdad de oportunidades para las mujeres en el INFOCAL. Ello permitió que, en 1998, Bolivia haya sido seleccionado como uno de los países co-ejecutores del Programa Regional para el Fortalecimiento de la Formación Profesional y Técnica para Mujeres de Bajos Ingresos (FORMUJER) que cuenta con financiamiento BID y coordinación regional de CINTERFOR/ OIT; b) Las funciones y responsabilidad de una Coordinadora a cargo del Programa de Género están integradas en el organigrama de recursos humanos y en el trabajo cotidiano de la Fundación a nivel nacional; c) Se han integrado los objetivos del programa a la planificación de cada centro y la información estadística está desagregada por sexo; d) INFOCAL ofrece un programa de capacitación a su personal donde se incluyen módulos de género, integrándolos en el trabajo docente; estos se imparten cada año y de

acuerdo a las necesidades de cada región; e) Los esfuerzos por incorporar a las mujeres en áreas no tradicionalmente femeninas y la consiguiente ampliación de la oferta de capacitación hacia nuevas ramas se han ido acomodando en gran medida a las demandas y a las exigencias del mercado de trabajo; f) El grupo meta está informado y participa en el Programa, la promoción a nivel nacional se ha realizado a través de medios de comunicación escrita y oral, mediante visitas a colegios y centros donde se concentran mujeres por diferentes motivos y se ha establecido vínculos con entidades y organismos no gubernamentales, que prestan servicios crediticios, de asistencia técnica, etc. Includo en el Programa Género, Pobreza y Empleo de la OIT – (adaptación para América Latina) Módulo5 – Invirtiendo en capital humano Fuente: Programa de Capacitación Profesional de la Mujer; INFOCAL, Bolivia, 1999.

---

No logro identificar un programa. Veo más bien “elementos” presentes en distintos programas que son inspiradores. Por ejemplo, experiencias para que cada persona puede acreditar las competencias que ha adquirido en forma autodidacta, con ayuda de otros, en el trabajo, etc. Comienzos de utilización interesante de educación a distancia (Internet, multimedia), generalmente vinculada con momentos presenciales.

---

I cannot think of a single one now. Which may be a comment on the lack of recent “success stories” in adult education, or our not having read widely in this field.

---

Not sure.

## New Education Division Documents Series, No 1–, 1996–

The Education Division at Sida initiates and implements a large number of studies regarding education, especially in Sida's programme countries. A selection of these studies is published in the series New Education Division Documents. This new series follows the previous Education Division Documents Series published between 1981–1995.

- No. 1** "O Direito à Educação na Guiné-Bissau", Análise genérica dos problemas do sector por Kajsa Pehrsson. Sida 1996.
- No. 2** "Fact finding mission to Bolivia in the area of bilingual primary education" by Kenneth Hyltenstam & Birgitta Quick. Sida 1996.  
"Mision de investigación a Bolivia en el área de la educación primaria bilingüe" por Kenneth Hyltenstam, Birgitta Quick. Sida 1996.
- No. 3** "Textbooks as an Agent of Change", Gender aspects of primary school textbooks in Mozambique, Zambia and Zimbabwe by Paul Brickhill, Catherine Odora Hoppers, Kajsa Pehrsson. Sida 1996.
- No. 4** "Education in Zanzibar" classrooms, quality and costs by Angela W. Little, Leah Dotto, Tharsis Luwongo. Sida 1996.
- No. 5a/5b** "Baseline Study on Teaching Learning Material – Availability in Primary Schools in Tanzania" (No 5a), "Appendix I-VIII" (No 5b) compiled by Fred Hedkvist. Sida 1996.
- No. 6** SWAp Management, Experiences and Emerging Practices, Compiled by Lars Rylander and Martin Schmidt, SPM Consultants. Sida 2000.
- No. 7** Rajasthan Shiksha Karmi Project. An overall appraisal. Desk study commissioned by Sida, Embassy of Sweden, New Delhi. By Vimala Ramachandran and Harsh Sethi. Sida 2001.
- No. 8** Final Report on Bilingual Education. Results of the external evaluation of the experiment in bilingual schooling in Mozambique (PEBIMO) and some results from bilingual adult literacy experimentation. By Carolyn J. Benson. Sida 2001.
- No. 9** Voices and Processes Toward Pluralism: Indigenous Education in Bolivia. By Lucia D'Emilio. Sida 2001.
- No. 10** Towards a Policy for Bilingual Education in Developing Countries. By Christopher Stroud. Sida 2002.
- No. 11** Folk Development Education and Democracy in a Development Perspective. Sida 2002.
- No. 12** Education – a Way out of Poverty. Sida 2002.
- No. 13** Post-basic Education in Partner Countries. By Christine McNab. Sida 2003.
- No. 14** Lifelong Learning. A new momentum and a new opportunity for Adult Basic Learning and Education (ABLE) in the South. By Rosa-María Torres. Sida 2003.



*Halving poverty by 2015 is one of the greatest challenges of our time, requiring cooperation and sustainability. The partner countries are responsible for their own development. Sida provides resources and develops knowledge and expertise, making the world a richer place.*



SWEDISH INTERNATIONAL  
DEVELOPMENT COOPERATION AGENCY

SE-105 25 Stockholm Sweden  
Phone: +46 (0)8 698 50 00  
Fax: +46 (0)8 698 56 15  
info@sida.se, www.sida.se